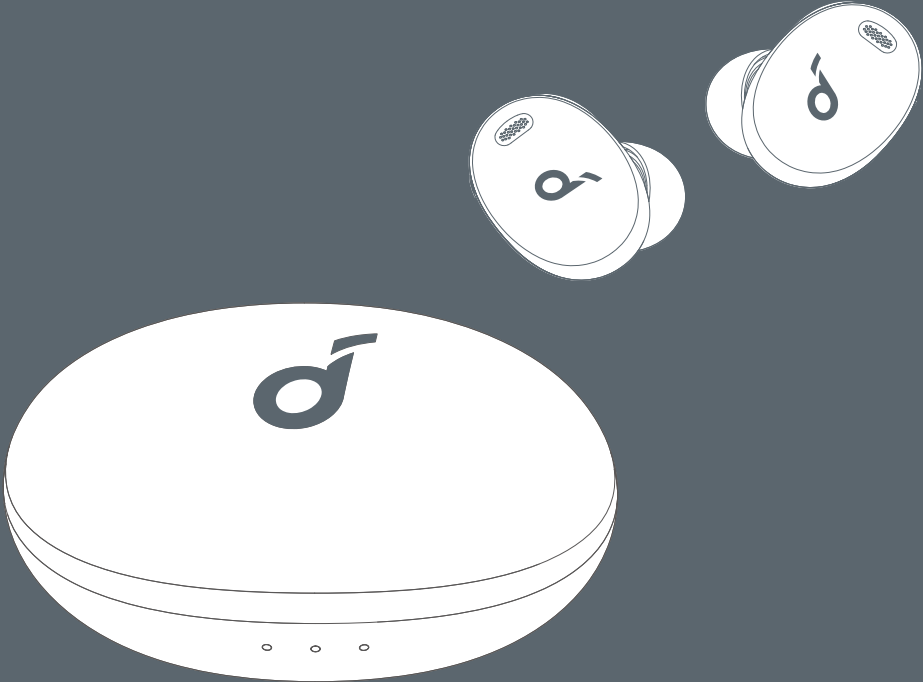


soundcore



Soundcore Liberty 3 Pro

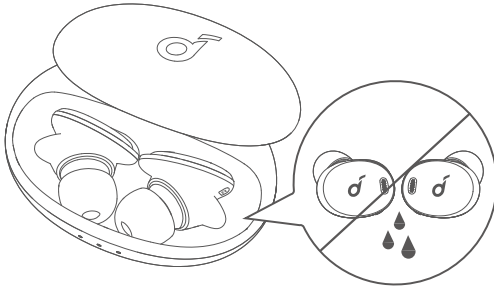
USER MANUAL

English	01	Português	145
Čeština	12	Portugues do Brasil	156
Dansk	23	Русский	167
Deutsch	34	Slovenský Jazyk	179
ελληνικά	45	Slovenski Jezik	190
Español	57	Svenska	201
Suomi	68	Türkçe	212
Français	79	日本語	223
Magyar	90	한국어	234
Italiano	101	简体中文	245
Nederlands	112	繁體中文	256
Norsk	123	لَعَرَبِيَّة	266
Język polski	134	עברית	276

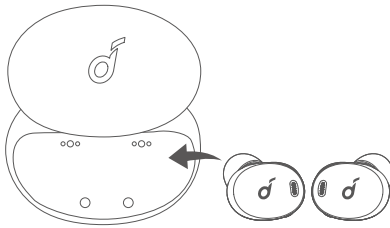
Charging



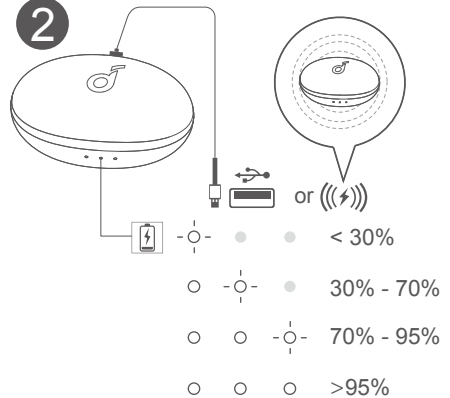
- Fully dry off the earbuds and the USB port before charging.
 - Use a certified USB-C charging cable and charger to prevent any damage.
 - Fully charge both the earbuds and the charging case before the first use.
1. Place the earbuds in the charging case and close it.
 2. Connect the charging case to the power supply by using a USB-C charging cable. Alternatively, position the charging case at the center of your wireless charger for wireless charging.
- The LED indicators on the charging case indicate the charging status.



1



2



Wearing

Wearing the Earbuds

1. Insert the earbuds into your ears.
2. Twist the earbuds until the ear wings are wedged against the ridge of your ears.

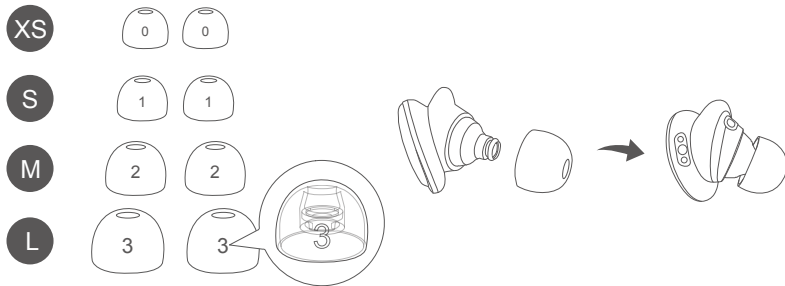


- Use a mirror to check if you are wearing your earbuds correctly.

	<p>Your earbuds properly fit.</p> <ul style="list-style-type: none">• The ear wings are wedged against the ridge of your ear and you can feel support from the backside.• The ear tips feel stable in your ear canal so that they can isolate ambient sounds.• The earbuds feel comfortable without sticking out.
	<p>Your ear wings are too big.</p> <ul style="list-style-type: none">• The ear wings stick out so that the earbuds feel unstable and loose. (Or your ear wings are squished under the ridge of your ear.)• The ear tips may not be deep enough so they do not provide a comfortable seal.
	<p>Your ear wings are too small.</p> <ul style="list-style-type: none">• The ear wings do not touch the ridge of your ear and get no support. The earbuds may fall out when you move your head.• The ear tips may be so deep in your ear canal that they cause too much pressure and cannot be worn for a long time.

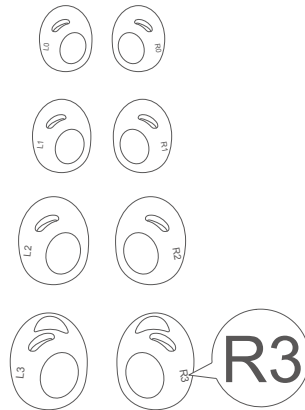
Changing the Ear Tips

1. Select the size of ear tips that fit your ears best.
2. Attach the ear tips to the earbuds. Ensure the ear tips are firmly attached.

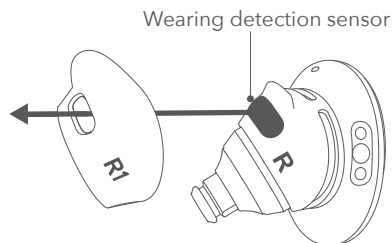


Changing the Ear Wings

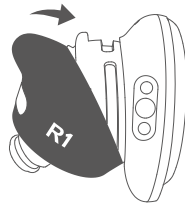
1. Remove the current ear wings. Note that L2 and R2 ear wings are pre-installed.
2. Choose the best ear wing size for your ears.



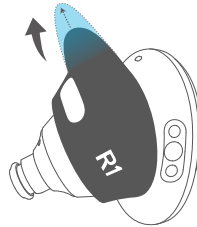
3. Align the oval hole on the ear wings with the wearing detection sensor on the earbuds.



4. Insert the earbuds into the ear wings through the narrow side.

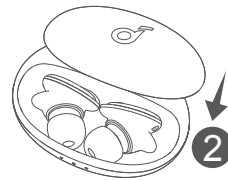
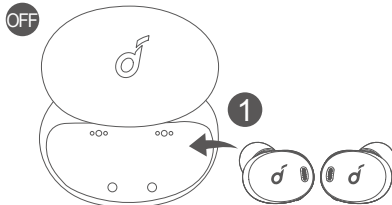
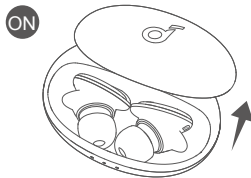


5. Stretch the ear wings into position by holding the narrow side. Ensure the ear wings are not folded.



Powering On/Off

Open the charging case, the earbuds will automatically power on. To power off, place the earbuds in the charging case and close it.

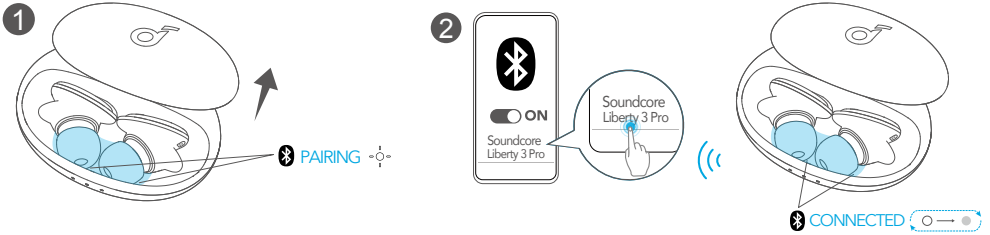


- To manually power on, wear both earbuds, then press and hold the touchpad on both earbuds for 3 seconds.
- The earbuds will automatically power off after 30 minutes if they are not being worn and are not connected.

Bluetooth Pairing

Automatic Pairing*

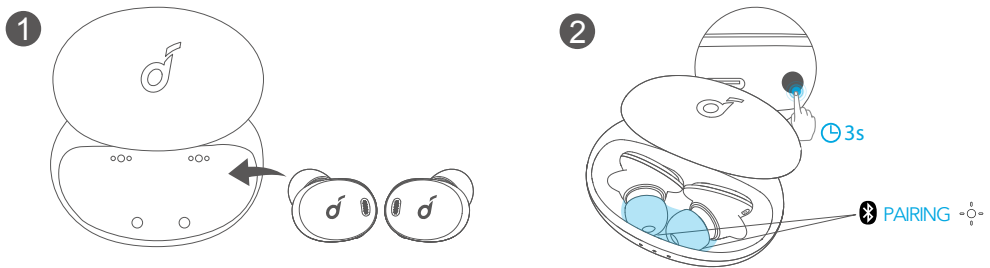
1. Open the charging case, and the earbuds will automatically enter Bluetooth pairing mode.
 - The 2 LED indicators inside the charging case will flash white.
2. Select "Soundcore Liberty 3 Pro" on your device's Bluetooth list to connect.
 - When successfully connected, the 2 LED indicators will pulse white.



*Automatic pairing is available only for earbuds in factory mode.

Manual Pairing

1. Place the earbuds in the charging case and leave the case open.
2. Press and hold the button on the charging case for 3 seconds until the 2 LED indicators inside the charging case flash white.



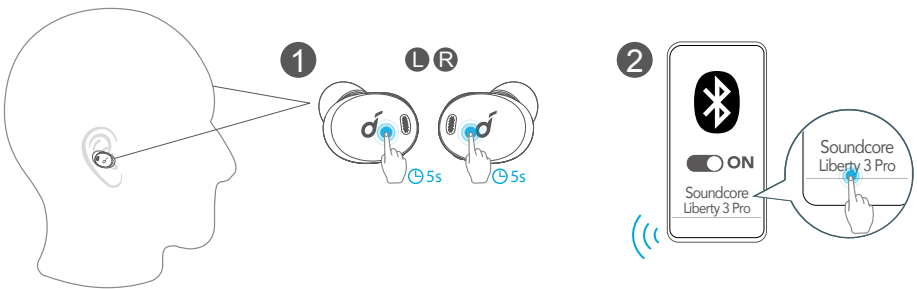
Multipoint

The earbuds can connect with two Bluetooth devices at the same time. There are two ways to pair with another device.

Option 1: Enable "**Dual device connection**" and connect to the second device in the Soundcore app.



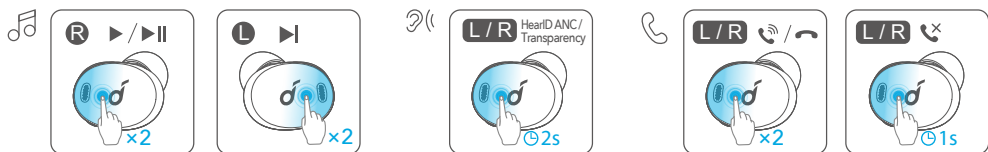
Option 2: Wear the earbuds, then press and hold the touchpad on both earbuds for 5 seconds simultaneously. Select "**Soundcore Liberty 3 Pro**" on the second device's Bluetooth list to connect.



- Each time you power on your Soundcore earbuds, they will automatically connect to your last successfully connected device if available within the Bluetooth range.
- Mono mode: When Bluetooth is connected, you can use either one of the earbuds on its own by placing the other one into the charging case and closing it.
- When powered on and connected, if either one of the earbuds is out of battery and powered off, you can keep using the other one.
- When you are on a call, place either one of the earbuds into the charging case, and the microphone in the other earbud will be activated.

Controls

Stereo Mode

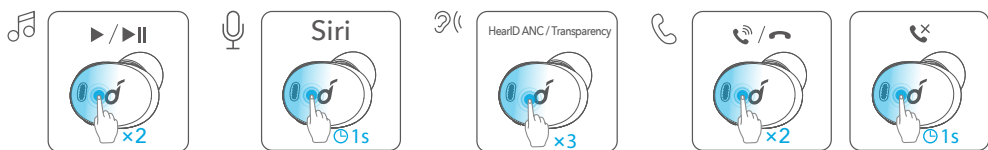


🎵	
Play/Pause	Tap twice (R)
Next track	Tap twice (L)
🔊	
Switch ambient sound modes (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Press and hold for 2 seconds (L/R)

*You can add "Normal" in the Soundcore app.

☎️	
Answer/End a call	Tap twice (L/R)
Reject a call	Press and hold for 1 second (L/R)

Mono Mode



Play/Pause	Tap twice
Activate Siri or other voice assistant software	Press and hold for 1 second
Answer/End a call	Tap twice
Reject a call	Press and hold for 1 second
Switch ambient sound modes* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Tap three times

* You can enable this function in the Soundcore app.

- All of the controls in stereo and mono modes can be customized in the Soundcore app.
- Adjust the volume level via the connected device or in the Soundcore app.
- In stereo mode, noise cancellation mode is set by default. Each time you power on and connect, or switch to the stereo mode from mono mode, your earbuds will restore the last setting.

Soundcore App

Download the Soundcore app to enhance your experience.

User interface customization: In stereo mode, all of the controls (e.g. adjust volume, control playback, activate Siri) can be customized in the app.

EQ settings: There are more than 20 EQ settings you can choose from in the app to optimize your experience while enjoying different music genres.

HearID Sound: HearID maps your personal hearing sensitivity at multiple frequencies and analyzes the results. It traces the EQ settings and creates a personalized sound profile for you.

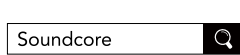
HearID ANC: Take the ear canal test and tailor your noise cancellation experience.

- Adaptive mode: Adjust the level of noise cancelling automatically depending on the noise levels in your surroundings to reduce pressure for a more comfortable noise cancelling experience.

Transparency mode: Stay aware of your surroundings by allowing ambient sounds in.

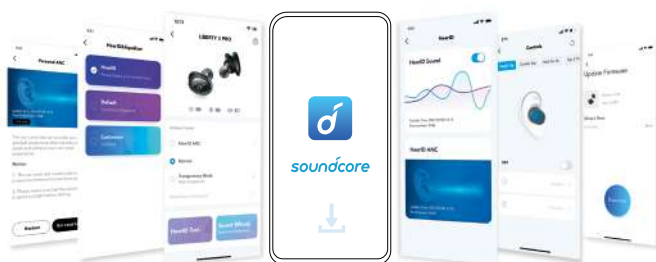
- Fully transparent: Hear all ambient sounds.
- Vocal mode: Voices stand out more clearly from other ambient sounds.

Earbuds firmware upgrade: You will be informed once the new version of firmware is detected when you connect the earbuds with the app. Ensure the earbuds are placed in the charging case and the case remains open until the firmware upgrade is completed. During the upgrade, ensure the earbuds are being charged and avoid any operation.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

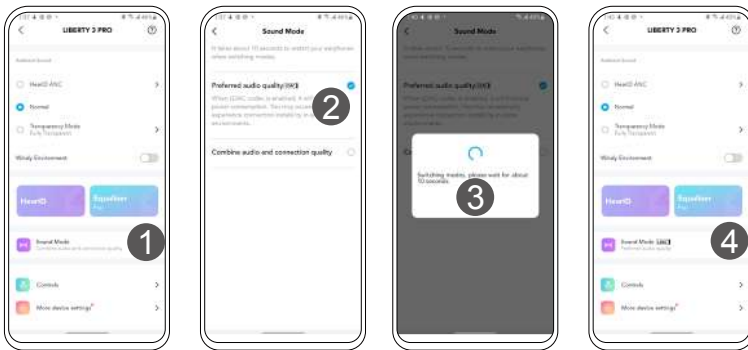
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- Use devices powered by Android 8.0 or later to experience LDAC quality sound.
- Download the Soundcore app from the Android app store in advance.
- You can enable or disable LDAC using the Soundcore app.
- LDAC provides higher quality sound, increases power consumption, and reduces playtime.
- Enable LDAC in a low interference environment to ensure a stable Bluetooth connection.
- The earbuds do not support LDAC when connected to two devices.

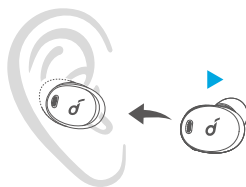
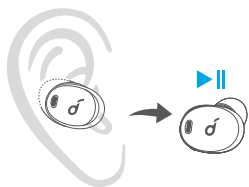
1. Click on "**Sound Mode**" in the Soundcore app.
2. Select "**Preferred audio quality**" to switch to LDAC codec.
3. It takes about 10 seconds to switch audio codes. You may be requested to upgrade the earbuds' firmware if available.
4. Once successfully switched, you will see the **LDAC** icon next to "**Sound Mode**".



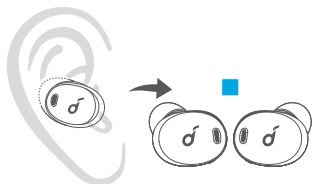
Wearing Detection

- The playback will automatically pause when removing either earbud and will resume when wearing it again.
- Wear either earbud to automatically answer an incoming call.

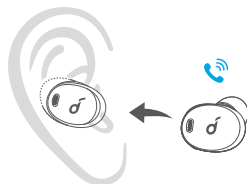
L/R



L/R



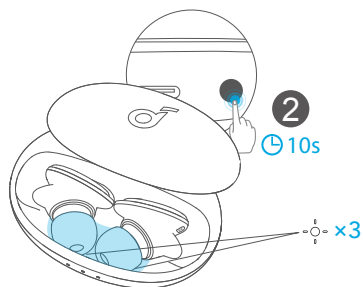
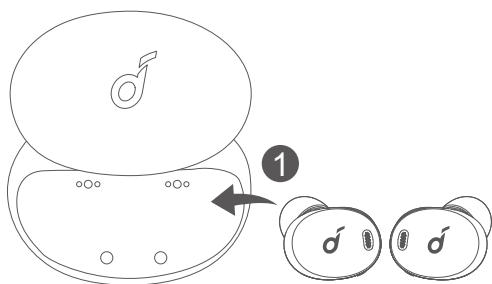
L/R



Reset

Reset if the earbuds cannot properly pair with each other or with other devices.

1. Delete the pairing history from your Bluetooth device first. Place the earbuds into the charging case and leave the case open.
2. Press and hold the button on the case for 10 seconds until the 2 LED indicators inside the charging case rapidly flash white 3 times. This confirms that the reset was successful and your earbuds can be connected normally.



Specifications

☰ Specifications are subject to change without notice.

Input	5 V $\overline{\text{---}}$ 0.5 A
Rated output power	8 mW
Battery capacity	68 mAh x 2 (earbuds); 500 mAh (charging case)
Charging time	3.5 hours
Playtime (varies by volume level and content)	Up to 8 hours (Total 32 hours with the charging case)
Playtime (with ANC mode turned on)	Up to 6 hours (Total 24 hours with the charging case)
Driver unit	10.6 mm dynamic driver, balanced armature driver
Frequency response	20 Hz - 40 kHz
Impedance	16 Ω
Waterproof level (Earbuds)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Bluetooth range	10 m / 33 ft

Nabíjení

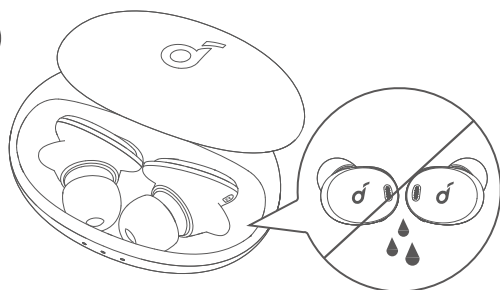


- Před nabíjením sluchátka a port USB úplně vysušte.
- Použijte pouze certifikovaný nabíjecí kabel USB-C a nabíječku, abyste zabránili poškození.
- Před prvním použitím sluchátka i nabíjecí pouzdro úplně dobijte.

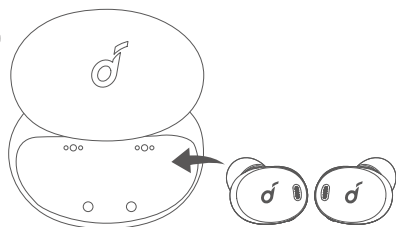
1. Sluchátka vložte do nabíjecího pouzdra a zavřete ho.

2. Nabíjecí pouzdro pomocí nabíjecího kabelu USB-C připojte ke zdroji energie. Pokud používáte bezdrátové nabíjení, můžete místo toho nabíjecí pouzdro umístit do středu bezdrátové nabíječky.

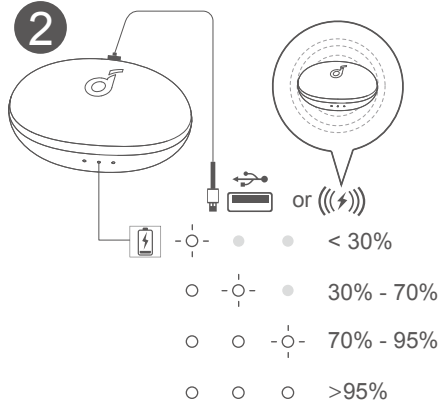
- LED kontrolky na nabíjecím pouzdře zobrazují stav nabíjení.



1



2



Nošení

Nošení sluchátek

1. Vložte sluchátka do uší.

2. Otáčejte sluchátka, dokud se raménka nezachytí o okraj vašich uší.

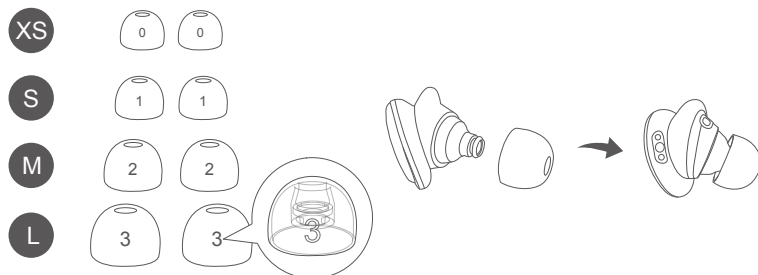


- Pomocí zrcátka zkontrolujte, zda sluchátka nosíte správně.

	<p>Sluchátka správně sedí.</p> <ul style="list-style-type: none">• Raménka jsou zaklesnuta za vaším uchem a ze zadní strany lze cítit podporu.• Koncovky do uší drží stabilně ve vašem zvukovodu, takže izolují okolní zvuky.• Sluchátka jsou pohodlná a nevyčnívají.
	<p>Vaše raménka jsou příliš velká.</p> <ul style="list-style-type: none">• Raménka vyčnívají, takže jsou sluchátka nestabilní a uvolněná. (Nebo jsou raménka sevřená pod hřebenem vašeho ucha.)• Koncovky do uší nemusí být dostatečně hluboké, takže neposkytují pohodlné utěsnění.
	<p>Vaše raménka jsou příliš malá.</p> <ul style="list-style-type: none">• Raménka se nedotýkají hřebene ucha a nedostávají žádnou podporu. Při pohybu hlavy mohou sluchátka vypadnout.• Koncovky do uší mohou být tak hluboko ve zvukovodu, že způsobují příliš velký tlak a nelze je nosit delší dobu.

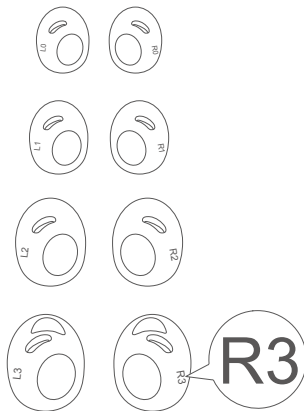
Výměna koncovek do uší

1. Vyberte takovou velikost koncovek do uší, která nejlépe padne vašim uším.
2. Připevněte koncovky do uší na sluchátka. Ujistěte se, že jsou koncovky do uší pevně uchyceny.

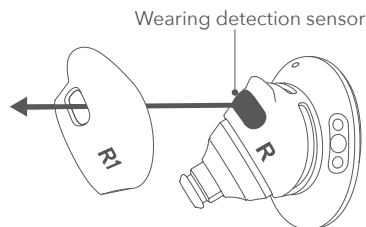


Výměna ramének

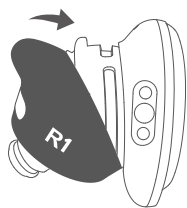
1. Sejměte aktuální raménka. Mějte na paměti, že předinstalována jsou raménka L2 a R2.
2. Vyberte si nejlepší velikost ramének pro vaše uši.



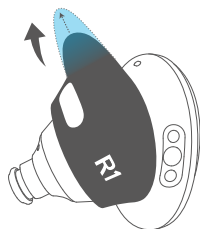
3. Zarovnejte oválný otvor na raménkách se senzorem detekce nošení na sluchátkách.



4. Zasuňte sluchátka úzkou stranou do ramének.



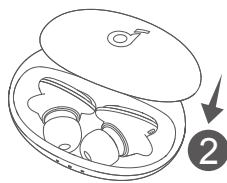
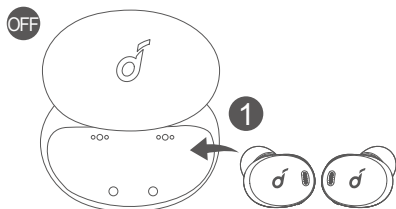
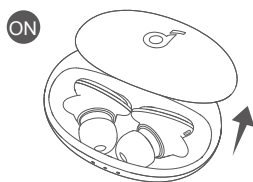
5. Natáhněte raménka do pozice za současného držení úzké strany. Ujistěte se, že raménka nejsou složená.



Zapnutí/Vypnutí

Otevřete nabíjecí pouzdro a sluchátka se automaticky zapnou.

Chcete-li sluchátka vypnout, vložte je do nabíjecího pouzdra a pouzdro zavřete.

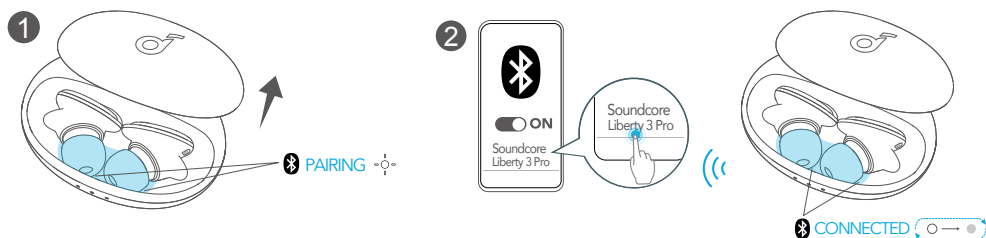


- Pokud je chcete zapnout ručně, nasadte si obě sluchátka a pak stiskněte a podržte touchpad na sluchátkách 3 sekundy.
- Sluchátka se automaticky vypnou po 30 minutách, pokud nejsou nasazena a nejsou připojena.

Párování Bluetooth

Automatické párování*

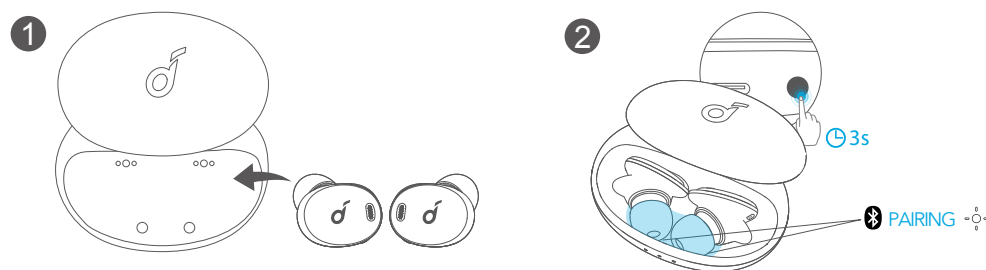
1. Otevřením nabíjecího pouzdra sluchátka automaticky vstoupí do režimu párování Bluetooth.
 - Dvě kontrolky LED uvnitř nabíjecího pouzdra bíle blikají.
2. Výběrem „Soundcore Liberty 3 Pro“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojíte.
 - Po úspěšném připojení dvě kontrolky LED bíle pulzují.



*Automatické párování je k dispozici pouze u sluchátek v továrním režimu.

Ruční párování

1. Sluchátka vložte do nabíjecího pouzdra a pouzdro nechte otevřené.
2. Stiskněte a tři sekundy držte tlačítko na nabíjecím pouzdře, dokud nezačnou dvě LED kontrolky uvnitř nabíjecího pouzdra bíle blikat.



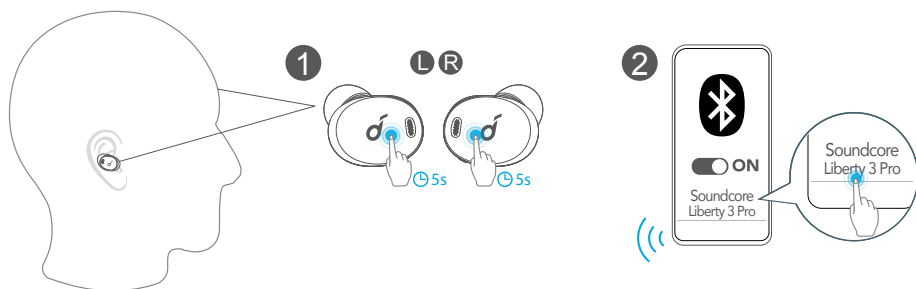
Multipoint

Sluchátka můžete připojit ke dvěma zařízením Bluetooth současně. Existují dva způsoby spárování s jiným zařízením.

Možnost 1: V aplikaci Soundcore povolte možnost „Dual device connection“ a připojte se k druhému zařízení.



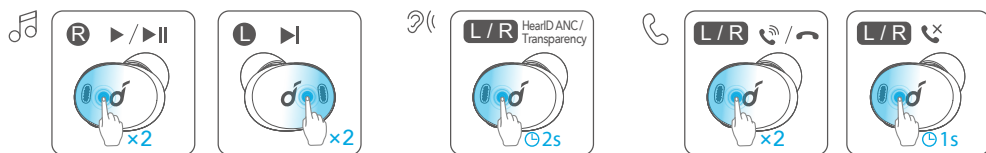
Možnost 2: Nasadte si sluchátka a pak stiskněte a podržte touchpad na obou sluchátkách současně na pět sekund. Výběrem „Soundcore Liberty 3 Pro“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojíte.



- Pokaždé, když zapnete sluchátka Soundcore, automaticky se připojí k naposledy úspěšně připojenému zařízení, pokud je v dosahu Bluetooth.
- Monofonní režim: Když je připojeno Bluetooth, můžete používat jedno sluchátko samostatně a druhé vložit do nabíjecího pouzdra, které můžete zavřít.
- Když jsou sluchátka zapnutá a připojená a jedno z nich má vybitou baterii a je vypnuté, stále můžete používat druhé sluchátko.
- Během hovoru můžete kterékoliv sluchátko umístit do nabíjecího pouzdra, čímž se aktivuje mikrofon v druhém sluchátku.

Ovládání

Stereofonní režim

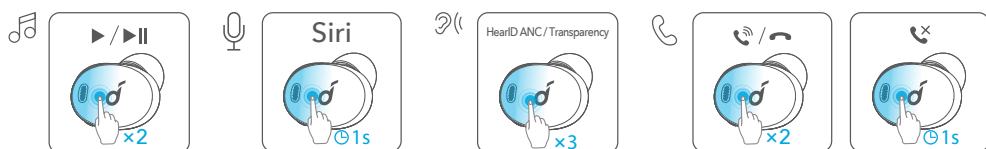


🎵	
Přehrát / pozastavit	Klepněte dvakrát (P)
Následující skladba	Klepněte dvakrát (L)
👂	
Přepínat mezi režimy okolních zvuků (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund (L/P)

*Do aplikace Soundcore můžete přidat „Normal“.

☎	
Přijmout/Zamítnout hovor	Klepněte dvakrát (L/P)
Zamítnout hovor	Stiskněte a podržte po dobu 1 sekundy (L nebo P)

Monofonní režim



Přehrát / pozastavit	Klepněte dvakrát
Aktivujte Siri nebo jiného softwarového hlasového asistenta	Stiskněte a podržte po dobu 1 sekundy
Přijmout/Zamítnout hovor	Klepněte dvakrát
Zamítnout hovor	Stiskněte a podržte po dobu 1 sekundy

Přepínat mezi režimy okolních zvuků* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Třikrát stiskněte
--	-------------------

* Tuto funkci můžete povolit v aplikaci Soundcore.

- Všechny ovládací prvky v režimu stereo a mono lze přizpůsobit v aplikaci Soundcore.
- Úroveň hlasitosti upravte pomocí připojeného zařízení nebo v aplikaci Soundcore.
- Ve stereofonním režimu je jako výchozí nastavený režim potlačení šumu. Pokaždé, když sluchátka zapnete a připojíte nebo se z monofonního režimu přepnete na stereofonní režim, sluchátka automaticky obnoví poslední nastavení.

Aplikace Soundcore

Stáhněte si aplikaci Soundcore a obohatte svůj zážitek.

User interface customization: Ve stereofonním režimu si můžete v aplikaci přizpůsobit všechny ovládací prvky (např. úprava hlasitosti, ovládání přehrávání a aktivace Siri).

EQ settings: V aplikaci je více než 20 nastavení ekvalizéru, ze kterých si můžete vybrat, abyste optimalizovali svůj zážitek a mohli si užít různé hudební žánry.

HearID Sound: Funkce HearID mapuje vaši osobní citlivost při různých frekvencích a analyzuje výsledky. Používá nastavení ekvalizéru a vytváří pro vás personalizovaný zvukový profil.

HearID ANC: Provede test zvukovodu a nastaví optimální potlačení hluku pro vás.

- Adaptivní režim: Upravuje úroveň potlačení hluku automaticky v závislosti na hladinách hluku ve vašem okolí, aby se snížil tlak a dosáhlo pohodlnějšího potlačení hluku.

Transparentní režim: Povolte okolní zvuky a vnímejte prostředí, ve kterém se nacházíte.

- Plně transparentní: Poslech všech okolních zvuků.
- Vokální režim: Hlasy jsou zřetelnější než okolní zvuky.

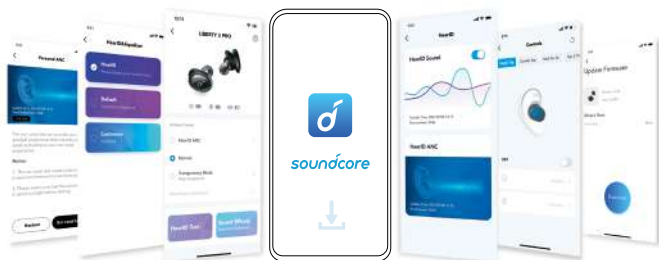
Earbuds firmware upgrade: Když při zapnutí aplikaci připojíte sluchátka, budete informováni, jakmile bude detekována nová verze firmwaru. Zkontrolujte, že sluchátka jsou umístěna v nabíjecím pouzdře, a pouzdro nechte otevřené, dokud se nedokončí aktualizace firmwaru. Během aktualizace kontrolujte, jestli se sluchátka nabíjí, a nepoužívejte žádné funkce.

Soundcore



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

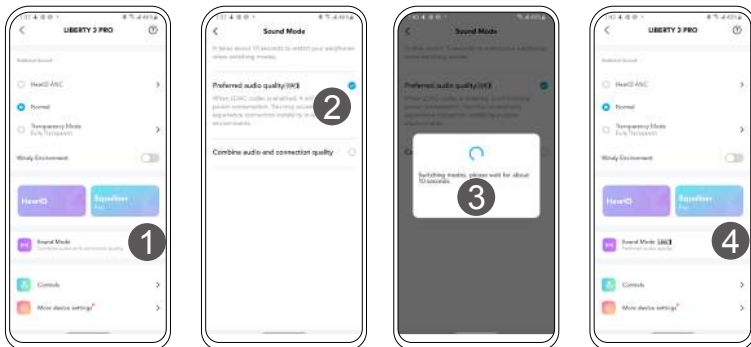
- Zvuk v kvalitě LDAC můžete využívat v zařízeních se systémem Android 8.0 nebo novějším.
- Aplikaci Soundcore si předem stáhněte z obchodu s aplikacemi pro Android.
- LDAC můžete povolit nebo zakázat pomocí aplikace Soundcore.
- LDAC poskytuje kvalitnější zvuk, zvyšuje spotřebu energie a zkracuje dobu přehrávání.
- Abyste zajistili stabilní připojení Bluetooth, povolujte LDAC v prostředí s malým rušením.
- Sluchátka nepodporují LDAC při připojení ke dvěma zařízením.

1. V aplikaci Soundcore klikněte na „**Sound Mode**“.

2. Chcete-li přepnout na kodek LDAC, vyberte „**Preferred audio quality**“.

3. Přepnutí zvukových kódů trvá přibližně 10 sekund. Můžete být požádáni o aktualizaci firmwaru sluchátek, pokud je k dispozici.

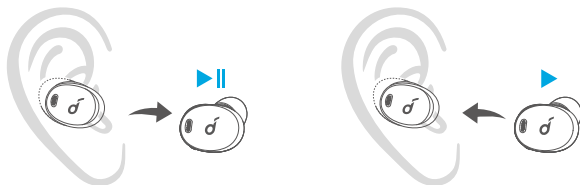
4. Po úspěšném přepnutí se vedle názvu „**Sound Mode**“ zobrazí ikona **LDAC**.



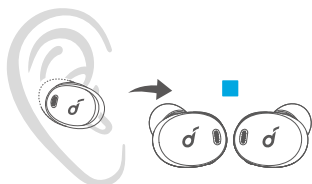
Detekce nošení

- Při sejmutí kteréhokoli sluchátka se přehrávání automaticky pozastaví a po jeho nasazení se znovu spustí.
- Nasazením kteréhokoli sluchátka automaticky přijmete příchozí hovor.

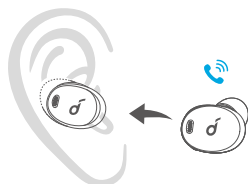
L/R



L/R



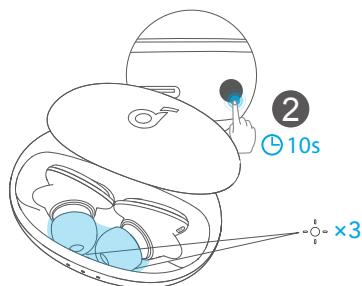
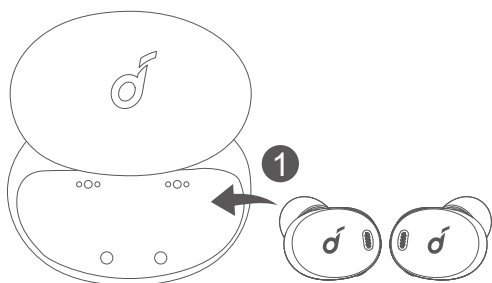
L/R



Resetování

Resetování provedte, pokud se nedaří spárování sluchátek nebo spárování s jinými zařízeními.

1. Nejprve na svém zařízení Bluetooth vymažte historii párování. Sluchátka vložte do nabíjecího pouzdra a pouzdro nechte otevřené.
2. Stiskněte a deset sekund držte tlačítko na pouzdře, dokud dvě kontrolky LED uvnitř nabíjecího pouzdra rychle třikrát bíle nezablikají. To potvrzuje, že resetování bylo úspěšné a sluchátka můžete normálně připojit.



Specifikace

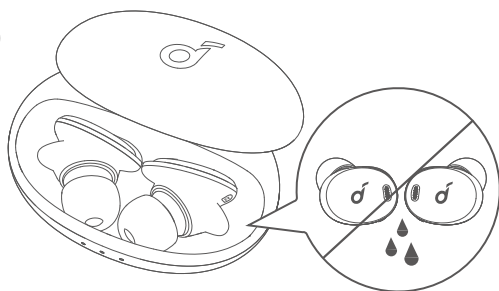
☰ Specifikace se mohou bez předchozího upozornění změnit.

Vstup	5 V $\overline{=}$ 0,5 A
Jmenovitý výstupní výkon	8 mW
Kapacita baterie	68 mAh \times 2 (sluchátka); 500 mAh (nabíjecí pouzdro)
Doba nabíjení	3,5 hodiny
Doba přehrávání (liší se podle hlasitosti a obsahu)	Až 8 hodin (celkem 32 hodin s nabíjecím pouzdem)
Doba přehrávání (se zapnutým režimem ANC)	Až 6 hodin (celkem 24 hodin s nabíjecím pouzdem)
Řídící jednotka	Dynamický reproduktor 10,6 mm, cívka s vyváženým jádrem
Frekvenční rozsah	20 Hz – 40 kHz
Impedance	16 Ω
Úroveň odolnosti vůči vodě (sluchátka)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Dosah připojení Bluetooth	10 m / 33 ft

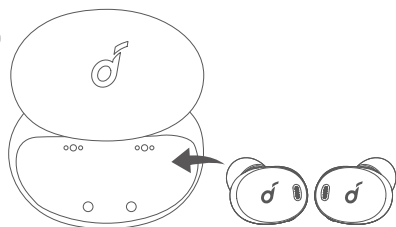
OPLADER



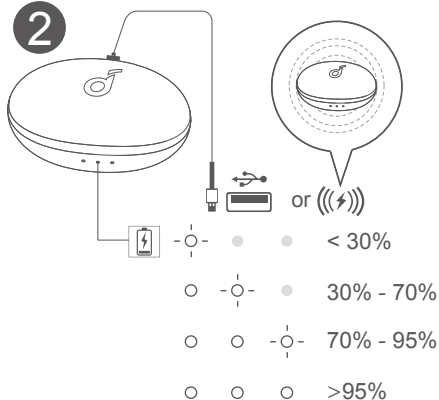
- Tør både øretelefonerne og USB-porten grundigt af inden opladning.
 - Brug et godkendt USB C-opladningskabel og oplader for at forhindre nogen form for skade.
 - Oplad begge øretelefonerne og opladeetuiet helt inden de tages i brug første gang.
1. Placer øretelefonerne i opladeretuiet, og luk det.
 2. Tilslut opladeretuiet til strømforsyningen ved brug af et USB-C-opladerkabel. Alternativt kan du placere opladeretuiet midt på din trådløse oplader for at oplade trådløst.
- LED-indikatorerne på opladeretuiet viser opladningsstatus.



1



2



Montering i øre

Påsætning af øretelefonerne

1. Sæt ørepropperne i dine ører.
2. Drej øretelefonerne, indtil dine EarWings sidder fast mod øreryggen.

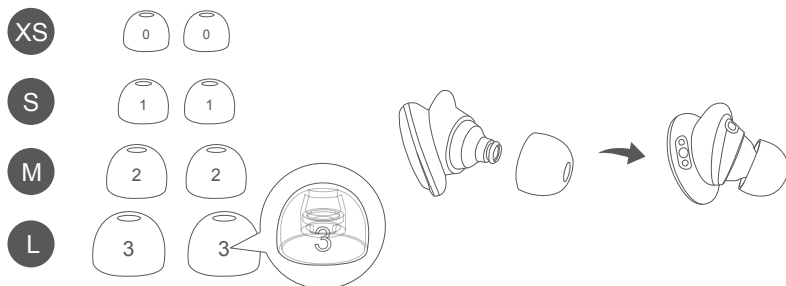


- Brug et spejl til at kontrollere, om du har placeret dine øretelefoner korrekt.

	<p>Dine øretelefoner sidder korrekt.</p> <ul style="list-style-type: none">• EarWings er klemmt ind mod øreryggen, og du kan mærke støtte fra bagsiden.• EarTips føles stabile i din øregang, så de kan isolere omgivende lyde.• Øretelefonerne føles behagelige uden at stikke ud.
	<p>Dine EarWings er for store.</p> <ul style="list-style-type: none">• EarWingsene stikker ud, så øretelefonerne føles ustabile og løse. (Eller dine EarWings sidder klemmt under øreryggen.)• Ørepropperne er muligvis ikke dybe nok, så de giver ikke en behagelig forsegling.
	<p>Dine EarWings er for små.</p> <ul style="list-style-type: none">• EarWings rører ikke ved øreryggen og har derfor ingen støtte. Øretelefonerne kan falde ud, når du bevæger dit hoved.• EarTips sidder måske så dybt inde i øregangen, at de forårsager for meget pres og kan derfor ikke bæres over længere tid.

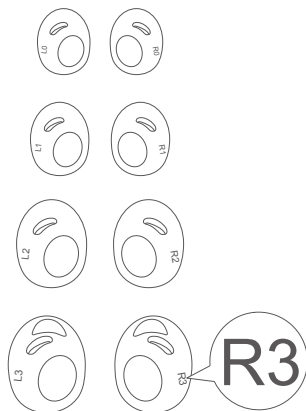
Udskiftning af EarTips

1. Vælg den størrelse EarTips, der passer bedst til dine ører.
2. Fastgør EarTipsene til øretelefonerne. Sørg for, at EarTipsene sidder godt fast.

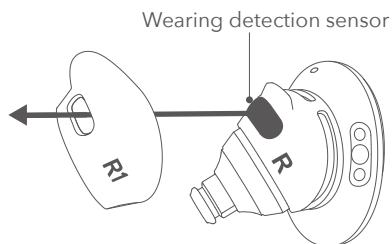


Udskiftning af EarWings

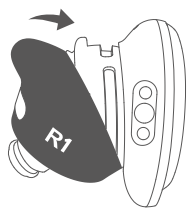
1. Fjern de nuværende EarWings. Bemærk, at L2 og R2 EarWings er forinstalleret.
2. Vælg den bedste EarWing-størrelse til dine ører.



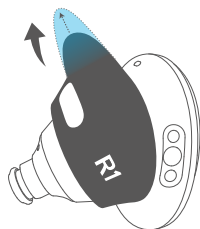
3. Juster det ovale hul på EarWingsene med den sensoren, der registrerer placering af øretelefonerne.



4. Sæt øretelefonerne i EarWings gennem den smalle side.

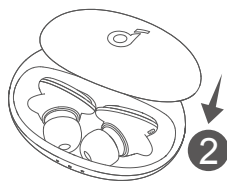
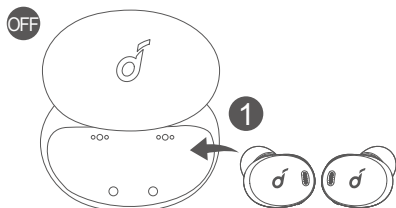
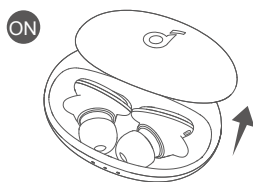


5. Stræk EarWingsene på plads ved at holde på den smalle side. Sørg for, at EarWingsene ikke er foldet.



Tænde/slukke

Åbn opladeretuiet og øretelefonerne vil automatisk tændes.
For at slukke, placer øretelefonerne i opladeetuiet, og luk det.

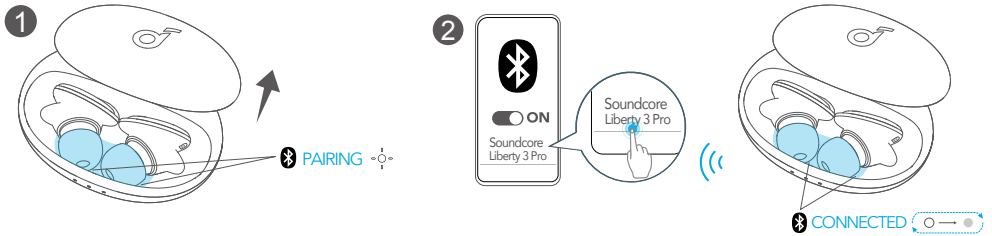


- Hvis du vil tænde manuelt, skal du tage begge øretelefoner i ørerne og derefter trykke på touchpad'en på øretelefonerne i 3 sekunder.
- Øretelefonerne slukker automatisk efter 30 minutter, hvis de ikke bruges og ikke er tilsluttet.

Bluetooth-parring

Automatisk parring*

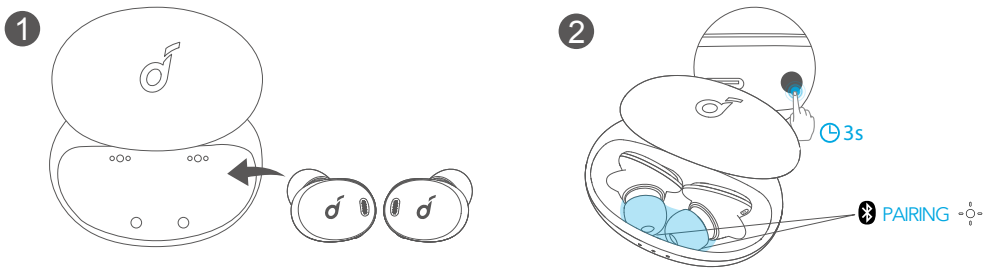
1. Åbn opladeretuiet, så øretelefonerne automatisk går i Bluetooth-parringstilstand.
 - De 2 LED-indikatorer inde i opladeretuiet blinker hvidt.
2. Vælg "Soundcore Liberty 3 Pro" fra din enheds Bluetooth-liste for at tilslutte.
 - Når den er tilsluttet, pulserer de 2 LED-indikatorer hvidt.



*Automatisk parring er kun tilgængelig for øretelefoner i fabrikstilstand.

Manuel parring

1. Placer øretelefonerne i opladeretuiet, og lad etuiet være åbent.
2. Tryk og hold knappen på opladeretuiet i 3 sekunder, indtil de 2 LED-indikatorer i opladeretuiet blinker hvidt.



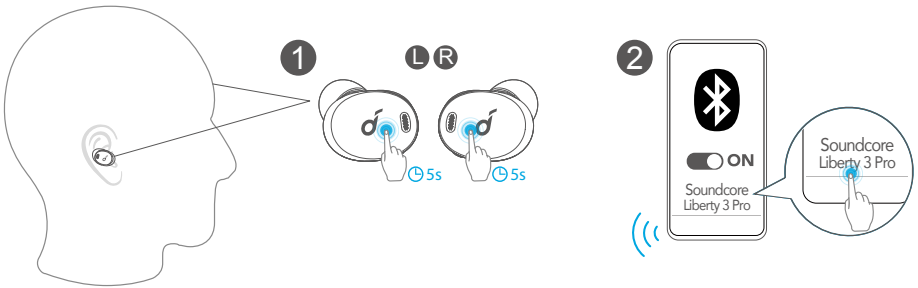
Flere forbindelser

Øretelefonerne kan oprette forbindelse til to Bluetooth-enheder på samme tid. Der er to måder at parre med en anden enhed.

Mulighed 1: Aktiver "**Dual device connection**", og opret forbindelse til den anden enhed via Soundcore-appen.



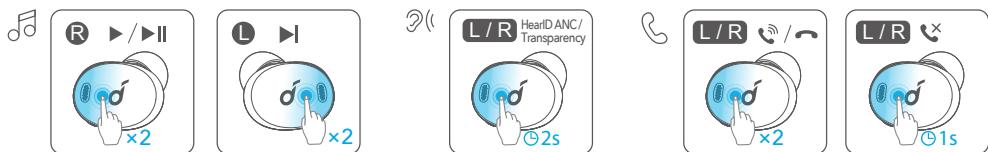
Mulighed 2: Tag øretelefonerne i ørerne og tryk derefter på touchpad'en på begge øretelefoner samtidigt i 5 sekunder. Vælg "**Soundcore Liberty 3 Pro**" fra den anden enheds Bluetooth-liste for at tilslutte.



- Hver gang du tænder for dine Soundcore-øretelefoner, vil de automatisk oprette forbindelse til den enhed, der senest har været tilsluttet, hvis den er inden for Bluetooth-dækningsområdet.
- Monotilstand: Når der er oprettet Bluetooth-forbindelse, kan du nøjes med at bruge en af øretelefonerne ved at placere den anden i opladeretuiet og lukke det.
- Når øretelefonerne er tændt og tilsluttet, og en af dem løber tør for strøm og slukker, kan du fortsætte med at bruge den anden.
- Når du har et opkald, kan du placere en af øretelefonerne i opladeretuiet, hvorefter mikrofonen i den anden øretelefon vil blive aktiveret.

Kontroller

Stereotilstand

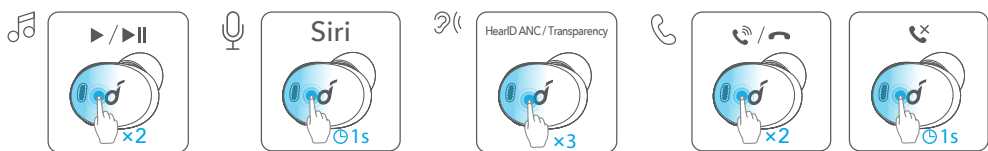


🎵	
Afspil/pause	Tryk to gange (H)
Næste nummer	Tryk to gange (V)
👂	
Skift tilstande for omgivelseslyde (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Tryk og hold i 2 sekund (V/H)

*Du kan tilføje "Normal" i Soundcore -appen.

☎️	
Besvare/afslutte et opkald	Tryk to gange (V/R)
Afvise et opkald	Tryk og hold i 1 sekund (V/H)

Monotilstand



Afspil/pause	Tryk to gange
Aktivér Siri eller anden stemmestyringssoftware	Tryk og hold i 1 sekund
Besvare/afslutte et opkald	Tryk to gange
Afvise et opkald	Tryk og hold i 1 sekund
Skift tilstande for omgivelseslyde* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Tryk tre gange

* Du kan aktivere denne funktion i Soundcore -appen.

- Alle kontroller i stereo- og monotilstande kan tilpasses i Soundcore-appen.
- Juster lydstyrkeniveauet via den tilsluttede enhed eller i Soundcore-appen.
- I stereotilstand er støjbegrænsningstilstand indstillet som standard. Hver gang du tænder og tilslutter, eller skifter til stereo fra mono, vil dine øretelefoner gendannes til den sidste indstilling.

Soundcore-App

Hent Soundcore-appen for at forbedre din produktoplevelse.

Tilpasning af brugerinterfacet: I stereotilstand kan alle styreelementer (f.eks. justering af lydstyrke, styring af afspilning, aktivering af Siri) tilpasses fra appen.

EQ-indstillinger: Der er over 20 EQ-indstillinger, du kan vælge mellem i appen, til optimering af din oplevelse, mens du lytter til forskellige musikgenrer.

HearID-lyd: HearID kortlægger din personlige hørefølsomhed ved flere frekvenser, og analyserer resultaterne. Den sporer EQ-indstillingerne, og opretter en personlig lydprofil for dig.

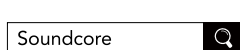
HearID ANC: Tag øregangstesten, og skræddersy din støjræduktion (ANC).

- Adaptiv tilstand: Juster niveauet for støjræduktion automatisk afhængigt af støjniveauet i dine omgivelser for at reducere trykket, hvilket vil give en mere behagelig støjrædukerende oplevelse.

Transparenstilstand: Forbliv opmærksom på dine omgivelser ved at lukke lyd ind.

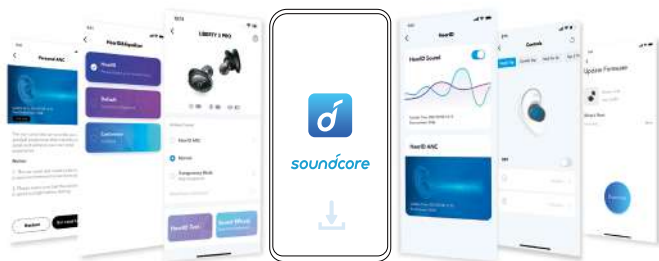
- Fuld transparens: Hør alle omgivelseslyde.
- Vokal tilstand: Stemmer fremstår tydeligere end andre omgivelseslyde.

Firmwareopdatering til øretelefonerne: Når du slutter øretelefonerne til appen, vil du blive underrettet, når den nye version af firmware er tilgængelig. Sørg for, at øretelefonerne er placeret i opladeretuiet, og lad etuiet forblive åbent, indtil firmwareopgraderingen er gennemført. Sørg for, at øretelefonerne oplades under opgraderingen, og undgå at bruge dem.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

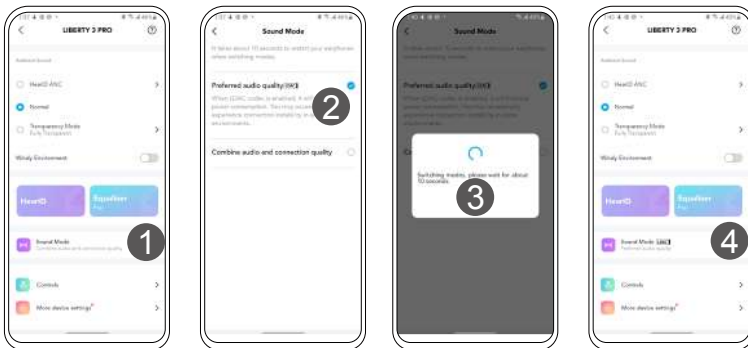
- Brug enheder drevet af Android 8.0 eller nyere for at opleve lyd i LDAC-kvalitet.
- Download Soundcore-appen fra Android-appbutikken på forhånd.
- Du kan aktivere eller deaktivere LDAC ved hjælp af Soundcore-appen.
- LDAC giver lyd af højere kvalitet, øger strømforbruget og reducerer spilletiden.
- Aktivér LDAC i miljøer med lav interferens for at sikre en stabil Bluetooth-forbindelse.
- Øretelefonerne understøtter ikke LDAC, når de er tilsluttet til to enheder.

1.Klik på "**Sound Mode**" i Soundcore -appen.

2.Vælg "**Preferred audio quality**" for at skifte til LDAC-codec.

3.Det tager cirka 10 sekunder at skifte lydcode. Du kan blive bedt om at opgradere øretelefonernes firmware, hvis den er tilgængelig.

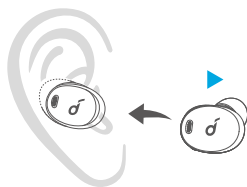
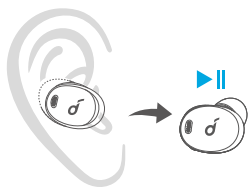
4.Når den er skiftet korrekt, vises **LDAC**-ikonet ud for "**Sound Mode**".



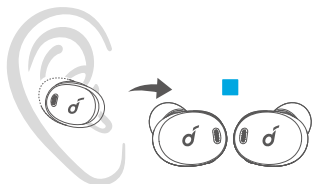
Registrering af placering

- Afspilningen pauses automatisk, når begge øretelefoner tages ud, og genoptages, når de igen placeres i ørerne.
- Brug én af øretelefonerne for automatisk at besvare et indgående opkald.

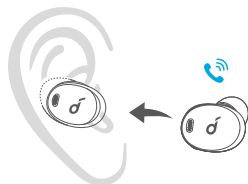
L/R



L/R



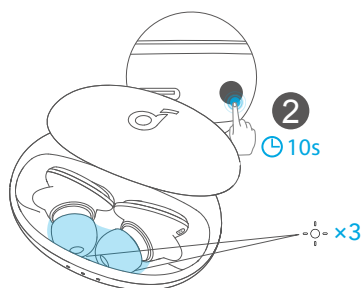
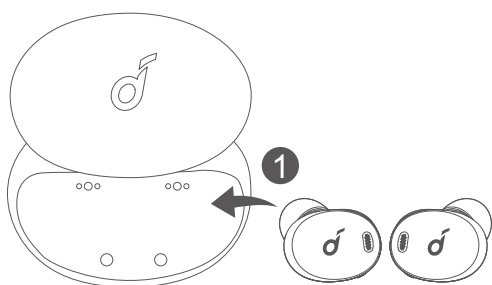
L/R



Nulstil

Nulstil, hvis øretelefonerne ikke kan parres korrekt med hinanden eller med andre enheder.

1. Slet først parringshistorikken fra din Bluetooth-enhed. Placer øretelefonerne i opladeretuiet, og lad etuiet forblive åbent.
2. Tryk og hold knappen på etuiet i 10 sekunder, indtil de 2 LED-indikatorer i opladeretuiet blinker hurtigt hvidt 3 gange. Det bekræfter, at nulstillingen er gennemført, og dine øretelefoner kan tilsluttes normalt.



Specifikationer

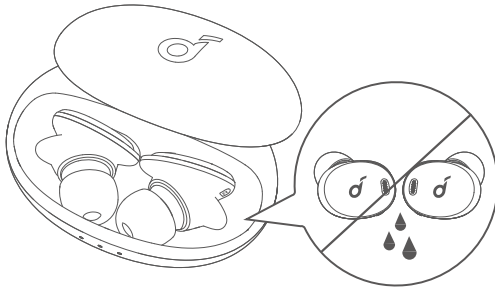
☰ Specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.

Input	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Nominel udgangseffekt	8 mW
Batterikapacitet	68 mAh x 2 (øretelefoner); 500 mAh (opladeetui)
Opladningstid	3,5 timer
Afspilningstid (varierer afhængigt af lydstyrke og indhold)	Op til 8 timer (i alt 32 timer med opladeretuiet)
Afspilningstid (med ANC-tilstand slået til)	Op til 6 timer (i alt 24 timer med opladeretuiet)
Driverenhed	10,6 mm dynamisk driver, afbalanceret ankerdriver
Frekvensgang	20 Hz - 40 kHz
Impedans	16 Ω
Vandtæthedsklassifikation (Øretelefoner)	IPX4
Bluetooth-version	5.2
Bluetooth-dækning	10 m / 33 ft

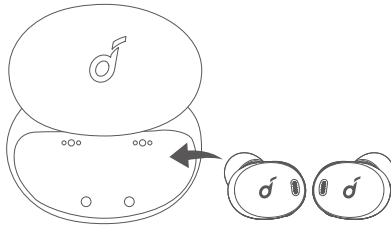
Ladevorgang



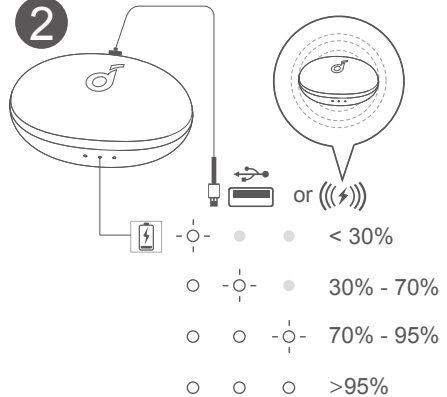
- Trocknen Sie die Ohrhörer und den USB-Anschluss vor dem Aufladen vollständig ab.
 - Verwenden Sie ein zertifiziertes USB-C-Ladekabel und Ladegerät, um Schäden zu vermeiden.
 - Laden Sie beide Ohrhörer und die Ladehülle vor der ersten Verwendung vollständig auf.
1. Platzieren Sie die Ohrhörer in der Ladeschale und schließen Sie diese.
 2. Verbinden Sie die Ladeschale über ein USB-C-Ladekabel mit der Stromversorgung. Positionieren Sie alternativ für kabelloses Aufladen die Ladeschale in der Mitte Ihres kabellosen Ladegeräts.
- Die LED-Anzeigen an der Ladeschale zeigen den Ladestatus an.



1



2



Das Tragen

Tragen der Ohrhörer

1. Stecken Sie die Ohrhörer in Ihre Ohren.
2. Drehen Sie die Ohrstöpsel, bis die Ohrbügel am Ohrrand anliegen.

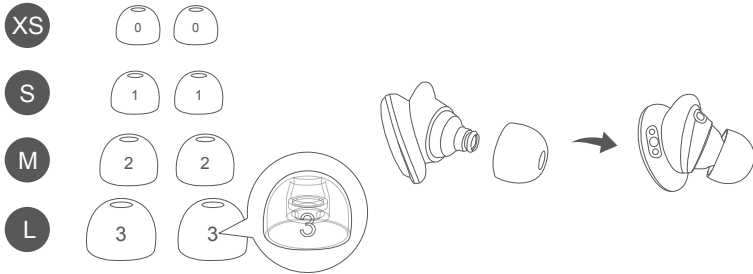


- Verwenden Sie einen Spiegel, um zu überprüfen, ob Sie Ihre Ohrhörer richtig tragen.

	<p>Ihre Ohrhörer passen richtig.</p> <ul style="list-style-type: none">• Die Ohrbügel liegen eng an der Ohrmuschel an und Sie spüren den Halt auf der Rückseite.• Die Ohrstöpsel fühlen sich im Gehörgang stabil an, so dass sie Umgebungsgeräusche isolieren können.• Die Ohrhörer fühlen sich angenehm an, ohne herauszuragen.
	<p>Die Ohrbügel sind zu groß.</p> <ul style="list-style-type: none">• Die Ohrbügel ragen heraus, sodass sich die Ohrhörer instabil und locker anfühlen. (Oder deine Ohrbügel sind unter die Ohrmuschel gequetscht.)• Die Ohrstöpsel sind möglicherweise nicht tief genug, sodass sie keine angenehme Abdichtung bieten.
	<p>Die Ohrbügel sind zu klein.</p> <ul style="list-style-type: none">• Die Ohrbügel berühren den Ohrrand nicht und haben keinen Halt. Die Ohrhörer können herausfallen, wenn Sie Ihren Kopf bewegen.• Die Ohrstöpsel können so tief im Gehörgang sitzen, dass sie zu viel Druck ausüben und nicht über längere Zeit getragen werden können.

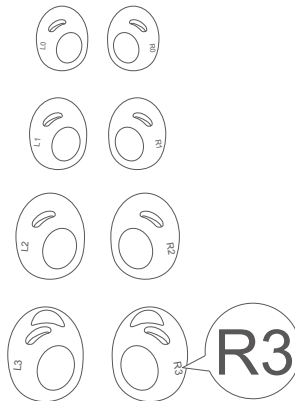
Ohrstöpsel austauschen.

1. Wählen Sie die Größe der Ohrstöpsel, die am besten zu Ihren Ohren passt.
2. Bringen Sie die Ohrstöpsel an den Ohrhörern an. Stellen Sie sicher, dass die Ohrstöpsel fest angebracht sind.

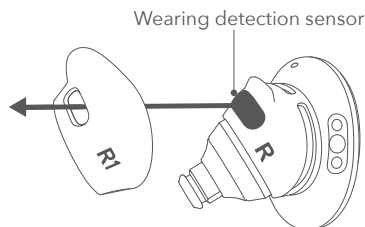


Ohrbügel austauschen.

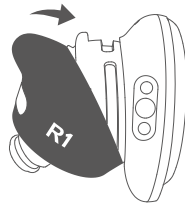
1. Entfernen Sie die aktuellen Ohrbügel. Beachten Sie, dass die Ohrbügel L2 und R2 vorinstalliert sind.
2. Wählen Sie die beste Ohrbügelgröße für Ihre Ohren.



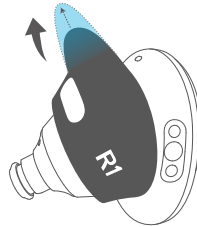
3. Richten Sie das ovale Loch der Ohrbügel mm Trag-Erkennungssensor der Ohrhörer aus.



4. Stecken Sie die Ohrhörer durch die schmale Seite in die Ohrbügel.



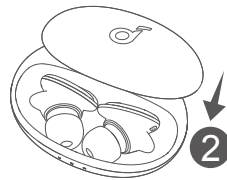
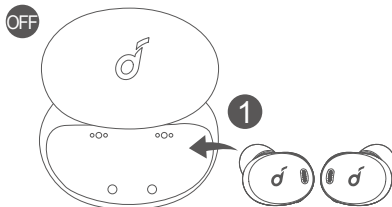
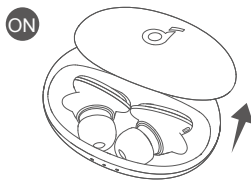
5. Dehnen Sie die Ohrbügel in Position, indem Sie die schmale Seite festhalten. Stellen Sie sicher, dass die Ohrbügel nicht geknickt sind.



Ein-/Ausschalten

Öffnen Sie die Ladehülle. Die Ohrhörer werden anschließend automatisch eingeschaltet.

Legen Sie die Ohrhörer zum Ausschalten in die Ladehülle und schließen Sie diese.

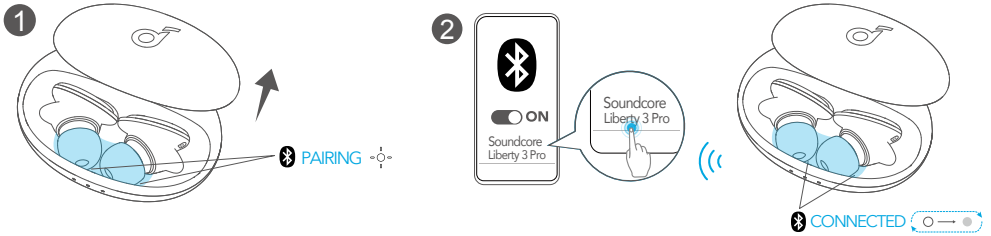


- Um das Gerät manuell einzuschalten, tragen Sie beide Ohrstöpsel und halten Sie dann das Touchpad an beiden Ohrstöpseln 3 Sekunden lang gedrückt.
- Die Ohrhörer schalten sich nach 30 Minuten automatisch aus, wenn sie nicht getragen werden und nicht angeschlossen sind.

Bluetooth-Kopplung

Automatisches Koppeln*

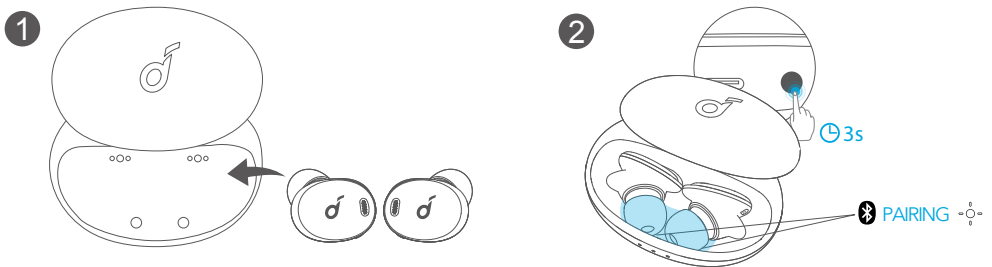
1. Öffnen Sie die Ladeschale und die Ohrhörer wechseln automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
 - Die 2 LED-Anzeigen in der Ladeschale blinken weiß.
2. Wählen Sie „Soundcore Liberty 3 Pro“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts aus, um eine Verbindung herzustellen.
 - Bei erfolgreicher Verbindung blinken die 2 LED-Anzeigen weiß.



*Die automatische Kopplung ist nur für Ohrhörer im Werksmodus verfügbar.

Manuelles Koppeln

1. Legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale und lassen Sie diese geöffnet.
2. Halten Sie die Taste an der Ladeschale 3 Sekunden lang gedrückt, bis die 2 LED-Anzeigen in der Ladeschale weiß blinken.



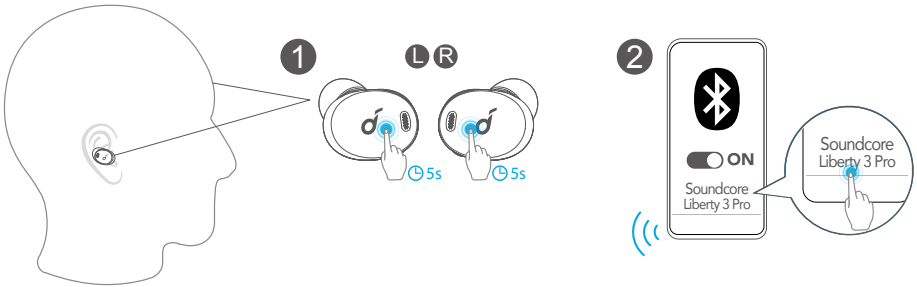
Multipoint

Die Ohrhörer können sich mit zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig verbinden. Es gibt zwei Möglichkeiten, mit einem anderen Gerät zu koppeln.

Option 1: Aktivieren Sie „**Duale Geräteverbindung**“ und verbinden Sie sich in der Soundcore-App mit dem zweiten Gerät.



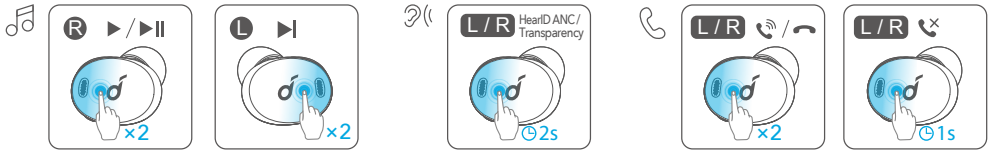
Option 2: Tragen Sie die Ohrhörer und halten Sie dann das Touchpad an beiden Ohrhörern gleichzeitig fünf Sekunden lang gedrückt. Wählen Sie „**Soundcore Liberty 3 Pro**“ in der Bluetooth-Liste des zweiten Geräts aus, um eine Verbindung herzustellen.



- Ihre Soundcore-Ohrhörer werden sich nach jedem Einschalten automatisch mit dem zuletzt erfolgreich verbundenen Gerät verbinden, wenn dieses innerhalb der Bluetooth-Reichweite verfügbar ist.
- Mono-Modus: Bei einer Verbindung über Bluetooth können Sie Ohrhörer nur einzeln verwenden, wenn Sie den anderen Ohrhörer in die Ladeschale legen und diese schließen.
- Nach dem Einschalten und Verbinden können Sie einen Ohrhörer weiter verwenden, auch wenn der Akku des anderen Ohrhörers leer und der Ohrhörer ausgeschaltet ist.
- Legen Sie während eines aktiven Anrufs einen der Ohrhörer in die Ladeschale und das Mikrofon im anderen Ohrhörer wird aktiviert.

Steuerung

Stereomodus

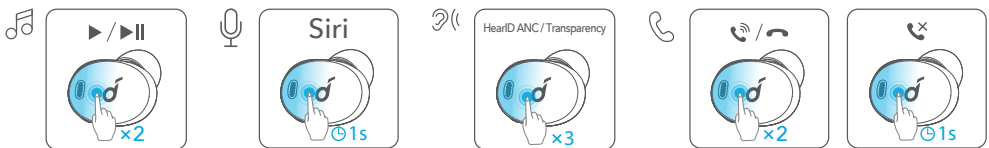


🎵	
Wiedergabe/Pause	Zweimal tippen (R)
Nächster Titel	Zweimal tippen (L)
🔊	
Zwischen Umgebungsgeräusch-Modi wechseln (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Für 2 Sekunden gedrückt halten (L/R)

*Sie können in der Soundcore-App „Normal“ hinzufügen.

☎	
Anruf annehmen/beenden	Zweimal tippen (L/R)
Anruf ablehnen	1 Sekunde gedrückt halten (L/R)

Mono-Modus



Wiedergabe/Pause	Zweimal tippen
Siri oder andere Sprachsteuerungssoftware aktivieren	1 Sekunde lang gedrückt halten
Anruf annehmen/beenden	Zweimal tippen
Anruf ablehnen	1 Sekunde lang gedrückt halten
Zwischen Umgebungsgeräusch-Modi wechseln* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Dreimal drücken

* Sie können diese Funktion in der Soundcore-App aktivieren.

- Alle Bedienelemente im Stereo- und Mono-Modus können in der Soundcore-App angepasst werden.
- Die Lautstärke lässt sich über das verbundene Gerät oder die Soundcore-App einstellen.
- Im Stereo-Modus ist der Geräuschunterdrückungsmodus standardmäßig eingestellt. Bei jedem Einschalten und Verbinden oder Wechseln vom Stereo- in den Mono-Modus kehren Ihre Ohrhörer zur letzten Einstellung zurück.

Soundcore-App

Laden Sie die Soundcore-App herunter, um von einem noch besseren Produkt-Erlebnis zu profitieren.

Anpassung der Benutzeroberfläche: Im Stereo-Modus kann die gesamte Steuerung (für Lautstärke, Wiedergabe und das Aktivieren von Siri) in der App angepasst werden.

EQ-Einstellungen: Sie können in der App aus mehr als 20 EQ-Einstellungen wählen, um Ihr Hörerlebnis für Musik aus verschiedenen Genres zu optimieren.

HearID-Klang: HearID: HearID bildet Ihre persönliche Hörempfindlichkeit bei mehreren Frequenzen ab und analysiert die Ergebnisse. Die EQ-Einstellungen werden nachverfolgt und es wird ein personalisiertes Klangprofil für Sie erstellt.

HearID ANC: Machen Sie den Gehörgangstest und passen Sie Ihre Geräuschunterdrückung an.

- Adaptiver Modus: Passen Sie die Lautstärke der Geräuschunterdrückung automatisch an den Geräuschpegel in Ihrer Umgebung an, um den Druck zu verringern und eine komfortable Geräuschunterdrückung zu erreichen.

Transparenzmodus: Indem Sie Umgebungsgeräusche zulassen, können Sie Ihre Umgebung deutlicher wahrnehmen.

- Vollständig transparent: Hören Sie alle Umgebungsgeräusche.
- Stimm-Modus: Stimmen heben sich gut hörbar von anderen Umgebungsgeräuschen ab.

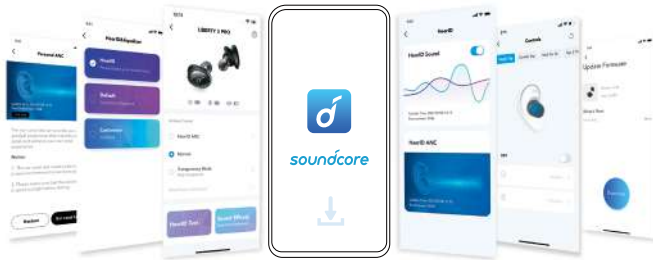
Firmware-Upgrade für die Ohrhörer: Sie werden benachrichtigt, sobald die neue Version der Firmware erkannt wurde, wenn Sie die Ohrhörer mit der App verbinden. Stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer in der Ladeschale liegen und die Ladeschale offen bleibt, bis das Firmware-Upgrade abgeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer während des Upgrades aufgeladen werden, und vermeiden Sie jegliche Bedienung.

Soundcore



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

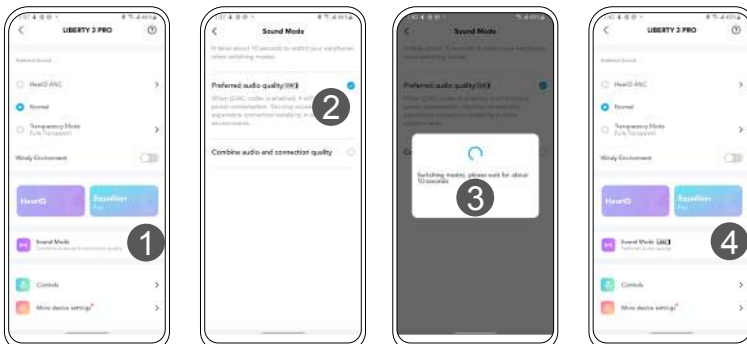
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- Verwenden Sie Geräte mit Android 8.0 oder höher, um Klang in LDAC-Qualität zu erleben.
- Laden Sie die Soundcore-App vorab aus dem Android-App-Store herunter.
- Sie können LDAC mit der Soundcore-App aktivieren oder deaktivieren.
- LDAC bietet eine höhere Klangqualität, erhöht den Stromverbrauch und verkürzt die Spielzeit.
- Aktivieren Sie LDAC in einer Umgebung mit geringer Interferenz, um eine stabile Bluetooth-Verbindung zu gewährleisten.
- Die Ohrhörer unterstützen LDAC nicht, wenn sie mit zwei Geräten verbunden sind.

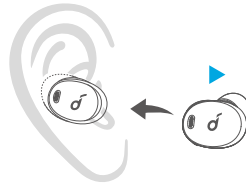
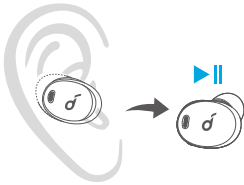
1. Klicken Sie in der Soundcore-App auf „**Klangmodus**“.
2. Wählen Sie „**Preferred audio quality**“, um zu LDAC-Codec zu wechseln.
3. Das Umschalten der Audiocodes dauert etwa 10 Sekunden. Gegebenenfalls werden Sie aufgefordert, die Firmware der Ohrhörer zu aktualisieren.
4. Nach erfolgreichem Umschalten sehen Sie das **LDAC**-Symbol neben „**Klangmodus**“.



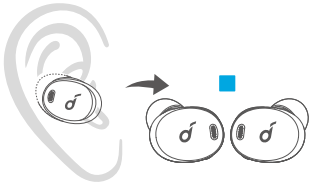
Trag-Erkennung

- Die Wiedergabe wird automatisch angehalten, wenn Sie einen der beiden Ohrstöpsel entfernen, und wird fortgesetzt, wenn Sie ihn wieder tragen.
- Tragen Sie einen der beiden Ohrhörer, um einen eingehenden Anruf automatisch anzunehmen.

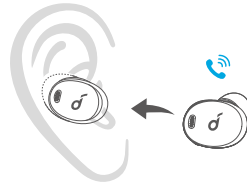
L/R



L/R



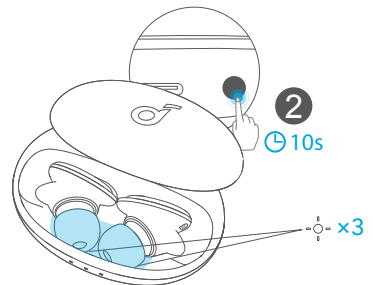
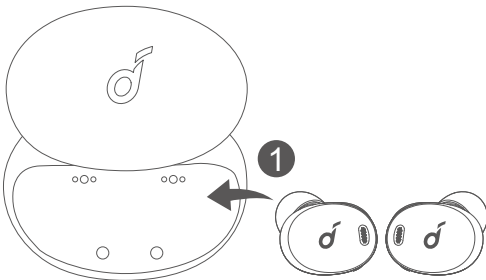
L/R



Zurücksetzen

Setzen Sie die Ohrhörer zurück, wenn sie nicht richtig miteinander oder mit anderen Geräten gekoppelt werden können.

1. Löschen Sie zuerst den Kopplungsverlauf von Ihrem Bluetooth-Gerät. Legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale und lassen Sie diese geöffnet.
2. Halten Sie die Taste am Gehäuse 10 Sekunden lang gedrückt, bis die 2 LED-Anzeigen in der Ladeschale 3 Mal schnell weiß blinken. Dies bestätigt, dass das Zurücksetzen erfolgreich war und die Ohrhörer normal angeschlossen werden können.



Technische Daten

☰ Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

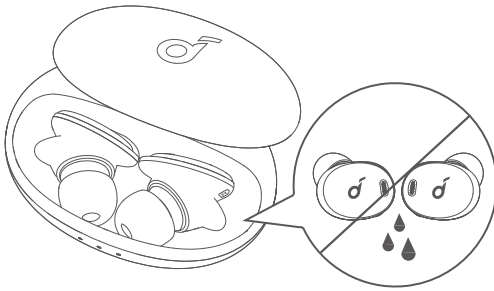
Leistungsaufnahme	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Nennausgangsleistung	8 mW
Akkukapazität	68 mAh x 2 (Ohrhörer); 500 mAh (Ladeschale)
Ladedauer	3,5 Stunden
Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Inhalt)	Bis zu 8 Stunden (insgesamt 32 Stunden mit der Ladeschale)
Wiedergabezeit (mit aktiviertem ANC-Modus)	Bis zu 6 Stunden (insgesamt 24 Stunden mit der Ladeschale)
Treibereinheit	10,6 mm dynamischer Treiber, ausgeglichener Anker-Treiber.
Frequenzgang	20 Hz - 40 kHz
Impedanz	16 Ω
Schutzart gegen Wasser (Ohrstöpsel)	IPX4
Bluetooth-Version	5.2
Bluetooth-Reichweite	10 m

Διαδικασία φόρτισης

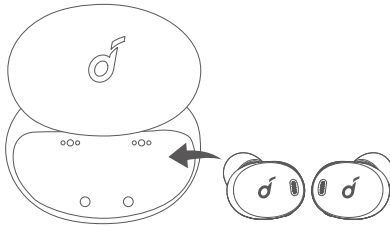


- Στεγνώστε εντελώς τα ακουστικά και τη θύρα USB προτού ξεκινήσει η φόρτιση.
- Χρησιμοποιήστε καλώδιο φόρτισης USB-C και φορτιστή που έχουν πιστοποιηθεί από τον κατασκευαστή για να μην προκληθεί ζημιά.
- Φορτίστε πλήρως τόσο τα ακουστικά όσο και τη θήκη φόρτισης πριν από την πρώτη χρήση τους.

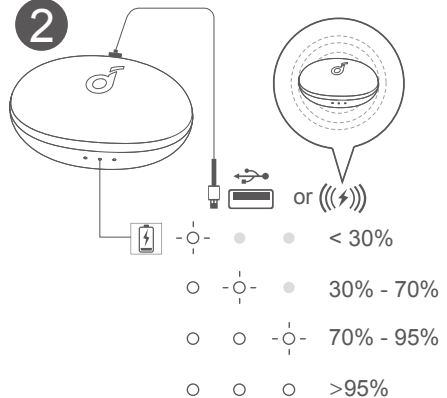
1. Τοποθετήστε τα ακουστικά μέσα στη θήκη φόρτισης και κλείστε την.
 2. Συνδέστε τη θήκη φόρτισης με το τροφοδοτικό χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο φόρτισης USB-C. Εναλλακτικά, φέρτε το κέντρο της θήκης φόρτισης στο κέντρο του ασύρματου φορτιστή σας για ασύρματη φόρτιση.
- Τα ενδεικτικά LED στη θήκη φόρτισης υποδεικνύουν την κατάσταση της διαδικασίας φόρτισης.



1



2

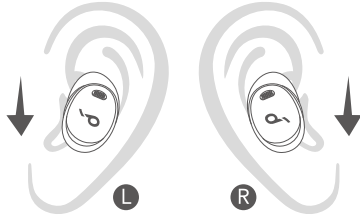


Διαδικασία χρήσης

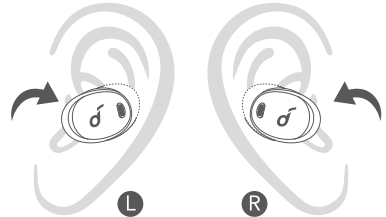
Διαδικασία χρήσης των ακουστικών

1. Εισαγάγετε τα ακουστικά στα αυτιά σας.
2. Περιστρέψτε τα ακουστικά έως ότου τα πτερύγια αυτιού σφηνωθούν στο άκρο των αυτιών σας.

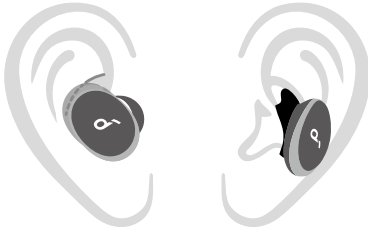
1



2

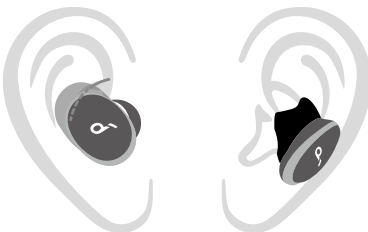


- Χρησιμοποιήστε έναν καθρέφτη για να ελέγξετε αν φοράτε τα ακουστικά σας σωστά.



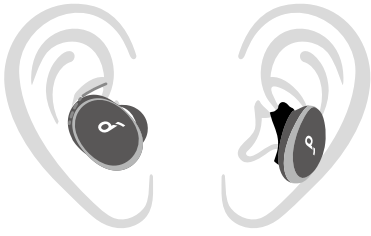
Τα ακουστικά σας ταιριάζουν σωστά.

- Τα πτερύγια αυτιού σφηνώνονται στο άκρο του αυτιού σας και μπορείτε να νιώσετε υποστήριξη από το πίσω μέρος.
- Τα βύσματα αυτιού είναι σταθερά στο κανάλι του αυτιού σας, έτσι ώστε να μπορούν να απομονώσουν τους ήχους του περιβάλλοντος.
- Τα ακουστικά είναι άνετα χωρίς να προεξέχουν.



Τα πτερύγια αυτιού σας είναι πολύ μεγάλα.

- Τα πτερύγια αυτιού προεξέχουν με αποτέλεσμα τα ακουστικά να είναι ασταθή και χαλαρά. (Η τα πτερύγια αυτιού σας στριμώχνονται κάτω από το άκρο του αυτιού σας.)
- Τα βύσματα αυτιού ίσως δεν έχουν μπει αρκετά βαθιά με αποτέλεσμα να μην προσφέρουν άνετη σφράγιση.

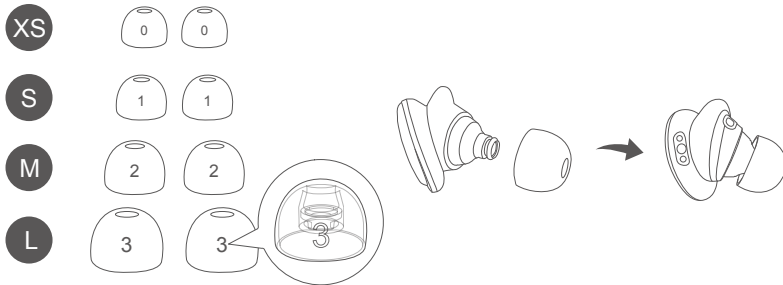


Τα πτερύγια αυτιού σας είναι πολύ μικρά.

- Τα πτερύγια αυτιού δεν ακουμπούν στο άκρο του αυτιού σας και δεν υποστηρίζονται. Τα ακουστικά μπορεί να πέσουν καθώς κινείτε το κεφάλι σας.
- Τα βύσματα αυτιού ίσως έχουν τοποθετηθεί τόσο βαθιά στο κανάλι του αυτιού σας ώστε να προκαλούν πολύ μεγάλη πίεση και να μην μπορείτε να τα χρησιμοποιήσετε για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

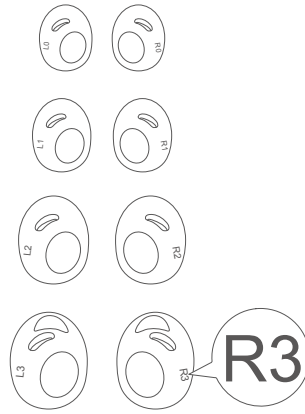
Αλλαγή των βυσμάτων αυτιού

1. Επιλέξτε το μέγεθος των βυσμάτων αυτιού που ταιριάζει καλύτερα στα αυτιά σας.
2. Συνδέστε τα βύσματα αυτιού με τα ακουστικά. Βεβαιωθείτε ότι τα βύσματα αυτιού είναι καλά στερεωμένα.

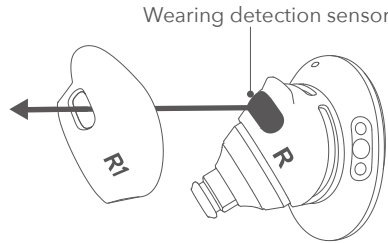


Αλλαγή των πτερυγίων αυτιού

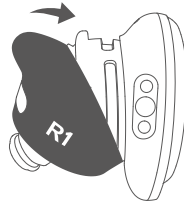
1. Αφαιρέστε τα τρέχοντα πτερύγια αυτιού. Σημειώστε ότι τα πτερύγια αυτιού L2 και R2 είναι προεγκατεστημένα.
2. Επιλέξτε το καλύτερο μέγεθος πτερυγίου αυτιού για τα αυτιά σας.



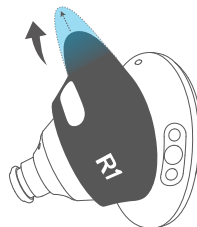
3. Ευθυγραμμίστε την επιμήκη οπή στα πτερύγια αυτιού με τον αισθητήρα ανίχνευσης χρήσης των ακουστικών.



4. Εισαγάγετε τα ακουστικά στα πτερύγια αυτιού από τη στενή πλευρά.

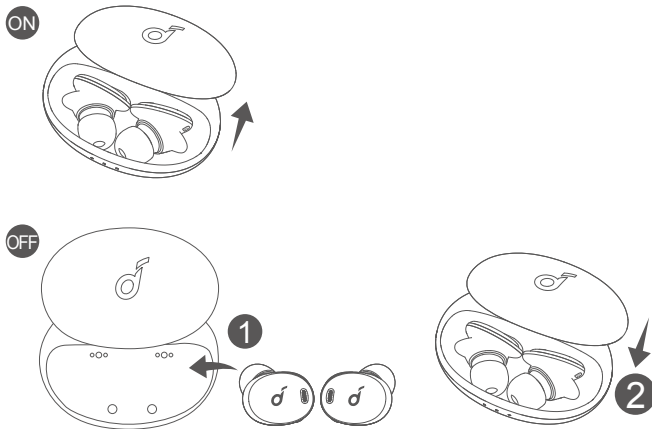


5. Τεντώστε τα πτερύγια αυτιού στη θέση τους πιάνοντας τη στενή πλευρά. Βεβαιωθείτε ότι τα πτερύγια αυτιού δεν είναι διπλωμένα.



Διαδικασία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης. Τα ακουστικά-ψείρες θα ενεργοποιηθούν αυτόματα. Για να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά, τοποθετήστε τα μέσα στη θήκη φόρτισης και κλείστε την.

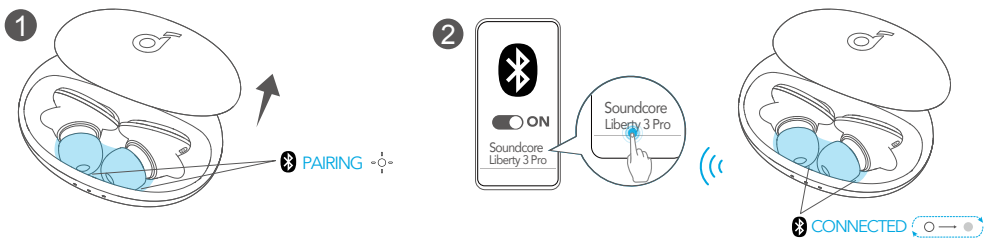


- Για να τα ενεργοποιήσετε χειροκίνητα, φορέστε και τα δύο ακουστικά και, στη συνέχεια, πιέστε παρατεταμένα το touchpad και στα δύο ακουστικά για 3 δευτερόλεπτα.
- Τα ακουστικά απενεργοποιούνται αυτόματα μετά από 30 λεπτά εάν δεν χρησιμοποιηθούν και δεν είναι συνδεδεμένα.

Διαδικασία σύζευξης μέσω Bluetooth

Αυτόματη σύζευξη*

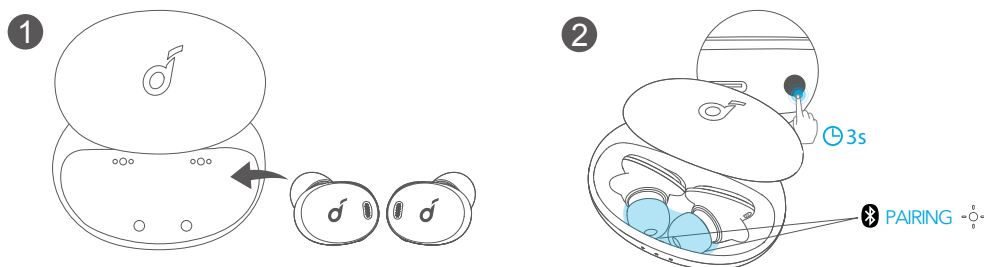
1. Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης και τα ακουστικά θα τεθούν αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης μέσω Bluetooth.
 - Τα 2 ενδεικτικά LED μέσα στη θήκη φόρτισης θα αναβοσβήνουν με λευκό χρώμα.
2. Στη λίστα συσκευών Bluetooth της συσκευής σας, επιλέξτε "Soundcore Liberty 3 Pro" για να πραγματοποιηθεί η σύνδεση.
 - Μόλις ολοκληρωθεί επιτυχώς η σύνδεση, τα 2 ενδεικτικά LED θα αναβοσβήσουν με λευκό χρώμα.



*Η αυτόματη σύζευξη είναι διαθέσιμη μόνο για ακουστικά σε εργοστασιακή λειτουργία.

Χειροκίνητη σύζευξη

1. Τοποθετήστε τα ακουστικά μέσα στη θήκη φόρτισης και αφήστε την ανοιχτή.
2. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί στη θήκη φόρτισης για 3 δευτερόλεπτα, έως ότου τα 2 ενδεικτικά LED στο εσωτερικό της θήκης φόρτισης να αναβοσβήσουν με λευκό χρώμα.



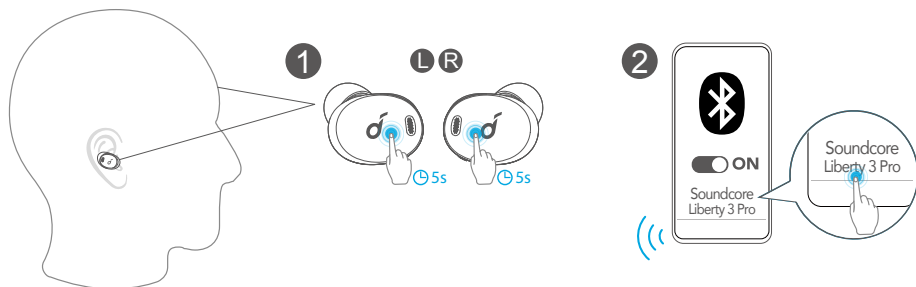
Πολλά σημεία

Τα ακουστικά μπορούν να συνδεθούν με δύο συσκευές Bluetooth ταυτόχρονα. Υπάρχουν δύο τρόποι σύζευξης με κάποια άλλη συσκευή.

Επιλογή 1: Ενεργοποιήστε την επιλογή "**Dual device connection**" και συνδεθείτε με τη δεύτερη συσκευή από την εφαρμογή Soundcore.



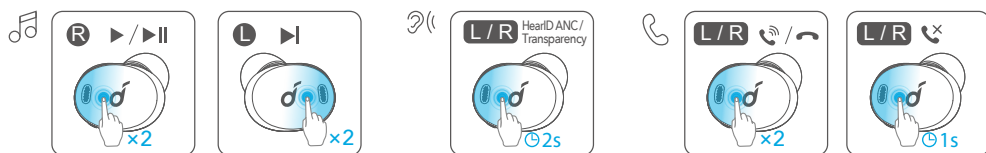
Επιλογή 2: Φορέστε τα ακουστικά και, στη συνέχεια, πιέστε παρατεταμένα το touchpad ταυτόχρονα και στα δύο ακουστικά για 5 δευτερόλεπτα. Στη λίστα Bluetooth της δεύτερης συσκευής, επιλέξτε "**Soundcore Liberty 3 Pro**" για να πραγματοποιηθεί η σύνδεση.



- Κάθε φορά που ενεργοποιείτε τα ακουστικά σας Soundcore, θα συνδέονται αυτόματα με την τελευταία συσκευή με την οποία είχαν συνδεθεί επιτυχώς αν είναι διαθέσιμη στην εμβέλεια της λειτουργίας Bluetooth.
- Λειτουργία μονοφωνικού ήχου: Μόλις επιτευχθεί σύνδεση μέσω Bluetooth, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε από τα ακουστικά μόνο του, τοποθετώντας το άλλο ακουστικό στη θήκη φόρτισης και κλείνοντας τη θήκη.
- Όταν τα ακουστικά είναι ενεργοποιημένα και συνδεδεμένα, εάν κάποιο από τα ακουστικά απενεργοποιηθεί επειδή εξαντλήθηκε η ισχύς της μπαταρίας του, μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το άλλο ακουστικό.
- Την ώρα που πραγματοποιείτε μια κλήση, τοποθετήστε οποιοδήποτε ακουστικό μέσα στη θήκη φόρτισης και θα ενεργοποιηθεί το μικρόφωνο στο άλλο ακουστικό.

Κουμπιά ρύθμισης

Λειτουργία στερεοφωνικού ήχου



🎵	
Αναπαραγωγή/Παύση	Πατήστε δύο φορές το (R).
Επόμενο κομμάτι	Πατήστε δύο φορές το (L).



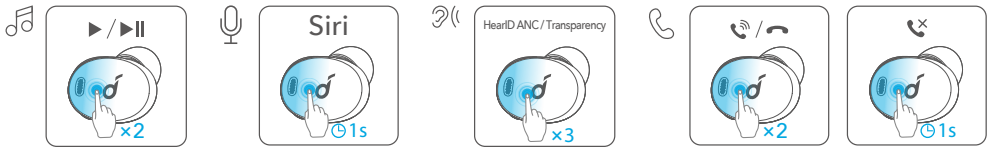
Εναλλαγή λειτουργιών ήχου περιβάλλοντος (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επί 2 δευτερόλεπτα (στο αριστερό (L)/δεξι ακουστικό (R)).
---	---

*Μπορείτε να προσθέσετε τη λειτουργία "Normal" στην εφαρμογή Soundcore.



Απάντηση/Τερματισμός κλήσης	Πατήστε δύο φορές το (L/R).
Απόρριψη κλήσης	Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επί 1 δευτερόλεπτα στο αριστερό (L)/στο δεξι ακουστικό (R).

Λειτουργία μονοφωνικού ήχου



Αναπαραγωγή/Παύση	Πατήστε δύο φορές.
Ενεργοποίηση Siri ή άλλου λογισμικού φωνητικής υποβοήθησης	Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επί 1 δευτερόλεπτο.
Απάντηση/Τερματισμός κλήσης	Πατήστε δύο φορές.
Απόρριψη κλήσης	Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επί 1 δευτερόλεπτο.
Εναλλαγή λειτουργιών ήχου περιβάλλοντος* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Πιέστε τρεις φορές το κουμπί στο αριστερό

* Μπορείτε να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία στην εφαρμογή Soundcore.

- Όλα τα χειριστήρια σε στερεοφωνικές και μονοφωνικές λειτουργίες μπορούν να προσαρμοστούν στην εφαρμογή Soundcore.
- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου μέσω της συνδεδεμένης συσκευής ή της εφαρμογής Soundcore.
- Κατά τη χρήση της λειτουργίας στερεοφωνικού ήχου, με βάση τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις η λειτουργία ακύρωσης θορύβου είναι ενεργοποιημένη. Κάθε φορά που ενεργοποιείτε και συνδέετε τα ακουστικά σας ή περνάτε στη λειτουργία στερεοφωνικού ήχου από τη λειτουργία μονοφωνικού ήχου, τα ακουστικά σας θα επανέρχονται στην τελευταία ρύθμιση.

Εφαρμογή Soundcore

Προχωρήστε στη λήψη της εφαρμογής Soundcore για να βελτιωθεί η εμπειρία σας.

Εξατομικευση διεπαφής χρήστη: Κατά τη χρήση της λειτουργίας στερεοφωνικού ήχου, μπορείτε να εξατομικεύσετε μέσω της εφαρμογής όλα τα κουμπιά ρύθμισης (π.χ. για τη ρύθμιση της έντασης του ήχου, τον έλεγχο της αναπαραγωγής, την ενεργοποίηση του Siri).

Ρυθμίσεις ισοσταθμιστή: Μέσω της εφαρμογής έχετε στη διάθεσή σας περισσότερες από 20 διαφορετικές ρυθμίσεις του ισοσταθμιστή για να βελτιστοποιείτε την εμπειρία σας την ώρα που ακούτε και απολαμβάνετε διαφορετικά είδη μουσικής.

Ήχος HearID: Το σύστημα HearID καταγράφει την ευαισθησία της ακοής σας σε πολλαπλές συχνότητες και αναλύει τα αποτελέσματα. Εντοπίζει τις ρυθμίσεις του ισοσταθμιστή και δημιουργεί ένα προφίλ ήχου που ενδείκνυται αποκλειστικά για εσάς.

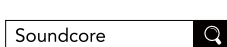
HearID ANC: Κάντε τη δοκιμή στο κανάλι του αυτιού και προσαρμόστε την εμπειρία ακύρωσης θορύβου.

- Προσαρμοστική λειτουργία: Ρυθμίστε αυτόματα το επίπεδο ακύρωσης θορύβου ανάλογα με τη στάθμη θορύβου στο περιβάλλον σας για να μειώσετε την πίεση για πιο άνετη εμπειρία ακύρωσης θορύβου.

Λειτουργία διαφάνειας: Με τη ρύθμιση αυτή μπορείτε να ακούτε ανά πάσα στιγμή τους ήχους στο περιβάλλον σας.

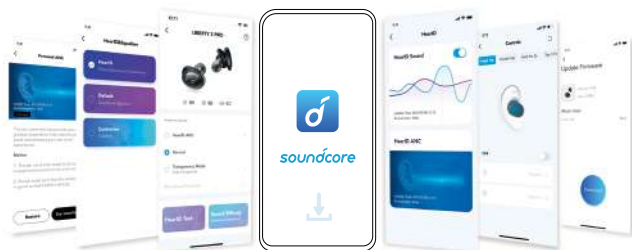
- Πλήρης διαφάνεια: Ακούστε όλους τους ήχους του περιβάλλοντος.
- Φωνητική λειτουργία: Οι φωνές θα ξεχωρίζουν και θα είναι πιο ευκρινείς από άλλους ήχους του περιβάλλοντος.

Αναβάθμιση υλικολογισμικού ακουστικών: Όποτε συνδέετε τα ακουστικά με την εφαρμογή, θα ενημερώνεστε μόλις ανιχνευτεί νέα έκδοση του υλικολογισμικού. Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά βρίσκονται τοποθετημένα στη θήκη φόρτισης και ότι η θήκη παραμένει ανοιχτή μέχρι την ολοκλήρωση της αναβάθμισης του υλικολογισμικού. Κατά τη διάρκεια της αναβάθμισης, βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά φορτίζονται και αποφύγετε τη λειτουργία τους.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

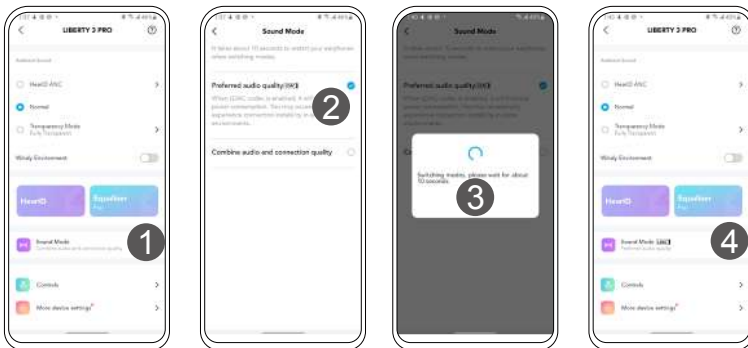
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- Χρησιμοποιήστε συσκευές που υποστηρίζονται από το Android 8.0 ή μεταγενέστερη έκδοση για να απολαύσετε ήχο ποιότητας LDAC.
- Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής Soundcore από το κατάστημα εφαρμογών Android εκ των προτέρων.
- Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το LDAC χρησιμοποιώντας την εφαρμογή Soundcore.
- Το LDAC παρέχει ήχο υψηλότερης ποιότητας, αυξάνει την κατανάλωση ενέργειας και μειώνει τον χρόνο αναπαραγωγής.
- Ενεργοποιήστε το LDAC σε περιβάλλον με χαμηλές παρεμβολές για να εξασφαλίσετε μια σταθερή σύνδεση Bluetooth.
- Τα ακουστικά δεν υποστηρίζουν το LDAC όταν είναι συνδεδεμένα σε δύο συσκευές.

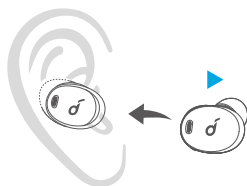
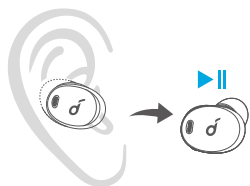
1. Κάντε κλικ στην επιλογή "**Sound Mode**" στην εφαρμογή Soundcore.
2. Επιλέξτε "**Preferred audio quality**" για εναλλαγή σε κωδικοποιητή LDAC.
3. Χρειάζονται περίπου 10 δευτερόλεπτα για την αλλαγή κωδικών ήχου. Ενδέχεται να σας ζητηθεί να αναβαθμίσετε το υλικολογισμικό των ακουστικών, εάν είναι διαθέσιμο.
4. Μόλις ολοκληρωθεί με επιτυχία η αλλαγή, θα εμφανιστεί το εικονίδιο **LDAC** δίπλα στην επιλογή "**Sound Mode**".



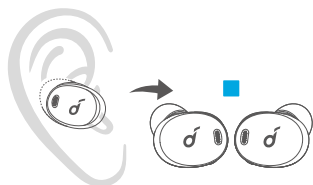
Ανίχνευση χρήσης

- Η αναπαραγωγή θα τεθεί σε παύση αυτόματα κατά την αφαίρεση οποιουδήποτε από τα δύο ακουστικά και θα συνεχιστεί όταν το φορέσετε ξανά.
- Φορέστε οποιοδήποτε από τα δύο ακουστικά για να απαντήσετε αυτόματα σε μια εισερχόμενη κλήση.

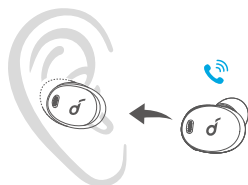
L/R



L/R



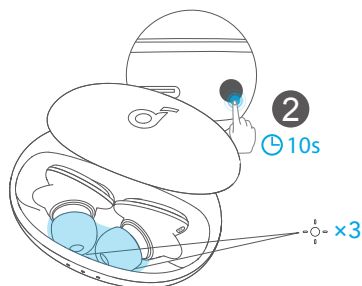
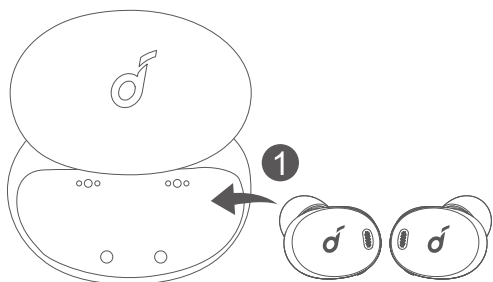
L/R



Επαναφορά

Πραγματοποιήστε επαναφορά, εάν δεν επιτυγχάνεται σύζευξη των ακουστικών σωστά μεταξύ τους ή με άλλες συσκευές.

1. Διαγράψτε πρώτα το ιστορικό συζεύξεων από τη συσκευή Bluetooth. Τοποθετήστε τα ακουστικά μέσα στη θήκη φόρτισης και αφήστε την ανοιχτή.
2. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί στη θήκη φόρτισης για 10 δευτερόλεπτα, έως ότου τα 2 ενδεικτικά LED στο εσωτερικό της θήκης φόρτισης να αναβοσβήσουν γρήγορα με λευκό χρώμα 3 φορές. Αυτό επιβεβαιώνει ότι η επαναφορά ήταν επιτυχής και ότι τα ακουστικά σας μπορούν να συνδεθούν κανονικά.



Προδιαγραφές

☰ Οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς σχετική ειδοποίηση.

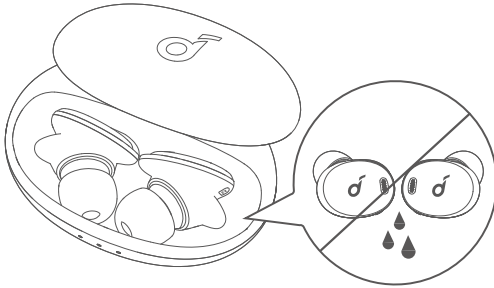
Είσοδος	5 V \pm 0,5 A
Ονομαστική ισχύς εξόδου	8 mW
Χωρητικότητα μπαταρίας	68 mAh x 2 (ακουστικά), 500 mAh (θήκη φόρτισης)
Διάρκεια φόρτισης	3.5 ώρες
Χρόνος αναπαραγωγής (Ποικίλλει ανάλογα με την ένταση του ήχου και το περιεχόμενο.)	Έως 8 ώρες (Συνολικά 32 ώρες με τη θήκη φόρτισης)
Χρόνος αναπαραγωγής (με τη λειτουργία ANC ενεργοποιημένη)	Έως 6 ώρες (Συνολικά 24 ώρες με τη θήκη φόρτισης)
Μονάδα οδηγού	Δυναμικός οδηγός 10,6 mm, ισορροπημένος οδηγός με θωράκιση
Απόκριση συχνότητας	20 Hz - 40 kHz
Εμπέδηση	16 Ω
Επίπεδο υδατοστεγανότητας (ακουστικά)	IPX4
Έκδοση Bluetooth	5.2
Εμβέλεια Bluetooth	10 μέτρα/33 πόδια

Cargando

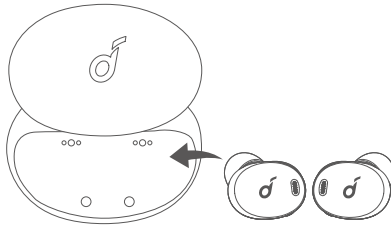


- Seque completamente los auriculares y el puerto USB antes de la carga.
- Utilice un cargador y un cable de carga USB-C certificados para evitar daños.
- Cargue ambos auriculares completamente y el estuche de carga antes del primer uso.

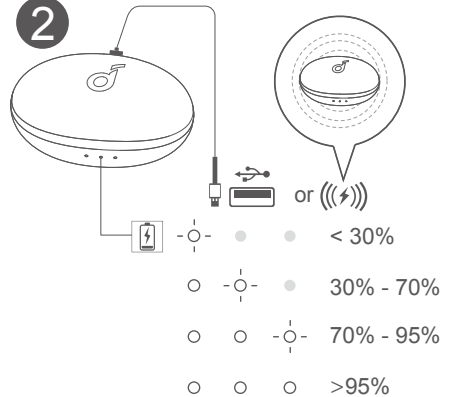
1. Coloque los auriculares en el estuche de carga y ciérrelo.
 2. Conecte la base de carga a la fuente de alimentación mediante el cable de carga USB-C. De forma alternativa, coloque el estuche de carga en el centro del cargador inalámbrico para realizar una carga inalámbrica.
- Los indicadores LED del estuche de carga indican el estado de carga.



1



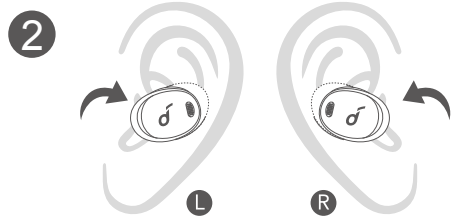
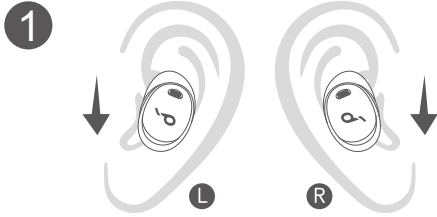
2



Uso

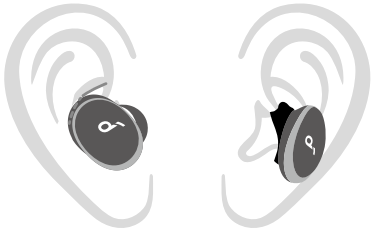
Puesta de los auriculares

1. Inserte los auriculares en los oídos.
2. Busque la mejor posición de los auriculares hasta que los ganchos queden bien sujetos al borde de los oídos.



- Utilice un espejo para comprobar si se ha puesto correctamente los auriculares.

<p>Este diagrama muestra dos oídos con auriculares correctamente colocados. Los ganchos están firmemente sujetos al borde del oído, y las almohadillas están bien asentadas en el canal auditivo.</p>	<p>Los auriculares están bien ajustados.</p> <ul style="list-style-type: none">• Los ganchos están encajados contra el borde del oído y se puede sentir el apoyo en la parte trasera.• Las almohadillas están bien asentadas en el canal auditivo, de forma que consiguen aislar los sonidos ambientales.• Los auriculares producen una sensación confortable, sin sobresalir.
<p>Este diagrama muestra dos oídos con auriculares mal colocados. Los ganchos sobresalen o están aplastados, y las almohadillas no parecen estar bien asentadas.</p>	<p>Los ganchos son demasiado grandes.</p> <ul style="list-style-type: none">• Los ganchos sobresalen, con lo que los auriculares producen una sensación de inestabilidad y se sueltan. (O los ganchos están aplastado bajo el borde del oído.)• Es posible que las almohadillas no sean lo suficientemente profundas y que no proporcionen un sellado confortable.

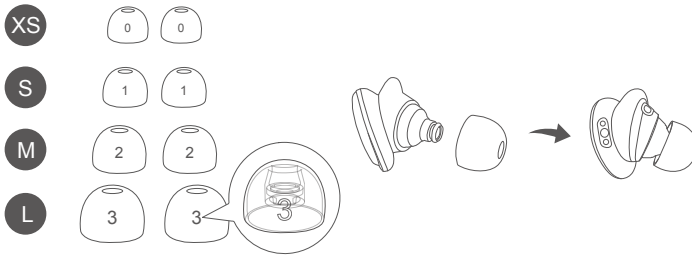


Los ganchos son demasiado pequeños.

- Los ganchos no tocan el borde del oído y no se apoyan. Los auriculares pueden caerse al mover la cabeza.
- Las almohadillas pueden estar demasiado introducidas en el canal auditivo, de forma que provocan presión excesiva y no pueden llevarse puestas durante mucho tiempo.

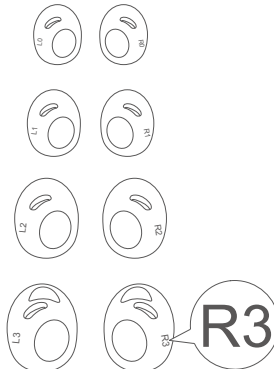
Cambio de las almohadillas

1. Seleccione el tamaño de las almohadillas que mejor se adapte a sus oídos.
2. Coloque las almohadillas en los auriculares. Asegúrese de que las almohadillas estén firmemente unidas.

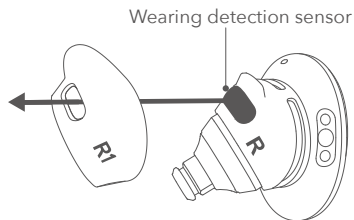


Cambio de los ganchos

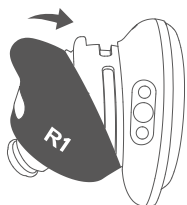
1. Desmonte los ganchos actuales. Tenga en cuenta que los ganchos L2 y R2 están preinstalados.
2. Elija el mejor tamaño de gancho para los oídos.



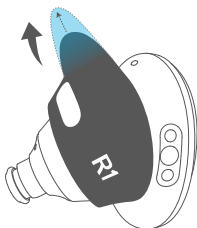
3. Alinee el orificio ovalado de los ganchos al mismo nivel del sensor de detección de uso de los auriculares.



4. Inserte los auriculares en los ganchos a través del lado estrecho.

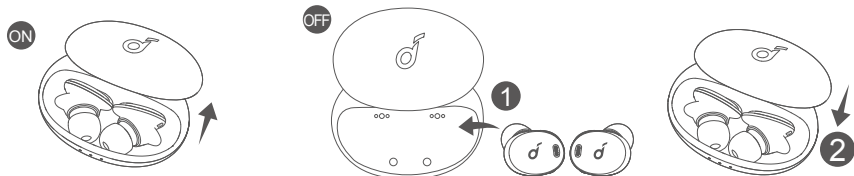


5. Estire los ganchos hasta dejarlos en su posición sujetando el lado estrecho. Asegúrese de que los ganchos no estén doblados.



Encendido/Apagado

Abra el estuche de carga, los auriculares se encenderán de forma automática. Para apagar los auriculares, colóquelos en el estuche de carga y ciérrelo.



- Para encenderlos manualmente, póngase los dos auriculares y luego mantenga

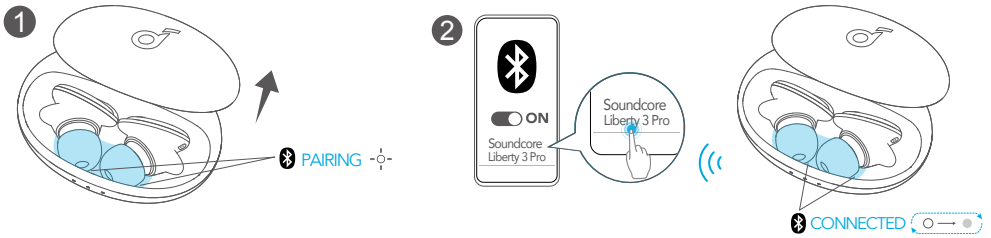
presionada la parte táctil de ambos durante 3 segundos.

- Los auriculares se apagarán automáticamente después de 30 minutos si no se llevan puestos y no están conectados.

Emparejamiento por Bluetooth

Emparejamiento automático*

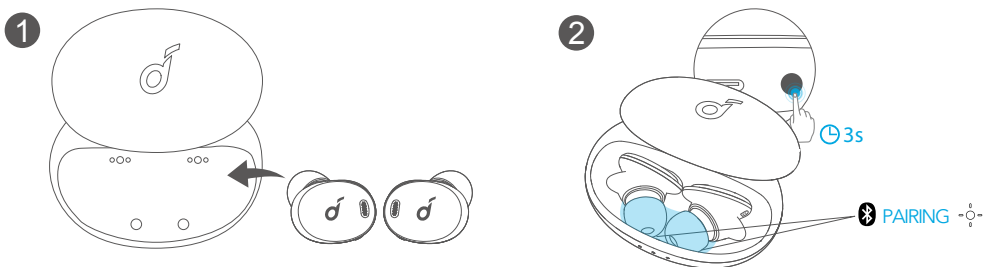
1. Abra el estuche de carga y los auriculares pasarán automáticamente al modo de emparejamiento por Bluetooth.
 - Los 2 indicadores LED del interior del estuche de carga parpadearán en blanco.
2. Seleccione "Soundcore Liberty 3 Pro" en la lista de Bluetooth de su dispositivo para conectarlos.
 - Cuando se conectan correctamente, los 2 indicadores LED parpadearán en blanco.



* El emparejamiento automático está disponible solo para auriculares en modo de fábrica.

Emparejamiento manual

1. Coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto.
2. Mantenga presionado el botón del estuche de carga durante 3 segundos, hasta que los 2 indicadores LED del interior del estuche de carga parpaddeen en blanco.



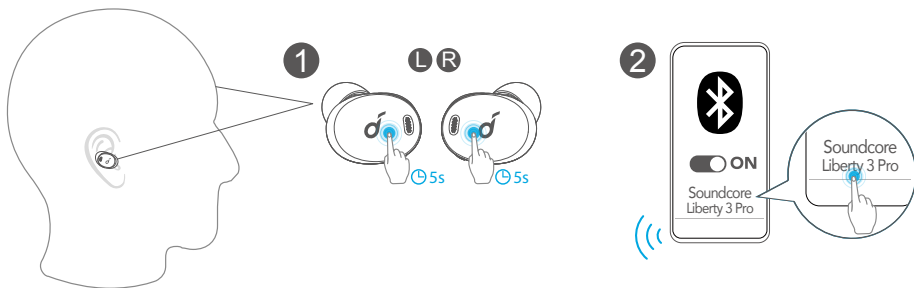
Multipunto

Los auriculares se pueden conectar a dos dispositivos Bluetooth al mismo tiempo. Hay dos formas de emparejarlos con otro dispositivo.

Opción 1: Habilite "**Conexión de dispositivo dual**" y conéctese al segundo dispositivo en la aplicación Soundcore.



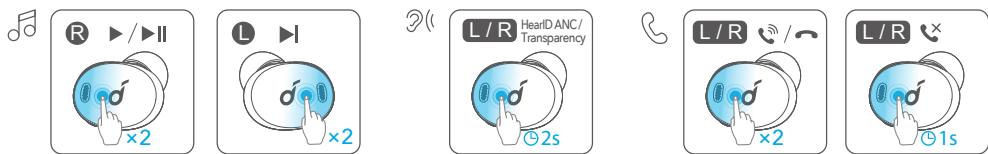
Opción 2: Póngase los auriculares y luego mantenga presionada la parte táctil de ambos, simultáneamente, durante 5 segundos. Seleccione "**Soundcore Liberty 3 Pro**" en la lista de Bluetooth del segundo dispositivo para conectarlos.



- Cada vez que encienda los auriculares Soundcore, se conectarán automáticamente al último dispositivo conectado correctamente, si se encuentra dentro del alcance de Bluetooth.
- Modo mono: Cuando el Bluetooth esté conectado, podrá utilizar solamente uno de los auriculares de forma independiente, colocando el otro en el estuche de carga y cerrándolo.
- Cuando estén encendidos y conectados, si uno de los auriculares se queda sin batería y se apaga, puede seguir utilizando el otro.
- Durante una llamada, puede colocar uno de los auriculares en el estuche de carga, con lo que se activará el micrófono del otro auricular.

Controles

Modo estéreo

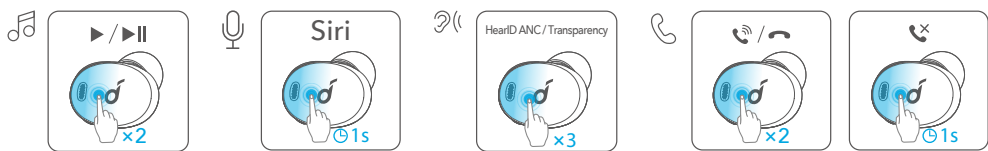


Música	
Reproducir/Pausar	Pulsar dos veces (R)
Canción siguiente	Pulsar dos veces (L)
Sonido ambiental	
Cambiar los modos de sonido ambiental (HearID ANC/Transparency/Normal*)	Mantener pulsado durante 2 segundos (L/R)

*Puede agregar "Normal" en la aplicación Soundcore.

Llamadas	
Responder/Finalizar una llamada	Pulsar dos veces (L/R)
Rechazar una llamada	Mantener pulsado durante 1 segundo (L/R)

Modo mono



Reproducir/Pausar	Tocar dos veces
Activar Siri u otro software de asistencia por voz	Mantener pulsado durante 1 segundo
Responder/Finalizar una llamada	Tocar dos veces
Rechazar una llamada	Mantener pulsado durante 1 segundo
Cambiar los modos de sonido ambiental* (HearID ANC/Transparency/Normal)	Pulsar tres veces

* Puede habilitar esta función en la aplicación Soundcore.

- Todos los controles en los modos estéreo y mono se pueden personalizar en la aplicación Soundcore.
- Ajuste el nivel de volumen mediante el dispositivo conectado o en la aplicación Soundcore.
- En modo estéreo, se establece de forma predeterminada el modo de cancelación de ruido. Cada vez que se encienden y conectan los auriculares, o cuando cambia de modo estéreo a modo mono, los auriculares restituirán la última configuración.

Aplicación Soundcore

Descargue la aplicación Soundcore para disfrutar de una mejor experiencia.

Personalización de la interfaz de usuario: En modo estéreo, todos los controles (p. ej., ajuste del volumen, control de reproducción, activación de Siri) se pueden personalizar en la aplicación.

Ajustes de EQ: La aplicación dispone de más de 20 ajustes de EQ entre los que puede elegir para optimizar la experiencia mientras disfruta de música de diferentes estilos.

Sonido HearID: HearID mapea su sensibilidad personal de audición a diferentes frecuencias y analiza los resultados. Rastrea la configuración de EQ y crea un perfil de sonido personalizado para usted.

HearID ANC: Realice la prueba del canal auditivo y adapte su experiencia de cancelación de ruido.

- Modo adaptativo: Ajuste el nivel de cancelación de ruido automáticamente en función de los niveles de ruido de su entorno para reducir la presión y así conseguir una experiencia de cancelación de ruido más comfortable.

Modo de transparencia: manténgase al tanto de lo que ocurre a su alrededor al permitir la recepción de los ruidos ambientales.

- Totalmente transparente: Escuche todos los sonidos ambientales.
- Modo Vocal: Las voces se perciben más claramente que el resto de sonidos ambientales.

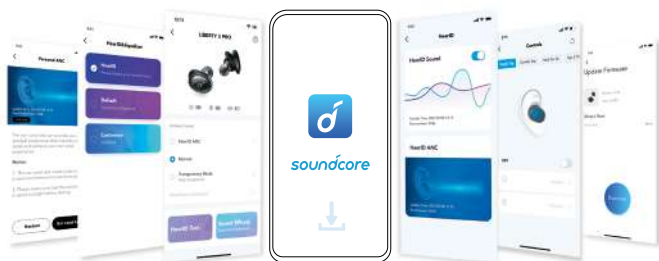
Actualización del firmware de los auriculares: Se le avisará al detectarse una nueva versión de firmware al conectar los auriculares con la aplicación. Asegúrese de que los auriculares estén colocados en el estuche de carga y de que el estuche permanezca abierto hasta que la actualización de firmware finalice. Durante la actualización, compruebe que los auriculares se estén cargando y evite realizar ninguna operación.

Soundcore



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

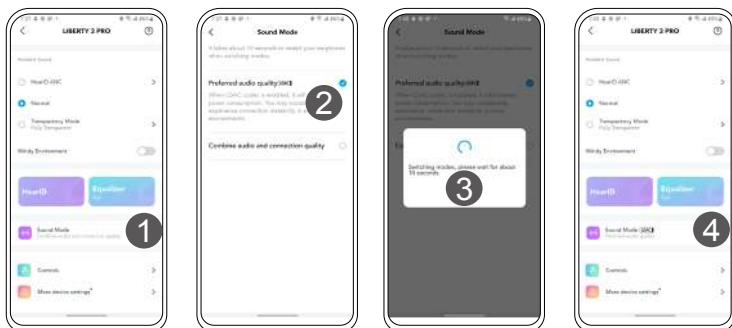
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- Use dispositivos que funcionen con Android 8.0 o versiones posteriores para disfrutar de sonido de calidad LDAC.
- Descargue la aplicación Soundcore en la tienda de aplicaciones de Android de forma anticipada.
- Puede habilitar o deshabilitar LDAC a través de la aplicación Soundcore.
- LDAC ofrece un sonido de mayor calidad, aumenta el consumo de energía y reduce el tiempo de reproducción.
- Active LDAC en un entorno de pocas interferencias para garantizar una conexión Bluetooth estable.
- Los auriculares no admiten LDAC cuando se conectan a dos dispositivos.

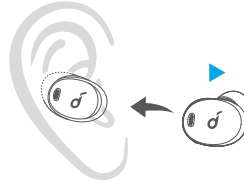
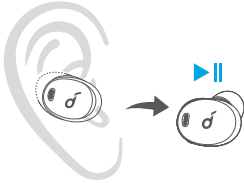
1. Haga clic en "Modo de sonido" en la aplicación Soundcore.
2. Seleccione **"Preferred audio quality"** para cambiar al códec LDAC.
3. Es necesario esperar unos 10 segundos para cambiar la codificación del sonido. Es posible que se le pida actualizar el firmware de los auriculares si está disponible alguna actualización.
4. Una vez que haya cambiado de códec, aparecerá el icono **LDAC** junto a **"Modo de sonido"**.



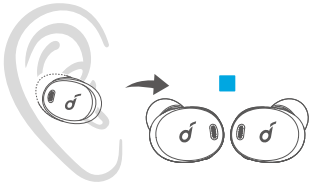
DetECCIÓN DE USO:

- La reproducción se pausará automáticamente al quitarse cualquiera de los auriculares y se reanudará cuando se lo vuelva a poner.
- Póngase cualquiera de los auriculares para responder automáticamente a una llamada entrante.

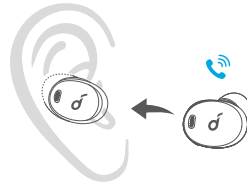
L/R



L/R



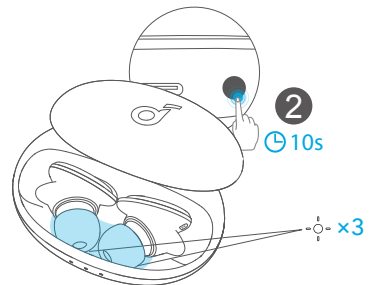
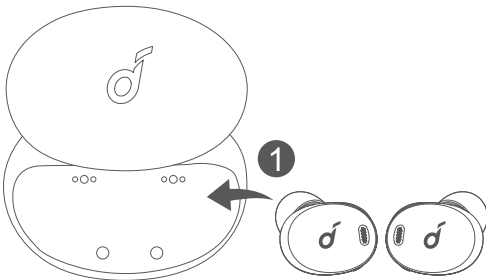
L/R



Restablecer

Reinicie los auriculares si no se emparejan correctamente entre sí o con otros dispositivos.

1. En primer lugar, elimine el historial de emparejamiento del dispositivo Bluetooth. Coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto.
2. Mantenga presionado el botón del estuche durante 10 segundos hasta que los 2 indicadores LED del interior del estuche de carga parpadeen rápidamente en rojo 3 veces. Esto confirmará que los auriculares han terminado de reiniciarse y que pueden conectarse normalmente.



Especificaciones

☰ Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

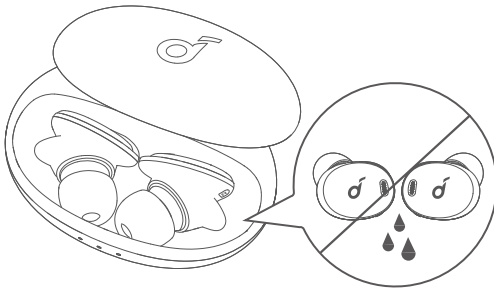
Entrada	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Valor nominal de potencia de salida	8 mW
Capacidad de la batería	68 mAh x 2 (auriculares); 500 mAh (estuche de carga)
Tiempo de carga	3,5 horas
Tiempo de reproducción (varía en función del nivel de volumen y el contenido)	Hasta 8 horas (32 horas en total con el estuche de carga)
Tiempo de reproducción (con el modo ANC activado)	Hasta 6 horas (24 horas en total con el estuche de carga)
Unidad de controlador	Controlador dinámico de 10,6 mm, controlador de armadura equilibrada
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 40 kHz
Impedancia	16 Ω
Clasificación de resistencia al agua (de los auriculares)	IPX4
Versión de Bluetooth	5.2
Alcance de Bluetooth	10 m

LATAAMINEN

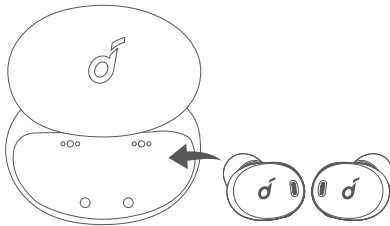


- Kuivaa nappikuulokkeet ja USB-portti täysin ennen lataamista.
- Käytä sertifioitua USB-C-latauskaapelia ja laturia välttääksesi vauriot.
- Lataa molemmat nappikuulokkeet ja latauskotelo täysin ennen ensimmäistä käyttökertaa.

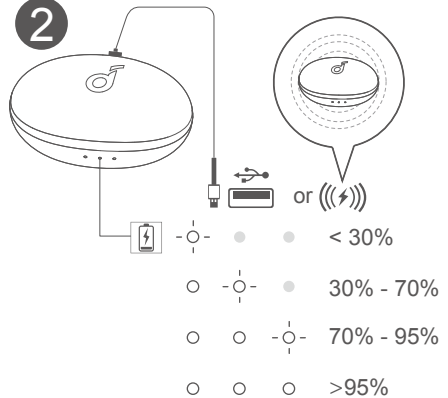
1. Aseta nappikuulokkeet latauskoteloon ja sulje se.
 2. Kytke latauskotelo virtalähteeseen USB-C-latauskaapelilla. Voit myös asettaa latauskotelon keskustan langattoman laturin keskelle langatonta latausta varten.
- Latauskotelon merkkivalot ilmoittavat latauksen tilan.



1



2

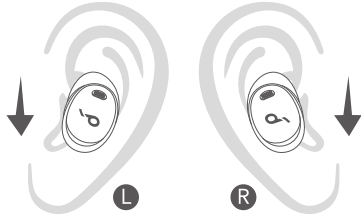


Käyttö

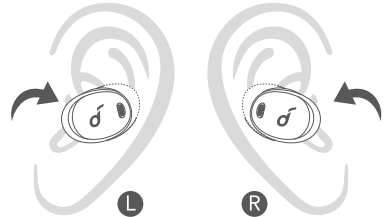
Kuulokkeiden käyttö

1. Aseta nappikuulokkeet korviin.
2. Kierrä nappikuulokkeita, kunnes EarWings-korvasovitteet ovat kiilautuneet korvien reunaan vasten.

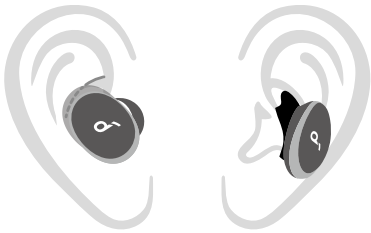
1



2

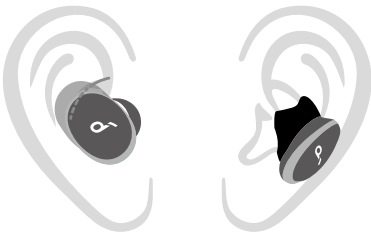


- Tarkista peilin avulla, käytätkö nappikuulokkeita oikein.



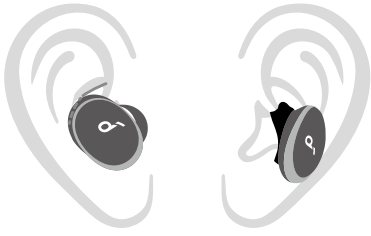
Kuulokkeet sopivat oikein.

- EarWings-korvasovitteet ovat tuettuna korvasi reunaan vasten ja tunnet tuen takapuolelta.
- EarTips-korvasovitteet istuvat hyvin korvakäytävääsi niin, että ne voivat eristää ympäristön äänet.
- Kuulokkeet tuntuvat mukavilta ilman, että ne työntyvät ulos.



EarWings-korvasovitteet ovat liian suuret.

- EarWings-korvasovitteet työntyvät ulos niin, että kuulokkeet tuntuvat epävakailla ja löysiltä. (Tai EarWings-korvasovitteet ovat liiskautuneena korvasi reunan alle.)
- EarTips-korvasovitteet eivät ehkä ole riittävän syvät, joten ne eivät tarjoa mukavaa tiivistystä.

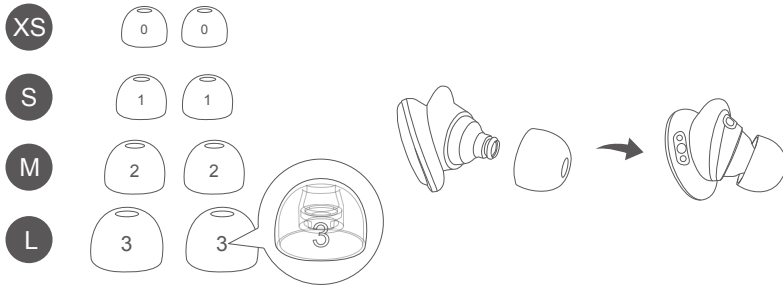


EarWings-korvasovitteet ovat liian pienet.

- EarWings-korvasovitteet eivät kosketa korvasi reunaa eivätkä saa tukea. Kuulokkeet voivat pudota, kun liikutat päätäsi.
- EarTips-korvasovitteet voivat olla niin syvällä korvakäytävässäsi, että ne aiheuttavat liiallista painetta eikä niitä voi käyttää pitkään.

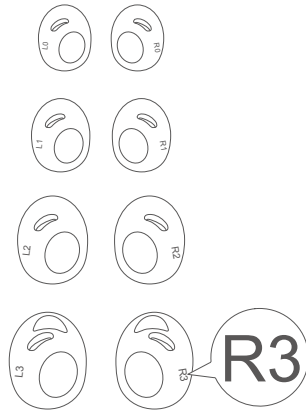
EarTips-korvasovitteiden vaihtaminen

1. Valitse korville parhaiten sopivat EarTips-korvasovitteet.
2. Kiinnitä EarTips-korvasovitteet nappikuulokkeisiin. Varmista, että EarTips-korvasovitteet ovat tiukasti kiinni.

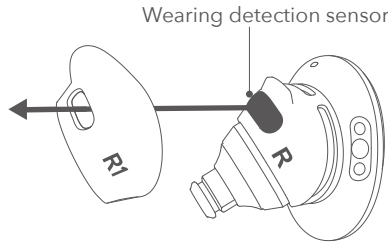


EarWings-korvasovitteiden vaihtaminen

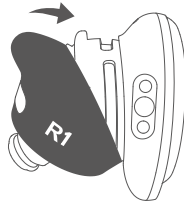
1. Irrota nykyiset EarWings-korvasovitteet. Huomaa, että L2- ja R2-korvasovitteet on asennettu valmiiksi.
2. Valitse korillesi parhaiten sopiva korvasovitteiden koko.



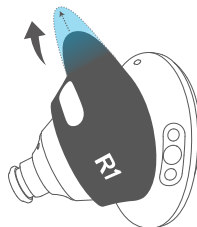
3. Kohdista EarWings-korvasovitteissa oleva soikea reikä nappikuulokkeiden käytön tunnistusanturiin.



4. Aseta nappikuulokkeet EarWings-korvasovitteeseen kapean sivun kautta.

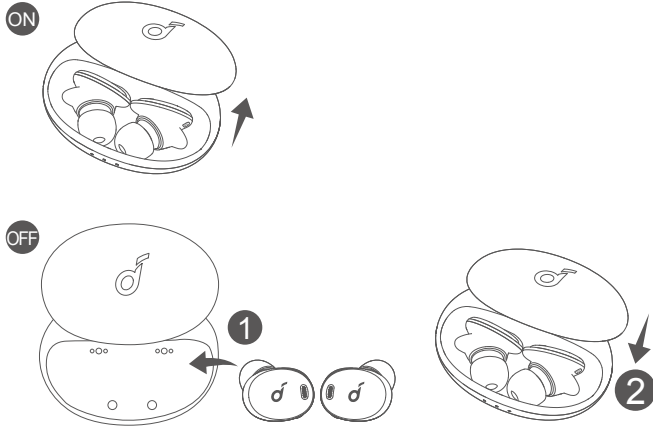


5. Vedä EarWings-korvasovitteet paikoilleen pitämällä kiinni kapeasta sivusta. Varmista, että EarWings-korvasovitteita ei ole taitettu.



Virta päälle/pois

Avaa latauskotelo, niin nappikuulokkeesiin kytkeytyy automaattisesti. virta
Katkaise virta asettamalla nappikuulokkeet latauskoteloon ja sulkemalla se.

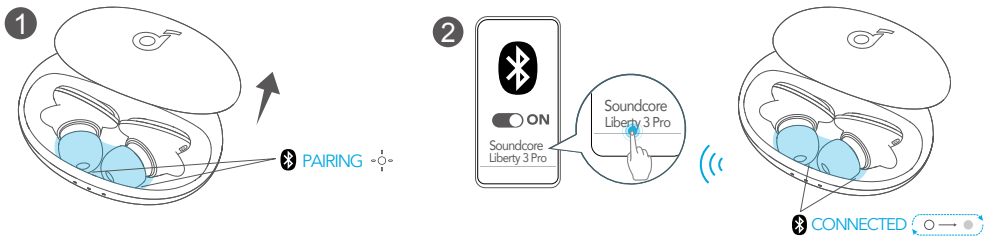


- Käynnistä manuaalisesti asettamalla molemmat nappikuulokkeet korviisi ja pitämällä sitten molempien nappikuulokkeiden kosketuslevyä painettuna 3 sekunnin ajan.
- Kuulokkeet sammuvat automaattisesti 30 minuutin kuluttua, jos niitä ei käytetä tai jos niitä ei ole kytketty.

Bluetooth-pariliitos

Automaattinen pariliitos*

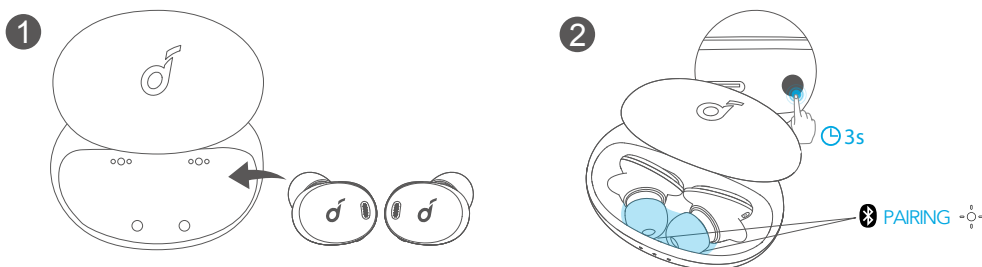
1. Avaa latauskotelo, jolloin nappikuulokkeet siirtyvät automaattisesti Bluetooth-pariliitostilaan.
 - Latauskotelon kaksi LED-merkkivaloa vilkkuu valkoisena.
2. Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta "Soundcore Liberty 3 Pro".
 - Kun yhteys on muodostettu onnistuneesti, 2 LED-merkkivaloa vilkkuu valkoisena.



* Automaattinen pariliitos on käytettävissä vain tehdastilassa oleville nappikuulokkeille.

Manuaalinen pariliitos

1. Aseta nappikuulokkeet latauskoteloon ja jätä kotelo auki.
2. Paina latauskotelon painiketta kolmen sekunnin ajan, kunnes latauskotelon sisällä olevat kaksi merkkivaloa vilkkuu valkoisena.



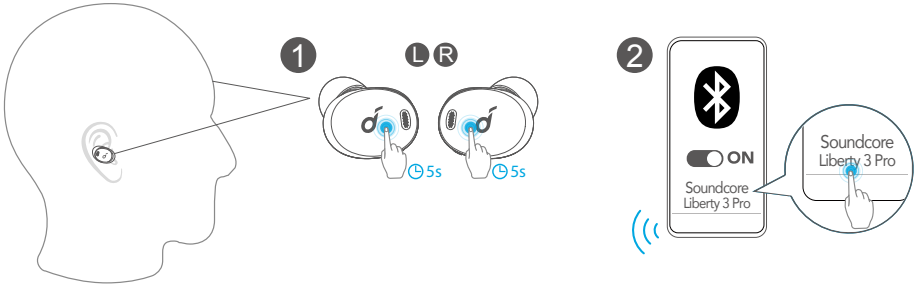
Monipiste

Kuulokkeet voivat muodostaa yhteyden kahteen Bluetooth-laitteeseen samanaikaisesti. Voit muodostaa pariliitoksen toisen laitteen kanssa kahdella tavalla.

Vaihtoehto 1: Ota käyttöön "**Dual device connection**" ja muodosta yhteys toiseen laitteeseen Soundcore-sovelluksessa.



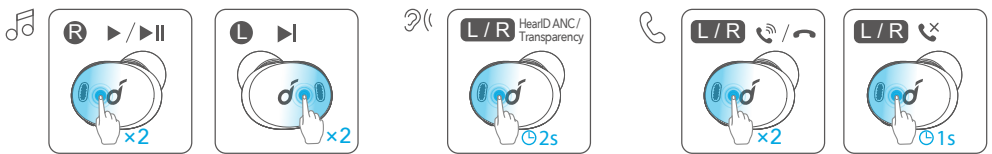
Vaihtoehto 2: Aseta nappikuulokkeet korviisi ja pidä sitten molempien nappikuulokkeiden kosketuslevyä painettuna samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Muodosta yhteys valitsemalla toisen laitteen Bluetooth-luettelosta "**Soundcore Liberty 3 Pro**".



- Aina, kun kytket Soundcore-nappikuulokkeet päälle, ne muodostavat yhteyden viimeiseen onnistuneesti yhdistettyyn laitteeseen, jos se on Bluetooth-kantoalueella.
- Monotila: Kun Bluetooth-yhteys on muodostettu, voit halutessasi käyttää vain yhtä kuuloketta asettamalla toisen latauskoteloon ja sulkemalla kotelon.
- Kun kuulokkeet on kytketty päälle ja yhdistetty, jos jommankumman kuulokkeen akusta loppuu virta ja se sammuu, voit jatkaa toisen käyttöä.
- Kun puhut puhelua, aseta jompikumpi kuuloke latauskoteloon, jolloin toisen kuulokkeen mikrofoni aktivoituu.

Säätimet

Stereotila



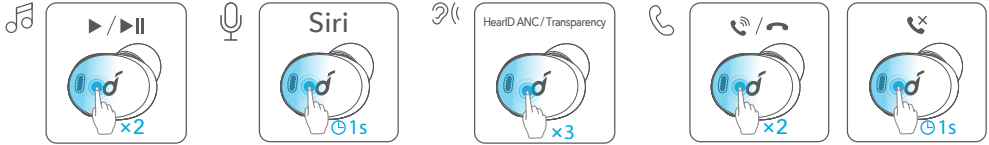
🎵	
Toista/keskeytä	Napauta kahdesti (O)
Seuraava kappale	Napauta kahdesti (V)
🔊	
Vaihda ympäristöäänitilaa (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Paina 2 sekuntia (V/O)

*Voit lisätä "Normal"-valinnan Soundcore-sovellukseen.



Vastaa puheluun / lopeta puhelu	Napauta kahdesti (V/O)
Hylkää puhelu	Paina 1 sekunnin ajan (V/O)

Monotila



Toista/keskeytä	Napauta kahdesti
Aktivoi Siri tai muu ääniavustajaohjelmisto	Paina 1 sekunnin ajan
Vastaa puheluun / lopeta puhelu	Napauta kahdesti
Hylkää puhelu	Paina 1 sekunnin ajan
Vaihda ympäristöäänitilaa* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Paina kolmasti

* Voit ottaa tämän toiminnon käyttöön Soundcore-sovelluksessa.

- Kaikki stereo- ja monotilojen säätimet voidaan mukauttaa Soundcore-sovelluksessa.
- Säädä äänenvoimakkuustasoa yhdistetyllä laitteella tai Soundcore-sovelluksella.
- Stereotilassa vastamelutila on käytössä oletuksena. Aina kun kytket nappikuulokkeet päälle ja yhdistät ne tai kytket ne stereotilaan monotilasta, ne käyttävät viimeisintä asetusta.

Soundcore-sovellus

Paranna kokemusta lataamalla Soundcore-sovellus.

Käyttöliittymän mukauttaminen: Stereotilassa kaikkia säätimiä (esim. äänenvoimakkuuden säätö, toiston hallinta, Sirin aktivointi) voidaan mukauttaa sovelluksessa.

Taajuuskorjaimen asetukset: Voit mukauttaa kuuntelukokemuksesi eri musiikkityylejä varten valitsemalla sovelluksen yli 20 taajuuskorjainasetuksesta.

HearID-ääni: HearID kartoittaa kuuloherkkyytesi eri taajuuksilla ja analysoi tulokset. Se mukauttaa taajuuskorjaimen asetukset ja luo sinulle personalisoidun ääniprofiilin.

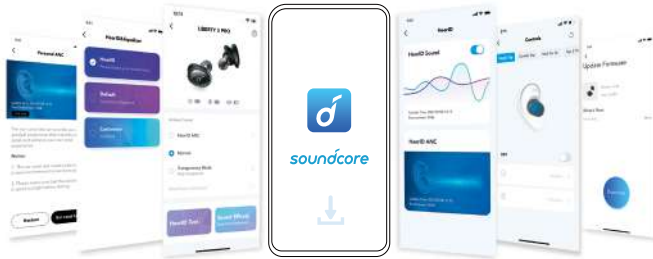
HearID ANC: Tee korvakäytävätesti ja räätälöi vastamelukokemuksesi.

- Mukautuva tila: Säädä vastamelutilan tasoa automaattisesti ympäristön melutason mukaan vähentääksesi painetta mukavampaa vastamelukokemusta varten.

Läpinäkyvyystila: Pysy tietoisena ympäristöstä sallimalla ympäristöään.

- Täysin läpinäkyvä: Kuulet kaikki ympäristön äänet.
- Puhetila: Puhe erottuu selkeämmin muista ympäristön äänistä.

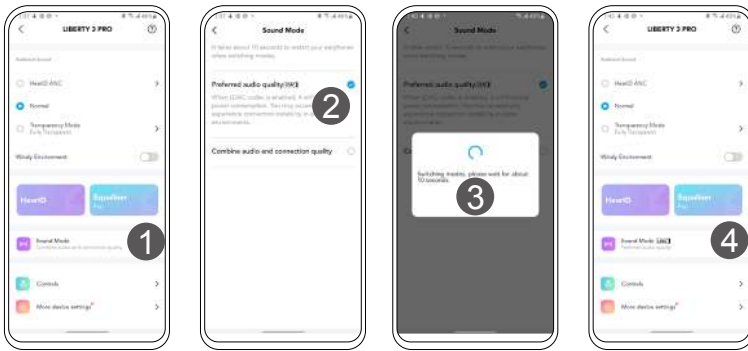
Nappikuulokkeiden laiteohjelmiston päivitys: Saat ilmoituksen, jos laiteohjelmistosta löytyy uusi versio, kun yhdistät nappikuulokkeet sovellukseen. Varmista, että nappikuulokkeet ovat latauskotelossa ja että latauskotelo on auki, kunnes laiteohjelmistopäivitys on suoritettu. Varmista päivityksen aikana, että nappikuulokkeita ladataan, äläkä käytä niitä.



LDAC

- Voit kokea LDAC-äänen, jos käytät laitteita, joiden käyttöjärjestelmä on Android 8.0 tai uudempi.
- Lataa Soundcore-sovellus etukäteen Android-sovelluskaupasta.
- Voit ottaa LDAC:n käyttöön tai poistaa sen käytöstä Soundcore-sovelluksessa.
- LDAC tarjoaa korkealaatuisemman äänen, lisää virrankulutusta ja lyhentää toistoaikaa.
- Ota LDAC käyttöön ympäristöissä, joissa on vähän häiriöitä, varmistaaksesi vakaan Bluetooth-yhteyden.
- Kuulokkeet eivät tue LDAC-yhteyttä, kun ne on liitetty kahteen laitteeseen.

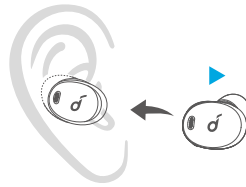
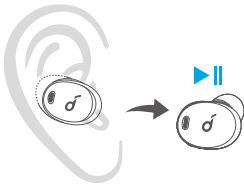
1. Napsauta Soundcore -sovelluksessa "**Sound Mode**".
2. Valitse "**Preferred audio quality**" siirtyäksesi LDAC-koodekkiin.
3. Äänikoodien vaihtaminen kestää noin 10 sekuntia. Sinua saatetaan pyytää päivittämään nappikuulokkeiden laiteohjelmisto, jos sellainen on saatavilla.
4. Kun se on onnistuneesti vaihdettu, "**Sound Mode**"-kohdan vieressä näkyy **LDAC**-kuvake.



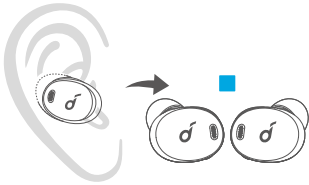
Käytön tunnistus

- Toisto keskeytyy automaattisesti, kun jompikumpi nappikuuloke poistetaan, ja jatkuu, kun se asetetaan taas paikoilleen.
- Käytä jompaakumpaa nappikuuloketta vastataksesi automaattisesti saapuvaan puheluun.

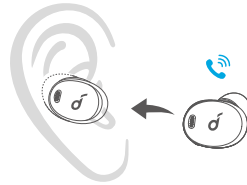
L/R



L R



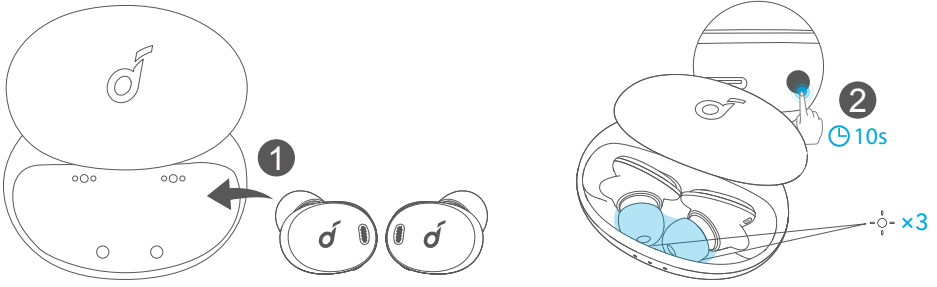
L/R



Nollaaminen

Nollaa, jos pariliitoksen muodostaminen nappikuulokkeiden kesken tai muiden laitteiden kanssa ei onnistu.

1. Poista ensin pariliitoshistoria Bluetooth-laitteestasi. Aseta nappikuulokkeet latauskoteloon ja jätä kotelo auki.
2. Paina latauskotelon painiketta 10 sekunnin ajan, kunnes latauskotelon sisällä olevat kaksi merkkivaloa vilkkuu nopeasti valkoisena kolme kertaa. Tämä vahvistaa, että nollaus onnistui ja nappikuulokkeet voidaan yhdistää tavalliseen tapaan.



Tekniset tiedot

 Teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Tulo	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Nimellislähtöteho	8 mW
Akun kapasiteetti	68 mAh x 2 (nappikuulokkeet); 500 mAh (latauskotelo)
Latausaika	3,5 tuntia
Toisto-aika (vaihtelee äänenvoimakkuuden ja toistettavan sisällön mukaan)	Jopa 8 tuntia (yhteensä 32 tuntia latauskotelon kanssa)
Toisto-aika (ANC-tila päällä)	Jopa 6 tuntia (yhteensä 24 tuntia latauskotelon kanssa)
Kaiutinelementtiyksikkö	10,6 mm:n dynaaminen kaiutinelementti, tasapainoinen suojustelementti
Taajuusvaste	20 Hz - 40 kHz
Impedanssi	16 Ω
Vesitiiviyystaso (nappikuulokkeet)	IPX4
Bluetooth-versio	5.2
Bluetoothin kantomatka	10 m / 33 ft

En charge

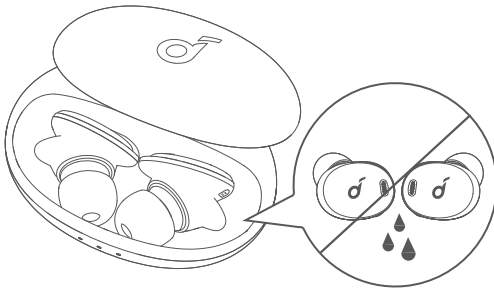


- Séchez entièrement les écouteurs et le port USB avant le chargement.
- Utilisez un câble de chargement et un chargeur USB-C certifiés pour éviter tout dommage.
- Chargez entièrement les deux écouteurs et l'étui de chargement avant la première utilisation.

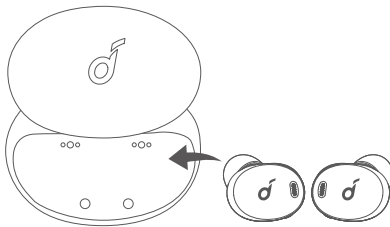
1. Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et fermez ce dernier.

2. Connectez le boîtier de charge à l'alimentation en utilisant un câble de charge USB-C. L'autre méthode consiste à positionner le boîtier de charge au centre du chargeur sans fil pour effectuer une charge sans fil.

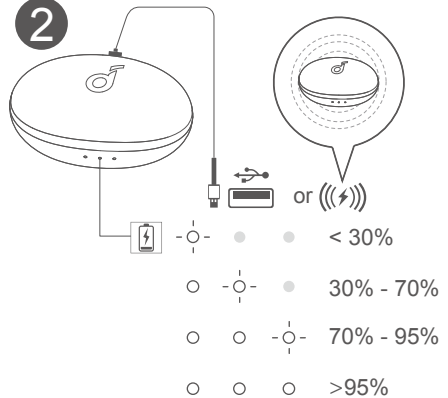
- Les voyants du boîtier de charge indiquent l'état de la charge.



1



2



Insertion

Porte des écouteurs

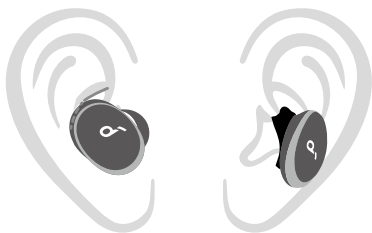
1. Insérez les écouteurs dans vos oreilles.

2. Tournez les écouteurs jusqu'à ce que les oreillettes soient calées contre l'arête de vos oreilles.



• Utilisez un miroir pour vérifier si vous portez correctement vos écouteurs.

	<p>Vos écouteurs sont bien ajustés.</p> <ul style="list-style-type: none">• Les oreillettes sont calées contre l'arête de votre oreille et vous pouvez sentir le soutien de l'arrière.• Les embouts sont stables dans le conduit auditif, ce qui leur permet d'isoler les sons ambiants.• Les écouteurs sont confortables sans dépasser.
	<p>Vos oreillettes sont trop grandes.</p> <ul style="list-style-type: none">• Les oreillettes dépassent, ce qui rend les écouteurs instables et lâches. (Ou vos oreillettes sont écrasées sous la crête de votre oreille.)• Les embouts ne sont peut-être pas assez profonds et n'assurent pas une étanchéité confortable.

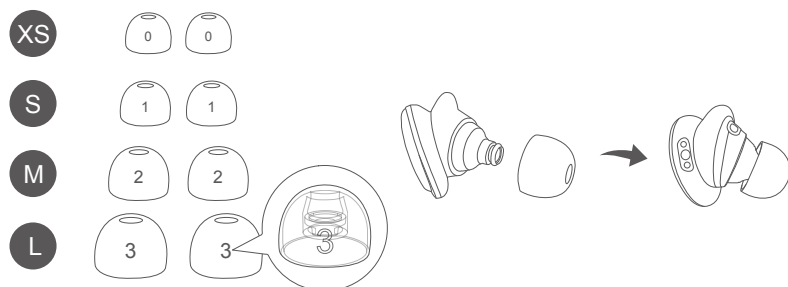


Vos oreillettes sont trop petites.

- Les oreillettes ne touchent pas l'arête de votre oreille et ne bénéficient d'aucun soutien. Les écouteurs peuvent tomber lorsque vous bougez la tête.
- Les embouts peuvent être si profondément enfoncés dans le conduit auditif qu'ils exercent une pression trop forte et ne peuvent être portés pendant une longue période.

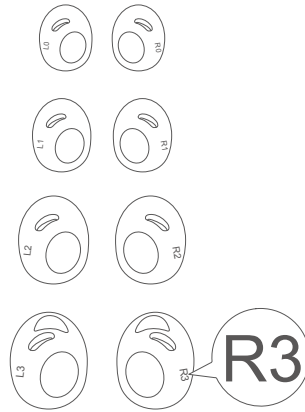
Changement des embouts auriculaires

1. Choisissez la taille des embouts qui convient le mieux à vos oreilles.
2. Fixez les embouts sur les écouteurs. Assurez-vous que les embouts sont bien fixés.

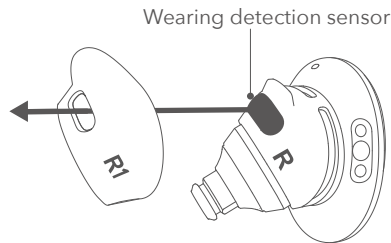


Changement des oreillettes

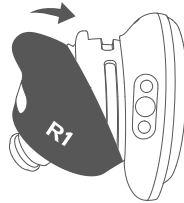
1. Retirez les oreillettes actuelles. Notez que les oreillettes L2 et R2 sont pré-installées.
2. Choisissez la taille d'oreillette la mieux adaptée à vos oreilles.



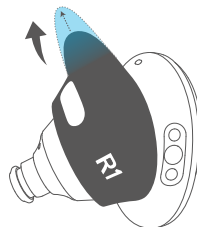
3. Alignez le trou ovale des oreillettes avec le capteur de détection de port des écouteurs.



4. Insérez les écouteurs dans les oreillettes par le côté étroit.

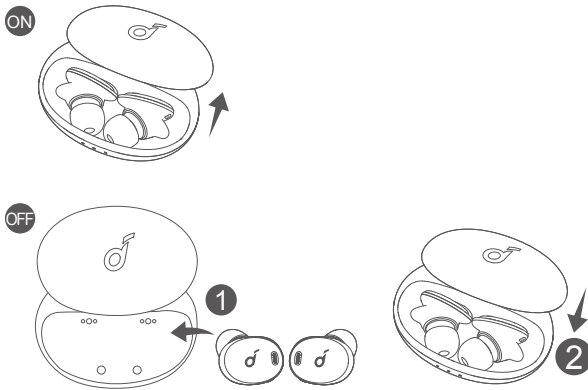


5. Tendez les oreillettes en position en tenant le côté étroit. Assurez-vous que les oreilles ne sont pas pliées.



Mise sous/hors tension

Ouvrez l'étui de chargement, les écouteurs s'allument automatiquement.
Pour éteindre les écouteurs, placez-les dans le boîtier de charge et fermez ce dernier.

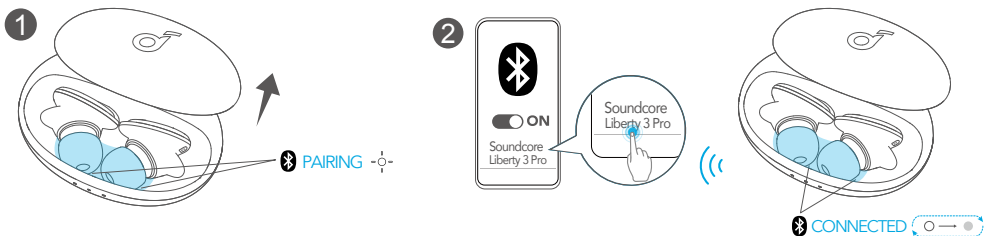


- Pour mettre en marche manuellement, portez les deux écouteurs, puis appuyez sur le pavé tactile des deux écouteurs pendant 3 secondes.
- Les écouteurs s'éteignent automatiquement au bout de 30 minutes s'ils ne sont pas portés et s'ils ne sont pas connectés.

Couplage Bluetooth

Couplage automatique*

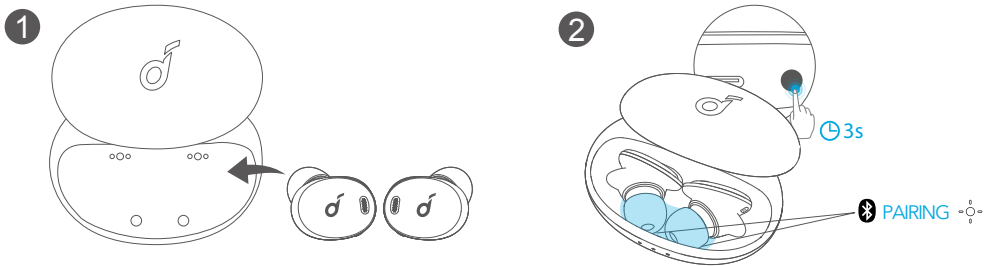
1. Ouvrez le boîtier de charge : les écouteurs passeront automatiquement en mode de couplage Bluetooth.
 - Les 2 voyants à l'intérieur du boîtier de charge clignotent en blanc.
2. Sélectionnez « **Soundcore Liberty 3 Pro** » dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
 - Lorsque la connexion est réussie, les 2 voyants clignotent en blanc.



* Le couplage automatique n'est disponible que pour les écouteurs en mode usine.

Couplage manuel

1. Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et laissez-le ouvert.
2. Appuyez sur le bouton du boîtier de charge et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que les 2 voyants à l'intérieur du boîtier de charge clignotent en blanc.



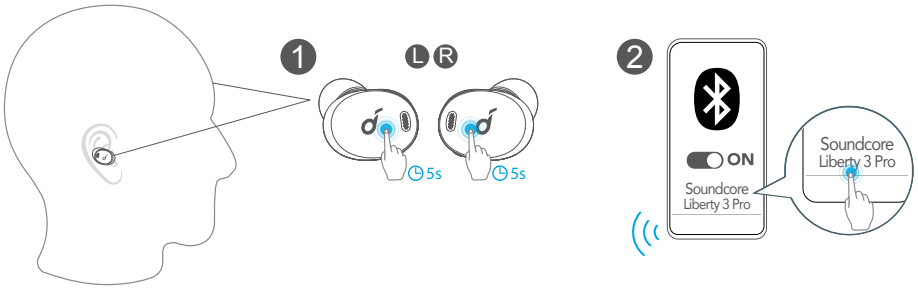
Multipoint

Les écouteurs peuvent se connecter à deux appareils Bluetooth en même temps. Il y a deux façons de se coupler avec un autre appareil.

Option 1 : Activez l'option « **Connexion à deux appareils** » et connectez-vous au deuxième appareil dans l'application Soundcore.



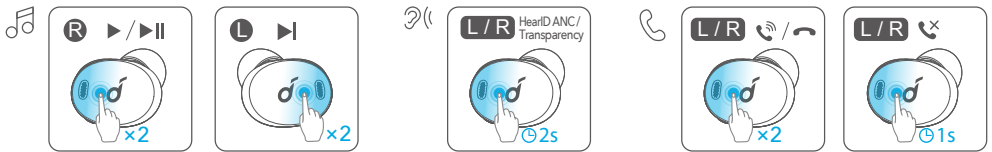
Option 2 : Portez les écouteurs, puis appuyez sur le pavé tactile des deux écouteurs et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes simultanément. Sélectionnez « **Soundcore Liberty 3 Pro** » sur le deuxième appareil de la liste Bluetooth pour se connecter.



- Chaque fois que vous allumez vos écouteurs Soundcore, ils se connectent automatiquement au dernier appareil auquel ils étaient connectés s'ils se trouvent à portée du Bluetooth.
- Mode mono : Lorsque le Bluetooth est connecté, vous pouvez utiliser l'un des deux écouteurs seul en plaçant l'autre dans le boîtier de charge et en le fermant.
- Si la batterie d'un des écouteurs est faible et qu'il est éteint lorsque l'autre écouteur est allumé et connecté, vous pouvez continuer à utiliser ce dernier.
- Lorsque vous êtes en communication, placez l'un des écouteurs dans le boîtier de charge et le microphone de l'autre écouteur est alors activé.

Commandes

Mode stéréo



🎵	
Lecture/pause	Appuyer deux fois (D)
Piste suivante	Appuyer deux fois (G)
🎧	
Changer de mode de réduction du bruit ambiant (HearID ANC / Transparence / Normal*)	Maintenir appuyé pendant 2 secondes (G/D)

*Vous pouvez ajouter « Normal » dans l'application Soundcore.



Répondre/Terminer un appel

Appuyer deux fois (G/D)

Refuser un appel

Maintenir appuyé pendant 1 seconde (G ou D)

Mode mono



Lecture/pause	Appuyer deux fois
Activation de Siri ou un d'autre logiciel de commande vocale	Appuyer et maintenir enfoncé pendant 1 seconde
Répondre/Terminer un appel	Appuyer deux fois
Refuser un appel	Appuyer et maintenir enfoncé pendant 1 seconde
Changer de mode de réduction du bruit ambiant* (HearID ANC / Transparence / Normal)	Appuyez trois fois

* Vous pouvez activer cette fonction dans l'application Soundcore.

- Toutes les commandes en modes stéréo et mono peuvent être personnalisées dans l'application Soundcore.
- Réglez le volume sonore depuis l'appareil connecté ou l'application Soundcore.
- En mode stéréo, le mode de réduction du bruit est défini par défaut. Chaque fois que vous les allumez et les connectez ou que vous passez du mode mono au mode stéréo, les écouteurs rétablissent le dernier paramètre.

Application Soundcore

Téléchargez l'application Soundcore pour profiter d'une expérience encore meilleure.

Personnalisation de l'interface utilisateur : en mode stéréo, vous pouvez personnaliser toutes les commandes (par exemple, réglage du volume, contrôle de la lecture, activation de Siri) dans l'application.

Paramètres de l'égaliseur : vous pouvez choisir parmi plus de 20 paramètres d'égaliseur dans l'application pour optimiser votre expérience selon le genre musical.

HearID Sound : la fonction HearID établit votre sensibilité auditive à de multiples fréquences et analyse les résultats. Elle adapte les paramètres d'égaliseur pour créer votre profil sonore personnalisé.

HearID ANC : faites le test du conduit auditif et personnalisez votre expérience de suppression du bruit.

- Mode adaptatif : ajustez automatiquement le niveau de suppression du bruit en fonction des niveaux de bruit dans votre environnement afin de réduire la pression pour une expérience de suppression du bruit plus confortable.

Mode Transparence : restez conscient de votre environnement en permettant aux bruits environnants d'atteindre vos oreilles.

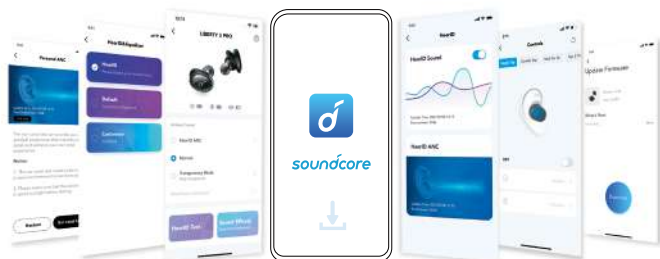
- Entièrement transparent : écoutez tous les sons ambiants.
- Mode vocal : entendez les voix plus distinctement que les autres sons environnants.

Mise à niveau du micrologiciel des écouteurs : vous serez informé lorsque la nouvelle version du micrologiciel sera détectée lorsque vous connecterez les écouteurs à l'application. Veillez à ce que les écouteurs soient dans leur boîtier de charge et que ce dernier reste ouvert jusqu'à la fin de la mise à jour du micrologiciel. Pendant la mise à jour, les écouteurs doivent être en cours de charge et ne doivent pas être manipulés.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- Utilisez un appareil doté d'Android 8.0 ou d'une version ultérieure pour profiter d'un son de qualité LDAC.
- Téléchargez à l'avance l'application Soundcore depuis la boutique d'applications Android.
- Vous pouvez activer ou désactiver le codec LDAC à l'aide de l'application

Soundcore.

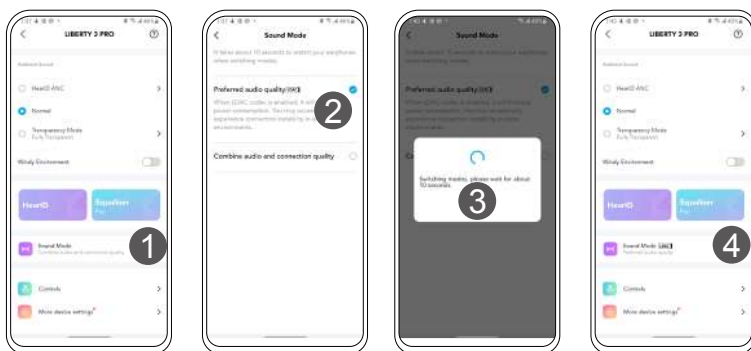
- Le codec LDAC fournit un son de meilleure qualité, augmente la consommation d'énergie et réduit la durée de lecture.
- Activez le codec LDAC dans un environnement à faible interférence pour garantir une connexion Bluetooth stable.
- Les écouteurs ne prennent pas en charge le codec LDAC lorsqu'ils sont connectés à deux appareils.

1. Cliquez sur « **Mode Son** » dans l'application Soundcore.

2. Sélectionnez « **Qualité audio préférée** » pour passer au codec LDAC.

3. Il faut environ 10 secondes pour changer de codec audio. Le cas échéant, il peut vous être demandé de mettre à niveau le micrologiciel des écouteurs.

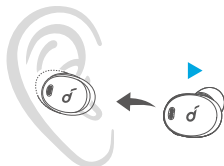
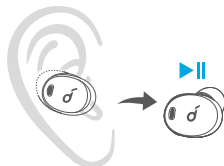
4. Une fois la commutation réussie, l'icône **LDAC** figurera à côté de « **Mode Son** ».



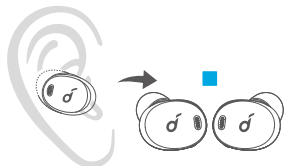
Détection du port :

- La lecture s'interrompt automatiquement lorsqu'on retire l'un des deux écouteurs et reprend lorsqu'on le porte à nouveau.
- Portez l'un des deux écouteurs pour répondre automatiquement à un appel entrant.

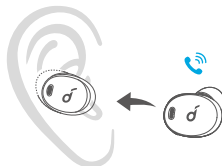
L/R



L/R



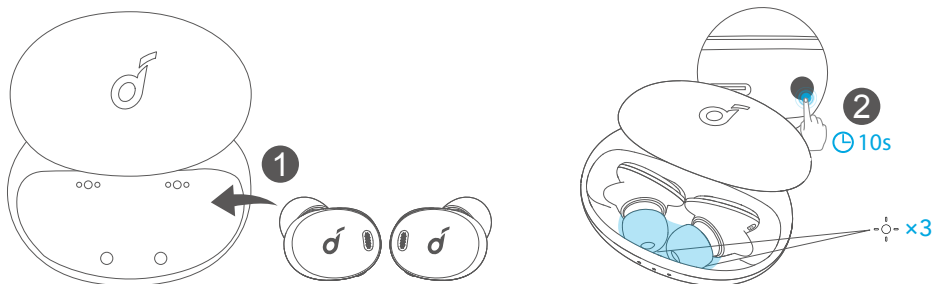
L/R



Réinitialisation

Effectuez une réinitialisation si les écouteurs ne peuvent pas s'apparier correctement entre eux ou avec d'autres appareils.

1. Supprimez d'abord l'historique de couplage de votre appareil Bluetooth. Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et laissez-le ouvert.
2. Appuyez sur le bouton du boîtier et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que les 2 voyants à l'intérieur du boîtier de charge clignotent rapidement 3 fois en blanc. Cela signifie que la réinitialisation est terminée et que vos écouteurs peuvent être connectés.



Spécifications

☰ Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

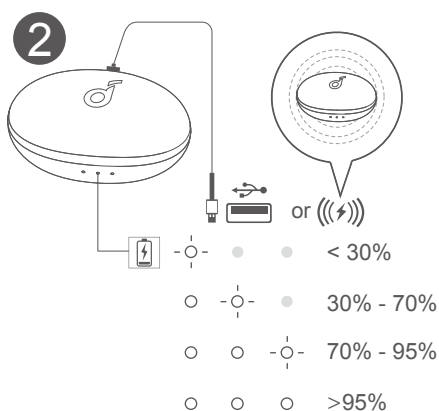
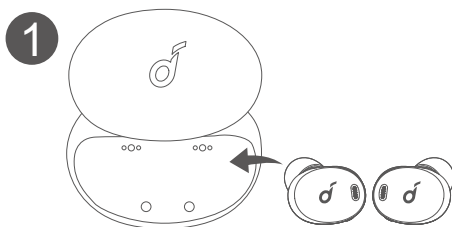
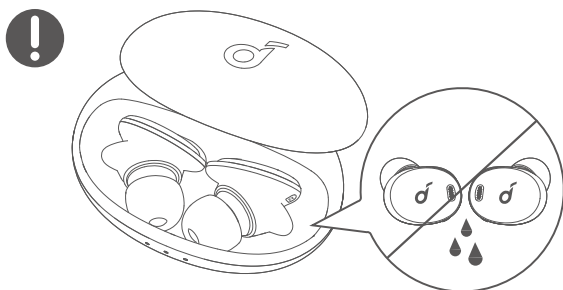
Entrée	5 V $\overline{=}$ 0,5 A
Puissance de sortie nominale	8 mW
Capacité de la batterie	68 mAh x 2 (écouteurs) ; 500 mAh (boîtier de charge)
Temps de charge	3,5 heures
Durée de lecture (varie en fonction du niveau sonore et du contenu)	Jusqu'à 8 heures (total de 32 heures avec le boîtier de charge)
Autonomie de lecture (avec le mode ANC activé)	Jusqu'à 6 heures (total de 24 heures avec le boîtier de charge)
Unité de conduit	Conduit dynamique de 10,6 mm, conduit à armature équilibrée
Réponse de fréquence	20 Hz - 40 kHz
Impédance	16 Ω
Niveau d'étanchéité (écouteurs)	IPX4
Version Bluetooth	5.2
Portée Bluetooth	10 m / 33 pi

Töltés



- A töltés megkezdése előtt gondoskodjon róla, hogy az USB-port és a fülhallgatók teljesen szárazak legyenek.
- A károk elkerülése érdekében használjon hitelesített USB-C-töltőkábelt és töltőt.
- Az első használat előtt teljesen töltse fel mindkét fülhallgatót és a töltőt.

1. Helyezze a fülhallgató mindkét részét a töltőtokba, és csukja be a tok fedelét.
 2. Csatlakoztassa a töltőtokot USB-C-töltőkábellel a tápegységhez. Másik megoldásként a töltéshez helyezze a töltőtokot a vezeték nélküli töltő közepére.
- A töltőtokon lévő LED-es jelzőfények jelzik a töltés állapotát.



Használat

A fülhallgató viselése

1. Helyezze a fülhallgatót a fülébe.
2. Csavarja addig a fülhallgatókat, amíg a szárnyak a fülkagylóra nem rögzülnek.

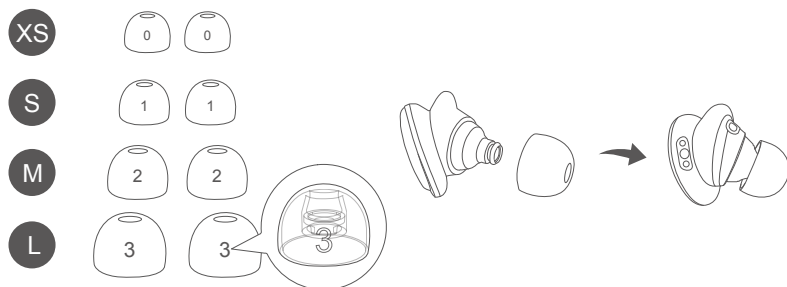


- Tükörrel ellenőrizze, hogy megfelelően viseli-e a fülhallgatót.

	<p>A fülhallgató megfelelően illeszkedik.</p> <ul style="list-style-type: none">• A szárnyak a fülkagylóra rögzülnek és a fülkagyló hátulról megtámasztja őket.• A fülhallgatószivacs stabilan illeszkedik a hallójáratba, így nem hallhatók a környezeti hangok.• A fülhallgató viselése kényelmes, nem áll ki.
	<p>A szárnyak túl nagyok.</p> <ul style="list-style-type: none">• A szárnyak kiállnak, ezért a fülhallgató instabilnak és túl lazának érződik. (Vagy a szárnyak összenyomódnak a fülkagyló alatt.)• Előfordulhat, hogy a fülhallgatószivacs nem ér be elég mélyen a hallójáratba, ezért nem kényelmes a viselése.
	<p>A szárnyak túl kicsik.</p> <ul style="list-style-type: none">• A szárnyak nem érintik a fülkagylót, ezért nem stabilak. Előfordulhat, hogy a fülhallgató kiesik, ha megmozdítja a fejét.• A fülhallgatószivacs túl mélyen van a hallójáratban, ezért túl nagy nyomást gyakorol a fülre, és nem lehet hosszú időn keresztül viselni.

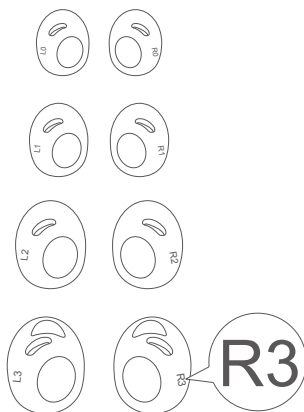
A fülhallgatószivacs cseréje

1. Válassza ki a füléhez méretben legjobban illő szivacsot.
2. Helyezze a szivacsot a fülhallgatóra. Ellenőrizze, hogy a szivacs szorosan rögzül-e.

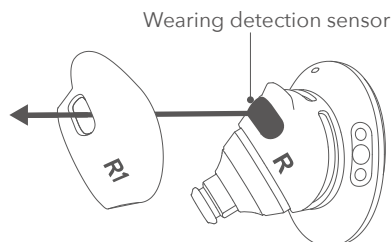


A szárnyak cseréje

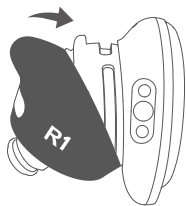
1. Távolítsa el az aktuális szárnyakat. Eredetileg az L2 és az R2 méretű szárnyak vannak ráhelyezve.
2. Válassza ki a füléhez méretben legjobban illő szárnyakat.



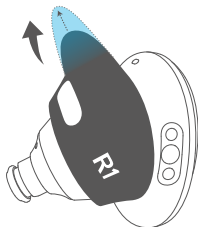
3. Igazítsa a szárnyon lévő ovális rést a fülhallgátón található, viselést érzékelő szenzorhoz.



4.Helyezze a fülhallgatót a szárnyakra az egyenes oldalánál.

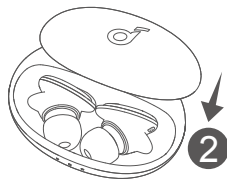
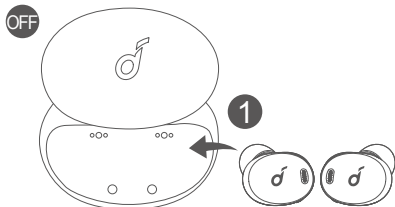
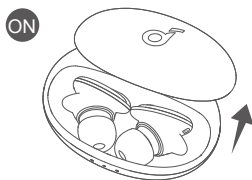


5.Az egyenes oldalánál megtartva húzza meg a szárnyakat, hogy a megfelelő helyzetbe kerüljenek. Ellenőrizze, hogy a szárnyak nem gyűrődtek-e meg.



Bekapcsolás/kikapcsolás

A töltőtok kinyitásakor a fülhallgatók automatikusan bekapcsolnak.
A kikapcsoláshoz helyezze a fülhallgatókat a töltőtokba, és zárja be a tokot.

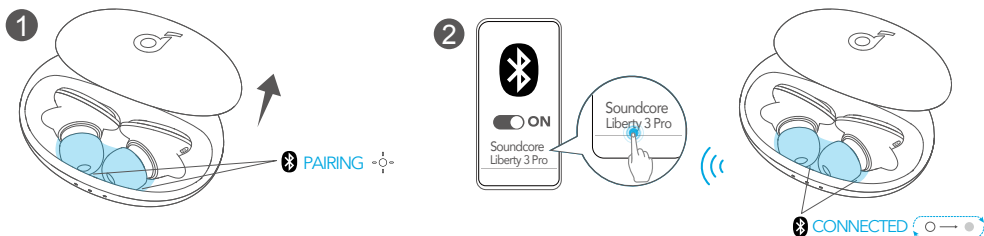


- A manuális bekapcsoláshoz viselje mindkét fülhallgatót, majd nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva mindkét fülhallgató érintőfelületét.
- A fülhallgató 30 perc után automatikusan kikapcsol, ha nem viselik és nincs csatlakoztatva.

Bluetooth-párosítás

Automatikus párosítás*

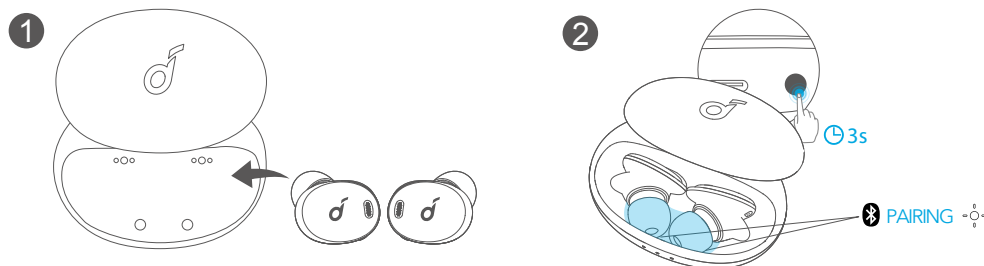
1. A töltőtök kinyitásakor a fülhallgatók automatikusan Bluetooth-párosítási módba lépnek.
 - A töltőtökben található 2 LED-es jelzőfény fehéren felvillan.
2. A csatlakozáshoz válassza ki a „Soundcore Liberty 3 Pro” lehetőséget a Bluetooth-eszközök közül.
 - Sikeres csatlakoztatás esetén a 2 LED-es jelzőfény fehéren villog.



*Az automatikus párosítás csak gyári üzemmódban lévő fülhallgatónál lehetséges.

Manuális párosítás

1. Helyezze a fülhallgatókat a töltőtökbe, és hagyja nyitva a tokot.
2. Nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a töltőtök gombját, amíg a 2 LED-es jelzőfény a töltőtökben fehéren fel nem villan.



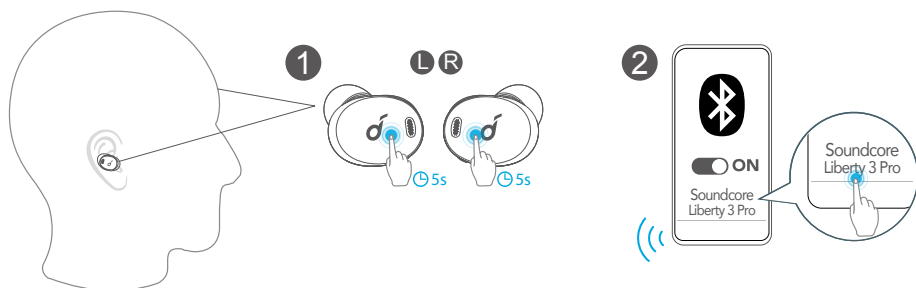
Többpontos kapcsolat

A fülhallgató egyszerre két Bluetooth-eszközzel is csatlakoztatható. Kétféle módon párosítható egy másik eszközzel.

1. lehetőség: A „Dual device connection” beállítással engedélyezheti, hogy két eszközhöz is csatlakozhasson. A második eszközhöz a Soundcore alkalmazásban csatlakoztathatja.



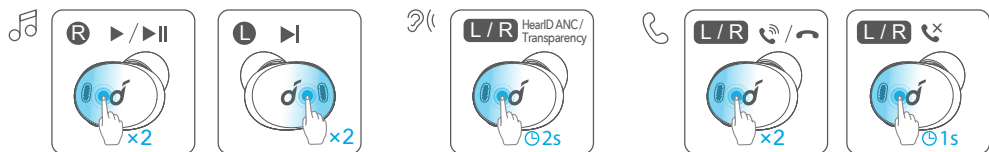
2. lehetőség: Vegye fel a fülhallgatót, majd 5 másodpercig mindkét fülhallgatón egyszerre tartsa lenyomva az érintőfelületet. A csatlakozáshoz a második eszközhöz válassza ki a „Soundcore Liberty 3 Pro” lehetőséget a Bluetooth-eszközök közül.



- Minden alkalommal, amikor bekapcsolja a Soundcore fülhallgatót, az automatikusan csatlakozik ahhoz a készülékhez, amelyhez legutóbb sikeresen csatlakozott - amennyiben a készülék a Bluetooth hatótávolságán belül van.
- Monó üzemmód: Aktív Bluetooth-kapcsolat esetén használhatja csak a fülhallgató egyik oldalát is úgy, hogy a másikat behelyezi a töltőtokba, majd becsukja a tokot.
- Ha bekapcsolt állapotban, aktív kapcsolat mellett a fülhallgató egyik oldala lemerül és kikapcsol, a másik továbbra is használható.
- Ha hívás közben a fülhallgató valamelyik oldalát a töltőtokba helyezi, a másik oldalon lévő mikrofon aktiválódik.

Vezérlők

Sztereó üzemmód

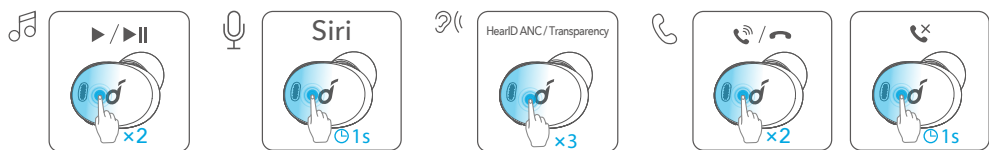


🎵	
Lejátszás/megállítás	Dupla koppintás (J)
Következő szám	Dupla koppintás (B)
👂	
Váltás a környezeti hang módok között (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Tartsa nyomva 2 másodpercig (B/J)

*A „Normal” beállítást a Soundcore alkalmazásban adhatja hozzá.

☎	
Hívás fogadása/befejezése	Dupla koppintás (J/B)
Hívás elutasítása	Tartsa nyomva 1 másodpercig (B/J)

Monó üzemmód



Lejátszás/megállítás	Dupla koppintás
Siri vagy egyéb hangsegédsoftver aktiválása	Tartsa nyomva 1 másodpercig
Hívás fogadása/befejezése	Dupla koppintás
Hívás elutasítása	Tartsa nyomva 1 másodpercig
Váltás a környezeti hang módok között* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Nyomja meg háromszor

* Ezt a funkciót a Soundcore alkalmazásban engedélyezheti.

- A sztereó és monó mód összes vezérlője testreszabható a Soundcore alkalmazásban.
- A hangerőt a csatlakoztatott készülék vagy a Soundcore alkalmazásban állíthatja be.
- Sztereó módban a zajszűrés alapértelmezetten be van állítva. Minden alkalommal, amikor bekapcsolja és csatlakoztatja a fülhallgatókat, vagy amikor Sztereó módról Monó módra vált, a fülhallgatók visszaállnak a legutóbbi beállításaikra.

Soundcore App

A jobb felhasználói élmény érdekében töltse le a Soundcore alkalmazást.

A felhasználói felület személyre szabása: Sztereó módban minden vezérlő (például a hangerő szabályozása, a lejátszás vezérlése és Siri aktiválása) az alkalmazáson keresztül szabható személyre.

Hangszínszabályzó beállításai: Az alkalmazásban több mint 20 hangszínszabályzási beállítás közül választhat a zenehallgatási élmény különböző zenei stílusokhoz optimalizálásához.

HearID-hang: A HearID leképezi a felhasználó különböző frekvenciákra érvényes egyéni hallásérzékenységét, majd elemzi az eredményeket. Testre szabja a hangszínszabályzó beállításokat, és egyéni hangprofilot hoz létre a felhasználó számára.

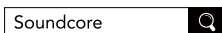
HearID ANC: Töltse ki a hallójáratesztet, és szabja személyre a zajszűrés élményt.

- Adaptív mód: A környezetében lévő zajszinttől függően automatikusan beállíthatja a zajszűrést, és ezzel lecsökkentheti a nyomást, így egy kellemesebb zajszűrés élményben lehet része.

Áthallhatósági mód: Figyeljen a környezetre a környezeti hang átengedésével.

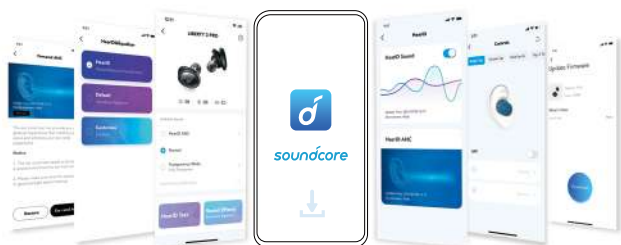
- Teljes áthallhatóság: Minden környezeti hang hallható.
- Beszédhang mód: A beszédhangok tisztábban kihallhatók a környezeti hangok közül.

A fülhallgató firmware-ének frissítése: Ha a fülhallgató csatlakozik az alkalmazáshoz, értesítés jelenik meg, ha új firmware-verzió áll rendelkezésre. Gondoskodjon róla, hogy a fülhallgató mindkét oldala a töltőtokban legyen, és a tok nyitva legyen, amíg a firmware frissítése be nem fejeződik. A frissítés közben gondoskodjon arról, hogy a fülhallgató töltődjön, és ne használja.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

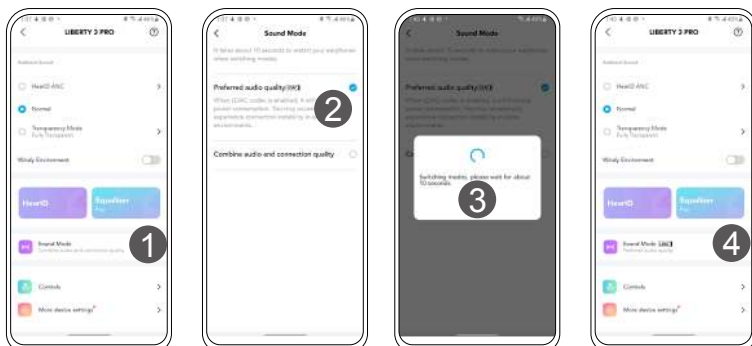
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- Az LDAC-minőségű hangzást Android 8.0 vagy újabb rendszert futtató eszközökön élvezheti.
- Töltse le előre a Soundcore alkalmazást az Android alkalmazásboltjából.
- Az LDAC-t a Soundcore alkalmazás használatával engedélyezheti és tilthatja le.
- Az LDAC jobb minőségű hangot biztosít, ám növeli az energiafogyasztást és csökkenti a lejátszási időt.
- Az LDAC-t olyan környezetben engedélyezze, ahol alacsony az interferencia, mivel csak így biztosítható a stabil Bluetooth-kapcsolat.
- A fülhallgató nem támogatja az LDAC-t, ha két eszközhöz csatlakozik.

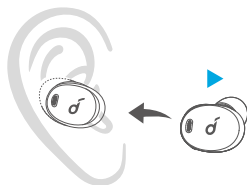
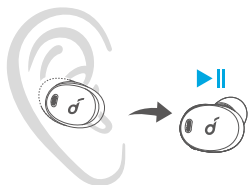
1. Kattintson a „**Sound Mode**” lehetőségre a Soundcore alkalmazásban.
2. Válassza a „**Preferred audio quality**” lehetőséget az LDAC kodekre váltáshoz.
3. Az audiokodek váltása körülbelül 10 másodpercet vesz igénybe. A rendszer megkérheti a fülhallgató firmware-ének frissítésére, amennyiben rendelkezésre áll hozzá frissítés.
4. A sikeres váltás után a „**Sound Mode**” mellett megjelenik az **LDAC** ikonja.



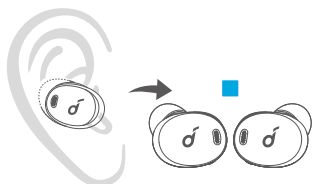
Viselésérzékelés

- A lejátszás automatikusan szünetel a fülhallgató(k) eltávolításakor, és folytatódik, ha újra viseli.
- Bármelyik fülhallgató használatával automatikusan fogadhatja a bejövő hívásokat.

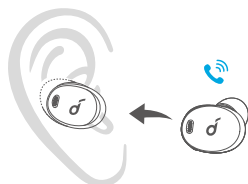
L/R



L/R



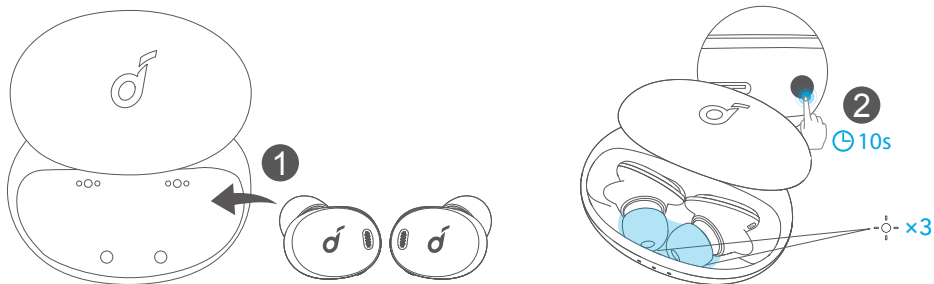
L/R



Visszaállítás

Ha a fülhallgatókat nem tudja megfelelően párosítani egymással vagy más eszközökkel, állítsa alaphelyzetbe.

1. Először törölje a párosítási előzményeket a Bluetooth-eszköztől. Helyezze a fülhallgatókat a töltőtokba, és hagyja nyitva a tokot.
2. Tartsa lenyomva a tok gombját 10 másodpercig, amíg a 2 LED-es jelzőfény háromszor egymás után fehéren nem villan. Ez azt jelzi, hogy a visszaállítás sikeres volt, és a fülhallgató mindkét oldala normál módon csatlakoztatható.



Műszaki adatok

 A műszaki adatokat előzetes értesítés nélkül módosíthatjuk.

Bemenet	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Névleges kimeneti teljesítmény	8 mW
Akkukapacitás	68 mAh x 2 (fülhallgató); 500 mAh (töltőtök)
Töltési idő	3,5 óra
Lejátszási idő (a hangerő és a tartalom függvényében)	Maximum 8 óra (összesen 32 óra a töltőtökkel)
Lejátszási idő (bekapcsolt ANC móddal)	Maximum 6 óra (összesen 24 óra a töltőtökkel)
Hangszóró	10,6 mm dinamikus fülhallgató, kiegyensúlyozott armatúra fülhallgató
Frekvenciaátvitel	20 Hz–40 kHz
Impedancia	16 Ω
Vízállósági szint (fülhallgatók)	IPX4
Bluetooth-verzió	5.2
Bluetooth-tartomány	10 m / 33 ft

Ricarica

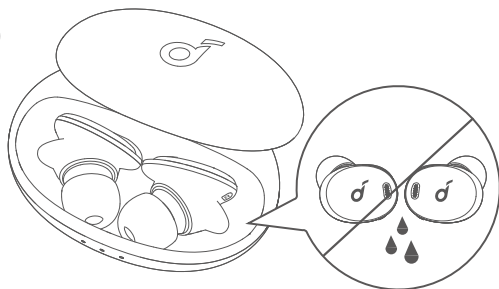


- Asciugare completamente gli auricolari e la porta USB prima della ricarica.
- Utilizzare un cavo di ricarica USB-C e un caricabatterie USB-C certificati per evitare danni.
- Il primo utilizzo deve essere preceduto da una ricarica completa di auricolari e custodia di ricarica.

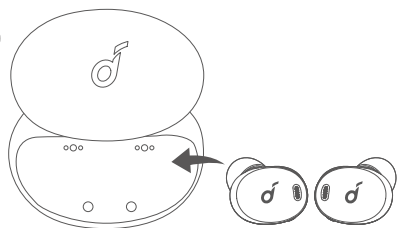
1. Riponi gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudila.

2. Collega la custodia di ricarica all'alimentatore utilizzando un cavo di ricarica USB-C. In alternativa, per la ricarica wireless, posiziona la custodia di ricarica al centro del caricabatterie wireless.

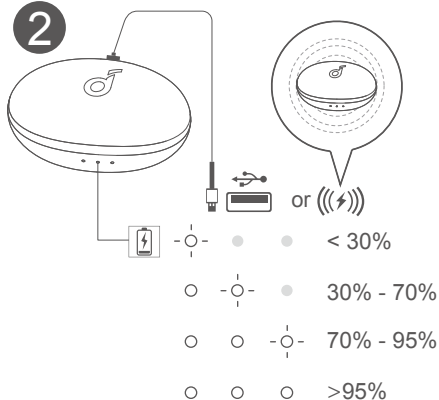
- Gli indicatori LED sulla custodia di ricarica indicano lo stato di ricarica.



1



2



Utilizzo

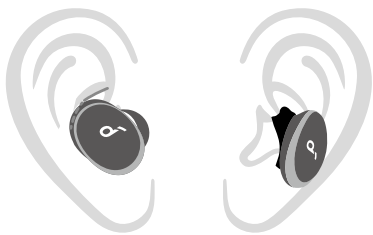
Utilizzo degli auricolari

1. Inserisci gli auricolari nelle orecchie.
2. Ruota gli auricolari fino a quando gli archetti auricolari si incastrano nell'incavo dell'orecchio.



- Aiutati con uno specchio per assicurarti di indossare gli auricolari nel modo corretto.

<p>The illustration shows two ears, 'L' and 'R', with earbuds correctly fitted. The earbuds are seated in the ear canals, and the ear hooks are resting in the ear's folds, providing a secure fit.</p>	<p>Gli auricolari si adattano alla forma dell'orecchio.</p> <ul style="list-style-type: none">• Gli archetti auricolari si incastrano nell'incavo dell'orecchio e danno la sensazione di sostegno dalla parte posteriore.• I gommini rimangono stabili e fermi nel condotto uditivo in modo da isolare i suoni ambientali.• Gli auricolari danno sensazione di comodità e non sporgono.
<p>The illustration shows two ears, 'L' and 'R', with earbuds incorrectly fitted. The ear hooks are protruding from the ear's folds, indicating an unstable and uncomfortable fit.</p>	<p>Gli archetti auricolari sono troppo grandi.</p> <ul style="list-style-type: none">• Gli archetti auricolari sporgono e rendono gli auricolari instabili e allentati. (Oppure gli archetti auricolari sono schiacciati sotto l'incavo dell'orecchio.)• I gommini potrebbero non essere profondi a sufficienza e quindi non forniscono una tenuta confortevole.

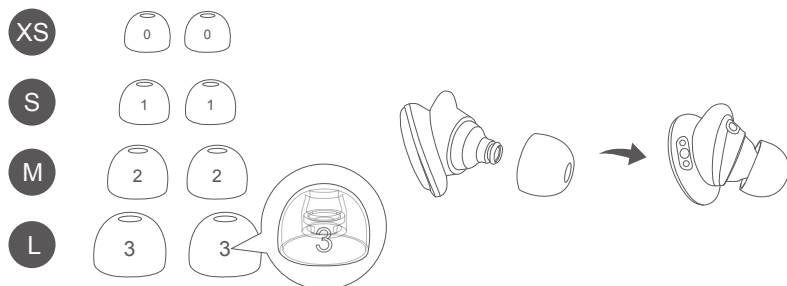


Gli archetti auricolari sono troppo piccoli.

- Gli archetti auricolari non toccano l'incavo dell'orecchio e non ricevono sostegno. Muovere la testa potrebbe far cadere gli auricolari.
- Se i gommini entrano troppo profondamente nel condotto uditivo possono causare pressione eccessiva e rendere impossibile indossarli a lungo.

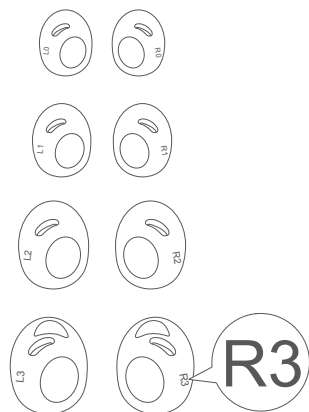
Sostituzione dei gommini

1. Seleziona la dimensione dei gommini più adatta alle tue orecchie.
2. Applica i gommini sugli auricolari. Assicurati che i gommini rimangano saldamente fissati.

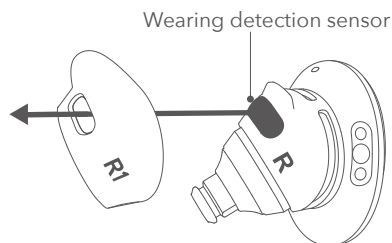


Sostituzione degli archetti auricolari

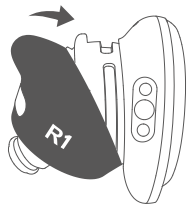
1. Rimuovi gli archetti auricolari in uso. Nota: gli archetti auricolari L2 e R2 sono preinstallati.
2. Scegli la dimensione degli archetti auricolari più adatta alle tue orecchie.



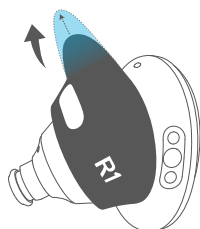
3. Allinea il foro ovale sugli archetti auricolari al sensore di rilevamento dell'uso sugli auricolari.



4. Inserisci gli auricolari negli archetti auricolari attraverso il lato stretto.

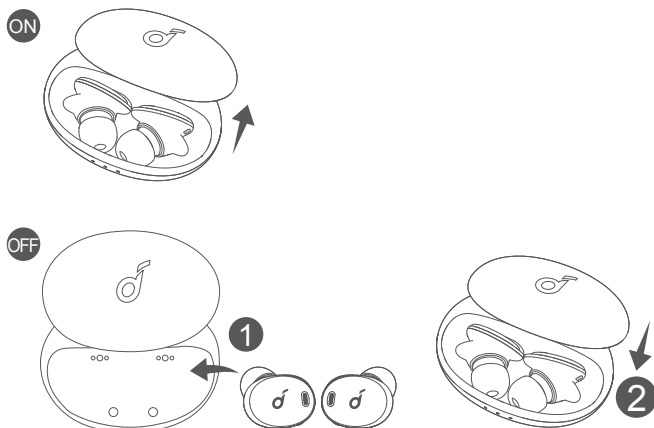


5. Allunga gli archetti auricolari in posizione stringendo il lato stretto. Assicurati che gli archetti auricolari non siano piegati.



Accensione/Spegnimento

Aprire la custodia di ricarica, gli auricolari si accenderanno automaticamente.
Per lo spegnimento, collocare gli auricolari nella custodia di ricarica e chiuderla.

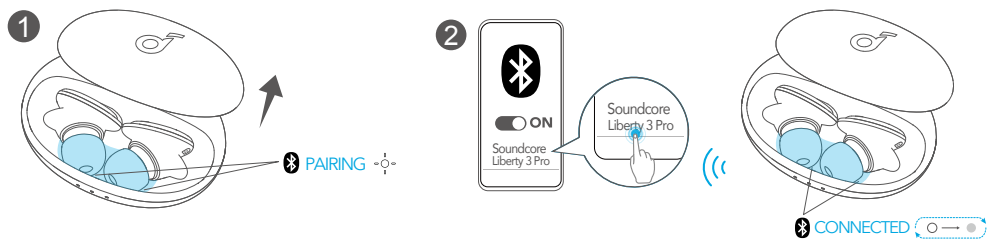


- Per l'accensione manuale, indossa entrambi gli auricolari e tieni premuto il touchpad di entrambi gli auricolari per 3 secondi.
- Se gli auricolari non sono collegati e non sono indossati, si spengono automaticamente dopo 30 minuti.

Abbinamento Bluetooth

Abbinamento automatico*

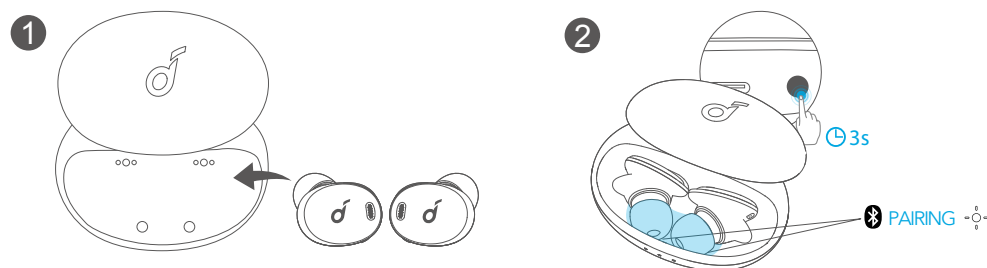
1. Apri la custodia di ricarica. Gli auricolari entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth.
 - I 2 indicatori LED sulla custodia di ricarica lampeggeranno in bianco.
2. Seleziona "Soundcore Liberty 3 Pro" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth per collegarli.
 - Una volta eseguito correttamente il collegamento, i 2 indicatori LED lampeggeranno in bianco.



* L'abbinamento automatico è disponibile solo per gli auricolari nella modalità di fabbrica predefinita.

Abbinamento manuale

1. Colloca gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta.
2. Tieni premuto il pulsante sulla custodia di ricarica per 3 secondi finché i 2 indicatori LED dentro la custodia di ricarica lampeggeranno in bianco.



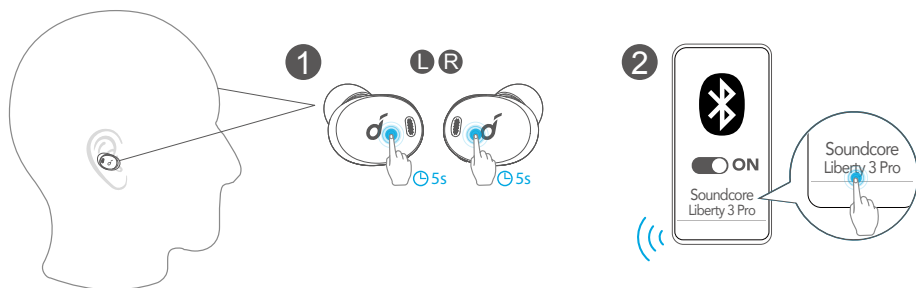
Multipunto

Gli auricolari possono connettersi con due dispositivi Bluetooth allo stesso tempo. Vi sono due modi per eseguire l'abbinamento con un secondo dispositivo.

Opzione 1: Abilita "**Connessione a doppio dispositivo**" e connettiti al secondo dispositivo nell'app Soundcore.



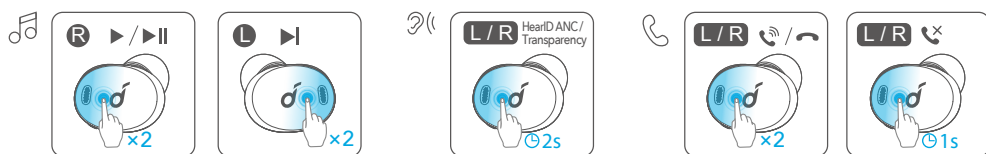
Opzione 2: Indossa gli auricolari, quindi tieni premuto il touchpad su entrambi gli auricolari per 5 secondi contemporaneamente. Seleziona "**Soundcore Liberty 3 Pro**" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth sul secondo dispositivo.



- Ogni volta che accendi gli auricolari Soundcore, questi si collegheranno automaticamente all'ultimo dispositivo collegato correttamente, se disponibile entro la portata del Bluetooth.
- Modalità mono: Quando il Bluetooth è collegato, puoi usare solo uno dei due auricolari mettendo l'altro nella custodia di ricarica e chiudendola.
- Quando sono accesi e collegati, se uno degli auricolari è scarico e spento, sarà possibile continuare a utilizzare l'altro.
- Se durante una chiamata inserisci uno degli auricolari nella custodia di ricarica, il microfono nell'altro auricolare verrà attivato.

Comandi

Modalità stereo



🎵	
Riproduzione/Pausa	Toccare due volte (D)
Brano successivo	Toccare due volte (S)
🔊	
Passare tra le modalità dei suoni ambientali (HearID ANC/Transparency/Normal*)	Tenere premuto per 2 secondi (S/D)

*Puoi aggiungere la modalità "Normal" nell'app Soundcore.



Rispondi/Termina chiamata	Toccare due volte (S/D)
Rifiuta chiamata	Tenere premuto per 1 secondo (S/D)

Modalità mono



Riproduzione/Pausa	Toccare due volte
Attiva Siri o altro software di assistenza vocale	Tenere premuto per 1 secondo
Rispondi/Termina chiamata	Toccare due volte
Rifiuta chiamata	Tenere premuto per 1 secondo
Passare tra le modalità dei suoni ambientali* (HearID ANC/Transparency/Normal)	Premere tre volte

* Questa funzione può essere abilitata nell'app Soundcore.

- Tutti i controlli in modalità stereo e mono possono essere personalizzati nell'app Soundcore.
- Regola il livello del volume tramite il dispositivo connesso oppure nell'app Soundcore.
- In modalità stereo, la modalità di cancellazione del rumore è attiva per impostazione predefinita. Ogni volta che si accendono e si collegano gli auricolari oppure si passa dalla modalità mono a quella stereo, gli auricolari ripristineranno l'ultima impostazione.

App Soundcore

Per un'esperienza d'utilizzo ottimale del prodotto, scaricare l'app Soundcore.

Personalizzazione dell'interfaccia utente: in modalità stereo, è possibile personalizzare tutti i comandi dall'app (ad esempio regolazione del volume, controllo della riproduzione, attivazione di Siri).

Impostazioni dell'equalizzatore: È possibile scegliere tra oltre 20 impostazioni dell'equalizzatore presenti nell'app per ottimizzare l'esperienza di ascolto di diversi generi musicali.

Audio HearID: HearID mappa la sensibilità d'ascolto individuale a diverse

frequenze e analizza i risultati. Consente di tracciare le impostazioni dell'equalizzatore e creare un profilo sonoro personalizzato per il singolo utente.

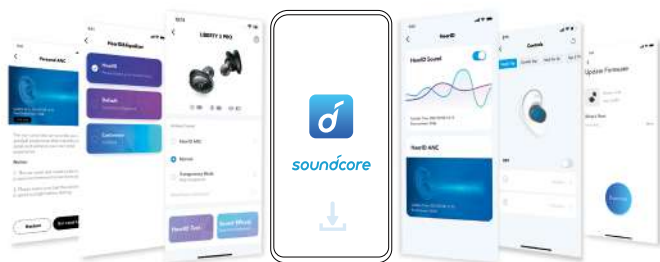
HearID ANC: Fai il test del canale uditivo e personalizza l'esperienza di cancellazione del rumore.

- Modalità adattiva: regola automaticamente il livello di cancellazione del rumore in base alla rumorosità presente nell'ambiente circostante per ridurre la pressione e rendere più confortevole l'esperienza di ascolto.

Modalità Trasparenza: consente di percepire l'ambiente circostante permettendo l'ingresso dei relativi suoni.

- Completamente trasparente: ascolta tutti i suoni ambientali.
- Modalità vocale: le voci si distinguono più chiaramente degli altri suoni ambientali.

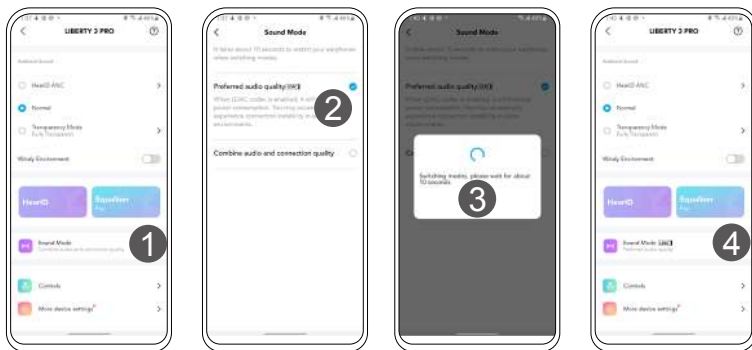
Aggiornamento del firmware degli auricolari: Sarai informato di una nuova versione del firmware rilevata al momento del collegamento degli auricolari all'app. Assicurati che gli auricolari siano inseriti nella custodia di ricarica e che questa rimanga aperta fino al completamento dell'aggiornamento del firmware. Durante l'aggiornamento, assicurati che gli auricolari siano in carica ed evita qualsiasi uso.



LDAC

- Utilizza dispositivi Android 8.0 o versioni successive per provare l'audio di qualità LDAC.
- Scarica prima l'app Soundcore dall'app store di Android.
- Puoi abilitare o disabilitare LDAC utilizzando l'app Soundcore.
- LDAC fornisce un audio di qualità superiore, aumenta il consumo energetico e riduce il tempo di riproduzione.
- Abilita LDAC in un ambiente a bassa interferenza per garantire una connessione Bluetooth stabile.
- Gli auricolari non supportano LDAC quando sono collegati a due dispositivi.

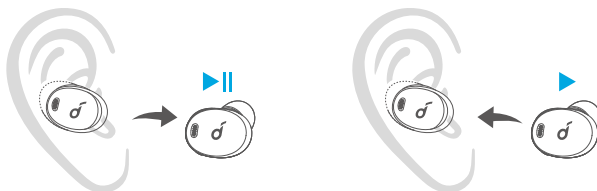
1. Fai clic su "**Modalità audio**" nell'app Soundcore.
2. Seleziona "**Preferred audio quality**" per passare al codec LDAC.
3. La modifica dei codici audio richiede circa 10 secondi. Potrebbe essere richiesto di aggiornare il firmware degli auricolari, in caso di aggiornamento disponibile.
4. Una volta completato il passaggio, l'icona **LDAC** verrà visualizzata accanto a "**Modalità audio**".



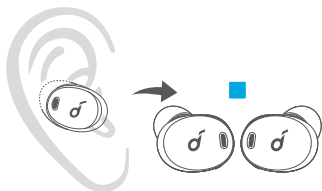
Rilevamento dell'uso

- La riproduzione si interrompe automaticamente quando togli un auricolare e riprende quando lo indossi di nuovo.
- Indossa uno dei due auricolari per rispondere automaticamente a una chiamata in arrivo.

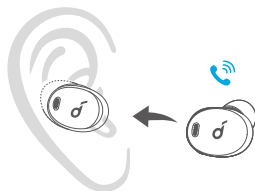
L/R



L/R



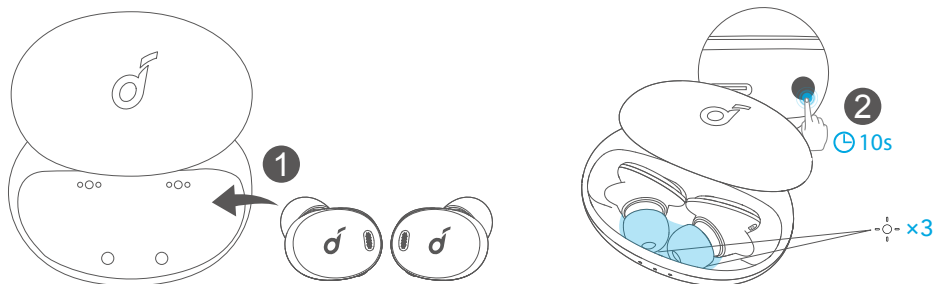
L/R



Reset

Procedi a un reset se gli auricolari non riescono ad abbinarsi correttamente tra loro o con altri dispositivi.

1. Cancella prima la cronologia di abbinamento dal dispositivo Bluetooth. Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lascia la custodia aperta.
2. Tieni premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi finché i 2 indicatori LED dentro la custodia di ricarica lampeggiano rapidamente in bianco 3 per volte. Sarà la conferma che il reset è avvenuto correttamente e gli auricolari possono essere collegati normalmente.



Specifiche

☰ Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

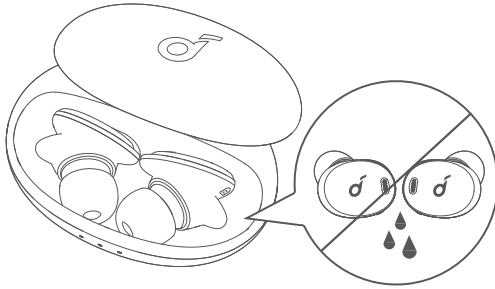
Ingresso	5 V $\overline{=}$ 0,5 A
Potenza nominale in uscita	8 mW
Capacità della batteria	68 mAh x 2 (auricolari); 500 mAh (custodia di ricarica)
Durata della ricarica	3,5 ore
Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello di volume e del contenuto)	Fino a 8 ore (32 ore in totale con la custodia di ricarica)
Durata di riproduzione (con modalità ANC attivata)	Fino a 6 ore (24 ore in totale con la custodia di ricarica)
Unità driver	Driver dinamico da 10,6 mm, driver ad armatura bilanciata
Risposta in frequenza	20 Hz - 40 kHz
Impedenza	16 Ω
Livello di impermeabilità (auricolari)	IPX4
Versione Bluetooth	5.2
Raggio Bluetooth	10 m

Opladen

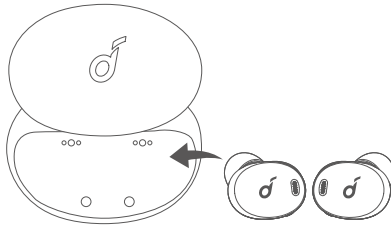


- Droog de oordopjes en de USB-poort vóór het opladen volledig af.
- Gebruik een gecertificeerde USB-C-opladekabel en oplader om eventuele schade te voorkomen.
- Laad zowel de oordopjes als de oplaadcase volledig op voordat u ze voor het eerst gebruikt.

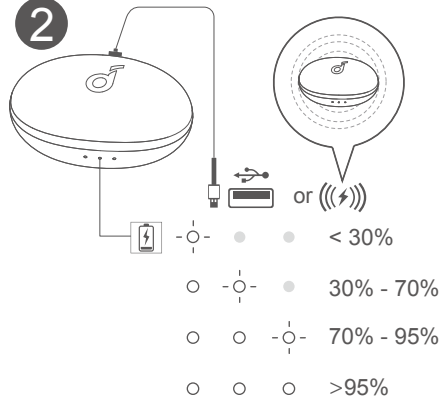
1. Plaats de oordopjes in het oplaaddoosje en sluit het doosje.
 2. Sluit het oplaaddoosje aan op de voeding met een USB-C-opladekabel. U kunt het oplaaddoosje ook in het midden van uw draadloze oplader plaatsen om draadloos op te laden.
- De indicatieledjes op het oplaaddoosje geven de oplaadstatus aan.



1



2



Dragen

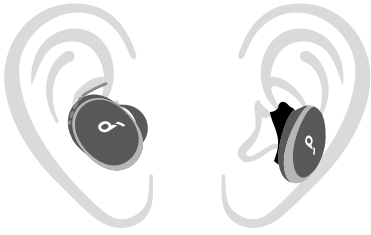
De oordopjes dragen

1. Plaats de oordopjes in uw oren.
2. Draai de oordopjes totdat de oorhaakjes tegen de rand van uw oren zijn geklemd.



- Controleer met een spiegel of u uw oordopjes correct draagt.

	<p>Uw oordopjes passen goed.</p> <ul style="list-style-type: none">• De oorhaakjes zitten tegen de rand van uw oor geklemd en u voelt steun vanaf de achterkant.• De oorkussentjes voelen stabiel aan in uw gehoorgang, zodat ze omgevingsgeluiden buiten kunnen houden.• De oordopjes voelen comfortabel aan zonder dat ze uitsteken.
	<p>Uw oorhaakjes zijn te groot.</p> <ul style="list-style-type: none">• De oorhaakjes steken uit, zodat de oordopjes onstabiel en los aanvoelen. (Of uw oorhaakjes zitten onder de rand van uw oor gefrommeld.)• De oorkussentjes zitten mogelijk niet diep genoeg, zodat ze de gehoorgang niet comfortabel afsluiten.

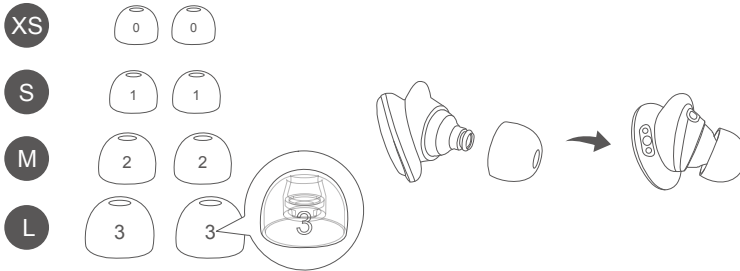


Uw oorhaakjes zijn te klein.

- De oorhaakjes raken de rand van uw oor niet en worden niet gesteund. De oordopjes kunnen uit uw oor vallen wanneer u uw hoofd beweegt.
- De oorkussentjes kunnen zo diep in uw gehoorgang zitten dat ze te veel druk geven en u ze niet langere tijd kunt dragen.

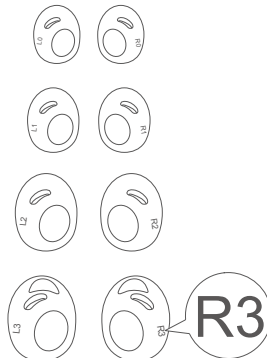
De oorkussentjes vervangen

1. Kies de maat oorkussentjes die het beste in uw oren passen.
2. Bevestig de oorkussentjes aan de oordopjes. Let erop dat de oorkussentjes goed vastzitten.

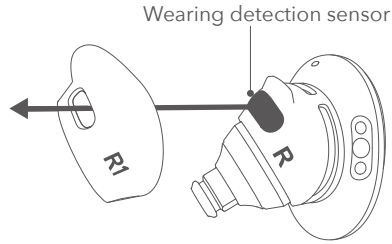


De oorhaakjes vervangen

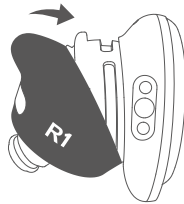
1. Verwijder de huidige oorhaakjes. De oordopjes worden geleverd met de oorhaakjes L2 en R2 geïnstalleerd.
2. Kies de beste maat oorhaakjes voor uw oren.



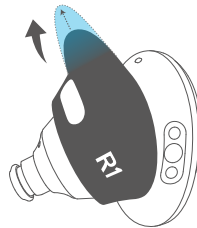
3. Lijn het ovale gat op de oorhaakjes uit met de draagdetectiesensor op de oordopjes.



4. Steek de oordopjes in de oorhaakjes door de smalle kant.



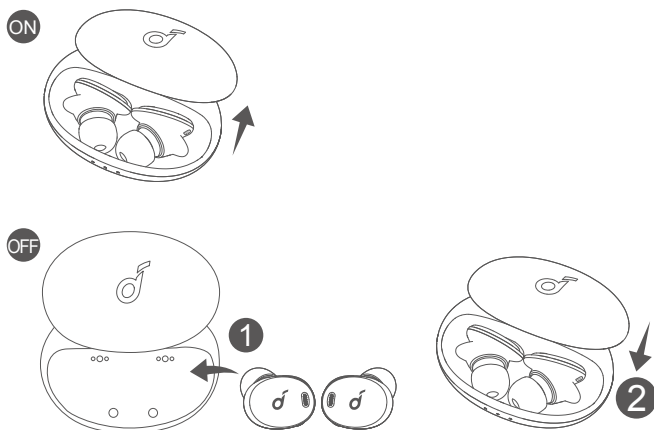
5. Trek de oorhaakjes in positie door de smalle kant vast te houden. Let erop dat de oorhaakjes niet zijn gevouwen.



In-/uitschakelen

Open de oplaadcase, de oordopjes schakelen automatisch in.

Als u de oordopjes wilt uitschakelen, plaatst u deze in de oplaadcase en sluit u de case.

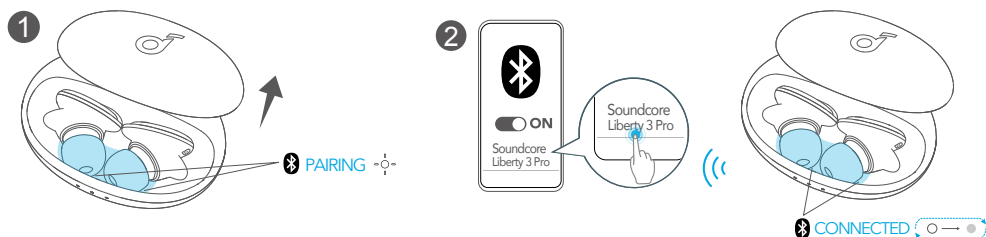


- Om de oordopjes handmatig in te schakelen, doet u ze in uw oren en houdt u de touchpads op beide oordopjes drie seconden ingedrukt.
- De oordopjes worden na 30 minuten automatisch uitgeschakeld als ze niet worden gedragen en geen verbinding hebben.

Koppelen via bluetooth

Automatisch koppelen*

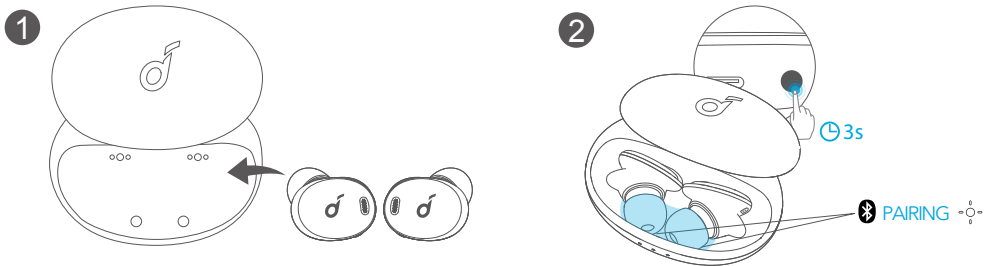
1. Open het oplaaddoosje; de oordopjes schakelen automatisch over naar de bluetooth-koppelingsmodus.
 - De 2 indicatieledjes in het oplaaddoosje knipperen wit.
2. Selecteer in de bluetoothlijst op uw apparaat "Soundcore Liberty 3 Pro" om verbinding te maken.
 - Als de verbinding tot stand is gekomen, pulseren de twee indicatieledjes wit.



*Automatisch koppelen is alleen beschikbaar voor oordopjes in de fabrieksmodus.

Handmatig koppelen

1. Plaats de oordopjes in het oplaaddoosje en laat het doosje openstaan.
2. Druk de knop op het oplaaddoosje in en houd deze 3 seconden vast, totdat de twee indicatielampjes in het oplaaddoosje wit knipperen.



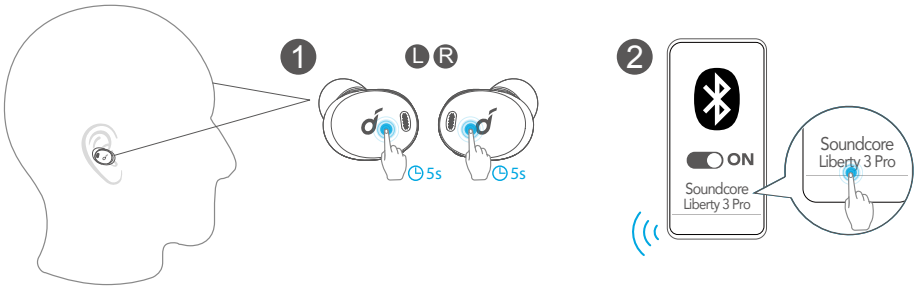
Meerdere verbindingen

De oordopjes kunnen verbinding maken met twee bluetoothapparaten tegelijkertijd. U kunt ze op twee manieren met een ander apparaat koppelen.

Optie 1: schakel in de Soundcore-app "**Dual device connection**" in en maak verbinding met het tweede apparaat.



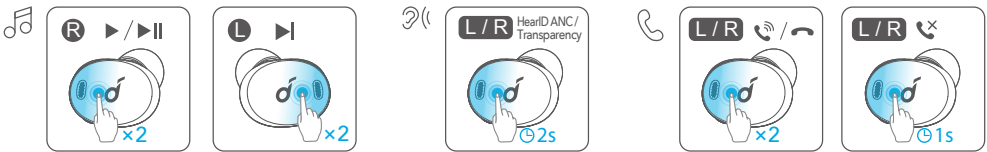
Optie 2: doe de oordopjes in en houd de touchpads op beide oordopjes tegelijk 5 seconden lang ingedrukt. Selecteer in de bluetoothlijst op het tweede apparaat "**Soundcore Liberty 3 Pro**" om verbinding te maken.



- Telkens wanneer u uw Soundcore-oordopjes inschakelt, wordt automatisch verbinding gemaakt met het laatste verbonden apparaat, mits dit apparaat beschikbaar is binnen het bluetoothbereik.
- Monomodus: als de oordopjes verbinding hebben via bluetooth, kunt u een van beide oordopjes afzonderlijk gebruiken door het andere oordopje in het oplaaddoosje te plaatsen en het doosje te sluiten.
- Als de oordopjes zijn ingeschakeld en verbonden, maar de accu van een van beide oordopjes leeg is en dit oordopje is uitgeschakeld, kunt u het andere oordopje blijven gebruiken.
- Als u tijdens een gesprek een van beide oordopjes in het oplaaddoosje plaatst, wordt de microfoon in het andere oordopje ingeschakeld.


Bedieningselementen

Stereomodus

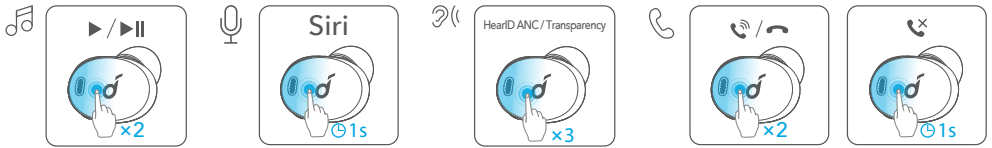


🎵	
Afspelen/pauzeren	Tik twee keer (R)
Volgend nummer	Tik twee keer (L)
📶	
Schakelen tussen omgevingsgeluidsmodi (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Houd 2 seconden ingedrukt (L/R)

*U kunt "Normal" toevoegen in de Soundcore-app.

	
Een oproep beantwoorden/beëindigen	Tik twee keer (L/R)
Een oproep weigeren	Houd 1 seconde ingedrukt (L/R)

Monomodus



Afspelen/pauzeren	Tik twee keer
Siri of andere spraakbesturingssoftware activeren	Houd de knop 1 seconde ingedrukt
Een oproep beantwoorden/beëindigen	Tik twee keer
Een oproep weigeren	Houd de knop 1 seconde ingedrukt
Schakelen tussen omgevingsgeluidsmodi* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Druk drie keer

* U kunt deze functie inschakelen in de Soundcore-app.

- Alle bedieningselementen in stereo- en monomodi kunnen worden aangepast in de Soundcore-app.
- Pas het volumeniveau aan via het verbonden apparaat of in de Soundcore-app.
- In de stereomodus is standaard de ruisonderdrukkingsmodus ingesteld. Telkens wanneer u uw oordopjes inschakelt en verbinding maakt, of vanuit de monomodus overschakelt naar de stereomodus, herstellen de oordopjes de laatste instelling.

Soundcore-app

Download de Soundcore-app voor een betere productervaring.

Aanpassing van de gebruikersinterface: in de stereomodus kan de volledige bediening (bijvoorbeeld voor volumeregeling, afspelen en activeren van Siri) in de app worden aangepast.

EQ-instellingen: u kunt in de app uit meer dan twintig EQ-instellingen kiezen om uw luisterervaring bij verschillende muziekgenres te optimaliseren.

HearID-geluid: HearID brengt uw persoonlijke gehoorgevoeligheid op meerdere frequenties in kaart en analyseert de resultaten. Deze functie gaat de EQ-instellingen na en maakt een persoonlijk geluidsprofiel voor u.

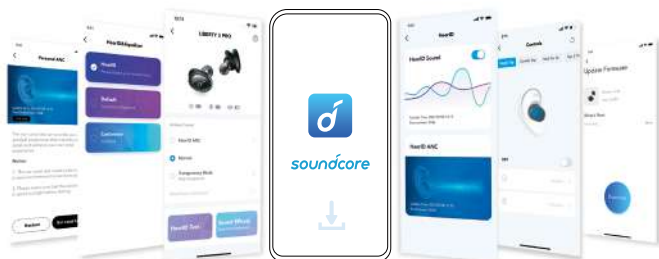
HearID ANC: doe de gehoorgangtest en pas uw ervaring van ruisonderdrukking aan.

- Adaptive mode: pas het niveau van ruisonderdrukking automatisch aan, afhankelijk van het geluidsniveau in uw omgeving, om de druk te verminderen en de ruisonderdrukking prettiger te beleven.

Transparantiemodus: blijf u bewust van uw omgeving door ervoor te zorgen dat omgevingsgeluid naar binnen kan.

- Fully transparent: u hoort alle omgevingsgeluiden.
- Vocal mode: stemmen zijn duidelijker te horen dan andere omgevingsgeluiden.

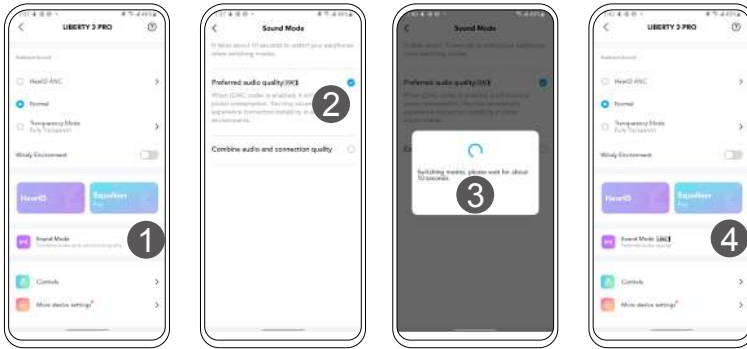
Firmware-update voor oordopjes: wanneer u de oordopjes verbindt met de app, wordt u op de hoogte gesteld als een nieuwe firmwareversie wordt gedetecteerd. Plaats de oordopjes in het oplaaddoosje en houd het doosje geopend totdat de firmware-update is voltooid. Zorg dat de oordopjes tijdens de update worden opgeladen en gebruik ze niet.



LDAC

- Gebruik apparaten met Android 8.0 of hoger om geluid met LDAC-kwaliteit te ervaren.
- Download van tevoren de Soundcore-app uit de Play Store voor Android.
- U kunt met de Soundcore-app LDAC in- of uitschakelen.
- LDAC biedt een betere geluidskwaliteit, maar verbruikt meer stroom waardoor de afspeeltijd afneemt.
- Schakel LDAC in een omgeving met weinig interferentie in, zodat de bluetoothverbinding stabiel is.
- De oordopjes ondersteunen LDAC niet als ze verbinding hebben met twee apparaten.

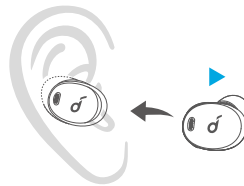
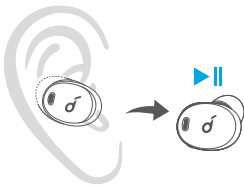
1. Klik op "**Sound Mode**" in de Soundcore-app.
2. Selecteer "**Preferred audio quality**" om over te schakelen naar de LDAC-codec.
3. Het schakelen tussen audiocodecs duurt ongeveer tien seconden. Mogelijk moet u de firmware van uw oordopjes bijwerken.
4. Als **LDAC** met succes is ingeschakeld, ziet u naast "**Sound Mode**" het LDAC-pictogram.



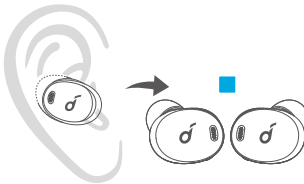
Draagherkenning

- Het afspelen wordt automatisch gepauzeerd als u een van uw oordopjes uitneemt en gaat verder als u het weer indoet.
- Draag een van beide oordopjes om een inkomende oproep automatisch te beantwoorden.

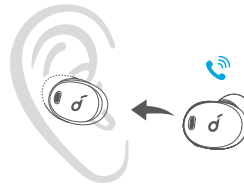
L/R



L R



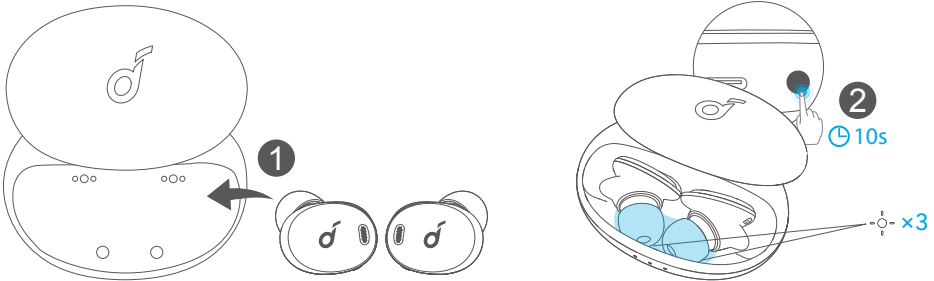
L/R



RESETTEN

Als de oordopjes niet goed met elkaar of met andere apparaten kunnen worden gekoppeld, moet u ze resetten.

1. Verwijder eerst de koppelingsgeschiedenis van uw bluetoothapparaat. Plaats de oordopjes in het oplaaddoosje en laat het doosje openstaan.
2. Druk de knop op het oplaaddoosje in en houd deze 10 seconden vast, totdat de twee indicatielampjes in het oplaaddoosje snel 3 keer wit knipperen. Dit bevestigt dat het resetten is voltooid en dat uw oordopjes normaal kunnen worden verbonden.



Specificaties

☰ Specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

Ingang	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Nominaal uitgangsvermogen	8 mW
Batterijcapaciteit	68 mAh x 2 (oordopjes); 500 mAh (oplaaddoosje)
Oplaadtijd	3,5 uur
Afspeeltijd (afhankelijk van volume en materiaal dat wordt afgespeeld)	Tot 8 uur (totaal 32 uur met het oplaaddoosje)
Afspeeltijd (met ANC-modus ingeschakeld)	Tot 6 uur (totaal 24 uur met het oplaaddoosje)
Driver	10,6 mm dynamische driver, gebalanceerde armatuurdriver
Frequentierespons	20 Hz - 40 kHz
Impedantie	16 Ω
Waterdichtheidsniveau (oordopjes)	IPX4
Bluetooth-versie	5.2
Bluetooth-bereik	10 m / 33 voet

LADE

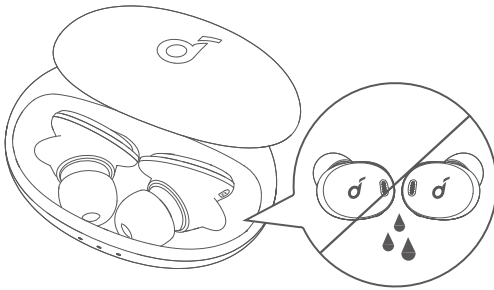


- Tørk øreproppene og USB-porten godt før lading.
- Bruk en sertifisert USB-C-ladekabel og lader for å hindre skader.
- Lad opp begge øreproppene og ladeenheten før du bruker dem for første gang.

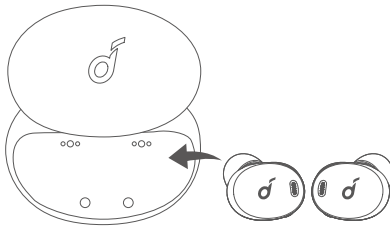
1. Legg ørepluggene i ladeetuiet og lukk det.

2. Koble ladeetuiet til strømforsyningen med en USB-C-ladekabel. Du kan også legge ladeetuiet midt på en trådløs lader for å lade trådløst.

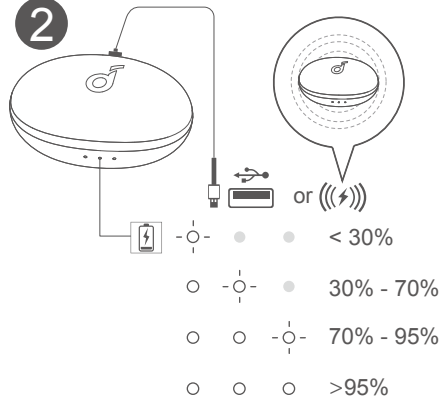
- LED-indikatorene på ladeetuiet viser ladestatusen.



1



2



Bruk

Iført øreproppene

1. Sett øreproppene inn i ørene.

2. Vri øreproppene til ørevingene er klemt inn mot ørene.

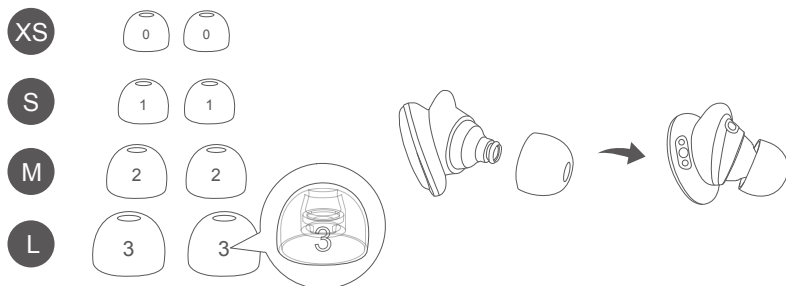


- Bruk et speil for å kontrollere om du bruker øreproppene riktig.

	<p>Øreproppene dine sitter godt.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ørevingene er klemt inn mot øreryggen, og du kan føle støtte fra baksiden.• Øretuppene føles stabile i øregangen slik at de kan isolere omgivelseslyder.• Øreproppene føles behagelige uten å stikke ut.
	<p>Ørevingene dine er for store.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ørevingene stikker ut slik at øreproppene føles ustabile og løse. (Eller ørevingene dine er klemt under ørekanten.)• Øreproppene er kanskje ikke dype nok, slik at de ikke gir en behagelig tetning.
	<p>Ørevingene dine er for små.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ørevingene berører ikke ryggen av øret og får ingen støtte. Øreproppene kan falle ut når du beveger hodet.• Øreproppene kan være så dypt inne i øregangen at de forårsaker for mye trykk og ikke kan brukes på lenge.

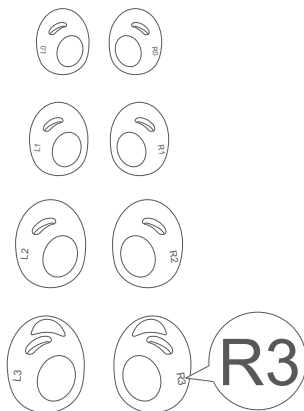
Endre øreproppene

1. Velg størrelsen på øreproppene som passer best til ørene dine.
2. Fest øreproppene til ørepluggene. Sørg for at øreproppene er godt festet.

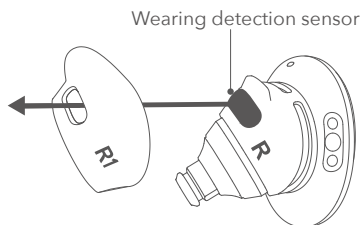


Endre ørevingene

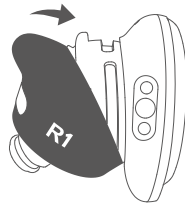
1. Fjern de nåværende ørevingene. Vær oppmerksom på at L2- og R2-ørevinger er forhåndsinstallert.
2. Velg den beste ørevingestørrelsen for ørene dine.



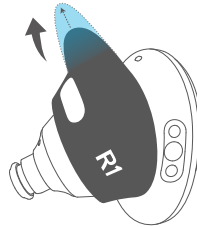
3. Juster det ovale hullet på ørevingene med slitasjedeteksjonssensoren på øreproppene.



4. Sett øreproppene inn i ørevingene gjennom den smale siden.

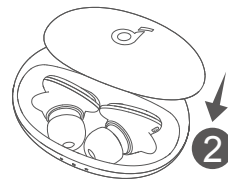
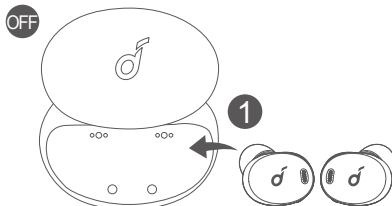
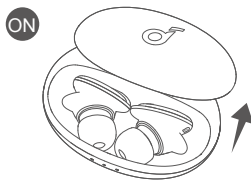


5. Strekk ørevingene på plass ved å holde den smale siden. Sørg for at ørevingene ikke er brettet.



Slå på/av

Øreproppene slås på automatisk når ladeenheten åpnes.
Plasser øreproppene i ladeenheten, og lukk igjen for å slå av.

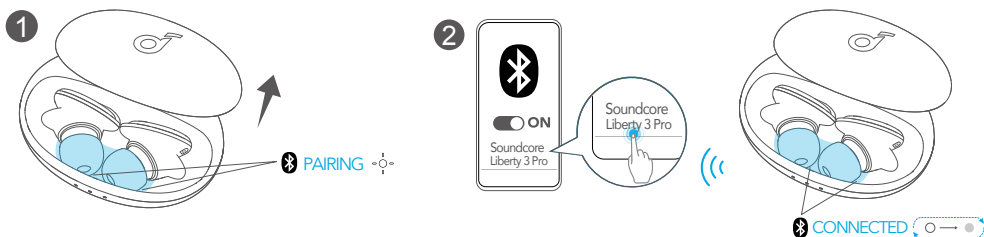


- Hvis du vil slå på manuelt, må du bruke begge øreproppene, deretter trykke og holde styreplaten på begge øreproppene i 3 sekunder.
- Øreproppene slår seg automatisk av etter 30 minutter hvis de ikke bæres og ikke er tilkoblet.

Bluetooth-paring

Automatisk paring*

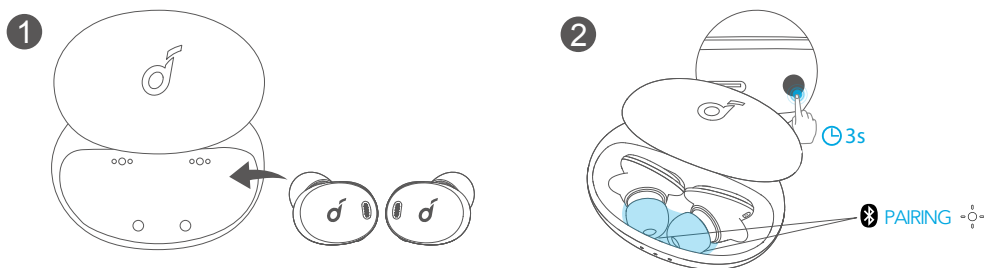
1. Øreproppene går automatisk inn i Bluetooth-paringsmodus når ladeenheten åpnes.
 - De to LED-indikatorene inne i ladeetuiet blinker hvitt.
2. Velg **Soundcore Liberty 3 Pro** i enhetens Bluetooth-liste for å koble til.
 - Når den er tilkoblet, vil de to LED-indikatorene blinke hvitt.



*Automatisk paring er bare tilgjengelig for ørepropper i fabrikkmodus.

Manuell paring

1. Plasser øreproppene i ladeetuiet, og hold enheten åpen.
2. Trykk på og hold inne knappen på ladeetuiet i 3 sekunder inntil de to LED-indikatorene inne i ladeetuiet blinker hvitt.



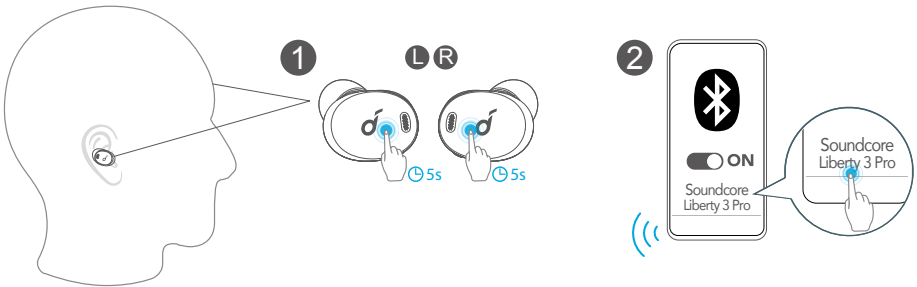
Flerpunkt

Øreproppene kan koble til to Bluetooth-enheter samtidig. Det er to måter å koble til en annen enhet på.

Alternativ 1: Aktiver **Dual device connection** og koble til den andre enheten i Soundcore-appen.



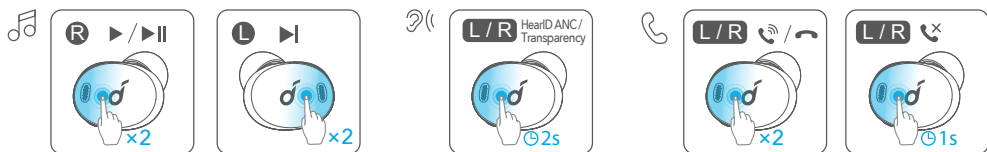
Alternativ 2: Sett inn øreproppene, og trykk deretter og hold styreplaten på begge øreproppene i 5 sekunder samtidig. Velg **Soundcore Liberty 3 Pro** i den andre enhetens Bluetooth-liste for å koble til.



- Hver gang du slår på Soundcore-ørepluggene, kobles de automatisk til den forrige tilkoblede enheten hvis den er innenfor Bluetooth-rekkevidden.
- Monomodus: Når Bluetooth er tilkoblet, kan du bruke én av ørepluggene ved å legge den andre i ladeetuiet og lukke det.
- Når en av ørepluggene er slått på og tilkoblet, kan du fortsette å bruke den andre hvis den ene ørepluggen går tom for strøm og slås av.
- Når du snakker i telefonen, kan du legge én av ørepluggene i ladeetuiet. Dermed aktiveres mikrofonen i den andre.

Kontroller

Stereomodus

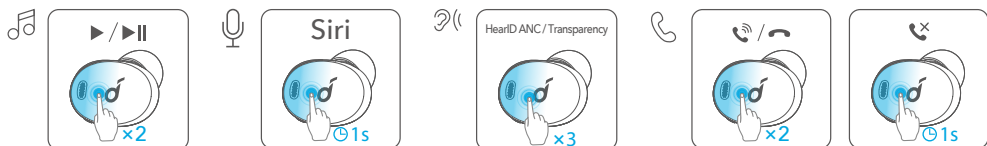


🎵	
Spill av / pause	Bank to ganger (H)
Neste spor	Bank to ganger (V)
🔊	
Bytt mellom moduser med omgivende lyder (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Trykk på og hold nede i 2 sekund (V/H)

*Du kan legge til Normal i Soundcore-appen.

☎	
Svare på / avslutte anrop	Bank to ganger (H/V)
Avvis et anrop	Trykk på og hold nede i 1 sekund (V/H)

Monomodus



Spill av / pause	Trykk to ganger
Aktiver Siri eller annen talestyrt assistent	Trykk og hold nede i ett sekund
Svare på / avslutte anrop	Trykk to ganger
Avvis et anrop	Trykk og hold nede i ett sekund
Bytt mellom moduser med omgivende lyder* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Trykk tre ganger

* Du kan aktivere denne funksjonen i Soundcore-appen.

- Alle kontrollene i stereo- og monomodus kan tilpasses i Soundcore-appen.
- Juster volumnivået via den tilkoblede enheten eller Soundcore-appen.
- I stereomodus er støyreduksjonsmodusen satt som standard. Hver gang du slår på og kobler til, eller bytter til stereomodus fra monomodus, gjenoppretter ørepluggene den siste innstillingen.

Soundcore-app

Last ned Soundcore-appen for å få en forbedret opplevelse.

Tilpasse brukergrensesnittet: I stereomodus kan alle kontrollene (for eksempel volum, avspilling og aktivering av Siri) tilpasses i appen.

EQ-innstillinger: Appen har over 20 EQ-innstillinger du kan velge mellom for å optimalisere opplevelsen når du lytter til ulike musikkjanger.

HearID-lyd: HearID kartlegger din personlige hørselsfølsomhet ved flere frekvenser og analyserer resultatene. Den sporer EQ-innstillingene og lager en tilpasset lydprofil for deg.

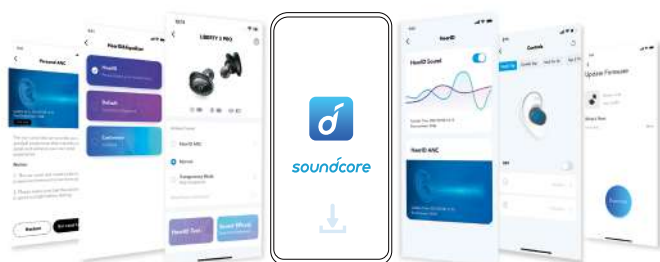
HearID ANC: Ta øregangstesten og skreddersy opplevelsen din for støyreduksjon.

- **Adaptiv modus:** Juster nivået av støydemping automatisk avhengig av støynivået i omgivelsene for å redusere trykket for en mer behagelig støydempende opplevelse.

Transparentmodus: Hold deg oppmerksom på omgivelsene dine ved å la omgivende lyd komme inn.

- **Helt gjennomsiktig:** Hør alle omgivelseslyder.
- **Vokal modus:** Stemmer blir tydeligere i forhold til andre lyder rundt deg.

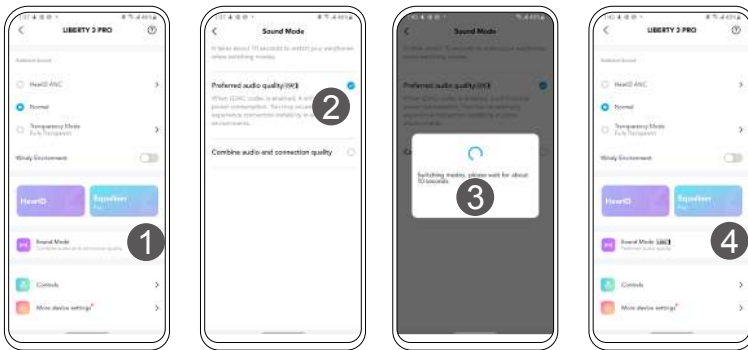
Oppgradering av fastvaren til ørepluggene: Når du kobler ørepluggene til appen, får du beskjed straks det oppdages en ny versjon av fastvaren. Ørepluggene må ligge i ladeetuiet og etuiet må være åpent til fastvareoppdateringen er ferdig. Sjekk at ørepluggene lades under oppdateringen, og ikke bruk dem imens.



LDAC

- Bruk enheter drevet av Android 8.0 eller nyere, for å oppleve lyd i LDAC-kvalitet.
- Last ned Soundcore-appen fra Google Play Store på forhånd.
- Du kan aktivere eller deaktivere LDAC med Soundcore-appen.
- LDAC gir lyd av høyere kvalitet, øker strømforbruket og reduserer spilletiden.
- Aktiver LDAC i et miljø med lite interferens for å sikre en stabil Bluetooth-tilkobling.
- Øreproppene støtter ikke LDAC når de er koblet til to enheter.

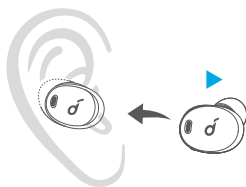
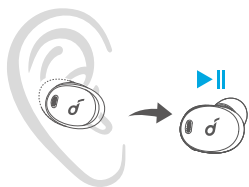
1. Klikk på **Sound Mode** i Soundcore-appen.
2. Velg **Preferred audio quality** for å bytte til LDAC-kodeken.
3. Det tar omtrent 10 sekunder å bytte lydkodek. Du kan bli bedt om å oppgradere øreproppens fastvare hvis en nyere versjon er tilgjengelig.
4. Når du har byttet, ser du **LDAC**-ikonet ved siden av **Sound Mode**.



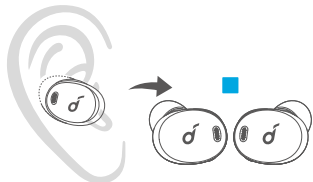
Iført påvisning

- Avspillingen stopper automatisk når du fjerner en av øreproppene, og fortsetter når du setter den inn igjen.
- Bruk en ørepropp til å svare automatisk på et innkommende anrop.

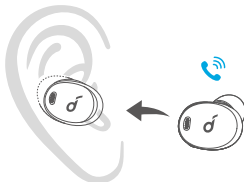
L/R



L/R



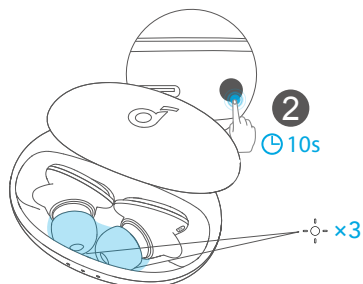
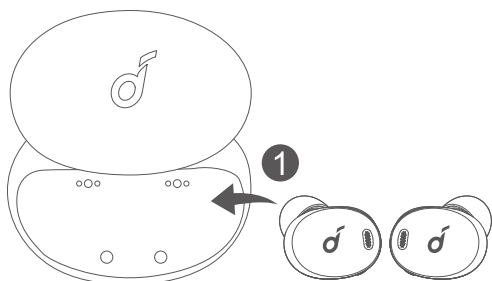
L/R



Tilbakestill

Tilbakestill hvis øreproppene ikke kan pares ordentlig med hverandre eller med andre enheter.

1. Slett først sammenkoblingsloggen fra Bluetooth-enheten. Legg øreproppene i ladeetuiet, og la lokket være åpent.
2. Trykk på og hold inne knappen på etuiet i 10 sekunder inntil de to LED-indikatorene inne i ladeetuiet blinker raskt hvitt tre ganger. Dette bekrefter at tilbakestillingen var vellykket, og ørepluggene kan nå kobles til på vanlig måte.



Spesifikasjoner

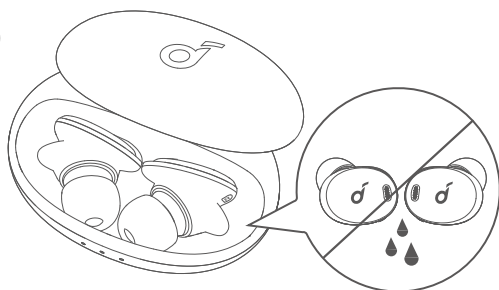
☰ Spesifikasjonene kan endres uten varsel.

Inngangsspenning	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Nominell utgangseffekt	8 mW
Batterikapasitet	68 mAh x 2 (ørepluggen); 500 mAh (ladeetui)
Ladetid	3,5 timer
Avspillingstid (varierer etter volumnivå og innhold)	Opptil 8 timer (totalt 32 timer med ladeetuiet)
Spilletid (med ANC-modus på)	Opptil 6 timer (totalt 24 timer med ladeetuiet)
Driverenhet	10,6 mm dynamisk driver, balansert ankerdriver
Frekvensrespons	20 Hz – 40 kHz
Impedans	16 Ω
Vannrett nivå (ørepropper)	IPX4
Bluetooth-versjon	5.2
Bluetooth-dekningsområde	10 m

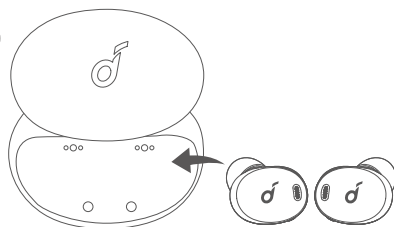
Ładowanie



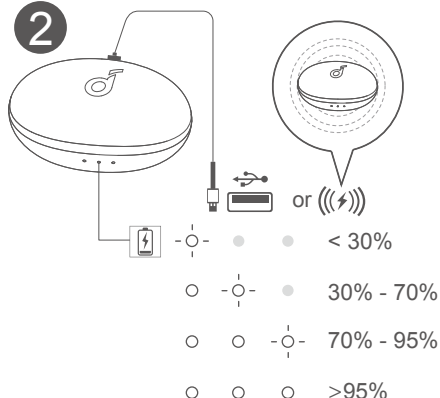
- Przed ładowaniem dokładnie wyczyść słuchawki douszne i port USB.
 - Aby uniknąć uszkodzeń, korzystaj z certyfikowanego kabla do ładowania USB-C i ładowarki.
 - Przed pierwszym użyciem w pełni naładuj obie słuchawki i etui ładujące.
1. Umieść słuchawki douszne w etui ładującym i je zamknij.
 2. Podłącz etui ładujące do zasilacza kablem USB-C do ładowania. Możesz też ustawić etui ładujące na środku ładowarki bezprzewodowej, aby użyć funkcji ładowania bezprzewodowego.
- Kontrolki LED na etui ładującym wskazują status ładowania.



1



2



Zakładanie

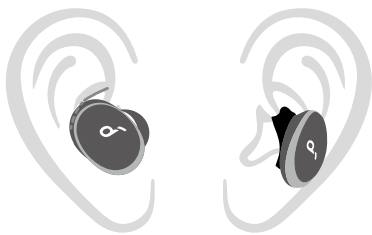
Zakładanie słuchawek dousznych

1. Włóż słuchawki do uszu.
2. Przekręć słuchawki, aż nasadki Ear Wings zaklinują się w uszach.



- Użyj lusterka, aby sprawdzić, czy słuchawki douszne zostały założone prawidłowo.

	<p>Twoje słuchawki douszne są prawidłowo dopasowane.</p> <ul style="list-style-type: none">• Nasadki Ear Wings są zaklinowane w uszach i można wyczuć podparcie z tyłu.• Nasadki Ear Tips tkwią stabilnie w kanale słuchowym, dzięki czemu mogą wychwytywać dźwięki z otoczenia.• Słuchawki douszne nie powodują dyskomfortu i nie wystają.
	<p>Nasadki Ear Wings są za duże.</p> <ul style="list-style-type: none">• Nasadki Ear Wings wystają, przez co słuchawki douszne są niestabilne i luźne (lub nasadki Ear Wings są ściśnięte w uszach).• Nasadki Ear Tips mogą nie tkwić wystarczająco głęboko, przez co nie zapewniają poczucia komfortu i właściwego uszczelnienia.

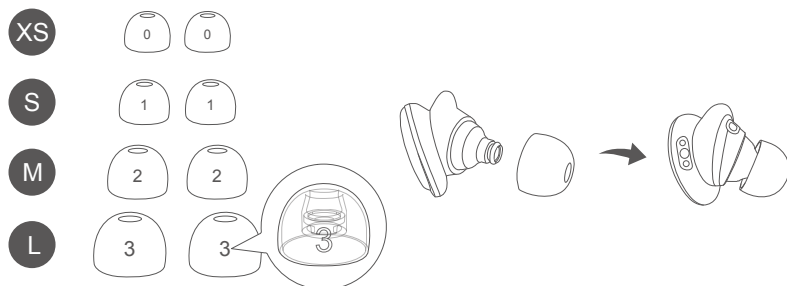


Nasadki Ear Wings są za małe.

- Nasadki Ear Wings nie są właściwie zaklinowane w uszach i nie mają podparcia. Słuchawki douszne mogą wypaść podczas poruszania głową.
- Nasadki Ear Tips mogą tkwić tak głęboko w kanale słuchowym, że powodują zbyt duży ucisk i nie można ich nosić przez długi czas.

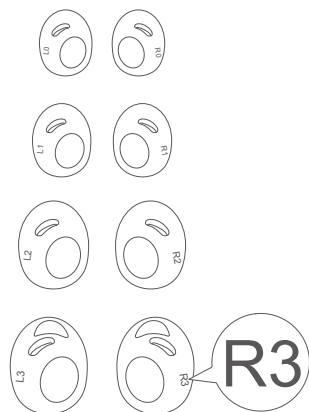
Wymiana nasadek Ear Tips

1. Wybierz rozmiar nasadek Ear Tips, który najlepiej pasuje do Twoich uszu.
2. Przymocuj nasadki Ear Tips do słuchawek dousznych. Upewnij się, że nasadki Ear Tips są dobrze zamocowane.

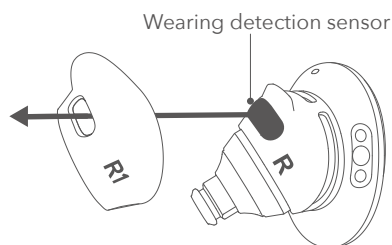


Wymiana nasadek Ear Wings

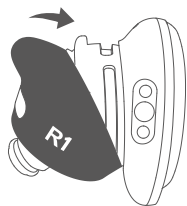
1. Usuń obecne nasadki Ear Wings. Zwróć uwagę, że nasadki Ear Wings L2 i R2 są zainstalowane fabrycznie.
2. Wybierz rozmiar nasadek Ear Wings najlepszy dla swoich uszu.



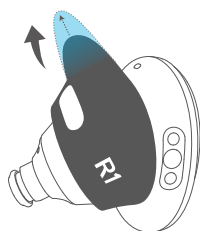
3. Dopasuj owalny otwór na nasadkach Ear Wings do czujnika wykrywania zużycia w słuchawkach dousznych.



4. Włóż słuchawki douszne do nasadek Ear Wings przez wąską część.



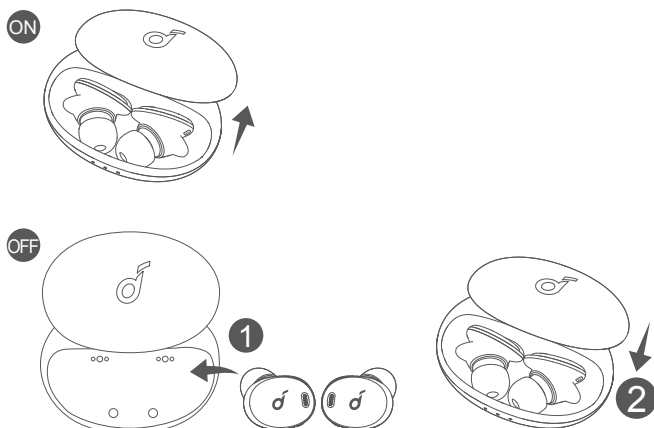
5. Rozciągnij odpowiednio nasadki Ear Wings, trzymając je za wąską część, aby słuchawki douszne znalazły się we właściwym miejscu. Upewnij się, że nasadki Ear Wings nie są pofałdowane.



Włączanie i wyłączanie

Otwórz etui ładujące, słuchawki automatycznie się włączą.

Aby wyłączyć zasilanie, umieść słuchawki douszne w etui ładującym i je zamknij.

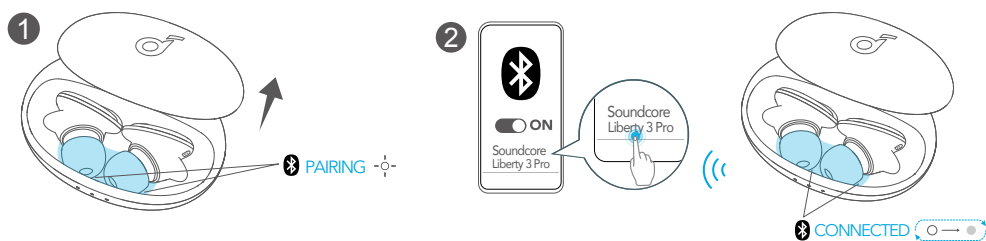


- Aby ręcznie włączyć zasilanie, włóż słuchawki do uszu, a następnie naciśnij i przytrzymaj panel dotykowy na obu słuchawkach przez 3 sekundy.
- Słuchawki douszne wyłączą się automatycznie po 30 minutach, jeśli nie są noszone i nie są podłączone.

Parowanie Bluetooth

Parowanie automatyczne*

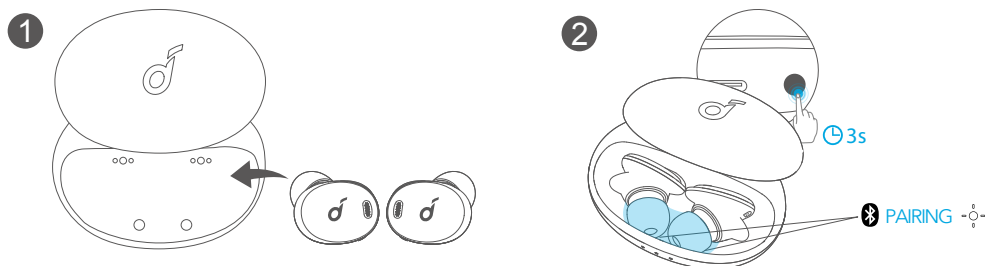
1. Otwórz etui ładujące, a słuchawki automatycznie przełączą się w tryb parowania Bluetooth.
 - 2 wskaźniki LED w etui ładującym będą migać na biało.
2. Aby nawiązać połączenie, wybierz na liście Bluetooth swojego urządzenia opcję „Soundcore Liberty 3 Pro”.
 - Po pomyślnym nawiązaniu połączenia 2 wskaźniki LED będą pulsować na biało.



* Parowanie automatyczne jest dostępne tylko w przypadku słuchawek z ustawieniami fabrycznymi.

Parowanie ręczne

1. Umieść słuchawki douszne w etui ładującym i pozostaw je otwarte.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk na etui ładującym przez 3 sekundy, do czasu aż 2 kontrolki LED w etui ładującym zaczną migać na biało.



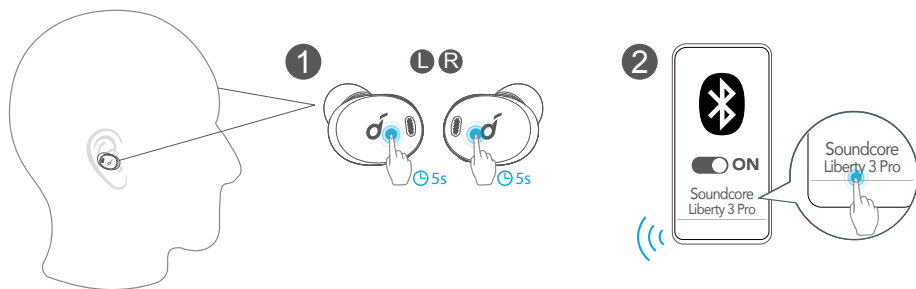
Parowanie wielopunktowe

Słuchawki douszne mogą się jednocześnie łączyć z dwoma urządzeniami Bluetooth. Istnieją dwa sposoby sparowania z innym urządzeniem.

Opcja 1: Włącz opcję „**Dual device connection**” i połącz się z drugim urządzeniem w aplikacji Soundcore.



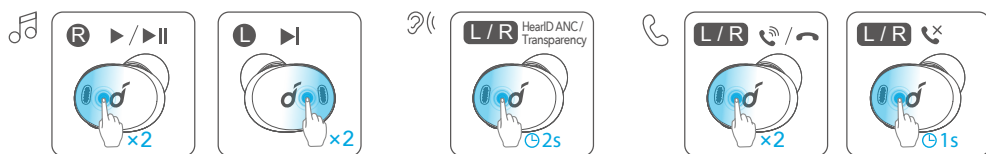
Opcja 2: Włóż słuchawki do uszu, a następnie naciśnij i przytrzymaj panel dotykowy równocześnie na obu słuchawkach przez 5 sekund. Aby nawiązać połączenie, wybierz opcję „**Soundcore Liberty 3 Pro**” na liście Bluetooth drugiego urządzenia.



- Każde włączenie słuchawek dousznych Soundcore powoduje automatyczne połączenie z urządzeniem, z którym ostatnio nawiązano pomyślnie połączenie, pod warunkiem, że znajduje się ono w zasięgu Bluetooth.
- Tryb mono: po nawiązaniu połączenia przez Bluetooth można korzystać tylko z jednej ze słuchawek dousznych, a drugą należy włożyć z powrotem do etui ładującego i zamknąć je.
- Jeśli po włączeniu zasilania i nawiązaniu połączenia jedna ze słuchawek rozładuje się i wyłączy, można skorzystać z drugiej słuchawki.
- Podczas rozmowy telefonicznej umieść jedną ze słuchawek w etui ładującym. Nastąpi wtedy włączenie mikrofonu znajdującego się w drugiej słuchawce.

Sterowanie

Tryb stereo



🎵	
Odtwarzanie/wstrzymanie	Dwukrotne stuknięcie (P)
Następny utwór	Dwukrotne stuknięcie (L)
🔊	
Przełączanie trybów dźwięków otoczenia* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sek. (L/R)

* Funkcję tę można włączyć w aplikacji Soundcore.



Odbieranie/zakończanie połączenia	Dwukrotne stuknięcie (L/P)
Odrzucenie połączenia	Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. (L lub P)

Tryb mono



Odtwarzanie/wstrzymanie	Stuknij dwukrotnie
Włączanie Siri lub innego asystenta głosowego	Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę
Odbieranie/zakończanie połączenia	Stuknij dwukrotnie
Odrzucenie połączenia	Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę
Przełączanie trybów dźwięków otoczenia* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Przyciśnij trzykrotnie

* Funkcję tę można włączyć w aplikacji Soundcore.

- Wszystkie elementy sterujące w trybach stereo i mono można dostosować w aplikacji Soundcore.
- Dostosuj poziom głośności, korzystając z podłączonego urządzenia lub z aplikacji Soundcore.
- W trybie stereo tryb redukcji szumów jest domyślnie włączony. Po każdym włączeniu i nawiązaniu połączenia lub przejściu z trybu mono do trybu stereo słuchawki douszne przywrócą ostatnie ustawienia.

Aplikacja Soundcore

Pobierz aplikację SoundCore, aby korzystanie z głośników było jeszcze przyjemniejsze.

Dostosowywanie interfejsu użytkownika: w trybie stereo wszystkie elementy sterujące (np. do regulacji głośności, kontroli odtwarzania, aktywacji Siri) można dostosować w aplikacji.

Ustawienia korektora: istnieje ponad 20 ustawień korektora, które można wybrać w aplikacji, aby zoptymalizować wrażenia podczas słuchania różnych gatunków muzyki.

Dźwięk w trybie HearID: tryb HearID mapuje osobistą wrażliwość słuchu użytkownika na wielu częstotliwościach i analizuje wyniki. Funkcja ta śledzi ustawienia korektora i tworzy spersonalizowany profil dźwięku.

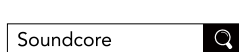
HearID ANC: wykonaj test kanału słuchowego i dostosuj system redukcji szumów.

- Tryb adaptacyjny: automatycznie dostosuj poziom redukcji szumów w zależności od poziomu hałasu w otoczeniu, aby zmniejszyć ciśnienie i zwiększyć komfort korzystania z funkcji redukcji szumów.

Tryb transparentności: zachowaj świadomość otoczenia, dopuszczając pochodzące z niego dźwięki.

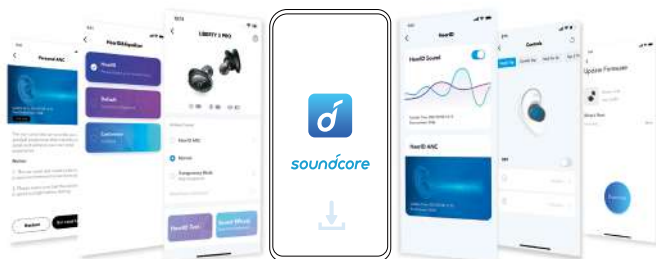
- Pełna transparentność: pozwala słyszeć wszystkie dźwięki otoczenia.
- Tryb wokalny: głos ludzki wyróżnia się na tle dźwięków otoczenia.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego słuchawek dousznych: po połączeniu słuchawek z aplikacją użytkownik zostanie poinformowany o wykryciu nowej wersji oprogramowania sprzętowego, gdy się ona pojawi. Dopilnuj, aby do zakończenia aktualizacji oprogramowania sprzętowego słuchawki douszne były umieszczone w etui ładującym, a etui pozostało otwarte. Podczas aktualizacji dopilnuj, aby słuchawki były ładowane i nieużywane.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

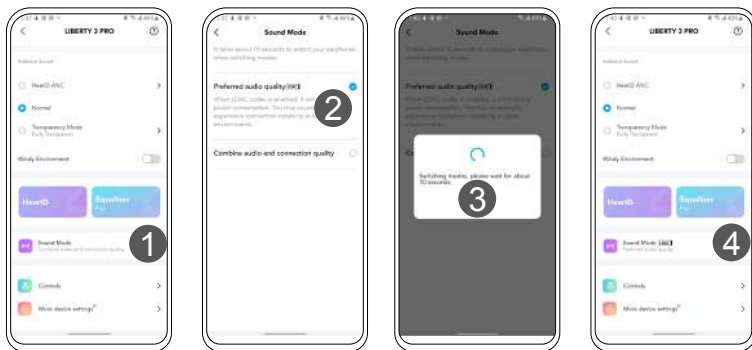
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- Ciesz się dźwiękiem w jakości LDAC na urządzeniach z systemem Android 8.0 lub nowszym.
- Pobierz wcześniej aplikację Soundcore ze sklepu z aplikacjami na Androida.
- Włączyć lub wyłączyć LDAC można za pomocą aplikacji Soundcore.
- LDAC zapewnia wyższą jakość dźwięku, ale zwiększa zużycie energii i skraca maksymalny czas odtwarzania.
- Aby zapewnić stabilne połączenie Bluetooth, włącz LDAC w środowisku bez zakłóceń.
- Słuchawki douszne nie obsługują LDAC po podłączeniu do dwóch urządzeń.

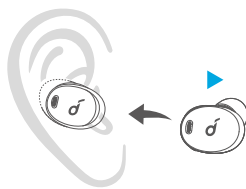
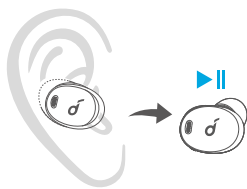
1. Kliknij opcję „**Sound Mode**” w aplikacji Soundcore.
2. Wybierz opcję „**Preferred audio quality**”, aby przełączyć się na kodek LDAC.
3. Przełączanie kodów dźwiękowych zajmuje około 10 sekund. Może pojawić się monit o zainstalowanie najnowszej wersji oprogramowania sprzętowego słuchawek, o ile jest dostępne.
4. Po pomyślnym przełączeniu obok opcji „**Sound Mode**” pojawi się ikona **LDAC**.



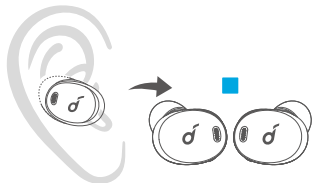
Wykrywanie zużycia

- Odtwarzanie zostanie automatycznie wstrzymane po wyjęciu jednej ze słuchawek dousznych i wznowione po jej ponownym założeniu.
- Załóż dowolną słuchawkę douszną, aby automatycznie odbierać połączenia przychodzące.

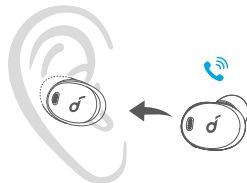
L/R



L/R



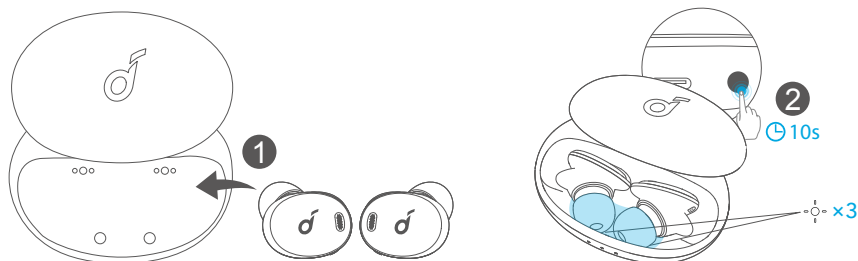
L/R



Resetowanie

Zresetuj, jeśli słuchawki douszne nie mogą się prawidłowo sparować ze sobą lub z innymi urządzeniami.

1. Najpierw usuń historię parowania z urządzenia Bluetooth. Umieść słuchawki douszne w etui ładującym i pozostaw je otwarte.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk na etui ładującym przez 10 sekund, do czasu aż 2 kontrolki LED w etui ładującym zamigają 3 razy na biało. Jest to potwierdzenie udanego resetowania i możliwości nawiązania połączenia ze słuchawkami dousznymi.



Dane techniczne

 Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wejście	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Znamionowa moc wyjściowa	8 mW
Pojemność akumulatora	68 mAh x 2 (słuchawki douszne); 500 mAh (etui ładujące)
Czas ładowania	3,5 godziny
Czas odtwarzania (różni się zależnie od głośności i zawartości)	Maks. 8 godzin (łącznie 32 godziny z etui ładującym)
Czas odtwarzania (z włączonym trybem ANC)	Maks. 6 godzin (łącznie 24 godziny z etui ładującym)
Moduł sterujący	Sterownik dynamiczny 10,6 mm, precyzyjny przetwornik elektromagnetyczny
Charakterystyka częstotliwościowa	20 Hz–40 kHz
Impedancja	16 Ω
Klasa wodoszczelności (słuchawki douszne)	IPX4
Wersja Bluetooth	5.2
Zasięg Bluetooth	10 m / 33 ft

Carregamento

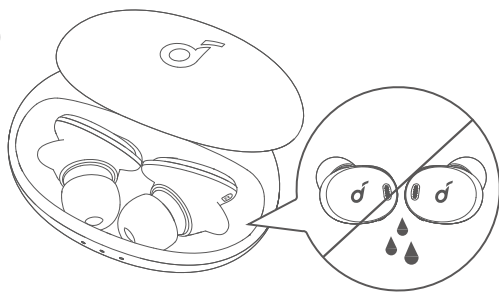


- Seque totalmente os auriculares e a porta USB antes do carregamento.
- Utilize um cabo de carregamento por USB-C e um carregador certificados para prevenir danos.
- Carregue totalmente os dois auriculares e a caixa de carregamento antes da primeira utilização.

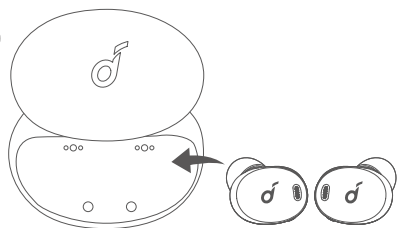
1. Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche-a.

2. Ligue a caixa de carregamento à fonte de alimentação através de um cabo de carregamento USB-C. Alternativamente, coloque a caixa de carregamento no centro do carregador sem fios para usufruir de carregamento sem fios.

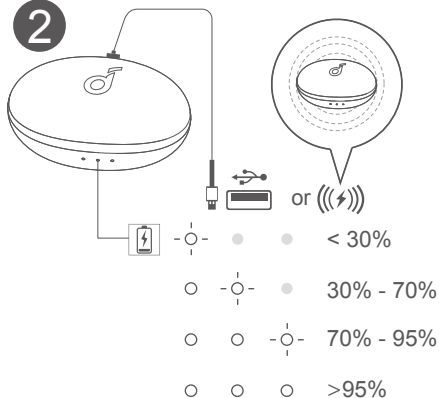
- Os indicadores LED da caixa de carregamento indicam o estado do carregamento.



1



2

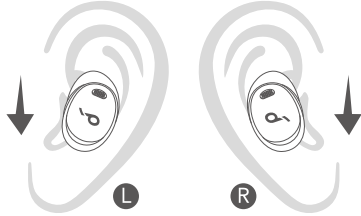


Utilização

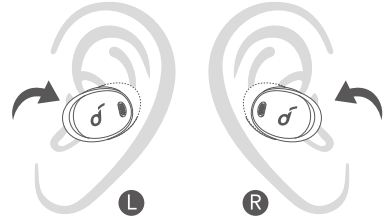
Como usar os auriculares

1. Insira os auriculares nos ouvidos.
2. Rode os auriculares até os aros ficarem ajustados ao rebordo das orelhas.

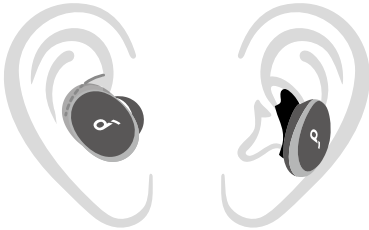
1



2

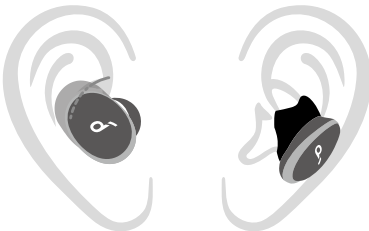


- Use um espelho para verificar se está a usar corretamente os auriculares.



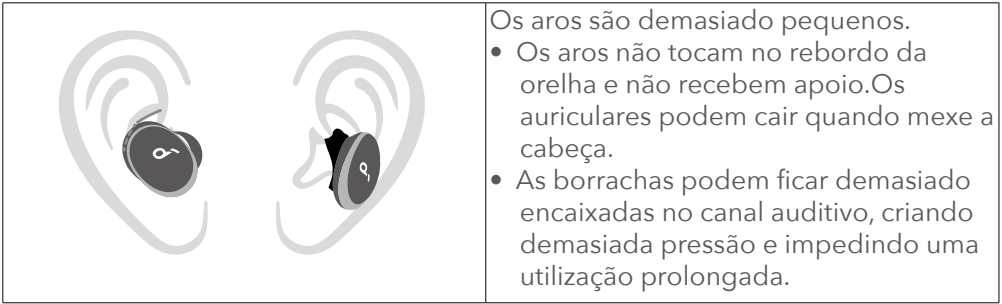
Os auriculares encaixam corretamente.

- Os aros ficam ajustados ao rebordo das orelhas e sente o apoio na parte posterior.
- As borrachas ficam bem encaixadas no canal auditivo para isolarem os sons ambiente.
- Os auriculares proporcionam conforto sem ficarem salientes.



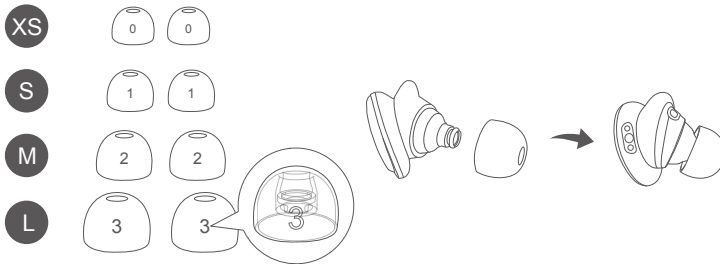
Os aros são demasiado grandes.

- Os aros ficam salientes e os auriculares ficam soltos e instáveis. (Ou os aros ficam comprimidos contra o rebordo da orelha.)
- As borrachas podem não ser suficientemente profundas para proporcionarem uma vedação confortável.



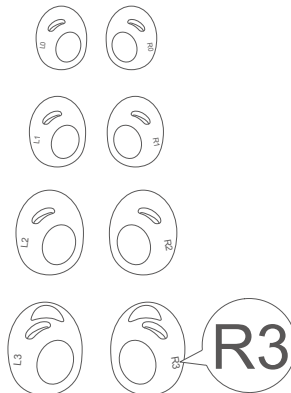
Trocar as borrachas

1. Seleccione o tamanho de borrachas mais adequado aos seus ouvidos.
2. Fixe as borrachas aos auriculares. Certifique-se de que as borrachas estão bem fixas.

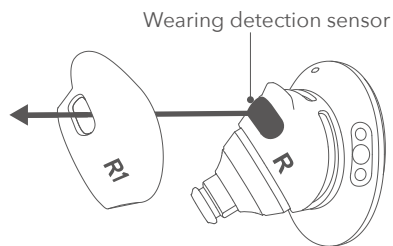


Trocar os aros

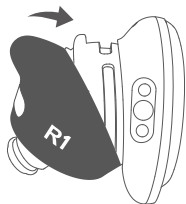
1. Remova os aros atuais. Note que os aros L2 e R2 estão pré-instalados.
2. Escolha o tamanho de aro mais adequado às suas orelhas.



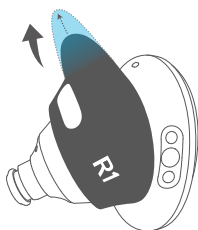
3. Alinhe o orifício oval nos aros com o sensor de detecção de posição nos auriculares.



4. Insira os auriculares nos aros através do lado estreito.

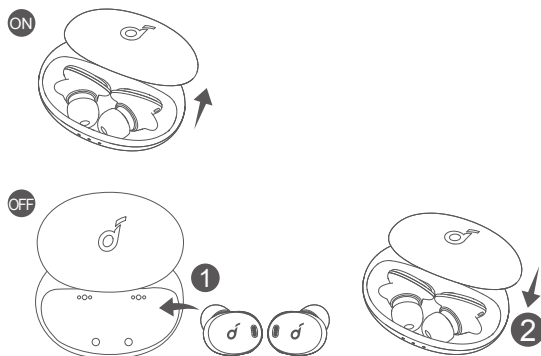


5. Estique os aros ao segurar o lado estreito para os posicionar. Certifique-se de que os aros não estão dobrados.



Ligar/desligar

Abra a caixa de carregamento, os auriculares ligam-se automaticamente.
Para os desligar, coloque os auriculares no estojo de carregamento e feche-o.



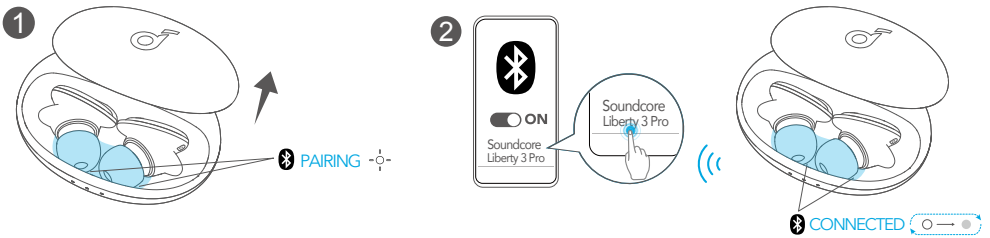


- Para ligar manualmente, coloque os dois auriculares e, em seguida, prima sem soltar o touchpad nos dois auriculares durante 3 segundos.
- Os auriculares desligam-se automaticamente após 30 minutos se não estiverem a ser usados e não estiverem ligados.

Emparelhamento Bluetooth

Emparelhamento automático*

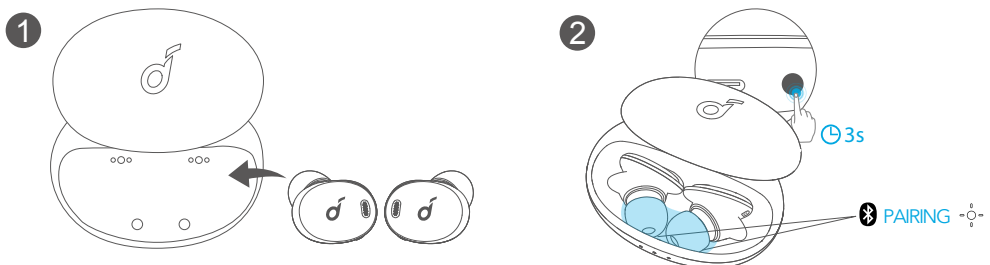
1. Abra a caixa de carregamento. Os auriculares ativam automaticamente o modo de emparelhamento por Bluetooth.
 - Os 2 indicadores LED na caixa de carregamento piscarão em branco.
2. Selecione "Soundcore Liberty 3 Pro" na lista Bluetooth do seu dispositivo para efetuar a ligação.
 - Quando a ligação for efetuada com êxito, os 2 indicadores LED piscarão em branco.



* O emparelhamento automático está disponível apenas para os auriculares no modo de fábrica.

Emparelhamento manual

1. Coloque os auriculares na caixa de carregamento e deixe-a aberta.
2. Prima sem soltar o botão na caixa de carregamento durante 3 segundos até os 2 indicadores LED da caixa de carregamento piscarem em branco.



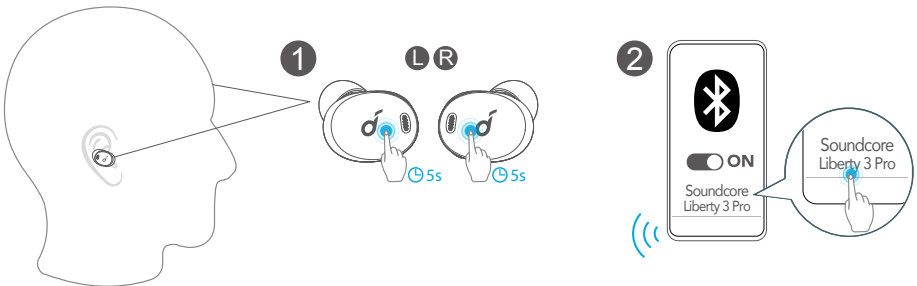
Multiponto

Os auriculares podem ser ligados a dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo. Há duas maneiras de efetuar o emparelhamento com outro dispositivo.

Opção 1: Ative "**Ligação de dois dispositivos**" e efetue a ligação ao segundo dispositivo na aplicação Soundcore.



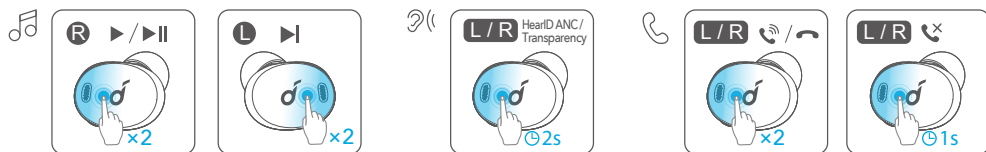
Opção 2: Coloque os auriculares e, em seguida, prima sem soltar o touchpad nos dois auriculares em simultâneo durante 5 segundos. Selecione "**Soundcore Liberty 3 Pro**" na lista Bluetooth do segundo dispositivo para efetuar a ligação.



- Sempre que ligar os seus auriculares Soundcore, serão associados automaticamente ao último dispositivo ligado com êxito que esteja dentro do alcance do Bluetooth.
- Modo mono: quando o Bluetooth está ligado, só pode utilizar um dos auriculares ao colocar o outro na caixa de carregamento e fechá-la.
- Quando os auriculares estão ligados e a funcionar, se um dos auriculares ficar sem bateria e se desligar, pode continuar a utilizar o outro.
- Durante uma chamada, coloque um dos auriculares na caixa de carregamento e o microfone do outro auricular será ativado.

Controlos

Modo estéreo



🎵	
Reproduzir/Pausar	Tocar duas vezes (D)
Próxima faixa	Tocar duas vezes (E)
🔊	
Alternar entre modos de som ambiente (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Premir continuamente durante 2 segundos (L/R)

*Pode adicionar "Normal" na aplicação Soundcore.

☎️	
Atender/terminar uma chamada	Tocar duas vezes (E/D)
Rejeitar uma chamada	Premir continuamente durante 1 segundo (L/R)

Modo mono



Reproduzir/Pausar	Tocar duas vezes
Ativar a Siri ou outro software de assistência por voz	Premir continuamente durante 1 segundo
Atender/terminar uma chamada	Tocar duas vezes
Rejeitar uma chamada	Premir continuamente durante 1 segundo

Alternar entre modos de som ambiente* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Premir três vezes
---	-------------------

* Pode ativar esta função na aplicação Soundcore.

- Todos os controles nos modos estéreo e mono podem ser personalizados no aplicativo Soundcore.
- Ajuste o nível de volume através do dispositivo ligado ou na aplicação Soundcore.
- No modo estéreo, o modo de cancelamento de ruído é a predefinição. Sempre que ligar e estabelecer ligação, ou mudar do modo mono para o modo estéreo, os auriculares irão restaurar a última definição.

Aplicação Soundcore

Transfira a aplicação Soundcore para melhorar a sua experiência.

Personalização da interface do utilizador: no modo estéreo, todos os controlos (como o ajuste do volume, o controlo da reprodução ou a ativação da Siri) podem ser personalizados na aplicação.

Definições EQ: pode escolher qualquer uma das mais de 20 definições EQ na aplicação para otimizar a sua experiência enquanto desfruta de géneros musicais diferentes.

Som HearID: o HearID mapeia a sua sensibilidade auditiva pessoal em várias frequências e analisa os resultados. Identifica as definições de EQ e cria um perfil de som personalizado para si.

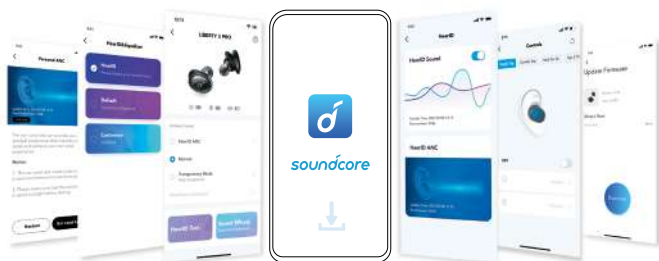
HearID ANC: faça o teste do canal auditivo e adapte a sua experiência de cancelamento de ruído.

- Modo adaptativo: ajuste automaticamente o nível de cancelamento de ruído consoante os níveis de ruído do ambiente circundante para reduzir a pressão e usufruir de uma experiência de cancelamento de ruído mais confortável.

Modo de transparência: fique atento ao que o rodeia permitindo a passagem de sons ambiente.

- Totalmente transparente: oiça todos os sons ambiente.
- Modo vocal: as vozes destacam-se dos restantes sons ambiente.

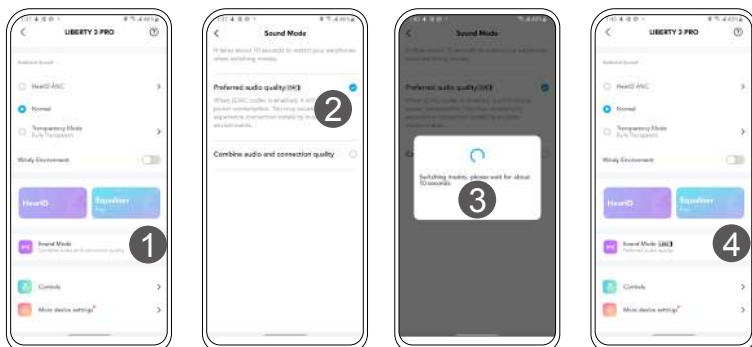
Atualização do firmware dos auriculares: quando ligar os auriculares à aplicação, irá receber uma notificação assim que for detetada uma nova versão de firmware. Certifique-se de que os auriculares estão colocados na caixa de carregamento e que esta permanece aberta até concluir a atualização do firmware. Durante a atualização, certifique-se de que os auriculares estão a ser carregados e evite efetuar qualquer operação.



LDAC

- Utilize dispositivos com tecnologia Android 8.0 ou posterior para obter uma experiência de som de qualidade LDAC.
- Transfira a aplicação Soundcore a partir da loja de aplicações Android com antecedência.
- Pode ativar ou desativar o LDAC na aplicação Soundcore.
- O LDAC proporciona um som de maior qualidade, aumenta o consumo de energia e reduz o tempo de reprodução.
- Ative o LDAC num ambiente de baixa interferência para assegurar uma ligação Bluetooth estável.
- Os auriculares não suportam LDAC quando ligados a dois dispositivos.

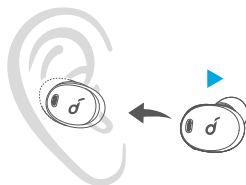
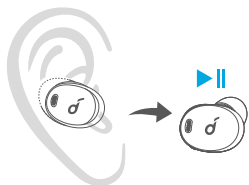
1. Clique em "**Modo de som**" na aplicação Soundcore.
2. Selecione "**Preferred audio quality**" para mudar para o codec LDAC.
3. São necessários cerca de 10 segundos para mudar os códigos de áudio. Poderá ser-lhe solicitado que atualize o firmware dos auriculares, se existir uma atualização disponível.
4. Após efetuar a alteração com êxito, irá ver o ícone do **LDAC** junto a "**Modo de som**".



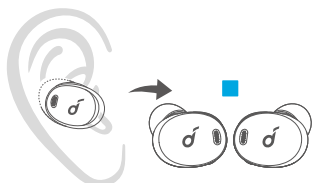
Deteção de utilização

- A reprodução será colocada em pausa automaticamente ao remover o auricular e será retomada quando o voltar a colocar.
- Coloque qualquer um dos auriculares para atender automaticamente uma chamada recebida.

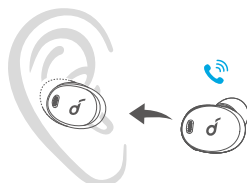
L/R



L/R



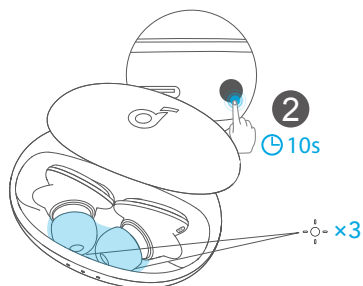
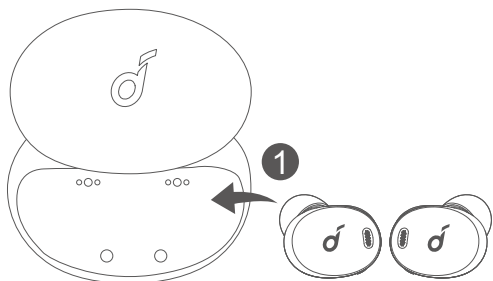
L/R



Repor

Efetue a reposição caso não seja possível emparelhar corretamente os auriculares entre si ou com outros dispositivos.

1. Primeiro, elimine o histórico de emparelhamento do seu dispositivo Bluetooth. Coloque os auriculares na caixa de carregamento e deixe-a aberta.
2. Prima sem soltar o botão na caixa durante 10 segundos até os 2 indicadores LED da caixa de carregamento piscarem rapidamente 3 vezes. Isto confirma que a reposição foi efetuada com êxito e os auriculares podem ser ligados normalmente.



Especificações

☰ As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

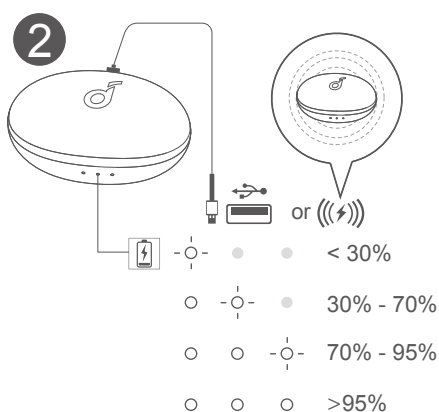
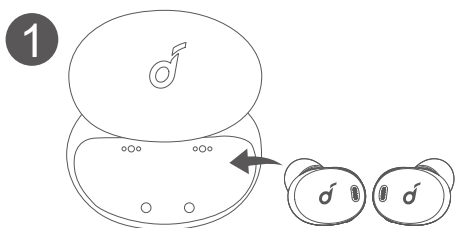
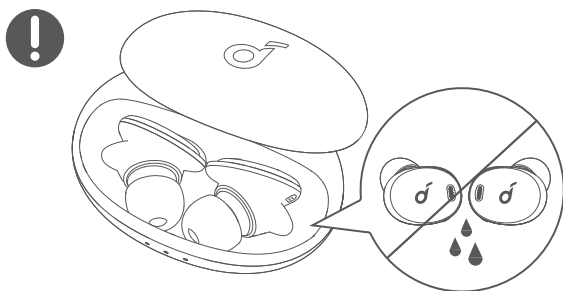
Entrada	5 V $\overline{=}$ 0,5 A
Potência de saída nominal	8 mW
Capacidade da bateria	68 mAh x 2 (auriculares); 500 mAh (caixa de carregamento)
Tempo de carregamento	3,5 horas
Tempo de reprodução (Varia consoante o nível do volume e o conteúdo)	Até 8 horas (total de 32 horas com a caixa de carregamento)
Tempo de reprodução (com o modo ANC ligado)	Até 6 horas (total de 24 horas com a caixa de carregamento)
Unidade de diafragma	Diafragma dinâmico de 10,6 mm, diafragma de armadura equilibrada
Resposta de frequência	20 Hz - 40 kHz
Impedância	16 Ω
Nível de resistência à água (Auriculares)	IPX4
Versão do Bluetooth	5.2
Alcance do Bluetooth	10 m / 33 pés

Carregando



- Seque totalmente os fones de ouvido e a porta USB antes de carregar.
- Use um carregador e um cabo de carregamento USB-C certificados para evitar danos.
- Carregue completamente ambos os fones e a capa carregadora antes de usar pela primeira vez.

1. Coloque os fones de ouvido no estojo carregador e feche-o.
 2. Conecte o estojo carregador à fonte de alimentação usando um cabo de carregamento USB-C. Você também pode posicionar o estojo carregador no centro do seu carregador sem fio para carregar a bateria sem usar cabos.
- Os LEDs indicadores no estojo carregador mostram o status do carregamento.



Como usar

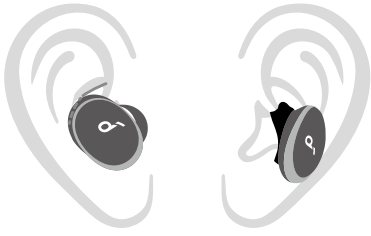
Usando os fones de ouvido

1. Coloque os fones nos ouvidos.
2. Torça os fones de ouvido até que as abas se ajustem às saliências das orelhas.



- Use um espelho para verificar se você está usando os fones de ouvido corretamente.

	<p>Seus fones de ouvido se encaixam corretamente.</p> <ul style="list-style-type: none">• As abas de orelha estão presas à crista da orelha e você pode sentir o apoio pela parte de trás.• As ear tips parecem estáveis em seu canal auditivo de forma a poder isolar os sons ambientes.• Os fones de ouvido estão confortáveis, mas não ficam salientes.
	<p>As abas de orelha são muito grandes.</p> <ul style="list-style-type: none">• As abas de orelha se projetam para fora, fazendo com que os fones de ouvido pareçam instáveis e soltos. (Ou as abas de orelha estão espremidas sob a crista da sua orelha.)• As ear tips podem não estar profundas o suficiente para fornecer uma vedação confortável.

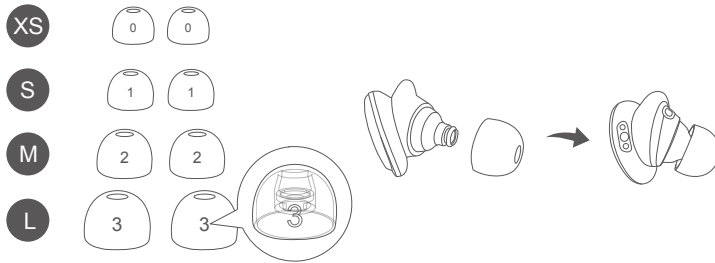


As abas de orelha são muito pequenas.

- As abas de orelha não tocam a crista da orelha e não recebem apoio. Os fones de ouvido podem cair quando você move a cabeça.
- As ear tips podem estar tão profundas no canal auditivo que causam muita pressão e não podem ser usadas por muito tempo.

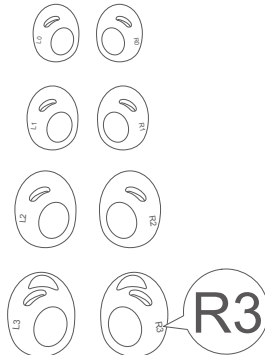
Substituindo as ear tips

1. Selecione o tamanho de ear tips que melhor se adapta às suas orelhas.
2. Prenda as ear tips aos fones de ouvido. Certifique-se de que as ear tips estejam conectadas firmemente.

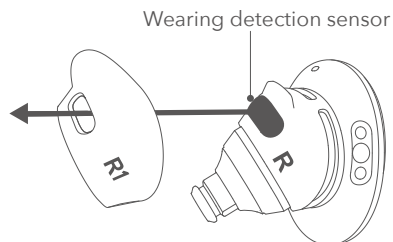


Substituindo as abas de orelha

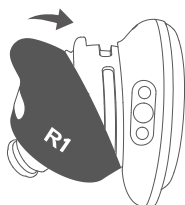
1. Remova as abas de orelha existentes. Observe que as abas de orelha L2 e R2 são fornecidas pré-instaladas.
2. Escolha o melhor tamanho de aba de orelha para suas orelhas.



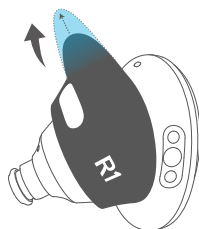
3. Alinhe o orifício oval nas abas de orelha com o sensor de detecção de uso nos fones de ouvido.



4. Insira os fones de ouvido nas abas de orelha pelo lado estreito.

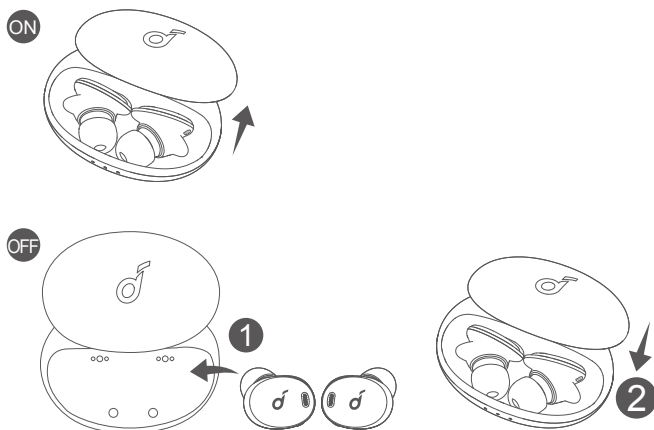


5. Estique as abas de orelha na posição segurando pelo lado estreito. Certifique-se de que as abas de orelhas não estejam dobradas.



Ligando/desligando

Abra a capa carregadora e os fones de ouvido serão carregados automaticamente. Para desligar, coloque os fones de ouvido no estojo carregador.

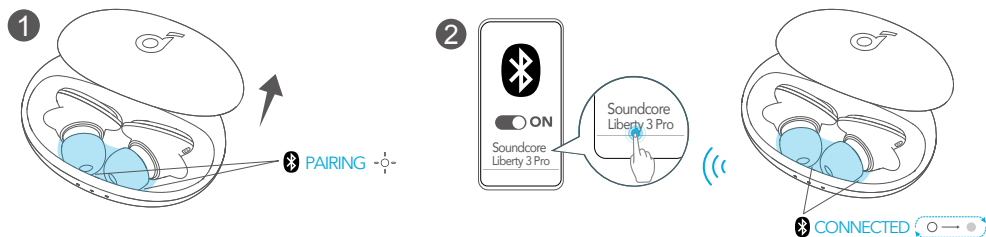


- Para ligar manualmente, coloque os dois fones de ouvido e pressione e mantenha pressionado o touchpad em ambos os fones de ouvido por 3 segundos.
- Os fones de ouvido desligarão automaticamente após 30 minutos se não estiverem sendo usados nem conectados.

Pareamento Bluetooth

Pareamento automático*

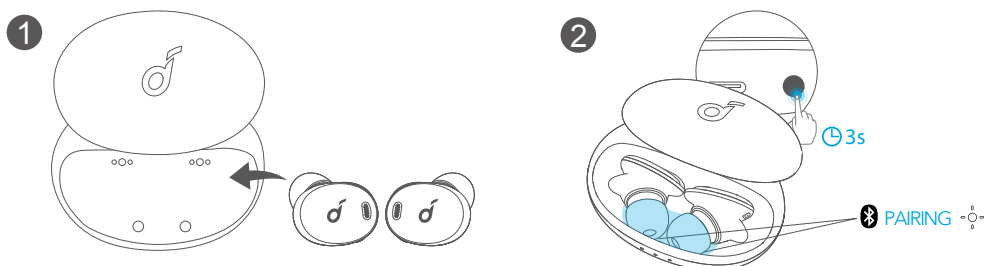
1. Abra o estojo carregador. Os fones de ouvido entrarão automaticamente no modo de pareamento Bluetooth.
 - Os 2 LEDs indicadores no estojo de carregamento piscarão em branco.
2. Selecione "Soundcore Liberty 3 Pro" na lista de Bluetooth do seu dispositivo para se conectar.
 - Quando conectado com sucesso, os 2 indicadores LED pulsarão em branco.



* O pareamento automático está disponível apenas para fones de ouvido no modo de fábrica.

Pareamento manual

1. Coloque os fones de ouvido no estojo carregador e deixe-o aberto.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão no estojo carregador por 3 segundos até os 2 indicadores LED no interior do estojo piscarem em branco.



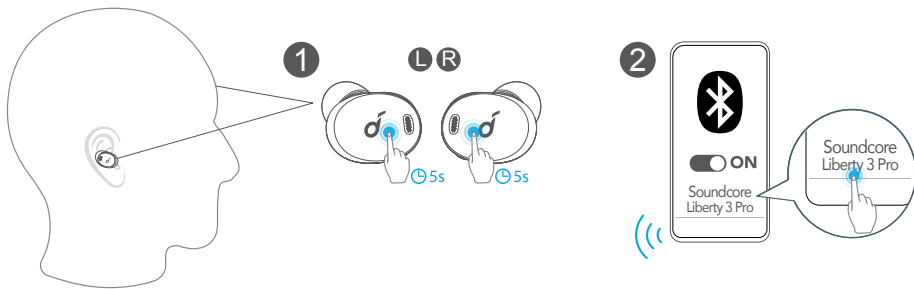
Multipontos

Os fones de ouvido podem ser conectados a dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo. Existem duas maneiras de pareá-los com outro dispositivo.

Opção 1: Ativar a opção "**Dual device connection**" e conectar ao segundo dispositivo no aplicativo Soundcore.



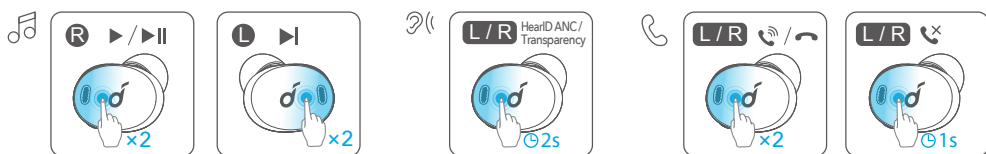
Opção 2: Colocar os dois fones de ouvido e pressionar e manter pressionado o touchpad simultaneamente em ambos os fones de ouvido por 5 segundos. Selecione "**Soundcore Liberty 3 Pro**" na lista de Bluetooth do segundo dispositivo para se conectar.



- Toda vez que você ligar seus fones de ouvido Soundcore, eles se conectarão automaticamente ao último dispositivo conectado caso ele esteja disponível no alcance do Bluetooth.
- Modo mono: quando o Bluetooth está conectado, você pode usar qualquer um dos fones de ouvido sozinho, bastando para isso colocar o outro no estojo carregador e fechá-lo.
- Quando ligados e conectados, se um dos fones de ouvido ficar sem bateria e desligar, você poderá continuar usando o outro.
- Durante uma chamada, coloque um dos fones de ouvido no case de carregamento; o microfone no outro fone de ouvido será ativado.


Controles

Modo estéreo



🎵	
Reproduzir/Pausar	Toque duas vezes (D)
Próxima faixa	Toque duas vezes (E)
📞	
Alternar modos de som ambiente (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Mantenha pressionado por 2 segundos (E/D)

* Você pode habilitar esta função no aplicativo Soundcore.

	
Atender/encerrar chamada	Toque duas vezes (E/D)
Rejeitar chamada	Mantenha pressionado por 1 segundo (E/D)

Modo mono



Reproduzir/Pausar	Toque duas vezes
Ativar a Siri ou outro software de assistente por voz	Mantenha pressionado por um segundo
Atender/encerrar chamada	Toque duas vezes
Rejeitar chamada	Mantenha pressionado por um segundo
Alternar modos de som ambiente* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Pressione três vezes

* Você pode habilitar esta função no aplicativo Soundcore.

- Todos os controles nos modos estéreo e mono podem ser personalizados no aplicativo Soundcore.
- Ajuste o nível de volume através do dispositivo conectado ou no aplicativo Soundcore.
- No modo estéreo, o modo de supressão de ruído é definido por padrão. Toda vez que você ligar e conectar, ou que alternar do modo mono para o estéreo, seus fones de ouvido restaurarão a última configuração.

Aplicativo Soundcore

Baixe o aplicativo Soundcore para aprimorar a sua experiência.

Personalização da interface do usuário: no modo estéreo, todos os controles (por exemplo, ajuste de volume, controle de reprodução, ativar a Siri) podem ser personalizados no aplicativo.

Configurações de EQ: há mais de 20 configurações de EQ à sua disposição no aplicativo para otimizar a sua experiência enquanto ouve diferentes estilos musicais.

Som HearID: O HearID mapeia sua sensibilidade de audição pessoal em várias frequências e analisa os resultados. Ele analisa as configurações de EQ e cria um perfil de som personalizado para você.

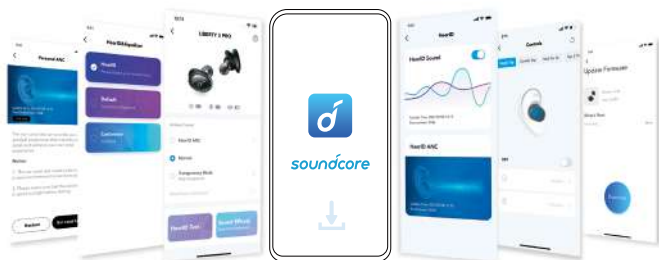
HearID ANC: faça o teste do canal auditivo e personalize sua experiência de cancelamento de ruído.

- Modo adaptativo: ajuste o nível de cancelamento de ruído automaticamente dependendo dos níveis de ruído ao seu redor para reduzir a pressão e obter uma experiência de cancelamento de ruído mais confortável.

Modo de transparência: Fique atento ao ambiente ao seu redor ouvindo os sons à sua volta.

- Totalmente transparente: ouça todos os sons ambientes.
- Modo vocal: as vozes se destacam mais claramente de outros sons do ambiente.

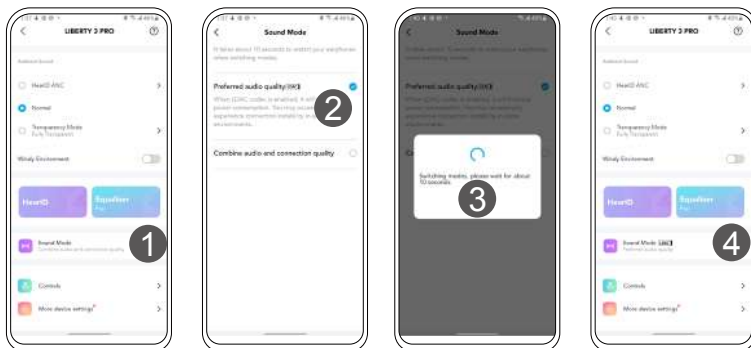
Atualização de firmware dos fones de ouvido: você será informado se uma nova versão do firmware for detectada após os fones de ouvido serem conectados ao aplicativo. Certifique-se de que os fones de ouvido estejam no estojo carregador e que o estojo permaneça aberto até que o upgrade de firmware seja concluído. Durante a atualização, os fones de ouvido devem estar sendo carregados. Evite utilizá-los.



LDAC

- Use dispositivos com Android 8.0 ou posterior para experimentar som com qualidade LDAC.
- Baixe o aplicativo Soundcore da loja de aplicativos Android com antecedência.
- Você pode ativar ou desativar o LDAC usando o aplicativo Soundcore.
- O LDAC oferece som de alta qualidade, aumenta o consumo de energia e reduz o tempo de reprodução.
- Ative o LDAC em um ambiente com baixo nível de interferência para garantir uma conexão Bluetooth estável.
- Os fones de ouvido não são compatíveis com LDAC quando conectados a dois dispositivos.

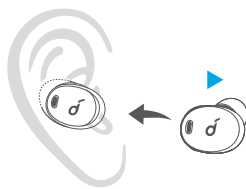
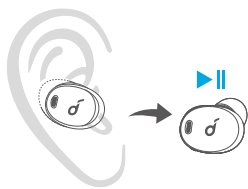
1. Clique em "**Sound Mode**" no aplicativo Soundcore.
2. Selecione "**Preferred audio quality**" para mudar para o codec LDAC.
3. Alternar os códigos de áudio demora cerca de 10 segundos. Você pode ser solicitado a atualizar o firmware dos fones de ouvido, se disponível.
4. Depois de alternar com êxito, você verá o ícone **LDAC** ao lado de "**Sound Mode**".



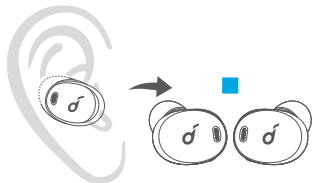
Detecção de uso

- A reprodução será pausada automaticamente quando qualquer um dos fones de ouvido for removido e será retomada assim que você colocá-lo novamente.
- Coloque qualquer um dos fones de ouvido para atender automaticamente a uma chamada.

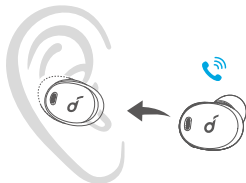
L/R



L/R



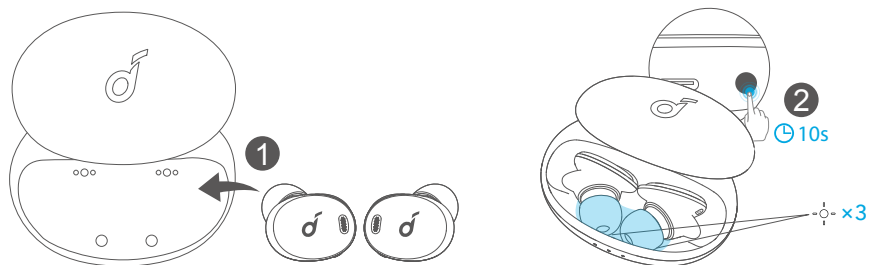
L/R



Reiniciar

Reinicie se os fones de ouvido não puderem ser pareados corretamente entre si ou com outros dispositivos.

1. Exclua o histórico de pareamento do seu dispositivo Bluetooth primeiro. Coloque os fones de ouvido no estojo carregador e deixe-o aberto.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão no estojo por 10 segundos até os 2 LEDs indicadores no interior do estojo carregador piscarem 3 vezes rapidamente em branco. Isso confirma que a operação de reiniciar foi concluída e que seus fones de ouvido podem ser conectados normalmente.



Especificações

☰ As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

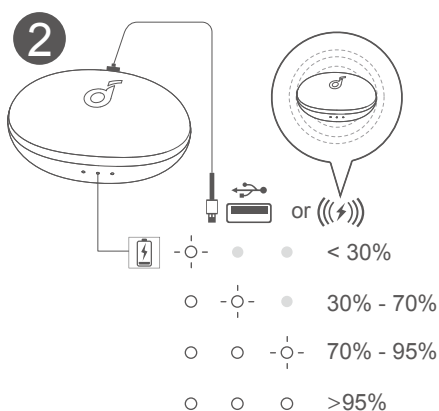
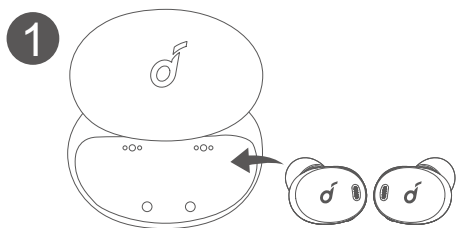
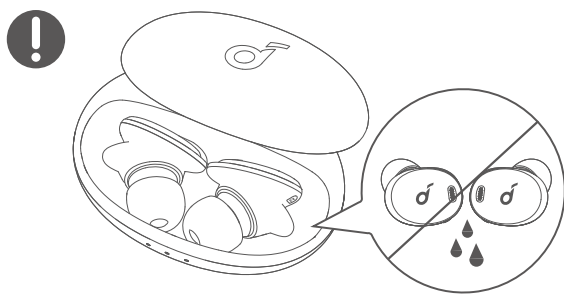
Entrada	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Potência de saída nominal	8 mW
Capacidade da bateria	68 mAh x 2 (fones de ouvido); 500 mAh (estojo de carregamento)
Tempo de carregamento	3,5 horas
Reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo)	Até 8 horas (total de 32 horas com o estojo de carregamento)
Tempo de reprodução (com modo ANC ativado)	Até 6 horas (total de 24 horas com o estojo de carregamento)
Unidade de driver	Driver dinâmico de 10,6 mm, driver com armadura balanceada
Resposta de frequência	20 Hz – 40 kHz
Impedância	16 Ω
Nível de resistência à água (fones de ouvido)	IPX4
Versão do Bluetooth	5.2
Alcance do Bluetooth	10 m / 33 pés

Зарядка



- Полностью высушите наушники и порт USB перед зарядкой.
- Во избежание каких-либо повреждений используйте сертифицированный зарядный кабель и зарядное устройство USB-C.
- Полностью зарядите оба наушника и зарядный футляр перед первым использованием.

1. Поместите наушники в зарядный футляр и закройте его.
 2. Подключите зарядный футляр к источнику питания зарядным кабелем USB-C. Или расположите зарядный футляр по центру беспроводного зарядного устройства в случае беспроводной зарядки.
- Светодиодные индикаторы на зарядном футляре указывают на состояние зарядки.



Ношение

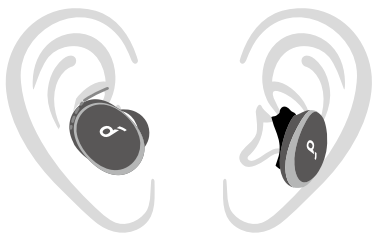
Как носить наушники

1. Вставьте наушники в уши.
2. Поворачивайте наушники до тех пор, пока насадки не прижмутся к краям ушей.



- Взгляните в зеркало и проверьте, правильно ли вы надели наушники.

	<p>Наушники должны плотно прилегать к телу.</p> <ul style="list-style-type: none">• Насадки на наушники плотно прижимаются к краю уха. С задней стороны должна ощущаться поддержка.• Амбушюры надежно фиксируются в ушном канале, благодаря чему через них не проникают звуки из окружающей среды.• Вам комфортно в наушниках – они не торчат.
	<p>Насадки на наушники слишком велики.</p> <ul style="list-style-type: none">• Насадки на наушники не вставляются до конца, из-за чего наушники плохо держатся. (Или гребень уха сдавливает насадки на наушники.)• Возможно, амбушюры недостаточно глубоко входят в ушной канал, что создает ощущение дискомфорта.

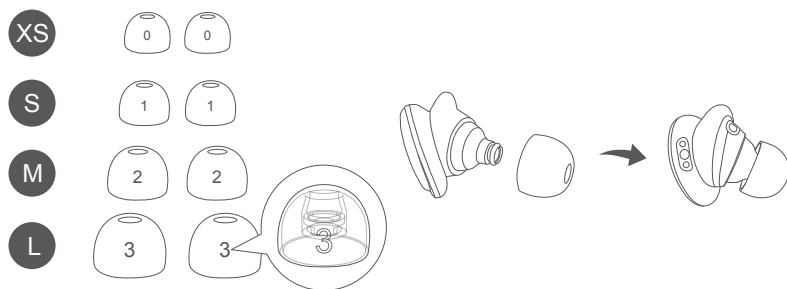


Насадки на наушники слишком малы.

- Насадки на наушники не касаются гребня ушной раковины, поэтому у них нет опоры. При вращении головы наушники выпадают.
- Амбушюры слишком глубоко входят в ушной канал, из-за чего давление слишком велико, и вы не можете долго носить наушники.

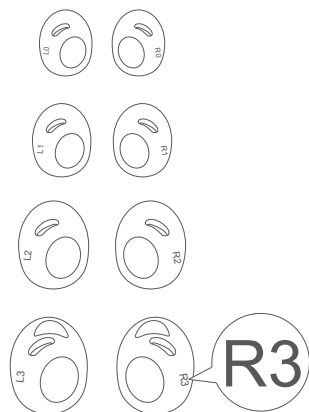
Замена амбушюров

1. Выберите амбушюры, с которыми вам наиболее комфортно пользоваться наушниками.
2. Наденьте амбушюры на наушники. Убедитесь, что амбушюры плотно насажены.

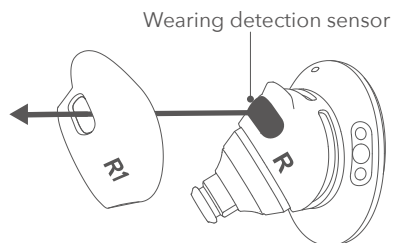


Замена насадок на наушники

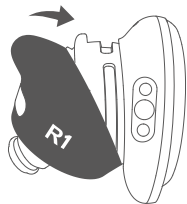
1. Снимите с наушников насадки. Обратите внимание, что изначально на наушники установлены насадки L2 и R2.
2. Выберите наиболее подходящие вам по размеру насадки на наушники.



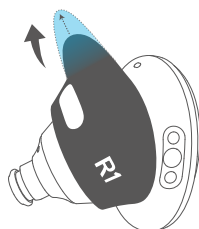
3. Совместите овальное отверстие в насадках на наушники с датчиком обнаружения наушника в ухе.



4. Вставьте вкладыши в насадки на наушники через узкую сторону.



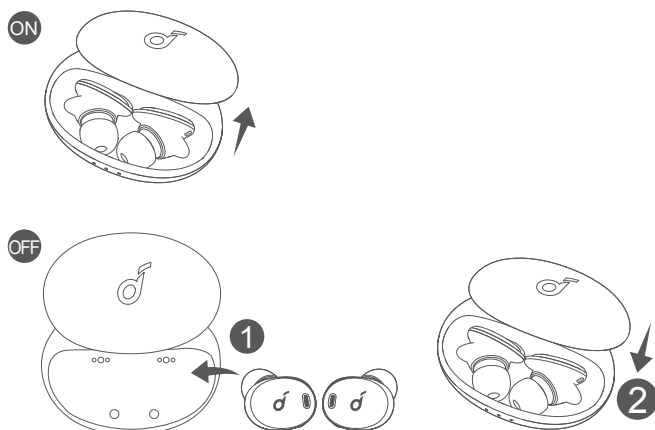
5. Возьмитесь за узкую сторону и расправьте насадки на наушники. Убедитесь, что насадки на наушники полностью расправлены.



Включение/выключение

Откройте зарядный футляр, наушники автоматически включатся.

Чтобы выключить питание, поместите наушники в зарядный футляр и закройте его.

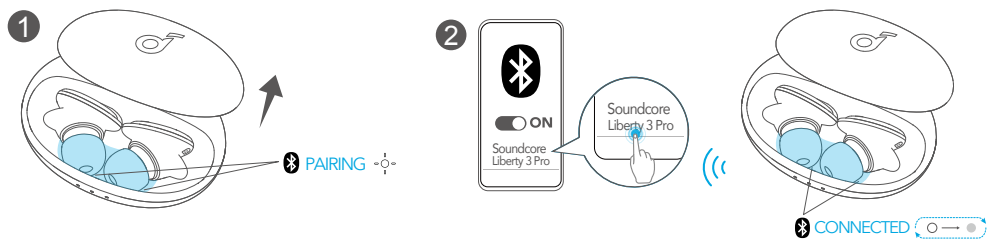


- Чтобы включить питание вручную, наденьте оба наушника, а затем нажмите и удерживайте нажатой сенсорную панель на обоих наушниках в течение 3 секунд.
- Если наушники не надеты и не подключены, они автоматически выключаются через 30 минут.

Сопряжение Bluetooth

Автоматическое сопряжение*

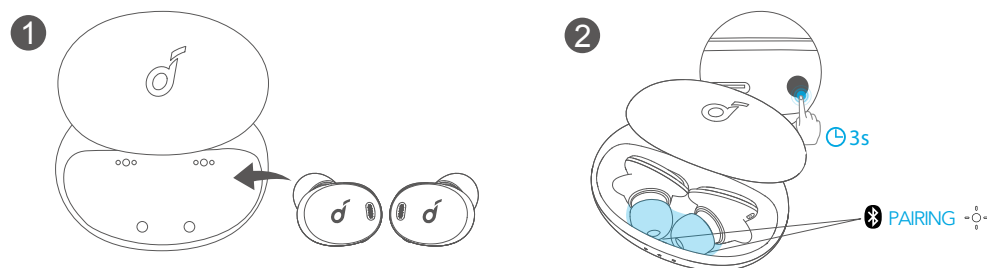
1. Откройте зарядный футляр, и автоматически включится режим сопряжения наушников по Bluetooth.
 - Два светодиодных индикатора внутри зарядного футляра будут мигать белым.
2. Чтобы подключиться, выберите **Soundcore Liberty 3 Pro** в списке устройств Bluetooth на своем устройстве.
 - Если два светодиодных индикатора мигают белым, это значит, что соединение успешно установлено.



*Автоматическое сопряжение доступно только для наушников в заводском режиме.

Сопряжение вручную

1. Поместите наушники в зарядный футляр и оставьте его открытым.
2. Нажмите кнопку на футляре и удерживайте ее в течение 3 секунд, пока два светодиодных индикатора внутри зарядного футляра не начнут мигать белым.



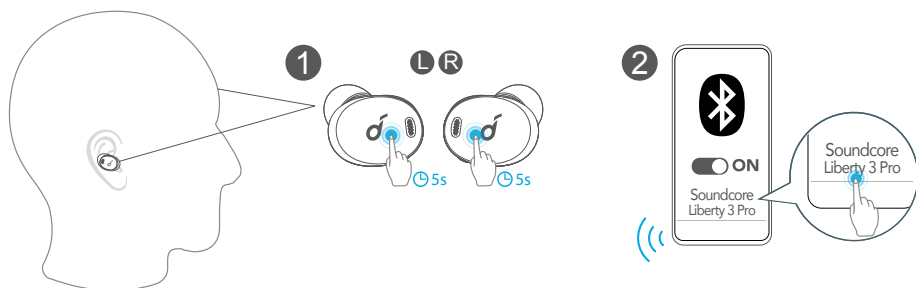
Многоточечное соединение

Наушники могут подключаться к двум устройствам с поддержкой Bluetooth одновременно. Существует 2 способа выполнить сопряжение наушников с другим устройством.

Способ 1. Включите функцию «**Подключение к двум устройствам**» и подключитесь ко второму устройству в приложении Soundcore.



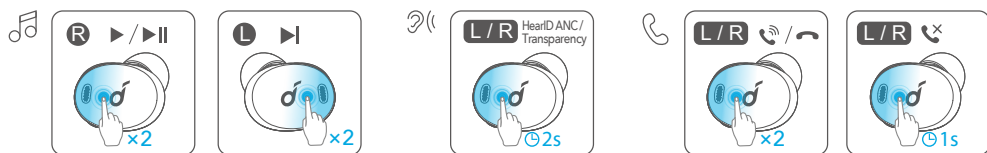
Способ 2. Наденьте наушники, а затем одновременно нажмите и удерживайте сенсорную панель на обоих наушниках в течение 5 секунд. Чтобы подключиться, выберите **Soundcore Liberty 3 Pro** в списке устройств Bluetooth на втором устройстве.



- При каждом включении наушники Soundcore будут автоматически подключаться к последнему успешно подключенному устройству в зоне действия Bluetooth.
- Монофонический режим: когда установлено Bluetooth-соединение, можно использовать любой из наушников отдельно, поместив другой наушник в зарядный футляр и закрыв футляр.
- Когда наушники включены и подключены, и один из них разрядился и отключился, вы можете продолжать использовать второй наушник.
- Во время звонка поместите один из наушников в зарядный футляр, и микрофон на другом наушнике будет активирован.

Элементы управления

Режим стерео

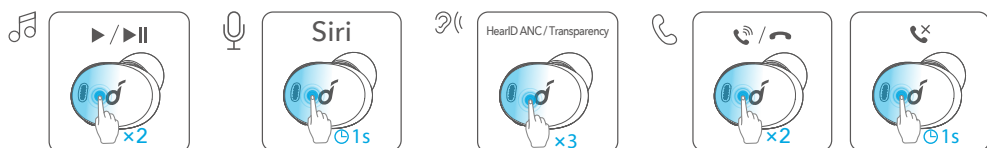


🎵	
Воспроизведение / пауза	Нажмите дважды (П)
Следующая композиция	Нажмите дважды (Л)
👂	
Переключение режимов звучания окружающей среды (Активное шумоподавление HearID/Transparency/Normal*)	Нажмите и удерживайте 2 секунды (Л или П)

* Вы можете добавить в приложение Soundcore режим Normal.

☎	
Принять / завершить вызов	Нажмите дважды (Л/П)
Отклонить вызов	Нажмите и удерживайте 1 секунду (Л или П)

Монофонический режим



Воспроизведение / пауза	Нажмите дважды
Активация Siri или другого голосового помощника	Нажмите и удерживайте 1 секунду
Принять / завершить вызов	Нажмите дважды
Отклонить вызов	Нажмите и удерживайте 1 секунду

Переключение режимов звучания окружающей среды* (Активное шумоподавление HearID/ Transparency/Normal)	Нажмите трижды
---	----------------

* Данную функцию можно включить в приложении Soundcore.

- Все элементы управления в стерео и моно режимах можно настроить в приложении Soundcore.
- Регулируйте громкость с помощью подключенного устройства или в приложении Soundcore.
- В режиме стерео шумоподавление включено по умолчанию. Каждый раз, когда вы включаете наушники и подключаете их, а также когда вы переключаетесь из режима стерео в монофонический режим, наушники восстанавливают последнюю настройку.

Приложение Soundcore

Загрузите приложение Soundcore, чтобы расширить возможности работы с устройством.

Индивидуальная настройка интерфейса: В режиме стерео все элементы управления (регулировка громкости, управление воспроизведением, активация Siri и т. д.) можно настроить индивидуально в приложении.

Настройки эквалайзера: В вашем распоряжении имеется более 20 настроек эквалайзера, позволяющих полностью наслаждаться музыкой в любых жанрах. Звук HearID: HearID определяет чувствительность вашего слуха в различных диапазонах частот и анализирует результаты. Эта функция отслеживает настройки эквалайзера и генерирует ваш собственный звуковой профиль.

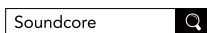
Активное шумоподавление HearID: Пройдите тест слухового канала и настройте уровень шумоподавления.

- Адаптивный режим: шумоподавление регулируется автоматически с учетом уровня шума в окружающей среде, чтобы снизить давление и обеспечить вам максимальный комфорт.

Режим открытых наушников: будьте в курсе происходящего вокруг благодаря передаче звуков окружающей среды.

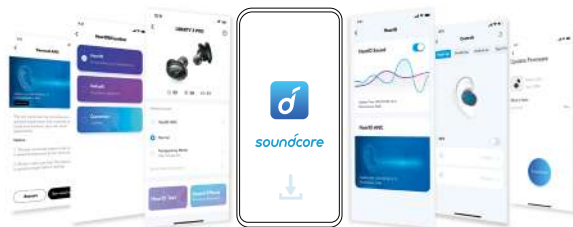
- Полная прозрачность: передача всех окружающих звуков.
- Режим речи: голоса слышны более ясно в звуках окружающей среды.

Обновление прошивки наушников вы будете проинформированы о выходе новой версии прошивки, когда новая версия будет обнаружена при подключении наушников к приложению. Убедитесь, что наушники находятся в зарядном футляре, а футляр остается открытым до завершения обновления прошивки. Во время обновления убедитесь, что наушники заряжаются и не осуществляйте никаких операций с ними.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

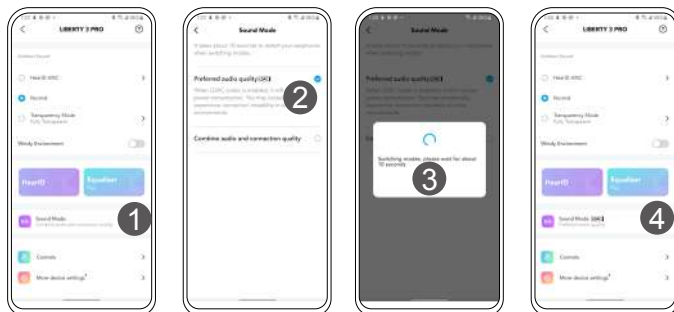
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- Используйте устройства под управлением Android 8.0 или более поздней версии, чтобы добиться качества звука на уровне LDAC.
- Заранее скачайте приложение Soundcore из магазина приложений для Android.
- Включить или отключить LDAC можно с помощью приложения Soundcore.
- LDAC обеспечивает более качественный звук, увеличивает потребление энергии и сокращает время воспроизведения.
- Включите LDAC в среде с низким уровнем помех, чтобы соединение Bluetooth было стабильным.
- При подключении наушников к двум устройствам LDAC не поддерживается.

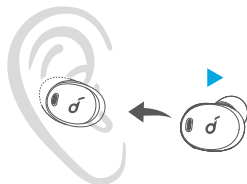
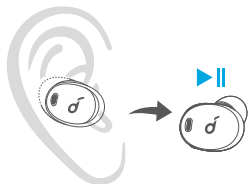
1. В приложении Soundcore выберите **«Режим звучания»**.
2. Выберите **«Preferred audio quality»** (Предпочтительное качество звука), чтобы перейти к кодеку LDAC.
3. Переключение аудиокодеков занимает около 10 секунд. Вас могут попросить обновить прошивку наушников, если таковая имеется.
4. После успешного переключения рядом с пунктом **«Режим звучания»** появится значок **LDAC**.



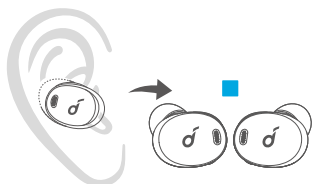
Обнаружение наушника в ухе

- Воспроизведение автоматически приостанавливается при извлечении любого наушника из уха и возобновляется при его повторном надевании.
- Наденьте любой наушник, чтобы автоматически принять входящий вызов.

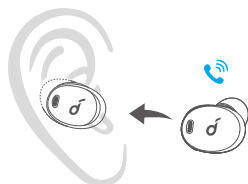
L/R



L/R



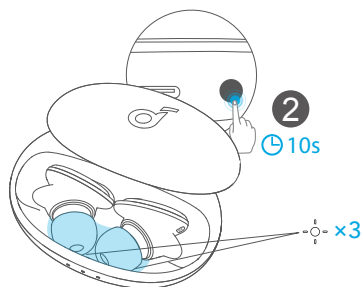
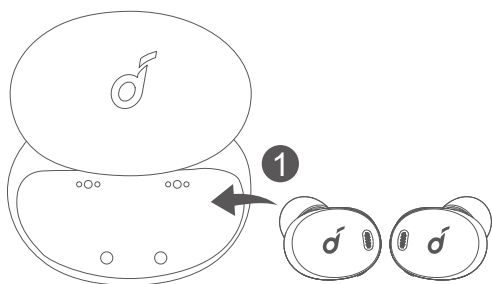
L/R



Сброс

Сбросьте настройки, если наушники не могут правильно соединиться друг с другом или с другими устройствами.

1. Сначала удалите историю сопряжений в вашем списке устройств Bluetooth. Поместите наушники в зарядный футляр и оставьте его открытым.
2. Нажмите кнопку на футляре и удерживайте ее в течение 10 секунд. Отпустите кнопку, когда два светодиодных индикатора внутри зарядного футляра быстро мигнут белым 3 раза. Это означает, что сброс выполнен и наушники можно подключить обычным образом.



Технические характеристики

☰ Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Вход	5 В \pm 0,5 А
Номинальная мощность выходного сигнала	8 мВт
Емкость аккумулятора	68 мА·ч x 2 (наушники); 500 мА·ч (зарядный футляр)
Время зарядки	3,5 ч
Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и воспроизводимого материала)	До 8 часов (всего 32 часа с зарядным футляром)
Время воспроизведения (с включенным режимом активного шумоподавления)	До 6 часов (всего 24 часа с зарядным футляром)
Блок излучателя	Динамический излучатель 10,6 мм, арматурный излучатель с уравновешенным якорем
Частотная характеристика	20 Гц - 40 кГц
Импеданс	16 Ω
Степень влагозащиты (наушники)	IPX4
Версия Bluetooth	5.2
Радиус действия Bluetooth	10 м

Nabíjanie

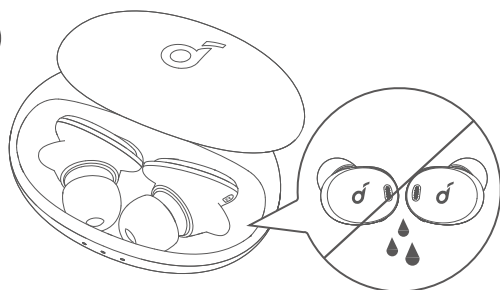


- Pred nabíjaním úplne osušte slúchadlá a USB port.
- Použite certifikovaný nabíjací kábel USB-C a nabíjačku, aby ste predišli poškodeniu.
- Pred prvým použitím obe slúchadlá a nabíjacie puzdro plne nabite.

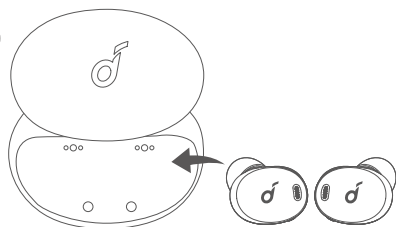
1. Slúchadlá vložte do nabíjacieho puzdra a zatvorte kryt.

2. Pomocou nabíjacieho kábla USB-C pripojte nabíjacie puzdro k zdroju napájania. Prípadne pri bezdrôtovom nabíjaní umiestnite nabíjacie puzdro do stredu plochy bezdrôtovej nabíjačky.

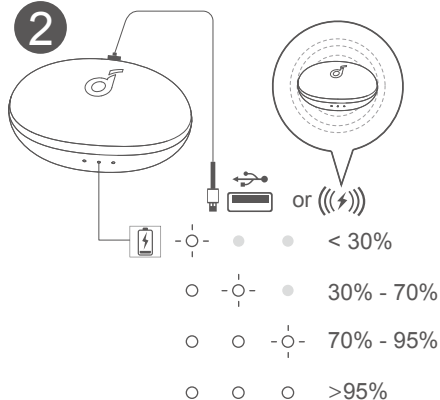
- LED indikátory na nabíjacom puzdre signalizujú stav nabíjania.



1



2



Nosenie

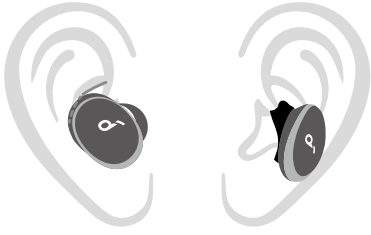
Nosenie slúchadiel

1. Vložte slúchadlá do uší.
2. Otáčajte slúchadlami, až kým sa vložky do uší nezasunú na správne miesto v uchu.



- Pomocou zrkadla skontrolujte, či máte slúchadlá nasadené správne.

	<p>Slúchadlá sedia správne.</p> <ul style="list-style-type: none">• Vložky do uší sú zaklinené do výstupku na uchu a na zadnej strane sú zapreté o ucho.• Ušné koncovky sú na pocit stabilné vo zvukovode vášho ucha, takže dokážu izolovať okolité zvuky.• Slúchadlá poskytujú pohodlný pocit bez toho, aby vytŕčali.
	<p>Vložky do uší sú príliš veľké.</p> <ul style="list-style-type: none">• Vložky do uší vyčnievajú, takže sa slúchadlá sú na pocit nestabilné a voľné. (Alebo sú vložky do uší stlačené pod výstupkom ucha.)• Koncovky do uší nemusia byť dostatočne hlboko, takže neposkytujú komfortné utesnenie.

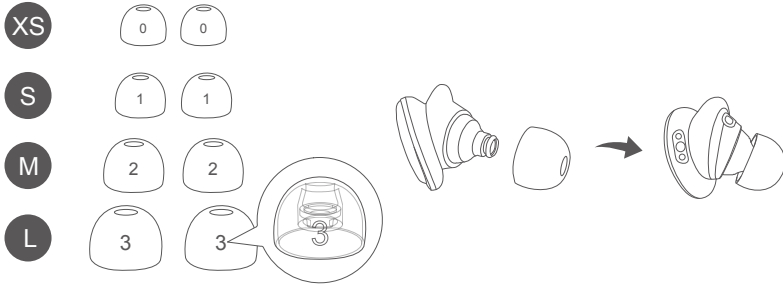


Vložky do uší sú príliš malé.

- Vložky do uší sa nedotýkajú výstupku na uchu a nie sú zapreté o ucho. Keď pohnete hlavou, slúchadlá môžu vypadnúť.
- Koncovky do uší môžu byť príliš hlboko vo zvukovode, spôsobovať nadmerný tlak a nemožno ich nosiť dlhší čas.

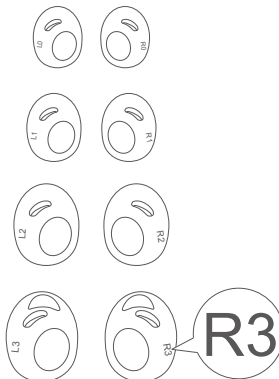
Výmena koncoviek do uší

1. Vyberte si veľkosť koncoviek do uší, ktorá vám najlepšie vyhovuje.
2. Nasadíte koncovky do uší na slúchadlá. Skontrolujte, či sú koncovky do uší pevne nasadené.

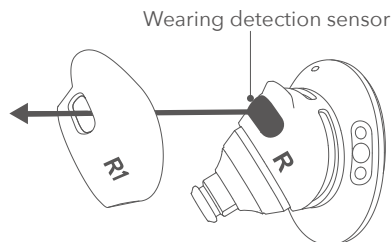


Výmena vložiek do uší

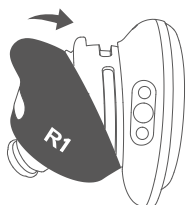
1. Zložte súčasné vložky do uší. Z výroby sú na slúchadlách nasadené vložky do uší L2 a R2.
2. Vyberte si najvhodnejšiu veľkosť vložiek do uší podľa svojho ucha.



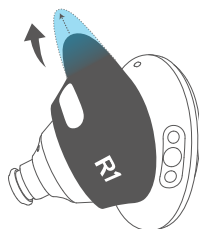
3. Zarovnajete oválny otvor na vložkách do uší so senzorom detekcie nosenia na slúchadlách.



4. Vložte slúchadlá do vložiek do uší cez užšiu stranu.



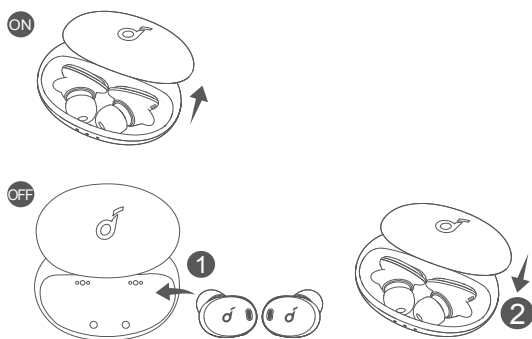
5. Natiahnite vložky do uší na svoje miesto držaním užšej strany. Uistite sa, že vložky do uší nie sú prehnuté.



Zapnutie/vypnutie

Otvorte nabíjacie puzdro, slúchadlá sa automaticky zapnú.

Ak chcete slúchadlá vypnúť, vložte ich do nabíjacieho puzdra a zatvorte kryt.

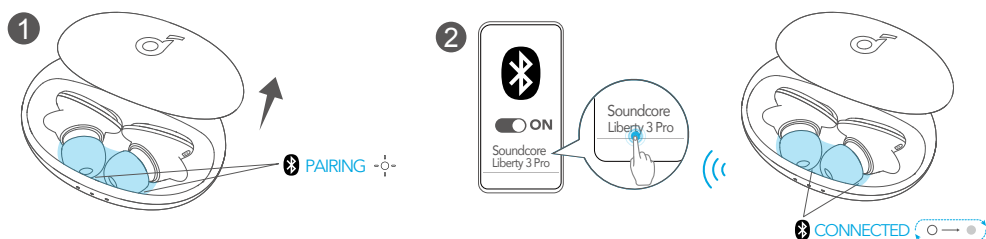


- Ak chcete slúchadla zapnúť manuálne, nasadíte si obe slúchadlá a potom stlačíte a na tri sekundy podržíte dotykové ovládanie na oboch slúchadlách.
- Slúchadlá sa automaticky vypnú po 30 minútach, ak nie sú nasadené a pripojené.

Párovanie prostredníctvom pripojenia Bluetooth

Automatické párovanie*

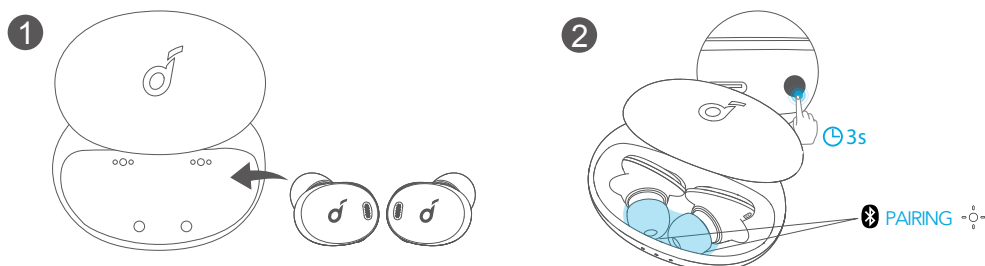
- Po otvorení nabíjacieho puzdra sa slúchadlá automaticky prepnú do režimu párovania Bluetooth.
 - 2 LED indikátory vo vnútri nabíjacieho puzdra začnú blikať nabiele.
- Ak chcete slúchadlá pripojiť, vyberte v zozname Bluetooth vo svojom zariadení položku „Soundcore Liberty 3 Pro“.
 - Po úspešnom pripojení začnú 2 LED indikátory blikať nabiele.



*Automatické párovanie je k dispozícii iba pre slúchadlá v továrenskome režime.

Manuálne párovanie

1. Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a nechajte ho otvorené.
2. Stlačte a podržte tlačidlo na nabíjacom puzdre na 3 sekundy, kým 2 LED indikátory vo vnútri nabíjacieho puzdra nezačnú blikať nabielo.



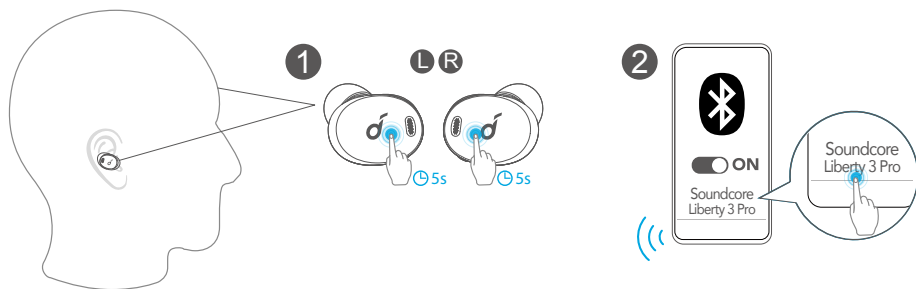
Pripojenie k viacerým zariadeniam

Slúchadlá sa dajú pripojiť k dvom zariadeniam Bluetooth súčasne. Existujú dva spôsoby spárovania s iným zariadením.

Možnosť 1: Povoľte funkciu „**Dual device connection**“ a pripojte sa k druhému zariadeniu v aplikácii Soundcore.



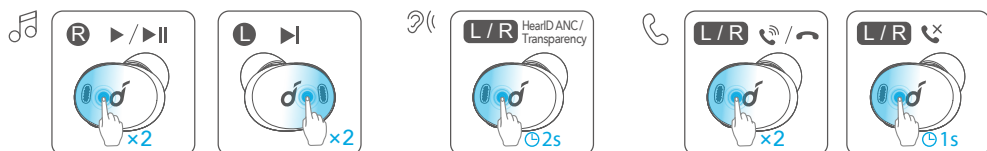
Možnosť 2: Nasadte si obe slúchadlá a potom stlačte a na 5 sekúnd súčasne podržte dotykové ovládanie na oboch slúchadlách. Ak chcete slúchadlá pripojiť, vyberte v zozname Bluetooth vo druhom zariadení položku „**Soundcore Liberty 3 Pro**“.



- Pri každom zapnutí sa slúchadlá Soundcore automaticky pripoja k poslednému pripojenému zariadeniu, ak je k dispozícii v dosahu pripojenia Bluetooth.
- Režim mono: Keď je pripojené rozhranie Bluetooth, je možné používať ktorékoľvek zo slúchadiel samostatne, a to tak, že druhé slúchadlo vložíte do nabíjacieho puzdra a puzdro zavriete.
- Ak sú slúchadlá zapnuté a pripojené a jedno z nich sa vybije a vypne, naďalej môžete používať to druhé.
- Pri telefonovaní môžete jedno slúchadlo vložiť do nabíjacieho puzdra a aktivovať mikrofón na druhom slúchadle.

Ovládacie prvky

Stereo režim



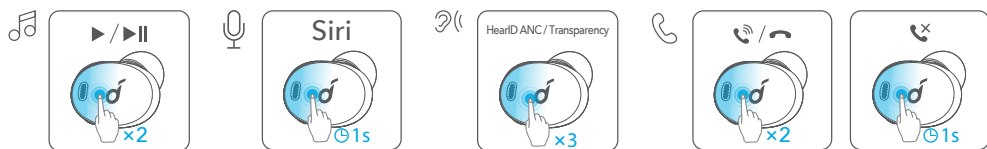
🎵	
Prehrávanie/pozastavenie	Dvojité ťuknutie (P)
Ďalšia skladba	Dvojité ťuknutie (L)
🔊	
Prepnutie režimov zvukov okolia (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Stlačte a držte na 2 sekundy (L alebo P)

*Do aplikácie Soundcore môžete pridať položku „Normal“.



Prijatie/ukončenie hovoru	Dvojité ťuknutie (L/P)
Odmietnutie hovoru	Stlačte a držte 1 sekundu (L/P)

Režim mono



Prehrávanie/pozastavenie	Ťuknite dvakrát
Aktivácia Siri alebo iného hlasového asistenta	Stlačte a držte po dobu 1 sekundy stlačené
Prijatie/ukončenie hovoru	Ťuknite dvakrát
Odmietnutie hovoru	Stlačte a držte po dobu 1 sekundy stlačené
Prepnutie režimov zvukov okolia* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Stlačte trikrát

* Túto funkciu môžete povoliť v aplikácii Soundcore.

- Všetky ovládacie prvky v stereo a mono režimoch je možné prispôbiť v aplikácii Soundcore.
- Hlasitosť nastavte pomocou pripojeného zariadenia alebo v aplikácii Soundcore.
- V režime stereo je predvolene nastavený režim potlačenia hluku. Pri každom zapnutí a pripojení alebo prepnutí z režimu mono do režimu stereo slúchadlá obnovia predchádzajúce nastavenie.

Aplikácia Soundcore

Stiahnite si aplikáciu Soundcore na prehĺbenie zážitku.

Prispôbenie používateľského rozhrania: V režime stereo možno všetky ovládacie prvky (napríklad úprava hlasitosti, ovládanie prehrávania, aktivácia asistentky Siri) prispôbiť v aplikácii.

Nastavenia ekvalizéra: Aplikácia ponúka na výber viac než 20 nastavení ekvalizéra, aby mali slúchadlá optimálny zvuk pri počúvaní rôznych hudobných žánrov.

Zvuk HearID: HearID mapuje citlivosť vášho sluchu na viacerých frekvenciách

a analyzuje výsledky. Sleduje nastavenia ekvalizéra a vytvorí personalizovaný zvukový profil priamo pre vás.

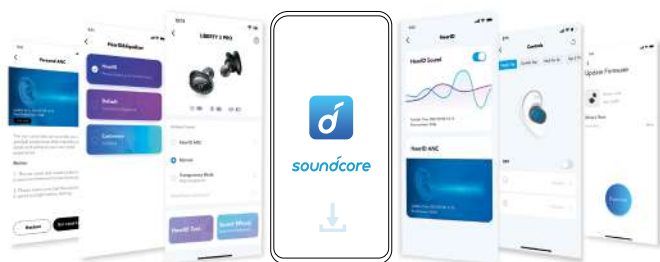
HearID ANC: Vykonajte test zvukovodu a prispôbte si zážitok z potlačenia hluku.

- Adaptívny režim: Automatické nastavenie úrovne potlačenia hluku v závislosti od okolitého hluku s cieľom znížiť tlak a dosiahnuť pohodlnejšie potlačenie hluku.

Režim bez redukcie hluku: Počúvanie bez potlačania okolitého hluku, aby ste počuli, čo sa okolo vás deje.

- Úplne bez redukcie hluku: Umožňuje počuť všetky okolité zvuky.
- Hlasový režim: Zvýraznenie hlasu v porovnaní s ostatnými zvukmi okolia.

Inovácia firmvéru slúchadiel: Po pripojení slúchadiel k aplikácii a zistení novej verzie firmvéru vás o tom bude aplikácia informovať. Uistite sa, že slúchadlá sú umiestnené v otvorenom nabíjacom puzdre, kým sa aktualizácia firmvéru nedokončí. Počas inovácie zaistite, aby sa slúchadlá nabíjali, a nepoužívajte ich.



LDAC

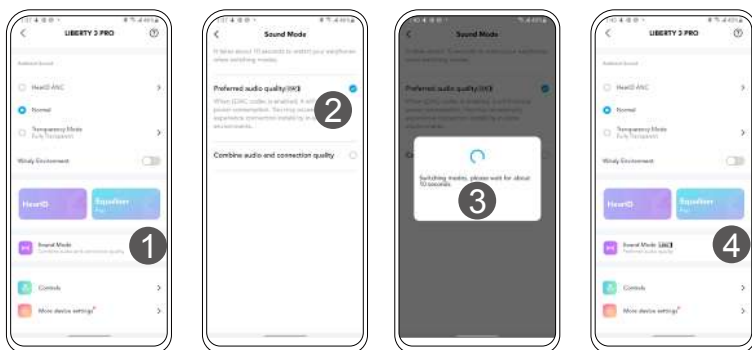
- Zvuk v kvalite LDAC môžete využívať v zariadeniach so systémom Android 8.0 alebo novšou verziou.
- Aplikáciu Soundcore si najprv stiahnite z obchodu s aplikáciami pre Android.
- Technológiu LDAC môžete povoliť alebo zakázať pomocou aplikácie Soundcore.
- Technológia LDAC poskytuje kvalitnejší zvuk, no zvyšuje spotrebu energie a skracaje čas prehrávania.
- V prostredí s miernym rušením povoľte technológiu LDAC, aby ste zaistili stabilné pripojenie Bluetooth.
- Slúchadlá nepodporujú protokol LDAC, ak sú pripojené k dvom zariadeniam.

1.V aplikácii Soundcore kliknite na možnosť „**Sound Mode**“.

2.Ak chcete použiť kodek LDAC, vyberte možnosť „**Preferred audio quality**“.

3.Prepnutie kódovania zvuku trvá približne 10 sekúnd. Môže sa od vás vyžadovať aktualizácia firmvéru slúchadiel, ak je k dispozícii.

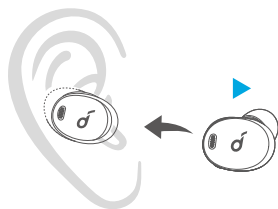
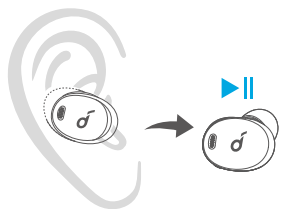
4. Po úspešnom prepnutí sa vedľa položky „**Sound Mode**“ zobrazí ikona **LDAC**.



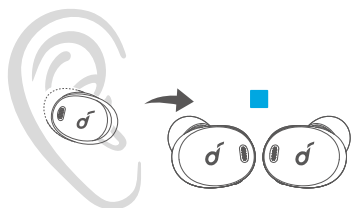
Detekcia nosenia

- Po vybratí ktoréhokoľvek slúchadla sa prehrávanie automaticky pozastaví a keď ho znova nasadíte, obnoví sa.
- Ak chcete automaticky prijať prichádzajúci hovor, použite ktorékoľvek slúchadlo.

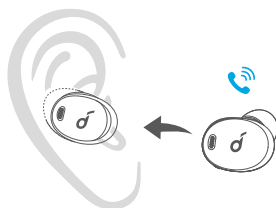
L/R



L/R



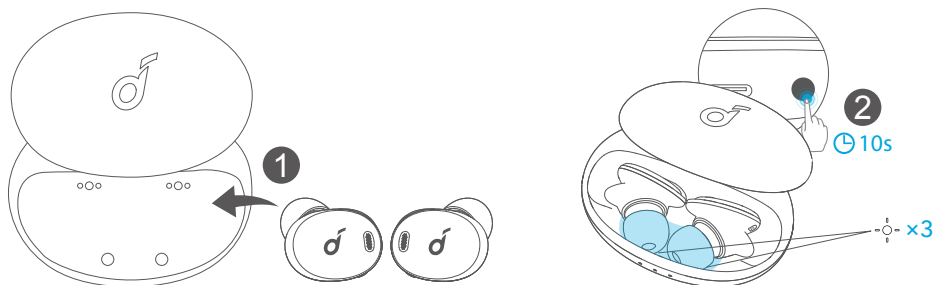
L/R



Resetovanie

Ak sa slúchadlá nedajú správne spárovať navzájom alebo s inými zariadeniami, resetujte ich.

1. Najprv odstráňte históriu párovania zo svojho zariadenia Bluetooth. Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a nechajte ho otvorené.
2. Stlačte a podržte tlačidlo na nabíjacom puzdre na 10 sekúnd, kým 2 LED indikátory vo vnútri nabíjacieho puzdra rýchlo nezablikajú 3-krát nabiele. Tým sa potvrdí, že resetovanie prebehlo úspešne a slúchadlá možno normálne pripojiť.



Technické údaje

 Technické údaje sa môžu bez oznámenia zmeniť.

Vstup	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Menovitý výstupný výkon	8 mW
Kapacita batérie	68 mAh x 2 (slúchadlá); 500 mAh (nabíjacie puzdro)
Doba nabíjania	3,5 hodín
Doba prehrávania (líši sa podľa úrovne hlasitosti a obsahu)	Až 8 hodín (spolu s nabíjacím puzdrom 32 hodín)
Doba prehrávania (so zapnutým režimom ANC)	Až 6 hodín (spolu s nabíjacím puzdrom 24 hodín)
Menič	Dynamický menič 10,6 mm, menič s vyváženou kotvou
Odpovedná frekvencia	20 Hz – 40 kHz
Impedancia	16 Ω
Úroveň vodotesnosti (slúchadlá)	IPX4
Verzia Bluetooth	5.2
Dosah Bluetooth	10 m / 33 stôp

Polnjenje

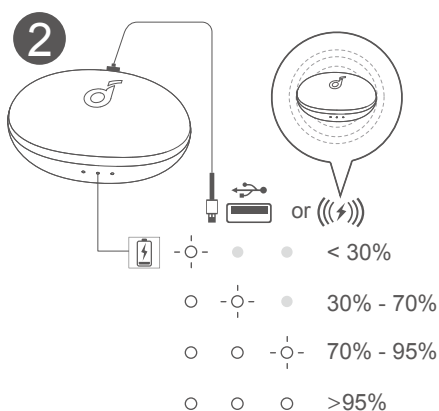
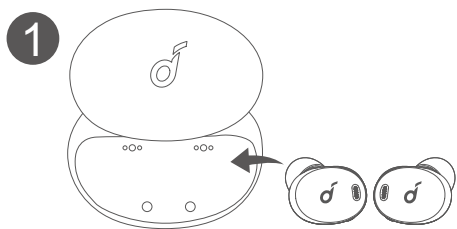
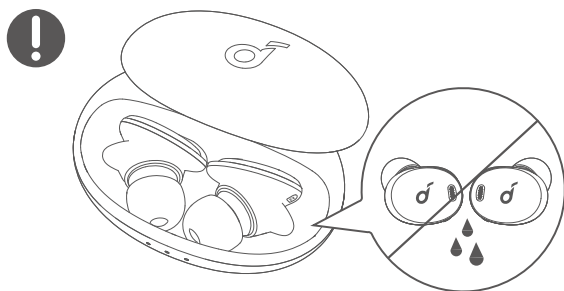


- Pred polnjenjem popolnoma osušite slušalki in vhod USB.
- Uporabite certificiran polnilni kabel USB-C in polnilnik, da preprečite poškodbe.
- Pred prvo uporabo do konca napolnite obe slušalki in polnilno enoto.

1. Slušalki vstavite v etui za polnjenje in ga zaprite.

2. Etui za polnjenje priključite na električno napajanje s polnilnim kablom USB-C. Etui za polnjenje lahko tudi položite na sredino brezžičnega polnilnika, da omogočite brezžično polnjenje.

- Lučke LED na etuiju za polnjenje prikazujejo stanje polnjenja.



Uporaba

Uporaba slušalk

1. Slušalki vstavite v ušesa.
2. Slušalki obračajte, dokler se ušesna krilca ne zataknejo za vaša ušesa.

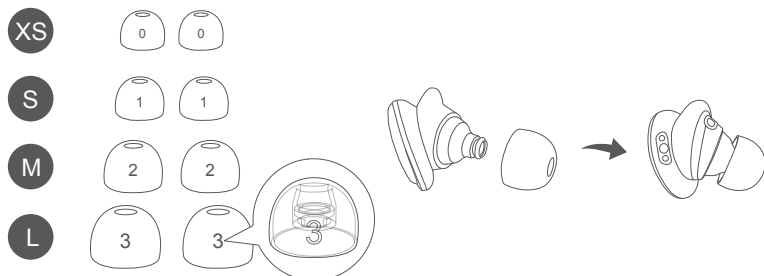


- Z ogledalom preverite, ali sta slušalki pravilno vstavljeni.

	<p>Slušalki se ustrezno prilegata.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ušesna krilca so zataknjena za ušesa in od zadaj lahko čutite oporo.• Ušesna čepka sta dobro nameščena v ušesnem kanalu in lahko izolirata zvoke iz okolice.• Slušalki se udobno prilegata ušesom in ne štrlita.
	<p>Ušesna krilca so prevelika.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ušesna krilca štrlijo tako, da se ušesna čepka ne prilegata ustrezno in sta ohlapna. (Morda pa so ušesna krilca prepognjena za ušesom.)• Ušesna čepka morda nista dovolj globoka, da bi zagotovila udobno tesnjenje.
	<p>Ušesna krilca so premajhna.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ušesna krilca se ne dotikajo grebena ušesa in nimajo opore. Slušalki lahko izpadeta, ko premaknete glavo.• Ušesna čepka sta lahko tako globoko v ušesnem kanalu, da povzročata prevelik pritisk in ju ni mogoče nositi dalj časa.

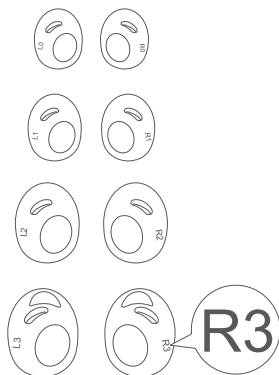
Zamenjava ušesnih čepkov

1. Izberite velikost ušesnih čepkov, ki se najboljše prilegajo vašim ušesom.
2. Ušesna čepka pritrdite na slušalki. Prepričajte se, da sta ušesna čepka trdno pritrjena.

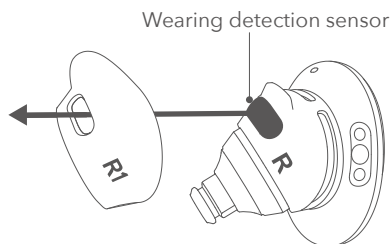


Zamenjava ušesnih krilc

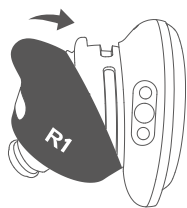
1. Odstranite trenutna ušesna krilca. Upoštevajte, da so predhodno nameščena ušesna krilca L2 in R2.
2. Izberite najboljšo velikost ušesnih krilc za svoja ušesa.



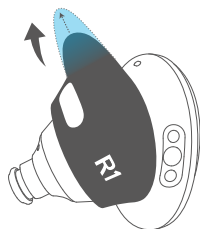
3. Ovalno luknjo na ušesnih krilih poravnajte s senzorjem za zaznavanje obrabe na slušalkah.



4.5 lušalki vstavite v ušesna krilca skozi ožjo stran.

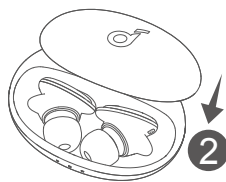
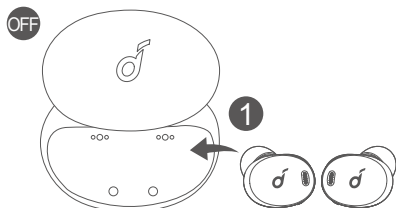
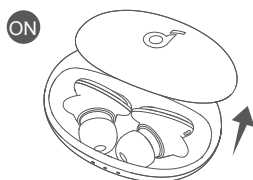


5. Ušesna krilca povlecite na svoje mesto tako, da držite ozko stran. Poskrbite, da ušesna krilca niso prepognjena.



Vklop/izklop

Odprite polnilno enoto in slušalki se bodo samodejno vklopile. Za izklop vstavite ušesni slušalki v etui za polnjenje in ga zaprite.

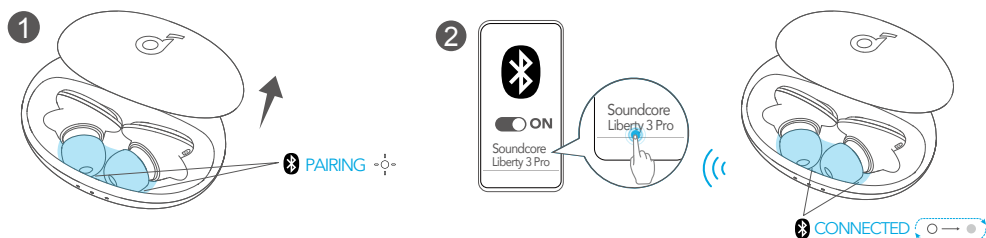


- Za ročni vklop si v ušesa vstavite obe slušalki, nato pritisnite in 3 sekunde držite sledilno ploščico na obeh slušalkah.
- Slušalki se samodejno izklopita po 30 minutah, če nista v uporabi in nista povezani.

Seznanjanje prek povezave Bluetooth

Samodejno seznanjanje*

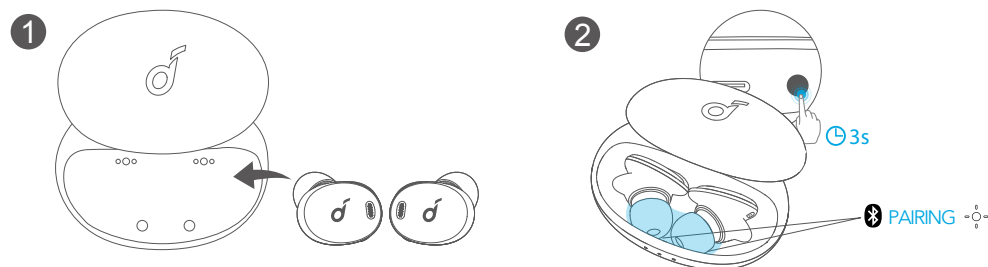
1. Ko odprete etui za polnjenje, ušesni slušalki samodejno preklopita v način za seznanjanje prek povezave Bluetooth.
 - Dve lučki LED na etuiju za polnjenje bosta utripali belo.
2. Na seznamu naprav Bluetooth v napravi izberite »Soundcore Liberty 3 Pro«, da vzpostavite povezavo.
 - Ko uspešno vzpostavite povezavo, bosta dve lučki LED utripali belo.



*Samodejno seznanjanje je na voljo samo za slušalke v tovarniškem načinu.

Ročno seznanjanje

1. Slušalki vstavite v etui za polnjenje in ga ne zaprite.
2. Pritisnite gumb na etuiju za polnjenje in ga držite 3 sekunde, dokler lučki LED v etuiju za polnjenje ne začneta utripati belo.



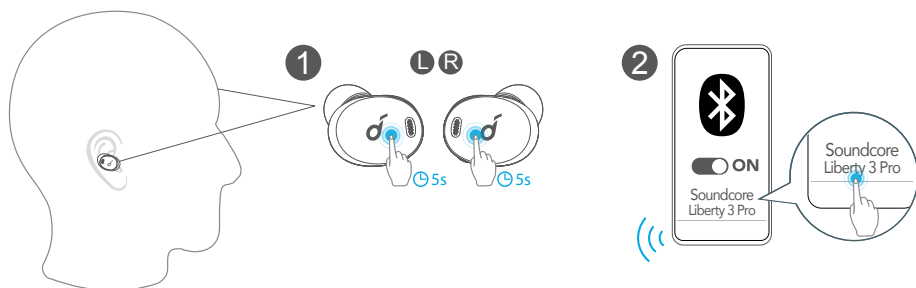
Dve napravi hkrati

Slušalki se lahko povežeta z dvema napravama Bluetooth hkrati. Obstajata dva načina seznanjanja z drugo napravo.

1. možnost: Omogočite možnost »Dual device connection« in vzpostavite povezavo z drugo napravo v aplikaciji Soundcore.



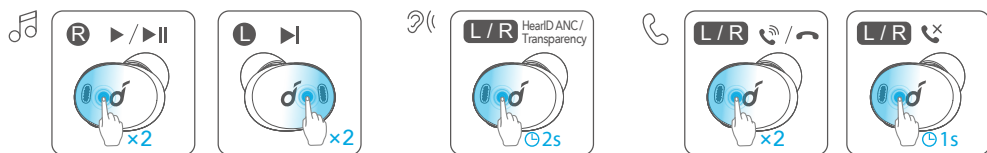
2. možnost: V ušesa vstavite slušalki, nato pritisnite in 5 sekund hkrati držite sledilno ploščico na obeh slušalkah. Na seznamu naprav Bluetooth v drugi napravi izberite »**Soundcore Liberty 3 Pro**«, da vzpostavite povezavo.



- Slušalki Soundcore ob vsakem vklopu samodejno vzpostavita povezavo z zadnjo uspešno povezano napravo, če je ta na voljo v dosegu povezave Bluetooth.
- Način mono: Ko je vzpostavljena povezava Bluetooth, lahko uporabite samo eno od slušalk, drugo pa vstavite nazaj v etui za polnjenje in ga zaprete.
- Ko sta slušalki vklopljeni in povezani, pri čemer se baterija v eni od slušalk izprazni in se ta izklopi, lahko drugo slušalko še naprej uporabljate.
- Med klicem položite eno od slušalk v etui za polnjenje. Mikrofon v drugi slušalki se bo vklopil.

Kontrolniki

Stereo način



🎵	
Predvajaj/ustavi	Dvakrat tapnite (R)
Naslednja skladba	Dvakrat tapnite (L)
🔊	
Preklop med načini zvoka iz okolice (HearID ANC / Transparency / Normal*)	Pritisnite in držite 2 sekundi (L/D)

*V aplikaciji Soundcore lahko dodate možnost »Normal«.

☎	
Odgovori/končaj klic	Dvakrat tapnite (L/D)
Zavrni klic	Pritisnite in držite 1 sekundo (L/D)

Način mono



Predvajaj/ustavi	Dvotap
Vklop pomočnice Siri ali drugega glasovnega pomočnika	Pritisnite in 1 sekundo pridržite.
Odgovori/končaj klic	Dvotap
Zavrni klic	Pritisnite in 1 sekundo pridržite.
Preklop med načini zvoka iz okolice* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Trikrat pritisnite

* To funkcijo lahko omogočite v aplikaciji Soundcore.

- Vse kontrole v stereo in mono načinu je mogoče prilagoditi v aplikaciji Soundcore.
- Nastavite raven glasnosti prek povezane naprave v aplikaciji Soundcore.
- V stereo načinu je privzeto nastavljen način za odpravljanje šumov. Slušalki ob vsakem vklopu in vzpostavitvi povezave oziroma preklopu v stereo način iz načina mono izbereta zadnjo nastavitvev.

Aplikacija Soundcore

Prenesite aplikacijo SoundCore za izboljšanje svoje izkušnje.

Prilagajanje uporabniškega vmesnika: V stereo načinu je mogoče vse kontrolnike (npr. nastavitve glasnosti, upravljanje predvajanja in vklop glasovnega pomočnika Siri) prilagoditi v aplikaciji.

Nastavitve izenačevalnika: V aplikaciji lahko izbirate med več kot 20 nastavitvami izenačevalnika, s katerimi lahko optimizirate izkušnjo poslušanja različnih zvrsti glasbe.

Zvok HearID: HearID zabeleži vašo osebno slušno občutljivost na več frekvencah in analizira rezultate. Aplikacija zazna nastavitve izenačevalnika in za vas ustvari prilagojen zvočni profil.

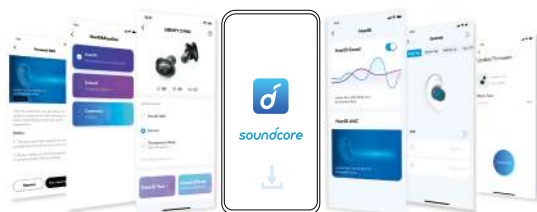
HearID ANC: Naredite preizkus slušnega kanala in prilagodite svojo izkušnjo odpravljanja šumov.

- Prilagodljivi način: Samodejno prilagodite stopnjo odpravljanja šumov glede na raven šumov v okolici, da zmanjšate pritisk za bolj udobno izkušnjo odpravljanja šumov.

Način prosojnosti: ostanite pozorni na okolico tako, da dovolite zvoke iz okolice.

- Popolnoma prepustno: Poslušajte vse zvoke iz okolice.
- Vokalni način: Glasovi izstopajo razločneje od drugih zvokov iz okolice.

Nadgradnja vdelane programske opreme slušalk: Če bo zaznana nova različica vdelane programske opreme, boste o tem obveščeni, ko boste slušalki povezali z aplikacijo. Poskrbite, da bosta slušalki v etuiju za polnjenje in bo ta odprt do konca nadgradnje vdelane programske opreme. Poskrbite, da se bosta slušalki med nadgradnjo polnili, in ne izvajajte nobenih postopkov z njima.



LDAC

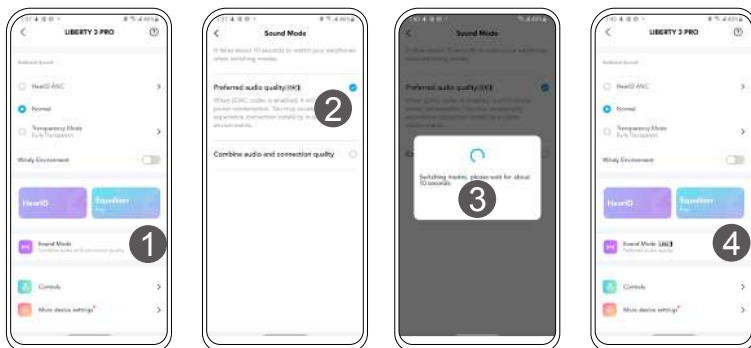
- Uporabite naprave s sistemom Android 8.0 ali novejšo različico, da doživite kakovost zvoka LDAC.
- Najprej iz trgovine z aplikacijami sistema Android prenesite aplikacijo Soundcore.
- Z aplikacijo Soundcore lahko omogočite ali onemogočite LDAC.
- LDAC zagotavlja kakovostnejši zvok, poveča porabo energije in skrajša čas predvajanja.
- LDAC omogočite v okolju z malo motnjami, da zagotovite stabilno povezavo Bluetooth.
- Če sta slušalki povezani z dvema napravama, ne podpirata načina LDAC.

1.V aplikaciji Soundcore kliknite možnost »**Sound Mode**« .

2.Izberite možnost »**Preferred audio quality**«, da preklopite na kodek LDAC.

3.Preklop med zvočnima kodama traja približno 10 sekund. Morda boste morali nadgraditi vdelano programsko opremo slušalk, če bo na voljo.

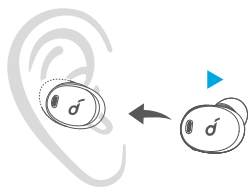
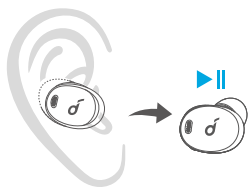
4.Po uspešnem preklopu boste poleg možnost »**Sound Mode**« videli ikono **LDAC**.



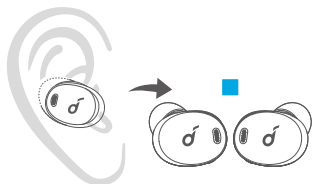
Zaznavanje uporabe

- Predvajanje glasbe se samodejno ustavi, ko odstranite slušalko, in se nadaljuje, ko jo znova vstavite.
- Če želite samodejno sprejeti dohodni klic, uporabljajte vsaj eno slušalko.

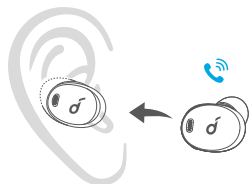
L/R



L/R



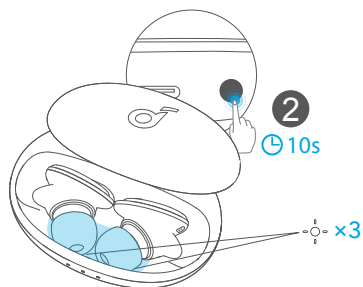
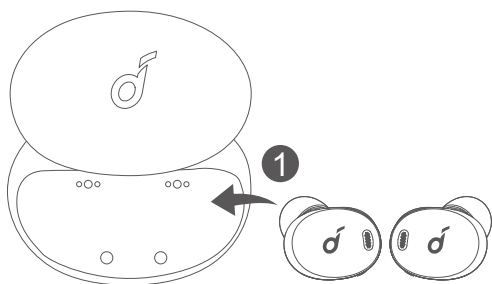
L/R



Ponastavi

Ponastavite, če se slušalki ne moreta pravilno povezati med seboj ali z drugimi napravami.

1. Najprej iz naprave Bluetooth izbrišite zgodovino seznanjanja. Slušalki vstavite v etui za polnjenje in ga pustite odprtega.
2. Pritisnite gumb na etuiju za polnjenje in ga držite 10 sekund, da lučki LED v etuiju za polnjenje trikrat hitro utripneta belo. To potrjuje, da je bila ponastavitev uspešna, zato lahko slušalki povežete kot običajno.



Tehnični podatki

☰ Tehnični podatki se lahko spremenijo brez opozorila.

Vhod	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Ocenjena izhodna moč	8 mW
Zmogljivost baterije	68 mAh x 2 (slušalki); 500 mAh (etui za polnjenje)
Čas polnjenja	3,5 ure
Čas predvajanja (odvisno od stopnje glasnosti in vsebine)	Do 8 ur (skupaj 32 h z etuijem za polnjenje)
Prosit čas (vklopljen način ANC)	Do 6 ur (skupaj 24 h z etuijem za polnjenje)
Pogonska enota	10,6-mm dinamični gonilnik, gonilnik uravnotežene armature
Frekvenca odziva	20 Hz–40 kHz
Impedanca	16 Ω
Stopnja vodoodpornosti (ušesne slušalke)	IPX4
Različica Bluetooth	5.2
Domet Bluetooth	10 m / 33 ft

LADDA

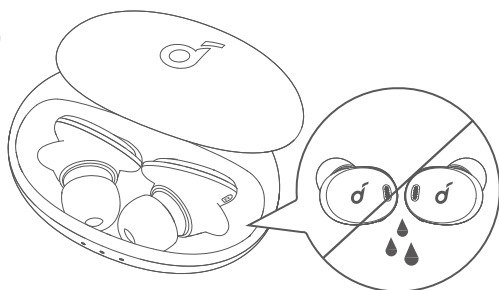


- Torka av öronsnäckorna och USB-porten helt före laddning.
- Använd en certifierad USB-C-laddningskabel och laddare för att förhindra skada.
- Ladda båda öronsnäckorna och laddningsfodralet helt innan de används för första gången.

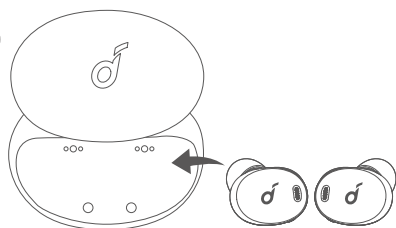
1. Placera öronsnäckorna i laddningsfodralet och stäng det.

2. Anslut laddaren till laddningsfodralet via en USB-C-laddningskabel. Alternativt placerar du laddningsfodralet i mitten av den trådlösa laddaren för trådlös laddning.

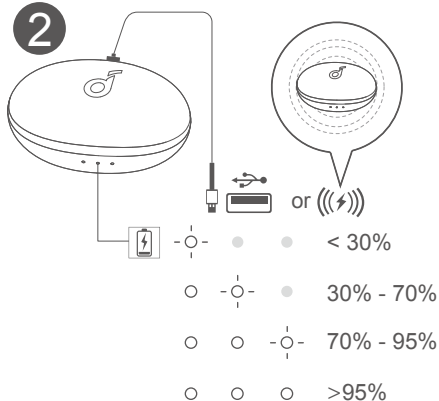
- Indikatorlamporna på laddningsfodralet anger laddningsstatusen.



1



2



Användning

Använda öronsnäckorna

1. Sätt in öronsnäckorna i öronen.

2. Vrid öronsnäckorna tills öronvingarna är fastklämda mot kanten av öronen.

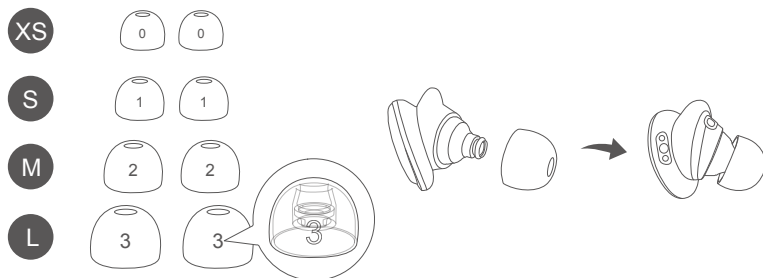


• Använd en spegel för att kontrollera att du satt på dig öronsnäckorna på rätt sätt.

	<p>Dina öronsnäckor sitter rätt.</p> <ul style="list-style-type: none">• Öronvingarna sitter ordentligt mot kanten av örat och du kan känna att de har stöd från baksidan.• Öronspetsarna sitter stabilt i hörselgången så att de kan isolera ljud från omgivningen.• Öronsnäckorna känns bekväma och sticker inte ut.
	<p>Dina öronvingar är för stora.</p> <ul style="list-style-type: none">• Öronvingarna sticker ut så att det känns som om öronsnäckorna sitter löst och är instabila. (Eller så kläms öronvingarna under kanten av örat.)• Öronspetsarna är kanske inte tillräckligt djupa, så att de inte tätar hörselgången på ett bekvämt sätt.
	<p>Dina öronvingar är för små.</p> <ul style="list-style-type: none">• Öronvingarna ligger inte mot kanten av örat och får inget stöd. Öronsnäckorna kan trilla ur när du rör på huvudet.• Öronspetsarna kan ha kommit så långt in i hörselgången att de orsakar för stort tryck, så att det inte går att ha dem på sig särskilt länge.

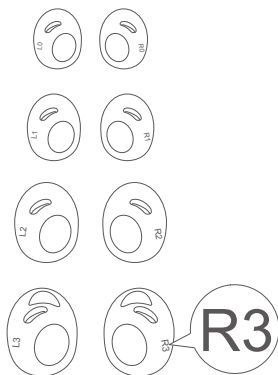
Byta öronspetsar

1. Välj den storlek på öronvingarna som passar bäst för dina öron.
2. Sätt fast öronspetsarna på öronsnäckorna. Se till att öronspetsarna sitter fast ordentligt.

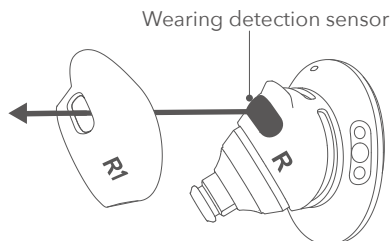


Byta öronvingar

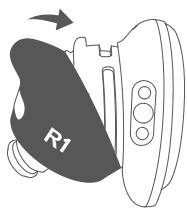
1. Ta bort de öronvingar som sitter på öronsnäckorna. Lägg märke till att öronvingar av typen L2 och R2 har satts dit i förväg.
2. Välj den storlek på öronvingarna som passar bäst för dina öron.



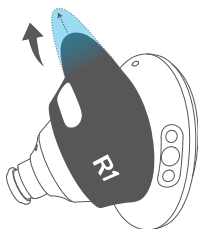
3. Rikta in det ovala hålet på öronvingarna mot användningsdetekteringsensorn på öronsnäckorna.



4. Sätt i öronsnäckorna i öronvingarna genom den smala sidan.

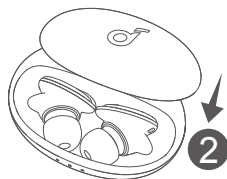
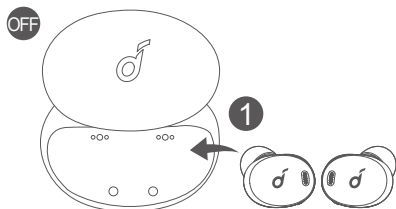
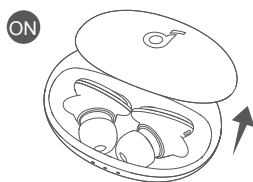


5. Sträck öronvingarna så att de hamnar på plats genom att hålla i den smala sidan. Se till att öronvingarna inte viks.



Slå på/stänga av

Öppna laddningsfodralet för att automatiskt slå på öronsnäckorna. Stäng av dem, genom att placera öronsnäckorna i laddningsfodralet och stänga fodralet.

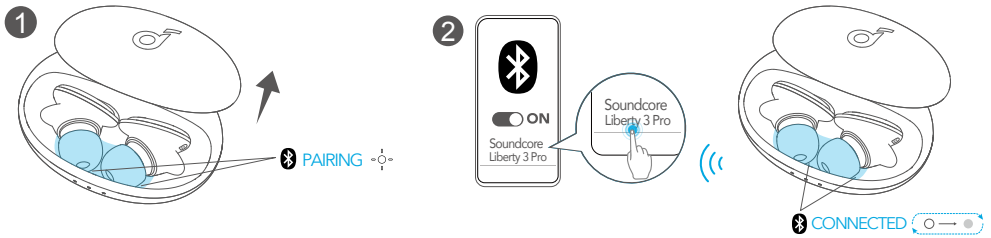


- För att starta dem manuellt tar du på dig båda öronsnäckorna och trycker sedan på pekplattan på båda hörlurarna i tre sekunder.
- Om öronsnäckorna inte är anslutna och inte bärs stängs de av automatiskt efter 30 minuter.

Bluetooth-parkoppling

Automatisk parkoppling*

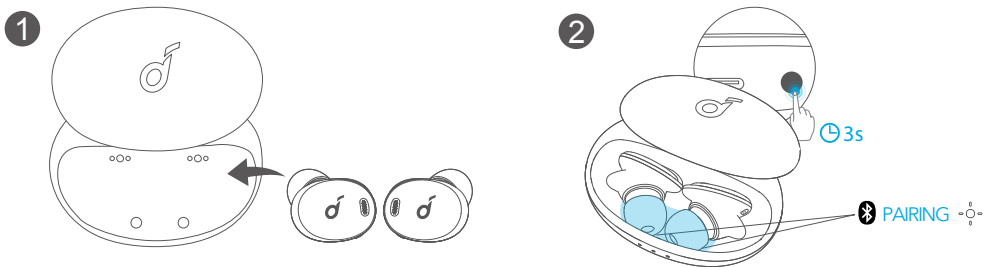
1. Öppna laddningsfodralet, så aktiveras Bluetooth-parkopplingsläget för öronsnäckorna automatiskt.
 - De två LED-lamporna inuti laddningsfodralet blinkar vitt.
2. Välj **Soundcore Liberty 3 Pro** på enhetens Bluetooth-lista för att ansluta.
 - När anslutningen har upprättats kommer de två LED-lamporna att pulsera i vitt.



*Automatisk parkoppling är bara tillgänglig för öronsnäckor i fabriksläge.

Manuell parkoppling

1. Placera öronsnäckorna i laddningsfodralet och låt fodralet förbli öppet.
2. Håll knappen på laddningsfodralet intryckt i tre sekunder tills de två LED-lamporna inuti laddningsfodralet blinkar vitt.



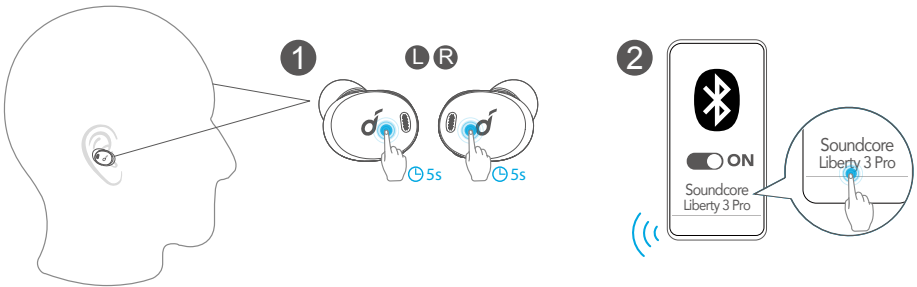
Flerpunktsanslutning

Det går att ansluta öronsnäckorna till två Bluetooth-enheter på samma gång. Det finns två sätt att parkoppla dem med en annan enhet.

Alternativ 1: Aktivera **Dual device connection** och anslut till den andra enheten i Soundcore-appen.



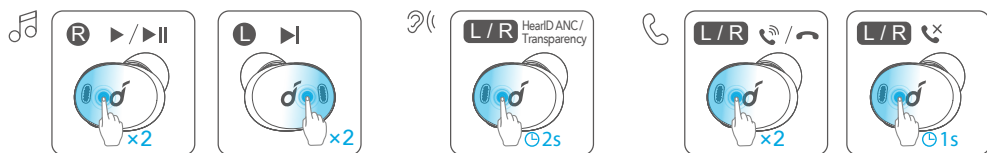
Alternativ 2: Ta på dig öronsnäckorna och tryck sedan på pekplattan på båda hörlurarna samtidigt i fem sekunder. Välj **Soundcore Liberty 3 Pro** på den andra enhetens Bluetooth-lista för att ansluta.



- Varje gång du slår på Soundcore-öronsnäckorna ansluts de automatiskt till den senast anslutna enheten om den befinner sig inom Bluetooth-räckvidden.
- Monoläge: När öronsnäckorna är anslutna via Bluetooth kan du välja att bara använda den ena av dem genom att placera den andra öronsnäckan i laddningsfodralet och stänga det.
- När öronsnäckorna är på och anslutna kan du fortsätta använda den andra öronsnäckan om batteriet i en av dem tar slut och den stängs av.
- När du pratar i telefon kan du placera en av öronsnäckorna i laddningsfodralet. Då aktiveras mikrofonen i den andra öronsnäckan.

Kontroller

Stereoläge

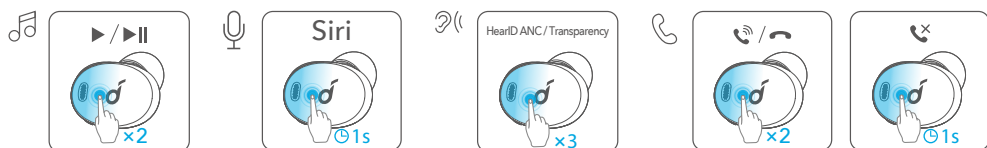


🎵	
Spela upp/pausa	Tryck två gånger (R)
Nästa spår	Tryck två gånger (L)
👂	
Växla läge för omgivande ljud (HearID ANC/Transparency/Normal*)	Håll intryckt i 2 sekunder (Vänster/höger)

*Du kan lägga till Normal i Soundcore-appen.

☎	
Svara/avsluta ett samtal	Tryck två gånger (L/R)
Avvisa ett samtal	Håll intryckt i 1 sekund (L - vänster eller R - höger)

Monoläge



Spela upp/pausa	Tryck två gånger
Aktivera Siri eller ett annat röststyrningsprogram	Håll intryckt i 1 sekund
Svara/avsluta ett samtal	Tryck två gånger
Avvisa ett samtal	Håll intryckt i 1 sekund
Växla läge för omgivande ljud* (HearID ANC/Transparency/Normal)	Tryck tre gånger

* Du kan aktivera den här funktionen i Soundcore-appen.

- Alla kontroller i stereo- och monolägen kan anpassas i Soundcore-appen.
- Justera volymnivån via den anslutna enheten eller i Soundcore-appen.
- I stereoläge är brusreduceringsläget inställt som standard. Varje gång öronsnäckorna slås på och ansluts, eller växlas till stereoläge från monoläge, återställer öronsnäckorna den senaste inställningen.

Soundcore-app

Hämta Soundcore-appen för att få en bättre upplevelse.

Anpassning av användargränssnittet: I stereoläget kan alla reglage (t.ex. justera volymen, styra uppspelningen, aktivera Siri) anpassas i appen.

EQ-inställningar: Det finns fler än 20 EQ-inställningar du kan välja mellan i appen för att optimera ljudet när du lyssnar på olika musikstilar.

HearID Sound: HearID mappar din personliga hörselkänslighet vid fler frekvenser och analyserar resultatet. Det spårar EQ-inställningarna och skapar en personlig ljudprofil som skapas åt dig.

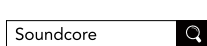
HearID ANC: Gör hörselgångstestet och specialanpassa brusreduceringen för dig.

- Adaptivt läge: Justera nivån på brusreduceringen automatiskt beroende på ljudnivån i omgivningen, så kan du sänka trycket och få en bekvämare brusreducering.

Transparensläge: Förbli medveten om din omgivning genom att släppa in omgivande ljud.

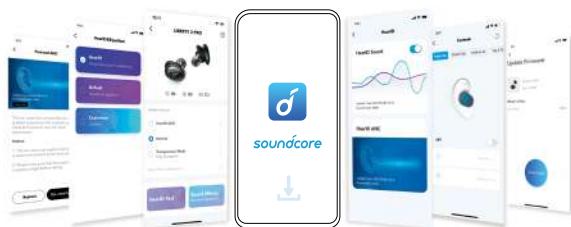
- Helt transparent: Hör alla ljud i omgivningen.
- Talläge: Röster sticker ut tydligare från andra omgivande ljud.

Uppgradering av öronsnäckornas fasta programvara: Du informeras så snart den nya versionen av den fasta programvaran detekteras när du ansluter öronsnäckorna till appen. Se till att öronsnäckorna ligger i laddningsfodralet och att fodralet förblir öppet tills uppgraderingen av den fasta programvaran är klar. Se under uppgraderingen till att öronsnäckorna laddas och undvik att använda dem.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

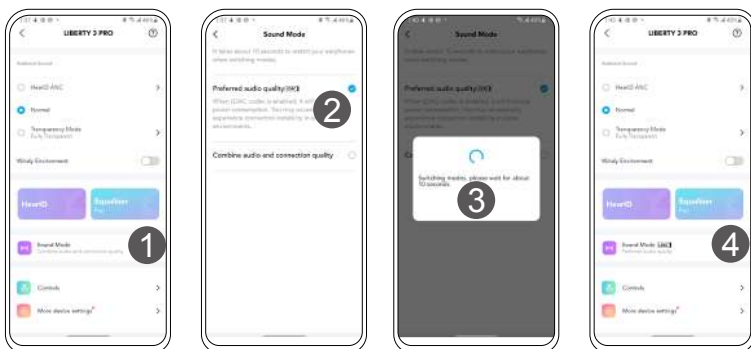
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- Använd enheter med Android 8.0 eller senare för att uppleva LDAC-kvalitetsljud.
- Ladda ned Soundcore-appen från Google Play innan du börjar.
- Du kan aktivera eller inaktivera LDAC via Soundcore-appen.
- LDAC ger högre ljudkvalitet men ökar strömförbrukningen och minskar speltiden.
- Aktivera LDAC i miljöer med låga störningsnivåer för att säkerställa en stabil Bluetooth-anslutning.
- Hörlurarna har inte stöd för LDAC vid anslutning till två enheter.

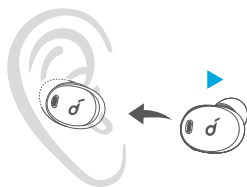
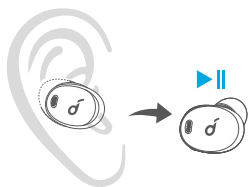
1. Klicka på **Sound Mode** i Soundcore-appen.
2. Välj **Preferred audio quality** för att växla till LDAC-codecen.
3. Det tar ungefär tio sekunder att växla mellan olika ljudcodecar. Du kan bli ombedd att uppgradera öronsnäckornas fasta programvara om en nyare version finns tillgänglig.
4. När du har växlat codec visas **LDAC**-ikonen bredvid **Sound Mode**.



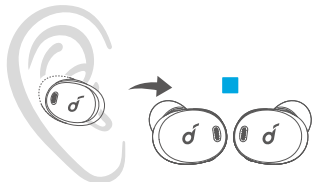
Bärdetektering

- Uppspelningen pausas automatiskt när du tar av dig någon av öronsnäckorna, och den återupptas när du sätter på dig den igen.
- Sätt på dig någon av öronsnäckorna för att automatiskt svara på ett inkommande samtal.

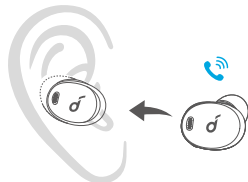
L/R



L/R



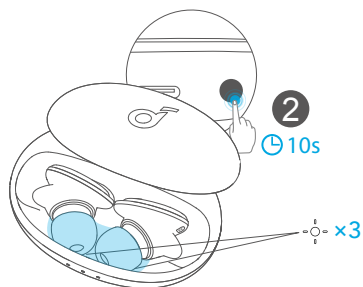
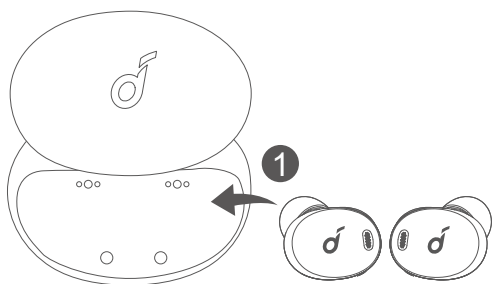
L/R



Återställning

Återställ om hörlurarna inte kan parkopplas med varandra eller med andra enheter.

1. Radera först parkopplingshistoriken från din Bluetooth-enhet. Placera öronsnäckorna i laddningsfodralet och låt fodralet förbli öppet.
2. Håll knappen på laddningsfodralet intryckt i tio sekunder tills de två LED-lamporna inuti laddningsfodralet snabbt blinkar vitt tre gånger. Det bekräftar att återställningen har slutförts och att öronsnäckorna kan anslutas normalt igen.



Specifikationer

☰ Specifikationerna kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Ingång	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A
Nominell uteffekt	8 mW
Batterikapacitet	68 mAh \times 2 (öronsnäckor), 500 mAh (laddningsfodral)
Laddningstid	3,5 timmar
Speltid (varierar beroende på volymnivå och innehåll)	Upp till 8 timmar (totalt 32 timmar med laddningsfodralet)
Speltid (med ANC-läget på)	Upp till 6 timmar (totalt 24 timmar med laddningsfodralet)
Högtalarelement	10,6 mm dynamiska balanserade armaturhögtalarelement
Frekvensåtergivning	20 Hz–40 kHz
Impedans	16 Ω
Vätskeskydd (öronsnäckor)	IPX4
Bluetooth-version	5.2
Bluetooth-räckvidd	10 m / 33 fot

Şarj etme

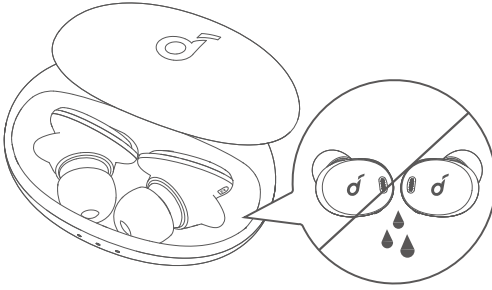


- Şarj etmeden önce kulaklıkları ve USB bağlantı noktasını tamamen kurulayın.
- Hasarların önüne geçmek için sertifikalı bir USB C şarj kablosu şarj cihazı kullanın.
- İlk kullanım öncesinde hem kulaklıkları hem de şarj kutusunu tamamen şarj edin.

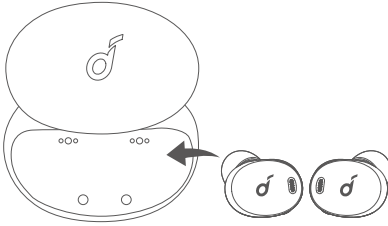
1. Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu kapatın.

2. Ürünle birlikte verilen USB-C şarj kablosunu kullanarak şarj kutusunu güç kaynağına bağlayın. Alternatif olarak, şarj kutusunu kablolu şarj cihazınızın ortasına yerleştirerek kablolu şarj edebilirsiniz.

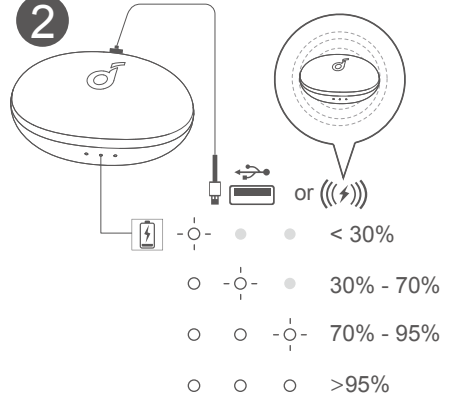
- Şarj kutusundaki LED göstergeler şarj durumunu gösterir.



1



2

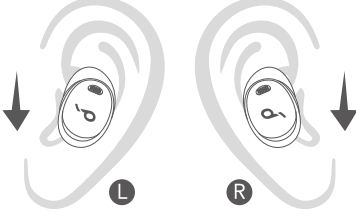


Takma

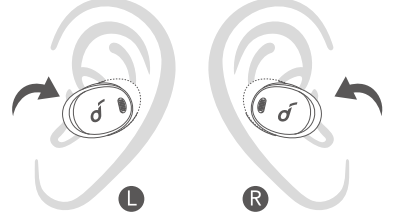
Kulaklıkları Takma

1. Kulaklıkları kulaklarınıza takın.
2. Kulaklıkları, kulaklık başlıkları kulaklarınızın içine sıkıca yerleşene kadar çevirin.

1



2

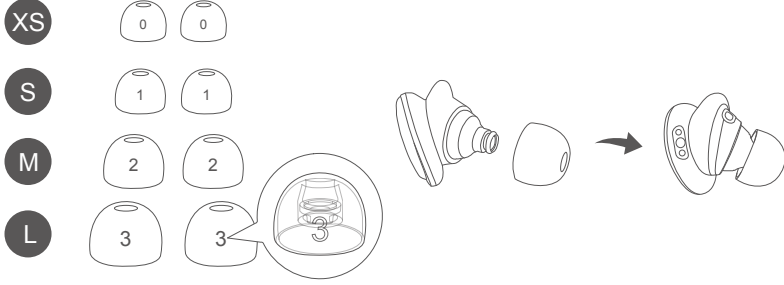


- Kulaklığınızı doğru takıp takmadığınızı kontrol etmek için bir ayna kullanın.

	<p>Kulaklıklarınız tam olarak uyuyor.</p> <ul style="list-style-type: none">• Kulaklık başlıkları kulağınızın içine yerleşmiştir ve arkadan desteği hissedebilirsiniz.• Kulak uçları, ortam seslerini izole edebilmeleri için kulak kanalınızda sabit kalır.• Kulaklık başlıkları çıkmayacak şekilde rahatça oturur.
	<p>Kulaklık başlıkları çok büyük.</p> <ul style="list-style-type: none">• Kulaklık başlıkları, kulaklıklar dengesiz ve gevşek olacak şekilde kulaktan çıkar. (Veya kulaklık başlıkları kulağın alt kısmına tutunur.)• Kulaklık uçları yeterince derin olmayabilir ve bu nedenle kulağınızı tam kapatmazlar.
	<p>Kulaklık başlıkları çok küçük.</p> <ul style="list-style-type: none">• Kulak kanatları kulağınızın kenarına değmez ve destek almaz. Başınızı hareket ettirdiğinizde kulaklıklar düşebilir.• Kulaklık uçları kulak kanalınızda çok derine yerleşerek çok fazla basınca neden olabilir ve uzun süre takılamaz.

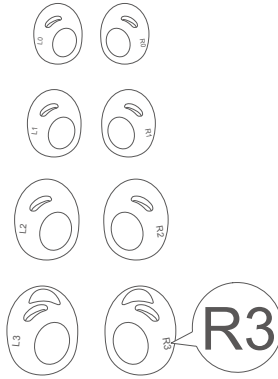
Kulaklık Uçlarını Deęiřtirme

1. Kulaklarınıza en uygun boyuttaki kulaklık uçlarını seęin.
2. Kulaklık uçlarını kulaklıklara takın. Kulaklık uçlarının tam olarak takıldıęından emin olun.

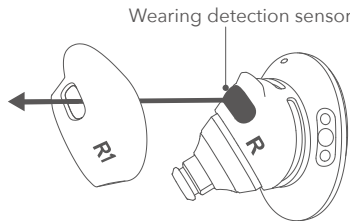


Kulaklık Uřlarını Deęiřtirme

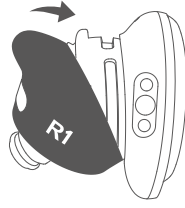
1. Mevcut kulaklık bařlıklarını çıkarın. L2 ve R2 kulaklık bařlıklarının önceden takılmıř olduęunu unutmayın.
2. Kulaklarınız iin en uygun boyuttaki kulaklık bařlıęını seęin.



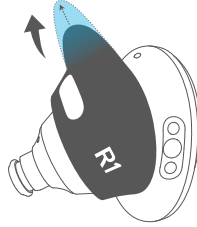
3. Kulaklık bařlıęındaki oval delięi, kulaklıklardaki takma algılama sensryle hizalayın.



4.Kulaklıkları dar taraftan kulaklık başlıklarına yerleştirin.

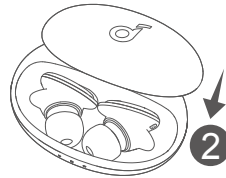
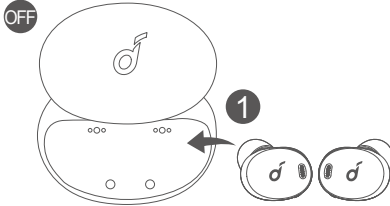
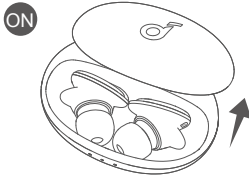


5.Dar tarafı tutarak kulaklık başlıklarını gerdirek yerine oturtun. Kulaklık başlıklarının katlanmadığından emin olun.



Güç Açma/Kapatma

Şarj kutusunu açın, kulaklıklar otomatik olarak açılacaktır. Kapatmak için kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu kapatın.

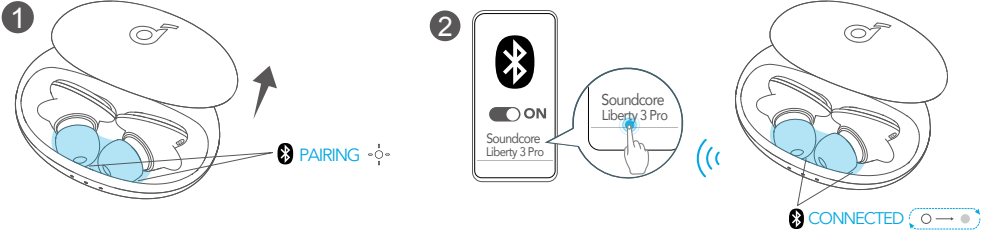


- Manuel olarak açmak için her iki kulaklığı da takın, ardından her iki kulaklıktaki dokunmatik yüzeyi 3 saniye süreyle basılı tutun.
- Kulaklıklar, takılmadığında veya bağlanmadığında 30 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

Bluetooth Eşleştirme

Otomatik Eşleştirme*

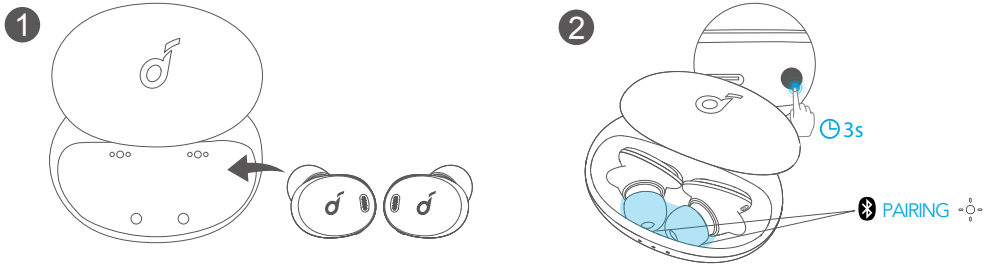
1. Şarj kutusunu açın, kulaklıklar otomatik olarak Bluetooth eşleştirme moduna girer.
 - Şarj kutusunun içindeki 2 adet LED gösterge beyaz renkte yanıp söner.
2. Bağlamak için cihazınızın Bluetooth listesinde "Soundcore Liberty 3 Pro" seçeneğini belirleyin.
 - Başarılı şekilde bağlandığında, 2 adet LED gösterge beyaz renkte yanıp söner.



*Otomatik eşleştirme yalnızca fabrika modundaki kulaklıklar için kullanılabilir.

Manuel Eşleştirme

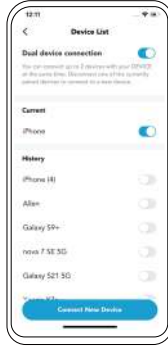
1. Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın.
2. Şarj kutusunun üstündeki düğmeyi 3 saniye süreyle basılı tutun. Şarj kutusunun içindeki 2 adet LED gösterge beyaz renkte yanıp söner.



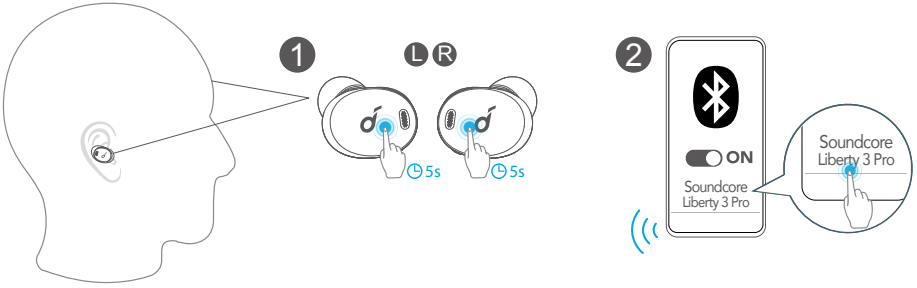
Çok Noktalı Bağlantı

Kulaklıklar aynı anda iki Bluetooth cihazına bağlanabilir. Başka bir cihazla eşleştirmenin iki yolu vardır.

Seçenek 1: "Dual device connection" seçeneğini etkinleştirin ve Soundcore uygulamasında ikinci cihaza bağlanın.



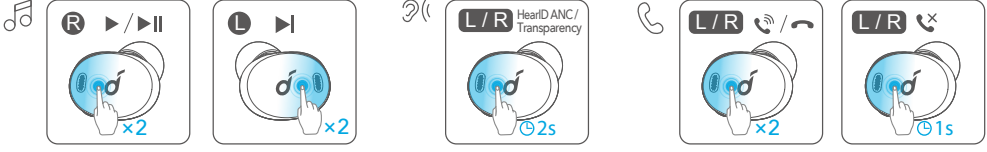
Seçenek 2: Kulaklıkları takın, ardından her iki kulaklıktaki dokunmatik yüzeyi aynı anda 5 saniye süreyle basılı tutun. Bağlamak için ikinci cihazın Bluetooth listesinde "**Soundcore Liberty Pro 3**" seçeneğini belirleyin.



- Soundcore kulaklığınızı her açtığınızda kulaklık, mevcut olması halinde Bluetooth kapsama alanındaki en son başarıyla bağlanmış olan cihaza otomatik olarak bağlanır.
- Mono mod: Bluetooth bağlantısı yapıldıktan sonra derseniz kulaklıklardan birini şarj kutusuna yerleştirerek yalnızca diğerini kullanabilirsiniz.
- Kulaklıklar açıldığında ve bağlandığında kulaklıklardan birinin şarjı yoksa ve kapanırsa diğer kulaklığı kullanmaya devam edebilirsiniz.
- Aramalar sırasında kulaklıklardan birini şarj kutusuna yerleştirdiğinizde diğer kulaklıktaki mikrofon etkinleşir.

Kontroller

Stereo Mod

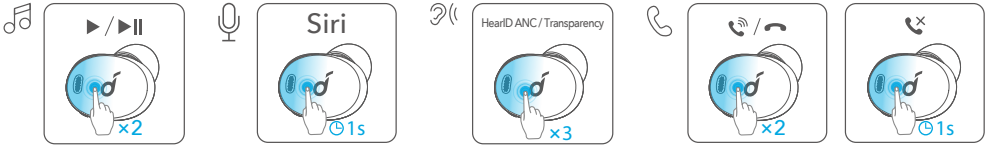


Müzik	
Oynatma/Duraklatma	Çift dokunun (R)
Sonraki parça	Çift dokunun (L)
Ses	
Ortam sesi modlarını değiştir (HearID ANC / Transparency / Normal*)	2 saniye basılı tutun (L/R)

*Soundcore uygulamasında "Normal" mod ekleyebilirsiniz.

Telefon	
Arama yanıtı/sonlandırma	Çift dokunun (L/R)
Aramayı reddetme	1 saniye basılı tutun (L/R)

Mono Mod



Oynatma/Duraklatma	Çift dokunun
Siri'yi veya diğer bir sesli asistan yazılımını etkinleştirme	1 saniye basılı tutun
Arama yanıtı/sonlandırma	Çift dokunun
Aramayı reddetme	1 saniye basılı tutun
Ortam sesi modlarını değiştir* (HearID ANC / Transparency / Normal)	Üç defa basma

* Bu işlevi Soundcore uygulamasında etkinleştirebilirsiniz.

- Stereo ve mono modlardaki tüm kontroller Soundcore uygulamasında özelleştirilebilir.

- Bağlı cihazda veya Soundcore uygulaması üzerinden ses seviyesini ayarlayın.
- Stereo modda, varsayılan olarak gürültü önleme modu ayarlıdır. Kulaklıkları açıp bağlandığınız her defasında veya mono moddan stereo moda geçtiğinizde kulaklıklarınız en son seçilen ayarı geri yükler.

Soundcore Uygulaması

Gelişmiş kullanım deneyimi için Soundcore uygulamasını indirin.

Kullanıcı arayüzünü özelleştirme: Stereo modda tüm kontroller (ör. ses ayarı, oynatma denetimi, Siri etkinleştirme) uygulama üzerinden özelleştirilebilir.

EQ ayarları: Uygulamada farklı müzik türlerinin keyfini çıkarırken deneyiminizi en iyi hale getirmenizi sağlayan 20'den fazla ekolayzer ayarı vardır.

HearID Sound: HearID farklı frekanslardaki işitme duyarlılığınızı haritalar ve sonuçları analiz eder. Ekolayzer ayarlarını izler ve size uygun kişiselleştirilmiş bir ses profili oluşturur.

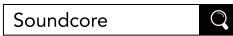
HearID ANC: Kulak kanalı testini yapın ve gürültü önleme deneyiminizi özelleştirin.

- Uyarlanabilir mod: Daha konforlu bir gürültü önleme deneyimine yönelik olarak basıncı azaltmak için çevrenizdeki gürültüye göre gürültü önleme seviyesini otomatik olarak ayarlar.

Geçirgenlik modu: Ortam seslerinin alınmasını sağlayarak çevrenizde olan bitenin farkında olun.

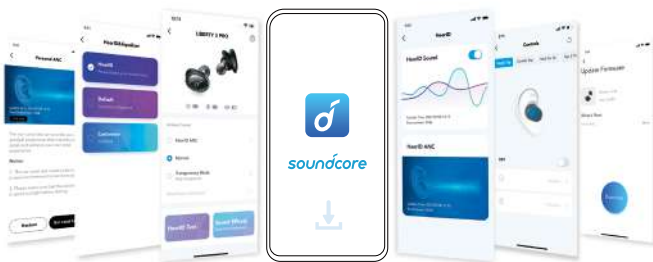
- Tamamen geçirgen: Tüm ortam seslerini duyun.
- İnsan sesi modu: İnsan sesleri, diğer ortam seslerinden daha net şekilde öne çıkar.

Kulaklıkların donanım yazılımını yükseltme: Kulaklıkları, uygulama ile bağladığınızda yeni bir donanım yazılımı sürümü tespit edilirse bilgilendirilirsiniz. Kulaklıkların şarj kutusuna yerleştirildiğinden ve donanım yazılımı yükseltmesi tamamlanana kadar kutunun açık kaldığından emin olun. Yükseltme sırasında, kulaklıkların şarj edilmekte olduğundan emin olun ve başka bir işlem yapmayın.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

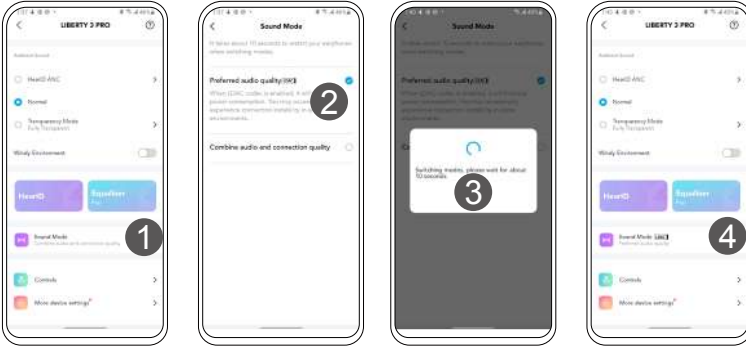
- LDAC kalitesinde ses deneyimi için Android 8.0 veya sonraki sürümleri destekleyen cihazlar kullanın.
- İlk önce, Android uygulama mağazasından Soundcore uygulamasını indirin.
- Soundcore uygulamasını kullanarak LDAC'ı etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.
- LDAC daha kaliteli ses sağlar, güç tüketimini artırır ve çalma süresini azaltır.
- Sabit bir Bluetooth bağlantısı sağlamak için, LDAC'ı düşük parazitli bir ortamda etkinleştirin.
- Kulaklıklar, iki cihaza bağlandığında LDAC desteklemez.

1.Soundcore uygulamasında "**Sound Mode**"na tıklayın.

2.LDAC codec bileşenine geçmek için, "**Preferred audio quality**" seçeneğini belirleyin.

3.Ses codec bileşenlerinin değiştirilmesi yaklaşık 10 saniye sürer. Yükselme mevcut ise, kulaklıkların donanım yazılımını yükseltmeniz istenebilir.

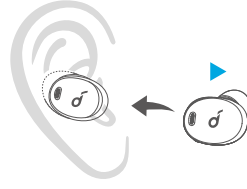
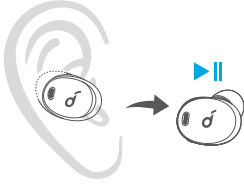
4.Başarılı bir şekilde geçiş yapıldığında, "Sound Mode" seçeneğinin yanında **LDAC** simgesi görüntülenir.



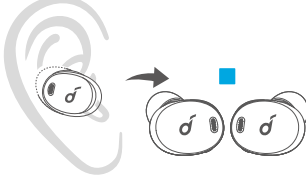
Takma Algılama

- Kulaklıklardan herhangi biri çıkarıldığında oynatma otomatik olarak duraklatılır ve tekrar takıldığında devam eder.
- Gelen bir aramayı otomatik olarak cevaplamak için iki kulaklıktan birini takın.

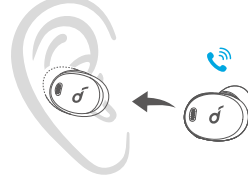
L/R



L/R



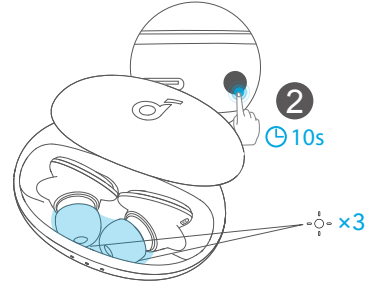
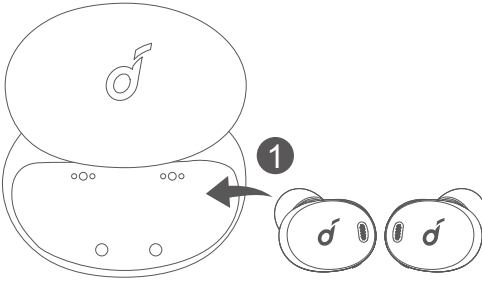
L/R



SIFIRLAMA

Kulaklıklar birbirleriyle veya diğer cihazlarla düzgün şekilde eşleştirilemezse sıfırlayın.

1. İlk olarak, Bluetooth cihazınızdan eşleştirme geçmişini silin. Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın.
2. Şarj kutusunun üstündeki düğmeyi 10 saniye süreyle basılı tuttuğunuzda şarj kutusunun içindeki 2 adet LED gösterge 3 kez hızlıca yanıp söner. Bu, sıfırlamanın başarılı olduğunu ve kulaklığınızın normal şekilde bağlanabileceğini onaylar.



Teknik Özellikler

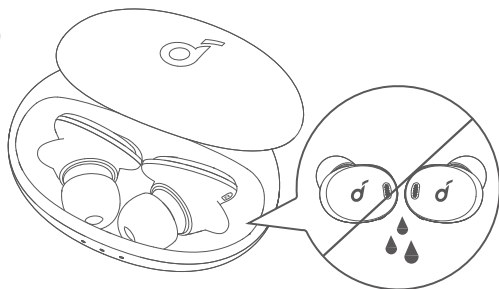
☰ Teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

Giriş	5 V \pm 0,5 A
Nominal çıkış gücü	8 mW
Pil kapasitesi	68 mA/sa x 2 (kulaklık); 500 mA/sa (şarj kutusu)
Şarj Süresi	3,5 saat
Çalma süresi (ses seviyesine ve içeriğe göre değişiklik gösterir)	8 saate kadar (Şarj kutusuyla toplam 32 saat)
Oyun süresi (ANC modu açıkken)	6 saate kadar (Şarj kutusuyla toplam 24 saat)
Sürücü ünitesi	10,6 mm dinamik sürücü, dengeli armatür sürücüsü
Frekans yanıtı	20 Hz - 40 kHz
Empedans	16 Ω
Su geçirmezlik düzeyi (Kulaklıklar)	IPX4
Bluetooth sürümü	5.2
Bluetooth aralığı	10 m / 33 ft

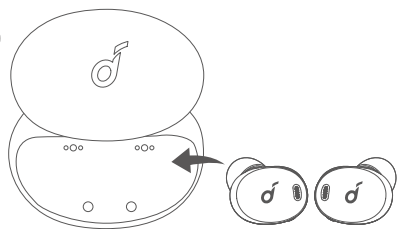
充電



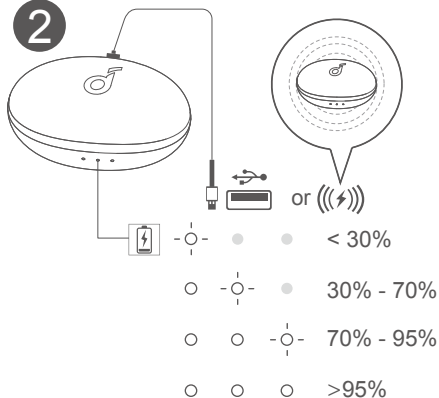
- イヤホンと USB ポートを完全に乾かしてから、充電してください。
 - 損傷を防ぐため、付属の USB-C ケーブルを使用してください。
 - 初めてご使用になる前に、両方のイヤホンと充電ケースを満充電にしてください。
1. 充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを閉じます。
 2. USB-C ケーブルを使用して、充電ケースを電源に接続します。充電ケースはワイヤレス充電器による充電も可能です (ワイヤレス充電器は別売り)。充電ケースをワイヤレス充電器の中央に合わせてください。
- 充電ケースの LED インジケーターに充電ステータスが表示されます。



1



2



装着

イヤホンの装着

1. イヤホンを耳に挿入します。
2. イヤホンをゆっくりとひねって、イヤーウィングが耳の溝にしっかりとハマり込むように調整します。

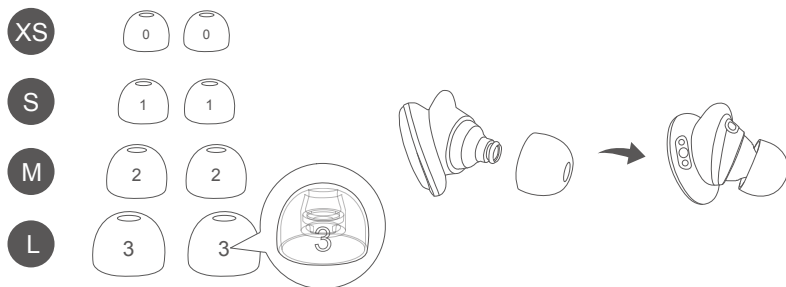


- 鏡を使用して、イヤホンが正しく装着されているかどうかを確認します。

	<p>イヤホンが適切に装着されている。</p> <ul style="list-style-type: none">• イヤーウィングが耳の溝にしっかりとハマり込んでいて、イヤホンが後方から支えられている感じがあります。• イヤーチップが耳の穴にぴったりと収まっており、周囲の音が遮断されています。• イヤホンが突き出ることなく、快適な装着感があります。
	<p>イヤーウィングが大きすぎる。</p> <ul style="list-style-type: none">• イヤーウィングが大きすぎて、イヤホン装着時の安定感がなく緩みを感じます (または、イヤーウィングが耳の突起部の下で押しつぶされています)。• イヤーチップの入り方が浅いと、快適な密閉感が得られない可能性があります。
	<p>イヤーウィングが小さすぎる。</p> <ul style="list-style-type: none">• イヤーウィングが耳の突起部に当たっておらず、イヤホンが支えられている感じがありません。頭を動かすとイヤホンが落ちる可能性があります。• イヤーチップが耳の穴に深く入りすぎているため、圧迫感があり、イヤホンを長時間装着できない可能性があります。

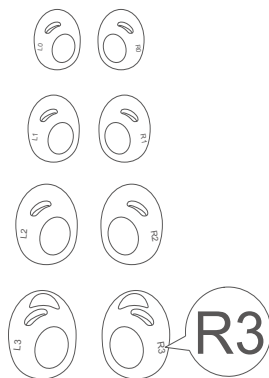
イヤーチップの交換

1. 耳に最もフィットするサイズのイヤーチップを選択します。
2. イヤーチップをイヤホンに取り付けます。イヤーチップがしっかりと取り付けられていることを確認します。

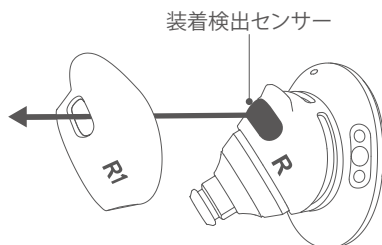


イヤーウィングの交換

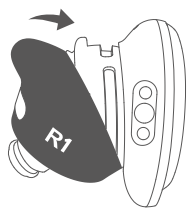
1. 現在のイヤーウィングを取り外します。L2 と R2 のイヤーウィングがすでに取り付けられています。
2. 耳に最もフィットするサイズのイヤーウィングを選択します。



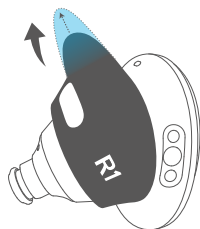
3. イヤーウィングの楕円形の穴をイヤホンの装着検出センサーに合わせます。



4. イヤホンの先端からイヤーウィングに挿入します。

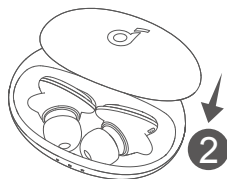
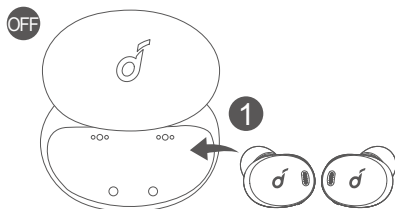
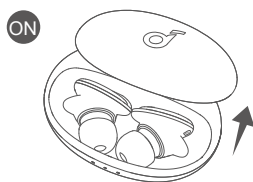


5. イヤホンの先端を持って、イヤーウィングを所定の位置まで伸ばします。イヤーウィングが曲がっていないことを確認します。



電源オン / オフ

充電ケースを開くと、両方のイヤホンの電源が自動的にオンになります。充電ケースに両方のイヤホンに戻してケースを閉じると、イヤホンの電源は自動的にオフになります。

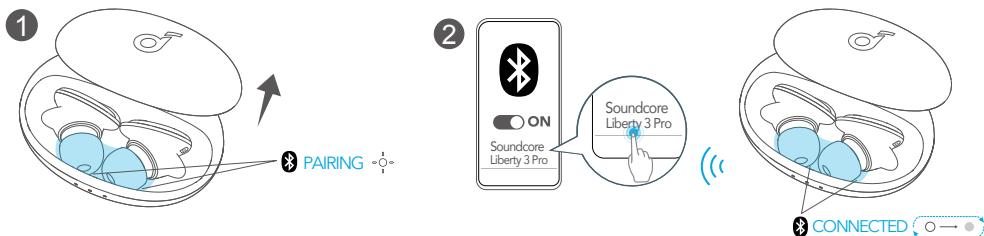


- 手動で電源をオンにするには、両方のイヤホンを装着し、両方のイヤホンのタッチパッドを3秒間長押しします。
- イヤホンを取り外すと、接続されている機器がない場合、30分後に自動的に電源がオフになります。

Bluetooth ペアリング

ペアリング方法 *

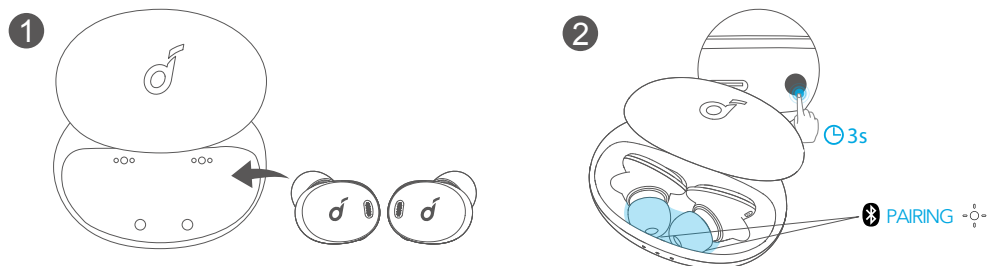
1. 充電ケースを開くと、両方のイヤホンが自動的に Bluetooth ペアリングモードになります。
 - 充電ケースの2つの LED インジケーターが白色に点滅します。
2. ご使用の機器の Bluetooth 設定画面で [Soundcore Liberty 3 Pro] を選択し、接続します。
 - 正常に接続されると、2つの LED インジケーターが白色に点滅します。



* イヤホンが初めて機器と接続される場合（工場出荷時もしくはリセット時）に、イヤホンは自動的にペアリングモードに入ります。

手動でペアリングモードに入る方法

1. 充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開いた状態にしてください。
2. 充電ケース内部の2つの LED インジケーターが白色に点滅するまで、充電ケースのボタンを3秒間長押しします。



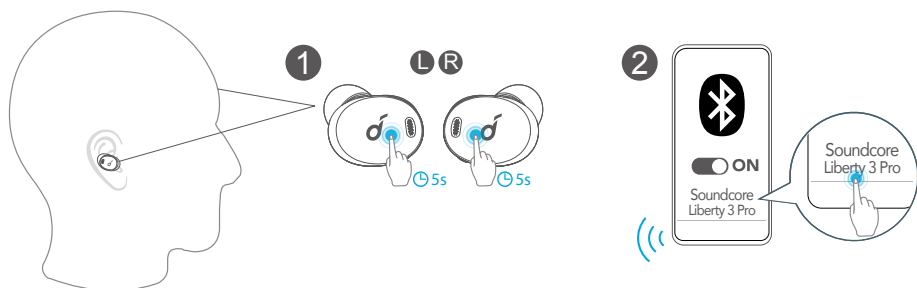
複数の機器との接続

イヤホンは同時に2台の Bluetooth 機器に接続できます。別の機器とペアリングするには2つの方法があります。

方法 1 : Soundcore アプリの機器一覧メニューから [2 台の機器と接続] を有効にして、2 台目の機器に接続します。



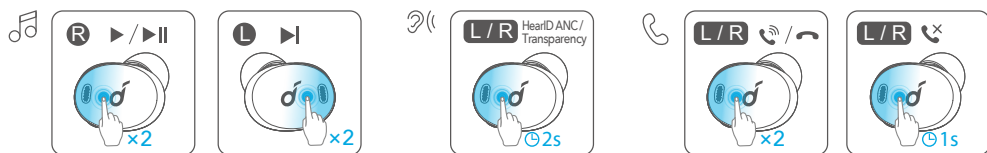
方法 2: イヤホンを装着し、両方のイヤホンのタッチパッドを同時に 5 秒間長押しします。ご使用の 2 台目の機器の Bluetooth 設定画面で [**Soundcore Liberty 3 Pro**] を選択し接続します。



- 本製品の電源をオンにすると、前回接続した機器が Bluetooth 動作範囲内で利用可能な場合は、自動的に接続されます。
- モノラルモード：Bluetooth 接続中に、片方のイヤホンを充電ケースに戻しカバーを閉じると、もう一方のイヤホンのみを引き続き使用できます。
- イヤホンを使用中に、一方のイヤホンの充電がなくなり電源がオフになった場合でも、もう一方の充電残量のあるイヤホンを引き続き使用できます。
- 通話中に一方のイヤホンを充電ケースに戻すと、もう一方のイヤホンのマイクが有効になります。

操作方法

ステレオモード

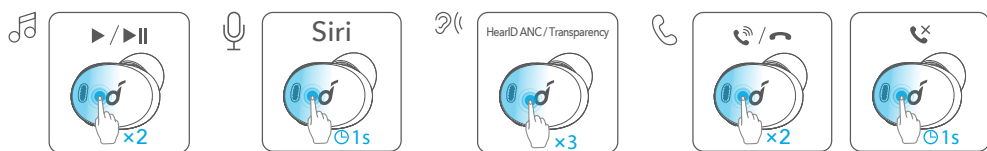


🎵	
再生 / 一時停止	2 回タップ (右)
次へ	2 回タップ (左)
🔊	
モードを切り替える (ノイズキャンセリング / 標準* / 外音取り込みモード)	2 秒間長押し (左 / 右)

*[標準] は Soundcore アプリで追加できます。

☎	
着信に応答する / 通話を終了する	2 回タップ (左 / 右)
着信を拒否する	1 秒間長押し (左 / 右)

モノラルモード



再生 / 一時停止	2 回タップ
Siri などの音声アシスタントを起動する	1 秒間長押し
着信に応答する / 通話を終了する	2 回タップ
着信を拒否する	1 秒間長押し
モードを切り替える* (ノイズキャンセリングモード / 外音取り込みモード / 標準)	3 回タップ

* この機能は Soundcore アプリで有効にできます。

- ステレオモードとモノラルモードのすべてのコントロールは、Soundcore アプリでカスタマイズできます。
- Bluetooth で接続された機器または Soundcore アプリを使用して、音量を調節します。
- ステレオモードでは、ノイズキャンセリングモードがデフォルトで設定されています。電源をオンにして接続した際、またはモノラルモードからステレオモードに切り替えた際には、前回使用した設定が使用されます。

Soundcore アプリ

Soundcore アプリをダウンロードすると、様々な操作を行うことができます。

タッチ操作カスタマイズ機能：ステレオモード（両方のイヤホンを使用している状態）ではタッチ操作（音量の調節、再生コントロール、音声アシスタントの起動など）を Soundcore アプリでカスタマイズできます。モノラルモード（片方だけのイヤホンを使用している状態）ではカスタマイズできません。

イコライザー設定：アプリでは 20 種類以上のイコライザー設定から最適なものを選びいただけます。様々なジャンルの音楽を最適な音質でお楽しみいただけます。

HearID サウンド：HearID により、複数の周波数帯で個人の聴覚感度をマッピングし、分析結果を元に最適なサウンドを提供します。お客様向けにパーソナライズされたイコライザー設定を作成します。

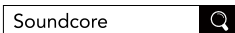
HearID ANC：ノイズキャンセリングの強さを左右の耳でテストし、最適なノイズキャンセリングレベルに調整します。

- 自動でモード切り替え：周囲の騒音レベルに応じて自動的にノイズキャンセリングの強さを調整し、快適なノイズキャンセリング効果が得られるようにします。

外音取り込みモード：音楽を聴きながら、会話や公共施設のアナウンス等の外音を取り込んで聴くことができます。

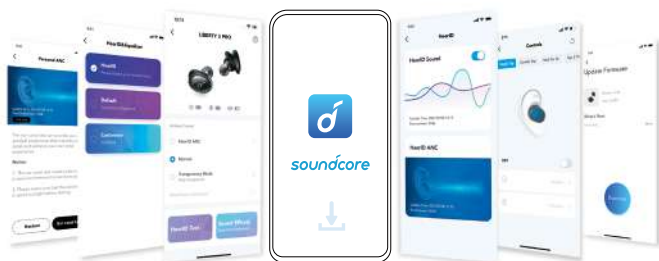
- 全ての外音：すべての外音を取り込みます。
- 音声フォーカス：他の外音に比べて、音声（会話やアナウンス等）をよりはっきりと取り込みます。

ファームウェア更新：本製品をアプリに接続する際に新しいバージョンのファームウェアが検出されると、通知されます。アプリの指示に沿って最新の状態に更新してください。ファームウェアの更新が完了するまで、両方のイヤホンを充電ケースに入れ、ケースを開いた状態にしてください。また、両方のイヤホンが充電状態であることを確認し、更新が完了するまで操作はしないようにしてください。



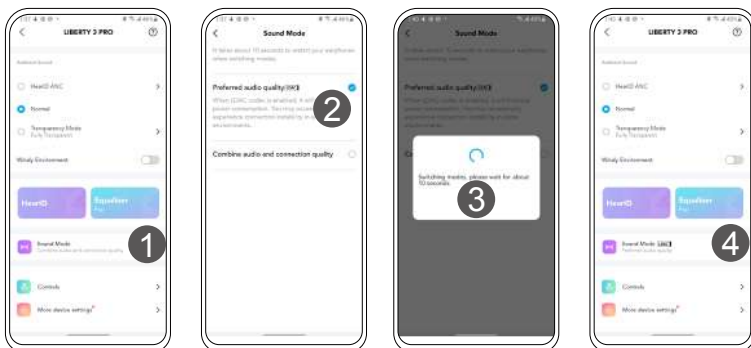
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

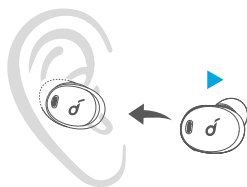
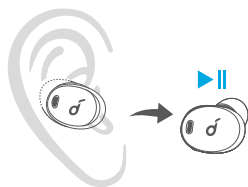
- Android 8.0 以降の LDAC 対応機器を使用して、高品質なサウンドをお楽しみください。
 - Google Play から事前に Soundcore アプリをダウンロードしてください。
 - Soundcore アプリを使用して、LDAC を有効または無効にできます。
 - LDAC は、より高品質のサウンドを提供しますが、消費電力が増加し、再生時間が短くなります。
 - 安定した接続を確保するために、干渉の少ない環境で LDAC を有効にしてください。
 - イヤホンが2台の機器に接続されている場合は、LDACはご利用いただけません。
1. Soundcore アプリで [**サウンドモード**] をクリックします。
 2. [**オーディオ品質優先**] を選択して、LDAC コーデックに切り替えます。
 3. コーデックの切り替えには約 10 秒かかります。イヤホンのファームウェアが利用可能な場合は、アップグレードを要求される場合があります。
 4. 正常に切り替わると、[サウンドモード] の横に **LDAC** アイコンが表示されます。



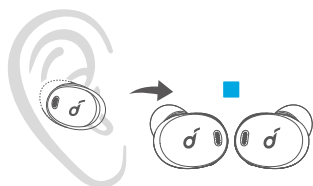
装着検出

- 左右いずれかのイヤホンを外すと再生が自動的に一時停止し、再度装着すると再生が再開されます。
- 左右いずれかのイヤホンを装着すると、着信に自動的に応答します。

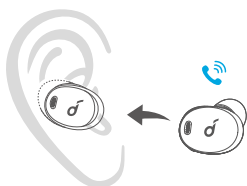
L/R



L/R



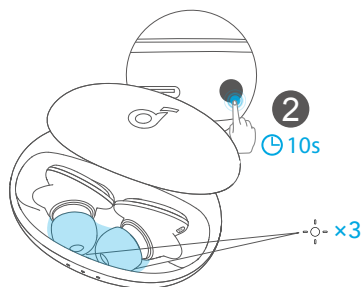
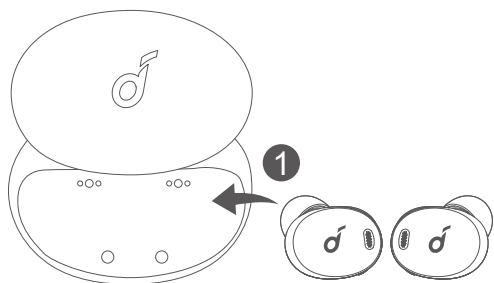
L/R



リセット

片耳からしか音が聴こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、リセットを行ってください。

1. まず、Bluetooth 機器から本製品とのペアリングの履歴を削除します。充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開いたままにしてください。
2. 充電ケース内部の2つのLEDインジケーターが3回すばやく白色に点滅するまで、充電ケースのボタンを10秒間長押しします。



製品の仕様

☰ 仕様は予告なく変更されることがあります。

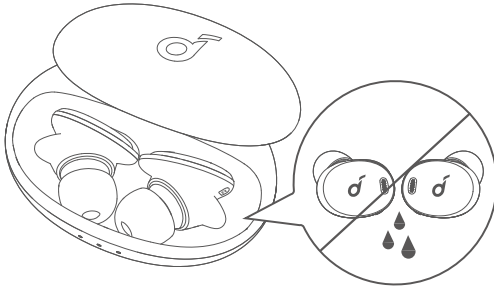
入力	5 V \equiv 0.5 A
オーディオ出力	8 mW
バッテリー容量	68 mAh x 2 (イヤホン)、500 mAh (充電ケース)
充電時間	約 3.5 時間
再生可能時間 (音量や再生コンテンツにより異なる)	最長 8 時間 (充電ケースを使用した場合、合計 32 時間)
再生時間 (ノイズキャンセリングモード利用の場合)	最長 6 時間 (充電ケースを使用した場合、合計 24 時間)
ドライバーユニット	10.6 mm ダイナミックドライバー、バランスドアーマチュアードライバー
周波数応答	20 Hz ~ 40 kHz
電気抵抗	16 Ω
防水規格	IPX4 (イヤホン本体のみ)
通信方式	Bluetooth 5.2
Bluetooth 動作範囲	10 m

충전

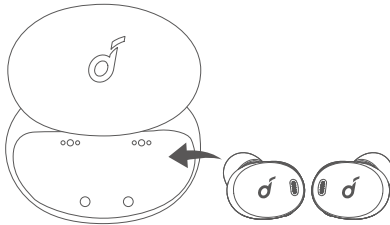


- 충전하기 전에 이어버드와 USB 포트를 완전히 건조하세요 .
- 기기 손상을 방지하기 위해 인증된 USB-C 충전 케이블 및 충전기를 사용하세요 .
- 처음 사용하기 전에 이어버드와 충전 케이스를 완전히 충전하세요 .

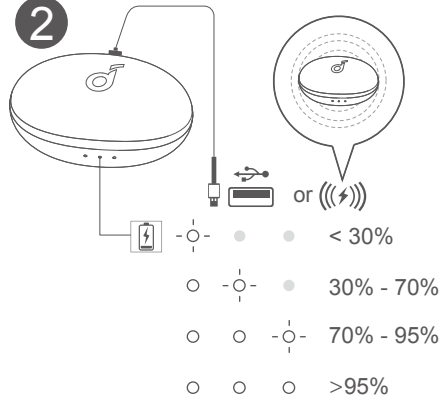
1. 이어버드를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 닫습니다 .
 2. USB-C 충전 케이블로 충전 케이스를 전원 공급 장치에 연결합니다 . 또는 무선으로 충전하려는 경우 무선 충전기 중앙에 충전 케이스를 놓습니다 .
- 충전 케이스의 LED 표시등을 보면 충전 상태를 알 수 있습니다 .



1



2



착용

이어버드 착용

1. 이어버드를 귀에 삽입합니다.
2. 이어링이 귀에 완전히 밀착될 때까지 이어버드를 돌립니다.

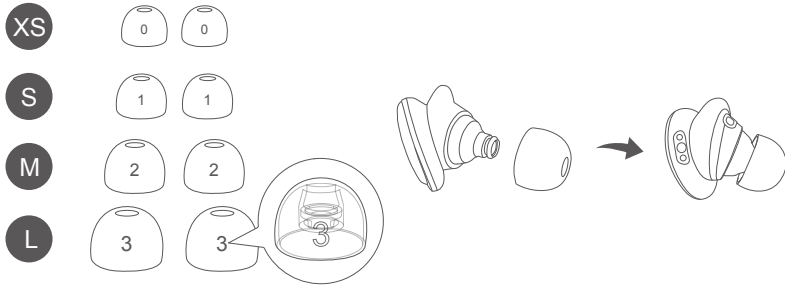


- 거울을 사용하여 이어버드를 올바르게 착용하고 있는지 확인합니다.

	<p>이어버드가 제대로 맞습니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> · 이어링이 귀에 완전히 밀착되어 뒤쪽에서 지지되는 느낌을 받을 수 있습니다. · 이어팁은 외이도에서 안정적으로 느껴져 주변 소리를 차단할 수 있습니다. · 이어버드가 튀어나오지 않고 편안합니다.
	<p>이어링이 너무 큼니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> · 이어링이 튀어나와 이어버드가 불안정하고 헐거워집니다. (또는 이어링이 귀 아래에 눌러 있습니다.) · 이어팁이 충분히 깊지 않아 편안하게 밀착되지 않을 수 있습니다.
	<p>이어링이 너무 작습니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> · 이어링이 귀에 닿지 않고 지지를 받지 않습니다. 머리를 움직이면 이어버드가 빠질 수 있습니다. · 이어팁이 외이도에 너무 깊숙이 박혀 있어 너무 많은 압력을 가해 오랫동안 착용할 수 없습니다.

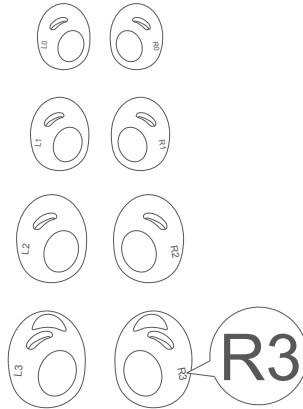
이어팁 변경

1. 귀에 가장 잘 맞는 이어팁의 크기를 선택합니다 .
2. 이어팁을 이어버드에 부착합니다 . 이어팁이 단단히 부착되었는지 확인합니다 .

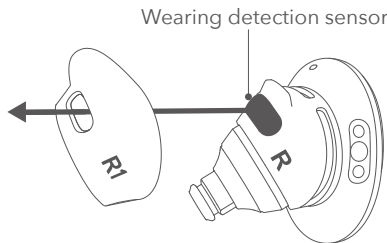


이어윙 변경

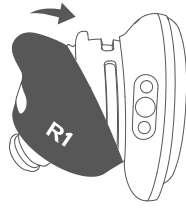
1. 현재 이어윙을 제거합니다 . L2 및 R2 이어윙이 사전 설치되어 있습니다 .
2. 귀에 가장 잘 맞는 이어윙 크기를 선택합니다 .



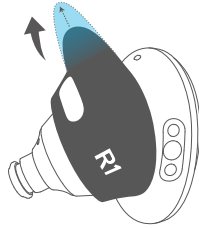
3. 이어윙의 타원형 구멍을 이어버드의 착용 감지 센서에 맞춥니다 .



4. 좁은 쪽을 통해 이어버드를 이어wing에 삽입합니다.

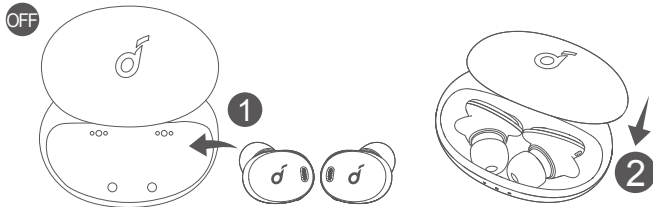
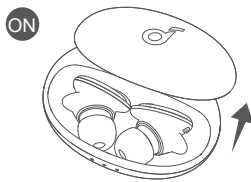


5. 좁은 쪽을 잡고 이어wing을 제 위치에서 늘립니다. 이어wing이 접혀 있지 않은지 확인합니다.



전원 켜기 / 끄기

충전 케이스를 열면 이어버드의 전원이 자동으로 켜집니다.
전원을 끄려면 이어버드를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 닫습니다.

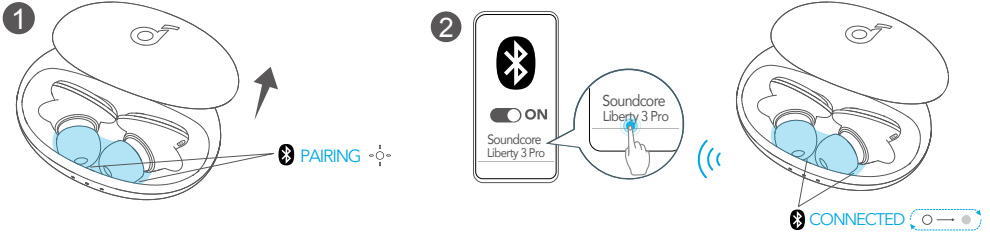


- 수동으로 전원을 켜려면 양쪽 이어버드를 착용한 다음, 양쪽 이어버드의 터치패드를 3 초 동안 길게 누릅니다.
- 이어버드를 착용하지 않고 연결하지 않으면 30 분 후에 자동으로 전원이 꺼집니다.

Bluetooth 페어링

자동 페어링 *

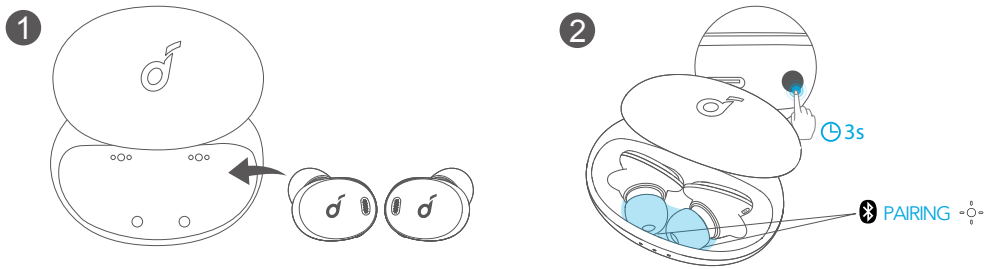
1. 충전 케이스를 열면 이어버드의 Bluetooth 페어링 모드가 자동으로 시작됩니다.
 - 충전 케이스 안의 2 개의 LED 표시등이 흰색으로 깜박입니다.
2. 기기 Bluetooth 목록에서 "Soundcore Liberty 3 Pro" 를 선택하여 연결합니다.
 - 성공적으로 연결되면 2 개의 LED 표시등이 흰색으로 깜박입니다.



* 자동 페어링은 공장 모드의 이어버드에서만 사용할 수 있습니다.

수동 페어링

1. 이어버드를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 열어둡니다.
2. 충전 케이스 안의 2 개의 LED 표시등이 흰색으로 깜박일 때까지 충전 케이스의 버튼을 3 초 동안 길게 누릅니다.



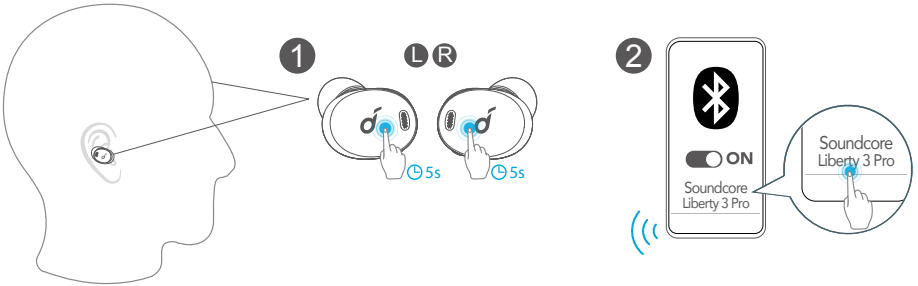
멀티포인트

이어버드는 동시에 두 대의 Bluetooth 기기와 연결할 수 있습니다. 다른 기기와 페어링하는 방법에는 두 가지가 있습니다.

옵션 1: "이중 기기 연결" 을 활성화하고 Soundcore 앱에서 두 번째 기기에 연결합니다.



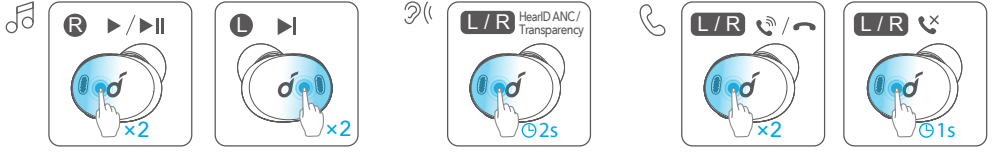
옵션 2: 양쪽 이어버드를 착용한 다음, 양쪽 이어버드의 터치패드를 동시에 5 초 동안 길게 누릅니다. 두 번째 기기 Bluetooth 목록에서 “**Soundcore Liberty 3 Pro**”를 선택하여 연결합니다.



- Soundcore 이어버드의 전원을 켜고 연결에 성공했던 장치가 Bluetooth 통신 범위 안에 있는 경우 이 장치에 자동으로 연결됩니다.
- 모노 모드 : Bluetooth 에 연결되었으면 이어버드 중 하나를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 닫은 후 나머지 하나만 사용할 수 있습니다.
- 전원이 켜지고 연결되었을 때 이어버드 중 한쪽이 배터리가 부족하고 전원이 꺼지는 경우 다른 쪽을 계속 사용할 수 있습니다.
- 통화 중인 경우 이어버드 중 한쪽을 충전 케이스에 넣으면 다른 쪽 이어버드의 마이크가 활성화됩니다.

컨트롤

스테레오 모드

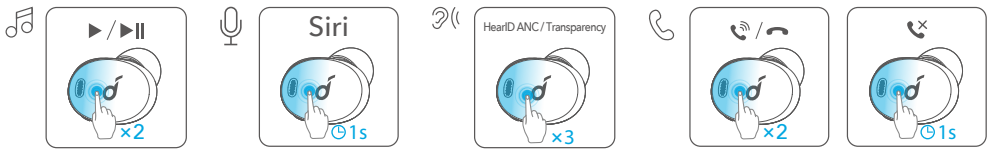


🎵	
재생 / 일시중지	두 번 탭합니다 (R).
다음 트랙	두 번 탭합니다 (L).
👂	
주변 소음 허용 모드로 전환 (HearID ANC / Transparency / Normal*)	왼쪽 또는 오른쪽 이어버드를 2 초간 길게 누릅니다.

*Soundcore 앱에서 "Normal" 을 추가할 수 있습니다.

☎	
전화 받기 / 통화 종료	두 번 탭합니다 (L/R).
통화 응답 거부	왼쪽 또는 오른쪽 이어버드를 1 초간 길게 누릅니다.

모노 모드



재생 / 일시중지	두 번 탭합니다.
Siri 또는 기타 음성 지원 소프트웨어 활성화	1 초간 길게 누르기
전화 받기 / 통화 종료	두 번 탭합니다.
통화 응답 거부	1 초간 길게 누르기
주변 소음 허용 모드로 전환 * (HearID ANC / Transparency / Normal)	세 번 누릅니다.

* 이 기능은 Soundcore 앱에서 활성화할 수 있습니다.

- 스테레오 및 모노 모드의 모든 컨트롤은 Soundcore 앱에서 사용자 정의할 수 있습니다.
- 연결된 기기 또는 Soundcore 앱을 통해 볼륨 레벨을 조정할 수 있습니다.
- 스테레오 모드에서 기본 설정 모드는 소음 제거 모드입니다. 전원을 켜고 연결하거나 모노 모드에서 스테레오 모드로 전환할 때마다 이어버드가 마지막 설정으로 복원됩니다.

Soundcore 앱을

경험 향상을 위해 Soundcore 앱을 다운로드합니다.

사용자 인터페이스 맞춤 설정: 스테레오 모드에서는 모든 컨트롤 (예: 볼륨 조정, 재생 제어, Siri 활성화) 을 앱에서 원하는 대로 설정할 수 있습니다.

EQ 설정: 다양한 장르의 음악을 즐길 때 앱에서 20 가지 이상의 EQ 설정을 선택하여 음향을 최적화할 수 있습니다.

HearID Sound: HearID 는 개인의 청각 민감도를 여러 주파수로 매핑하고 결과를 분석합니다. 이는 EQ 설정을 추적하고 맞춤형 사운드 프로필을 생성합니다.

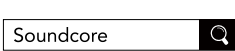
HearID ANC: 외에도 테스트를 받아 최상의 소음 제거 경험을 제공하도록 맞춤 설정해 보십시오.

- 어댑티브 모드: 주변 소음 수준에 따라 자동으로 노이즈 캔슬링 수준을 조정해 압력을 줄여 가장 편안한 노이즈 캔슬링 경험을 제공합니다.

트랜스패런시 모드: 주변 상황을 인지할 수 있도록 주변 소음을 허용합니다.

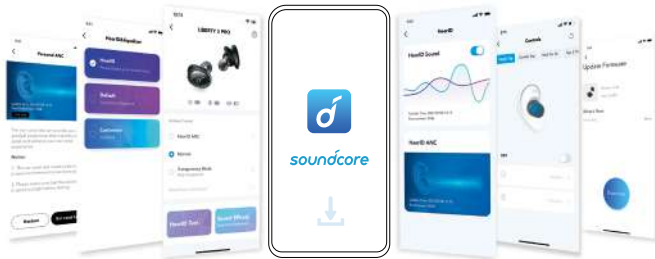
- 풀 트랜스패런시: 모든 주변 소음을 완전히 허용합니다.
- 음성 모드: 기타 주변 소음에서 음성이 더욱 명확하게 들립니다.

이어버드 펌웨어 업그레이드: 이어버드를 앱에 연결할 때 새로운 버전의 펌웨어가 감지되면 알림을 받게 됩니다. 이어버드를 충전 케이스에 넣고 펌웨어 업그레이드가 완료될 때까지 케이스를 열어둡니다. 이어버드가 충전되고 있는지 확인하고 업그레이드가 완료될 때까지 그대로 둡니다.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

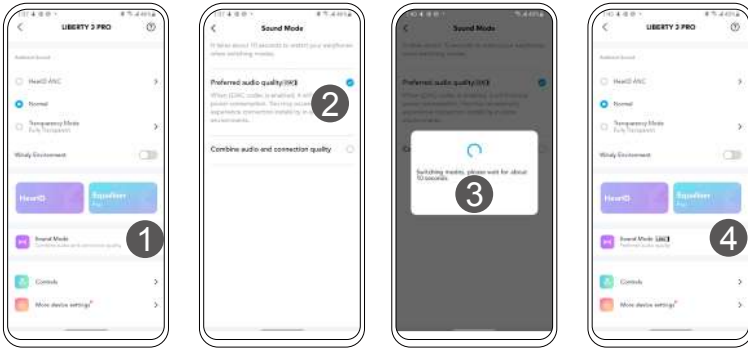
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- Android 8.0 이상이 실행되는 기기를 사용하여 LDAC 품질의 사운드를 경험해 보세요 .
- Android 앱 스토어에서 Soundcore 앱을 미리 다운로드하세요 .
- Soundcore 앱을 사용하여 LDAC 을 활성화하거나 비활성화할 수 있습니다 .
- LDAC 는 더 높은 품질의 사운드를 제공하고 전력 소비를 늘리며 재생 시간을 줄여줍니다 .
- 안정적인 Bluetooth 연결을 위해 간섭이 적은 환경에서 LDAC 를 활성화하세요 .
- 이어버드는 2 개의 기기에 연결되어 있을 때 LDAC 를 지원하지 않습니다 .

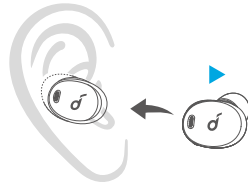
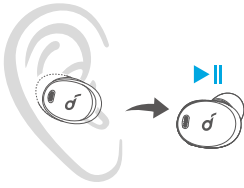
- 1.Soundcore 앱에서 " **사운드 모드** " 를 클릭합니다 .
- 2."**Preferred audio quality**" 을 선택하여 LDAC 코덱으로 전환합니다 .
3. 오디오 코드를 전환하는 데 약 10 초가 소요됩니다 . 최신 펌웨어가 있는 경우 이어버드의 펌웨어를 업그레이드하라는 요청을 받을 수 있습니다 .
4. 성공적으로 전환되면 " **사운드 모드** " 옆에 **LDAC** 아이콘이 표시됩니다 .



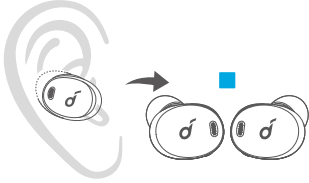
착용 감지

- 한 쪽 이어버드를 제거하면 재생이 자동으로 일시 중지되고 다시 착용하면 다시 재생됩니다 .
- 한 쪽 이어버드를 착용하면 걸려오는 전화에 자동으로 응답합니다 .

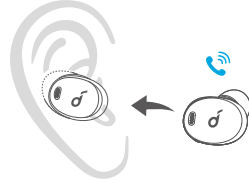
L/R



L/R



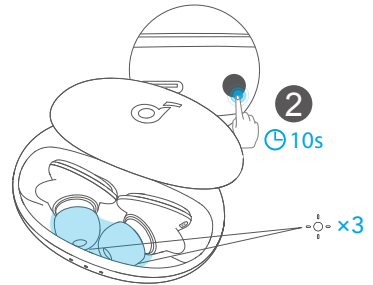
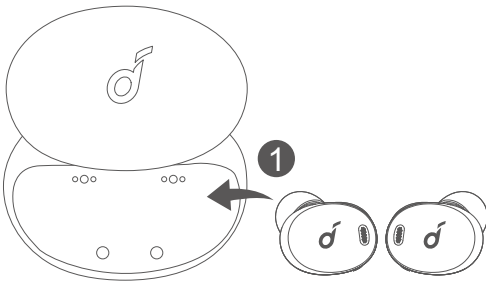
L/R



재설정

이어버드가 서로 또는 다른 장치와 제대로 페어링되지 않으면 초기화하십시오.

1. 먼저 Bluetooth 기기에서 페어링 기록을 삭제합니다. 이어버드를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 열어둡니다.
2. 충전 케이스 안의 2 개의 LED 표시등이 빠르게 흰색으로 3 번 깜박일 때까지 충전 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다. 이제 초기화가 완료되었고 이어버드를 정상적으로 연결할 수 있습니다.



사양

☰ 사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

입력	5V --- 0.5A
정격 출력 전원	8mW
배터리 용량	68mAh x 2(이어버드), 500mAh(충전 케이스)
충전 시간	3.5 시간
재생 시간 (볼륨 수준과 사용 콘텐츠에 따라 달라짐)	최대 8 시간 (충전 케이스 사용 시 총 32 시간)
재생 시간 (ANC 모드가 켜진 상태)	최대 6 시간 (충전 케이스 사용 시 총 24 시간)
드라이버 유닛	10.6mm 다이내믹 드라이버 , 밸런스드 아마추어 드라이버
주파수 응답	20Hz - 40kHz
임피던스	16 Ω
방수 등급 (이어버드)	IPX4
Bluetooth 버전	5.2
Bluetooth 범위	10 m

充电

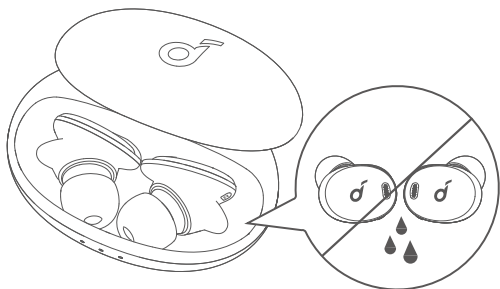


- 充电前请确保耳机和 USB 充电端口完全干燥。
- 使用经过认证的 USB-C 充电线及充电器，避免损坏设备。
- 首次使用前，请确保充电盒连同耳机充满电。

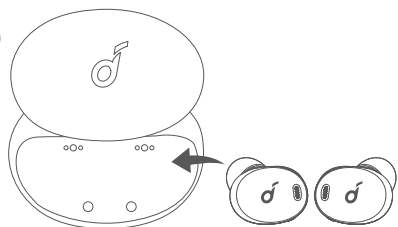
1. 将耳机放入充电盒，并关上充电盒。

2. 使用附带的 USB-C 充电线将充电盒连接至电源。或者，您也可以将充电盒置于您的无线充电器的正中央，以进行无线充电。

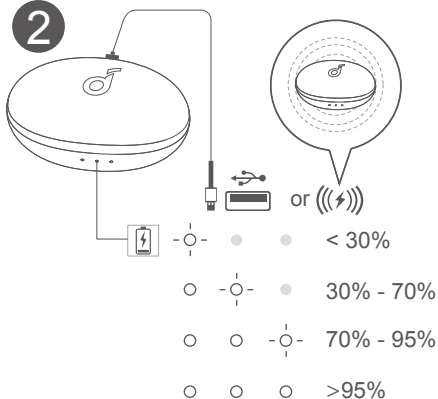
- 充电盒上的 LED 指示灯会显示充电状态。



1



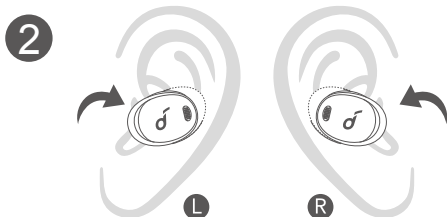
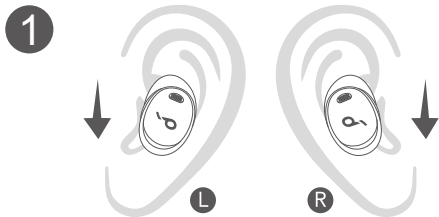
2



佩戴

佩戴耳机

1. 将耳机塞入耳朵。
2. 转动耳塞，直到将耳翼固定到耳脊上。

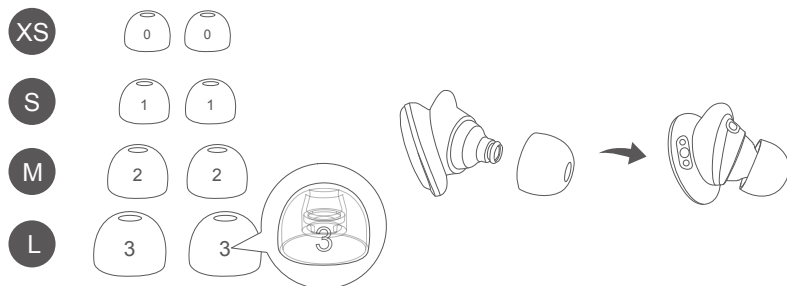


- 使用镜子检查您的耳机是否佩戴正确。

<p>Two side-view illustrations of an ear with a dark earbud inserted. The earbud is seated deep in the ear canal, and the ear wings are pressed against the ear's cartilage, providing a secure fit.</p>	<p>您的耳机很适合。</p> <ul style="list-style-type: none">• 耳翼固定到耳脊上，您可以从背面感受到支撑。• 耳帽在您的耳道中感觉稳定，因此它们可以隔离环境音。• 耳机感觉舒适，不会伸出。
<p>Two side-view illustrations of an ear with a dark earbud inserted. The earbud is shallowly seated, and the ear wings are not fully against the cartilage, resulting in a loose fit.</p>	<p>您的耳翼太大了。</p> <ul style="list-style-type: none">• 耳翼突出，导致耳机感觉不稳定和松动。（或者耳翼在您的耳脊下被压扁了。）• 耳帽可能不够深，因此无法提供舒适的密封。
<p>Two side-view illustrations of an ear with a dark earbud inserted. The earbud is pushed too far into the ear canal, and the ear wings are not properly aligned with the cartilage.</p>	<p>您的耳翼太小了。</p> <ul style="list-style-type: none">• 耳翼无法接触到您的耳脊，也不会得到支撑。当您的头部移动时，耳机可能会掉落。• 耳帽可能进入您的耳道太深，会造成过大的压力并且不能长时间佩戴。

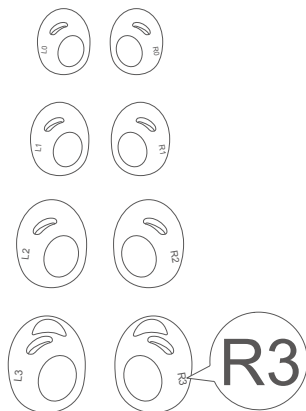
更换耳帽

1. 选择最适合您耳朵的耳帽尺寸。
2. 将耳帽连接到耳机。确保耳帽连接牢固。

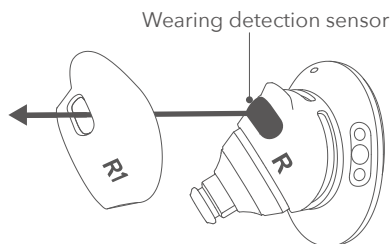


更换耳翼

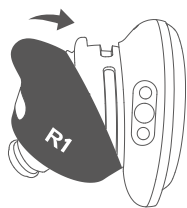
1. 移除当前的耳翼。请注意，L2 和 R2 耳翼已预先安装。
2. 为您的耳朵选择最合适的耳翼尺寸。



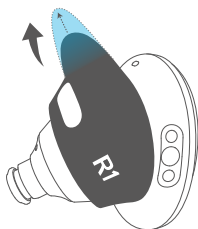
3. 将耳翼上的椭圆孔与耳机上的佩戴检测传感器对齐。



4. 将耳机从窄侧插入耳翼。



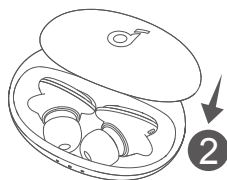
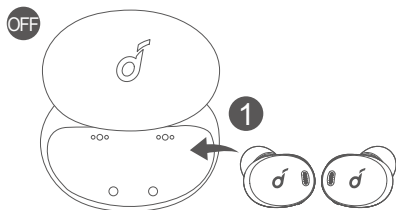
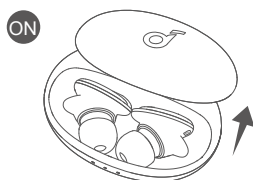
5. 握住窄侧将耳翼拉到位。确保耳翼未折叠。



开机 / 关机

打开充电盒，耳机将自动开机。

将耳机放入充电盒并关上充电盒，即可关机。

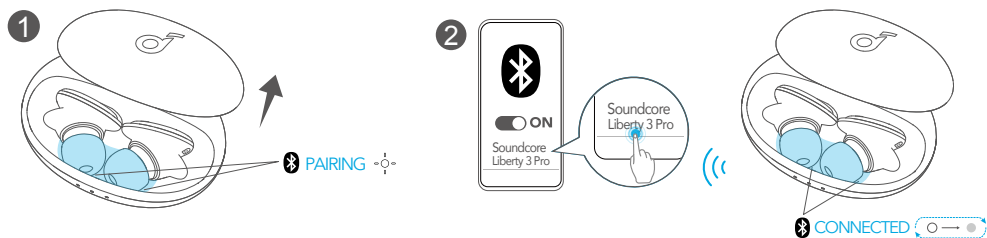


- 如需手动开机，请戴上两个耳机，然后按住两个耳机上的触摸板 3 秒钟。
- 如果耳机未佩戴且未连接，则耳机将在 30 分钟后自动关机。

蓝牙配对

自动配对 *

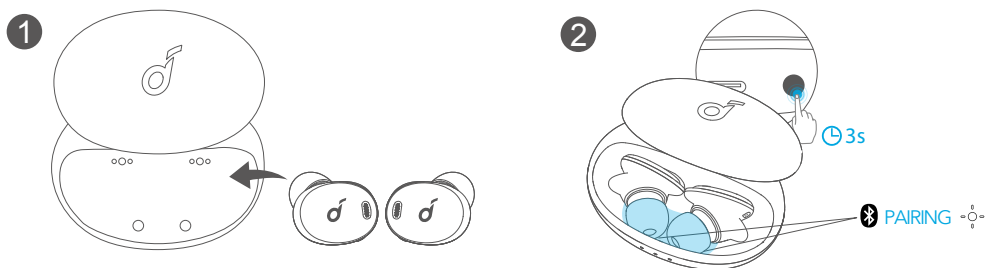
1. 打开充电盒，耳机将自动进入蓝牙配对模式。
 - 充电盒内的 2 个 LED 指示灯将闪烁白光。
2. 在您设备的蓝牙列表中选择“Soundcore Liberty 3 Pro”建立连接。
 - 连接成功后，2 个 LED 指示灯将呈白色闪烁。



* 自动配对仅可用于出厂模式下的耳机。

手动配对

1. 将耳机放入充电盒且保持开盒状态。
2. 按住充电盒上的按钮 3 秒钟，直至充电盒内的 2 个 LED 指示灯闪烁白光。

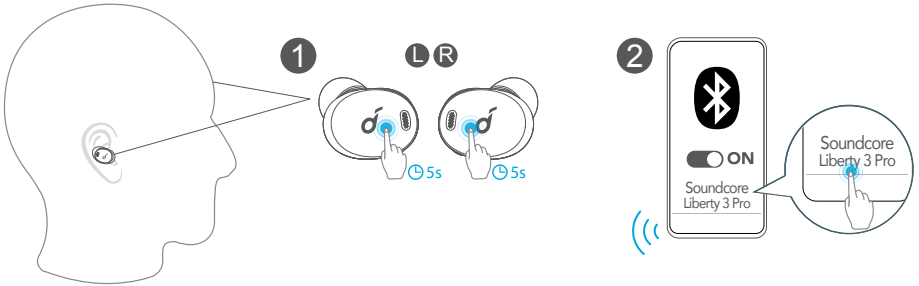


多点

耳机可以同时连接两个蓝牙设备。有两种方法可以与其他设备配对。
选项 1: 启用“双设备连接”并连接到 Soundcore 应用中的第二个设备。



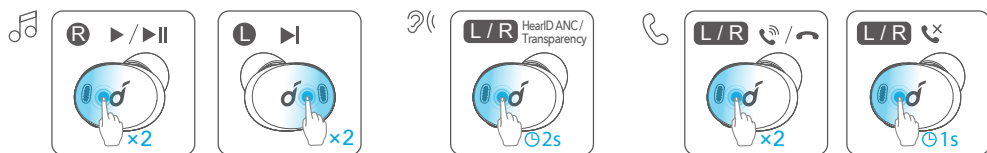
选项 2：戴上两个耳机，然后同时按住两个耳机上的触摸板 5 秒钟。在您的第二个设备的蓝牙列表中选择“**Soundcore Liberty 3 Pro**”建立连接。



- 每次开机时，您的 Soundcore 耳机都会自动连接至上次成功连接的设备（在蓝牙范围内）。
- 单耳机模式：蓝牙连接成功后，您可以仅使用任意一侧耳机，而把另一只耳机放入充电盒，并关上充电盒。
- 开机并连接后，如果任一只耳机电量耗尽并关机，另一只耳机可继续使用。
- 当您在通话时，将任一只耳机放入充电盒，另一只耳机上的麦克风将被激活。

控制

立体声模式



🎵	
播放 / 暂停	点击两次 (右)
下一曲目	点击两次 (左)
🔊	
切换环境音模式 (HearID ANC / Transparency / Normal*)	按住 2 秒钟 (左 / 右)

* 您可以在 Soundcore 应用中添加“Normal”。

☎️	
接听 / 结束通话	点击两次 (左 / 右)
拒绝来电	按住 1 秒 (左 / 右)

单耳机模式



播放 / 暂停	点击两次
激活 Siri 或其他语音助手软件	按住 1 秒钟
接听 / 结束通话	点击两次
拒绝来电	按住 1 秒钟
切换环境音模式 * (HearID ANC / Transparency / Normal)	点击三次

* 您可以在 Soundcore 应用中启用此功能。

- 立体声和单耳机模式的所有控件均可在 Soundcore 应用中定制。
- 通过所连接的设备或在 Soundcore 应用中调节音量。
- 在立体声模式中，默认设置为降噪模式。每次开机和连接时，或从单耳机模式切换为立体声模式时，耳机将会恢复至最后一次设定。

Soundcore 应用程序

下载 Soundcore 应用程序以获得更好的产品使用体验。

交互界面自定义：在立体声模式中，所有操作控制（例如音量调节、播放暂停、激活 Siri）均可在该应用程序中依个人喜好设置。

均衡器设置：该应用程序提供超过 20 种均衡器设置，让您可以在享受不同类别的音乐时优化聆听体验。

HearID Sound：HearID 会在多个频率下映射您的个人听力灵敏度并分析结果。它会为您量身设定 EQ 并建立专属您的个人音效设定档。

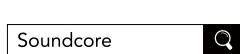
HearID ANC：进行耳道测试并定制您的降噪体验。

- 自适应模式：根据周围的噪音水平自动调整降噪水平，以减轻压力，获得更舒适的降噪体验。

通透模式：允许环境音入耳，以帮助您留意周遭环境。

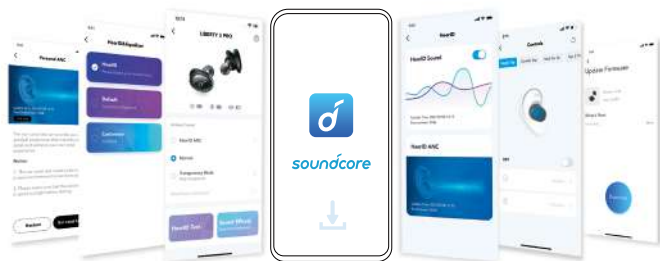
- 完全通透：听到所有环境音。
- 人声模式：在环境音中突出人声，使其更加清晰。

耳机固件升级：当您使用该应用程序连接耳机时，将会在检测到有新版本的固件时通知您升级。升级过程中，请确保将耳机放入充电盒且保持开盒状态，直至固件升级完成。升级过程中，请确保耳机在充电状态且勿进行任何操作。



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

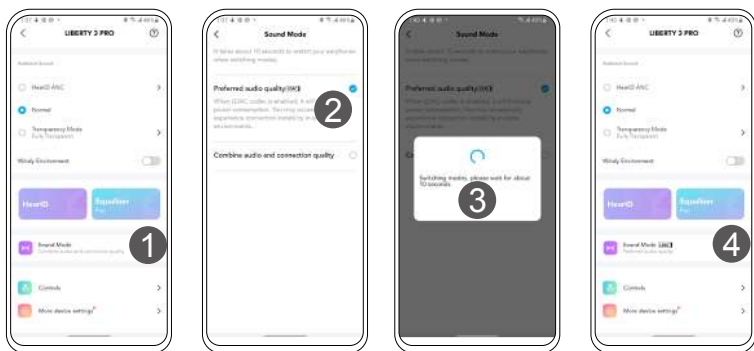
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- 使用搭载 Android 8.0 或更高版本的设备来体验 LDAC 品质的声音。
- 提前从安卓应用商店下载 Soundcore 应用。
- 您可以使用 Soundcore 应用启用或禁用 LDAC。
- LDAC 可以提高声音质量、增加功耗并减少播放时间。
- 在低干扰环境下启用 LDAC，以确保实现稳定的蓝牙连接。
- 当连接到两个设备时，耳机不支持 LDAC。

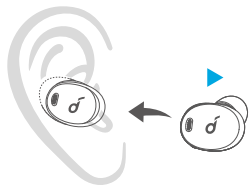
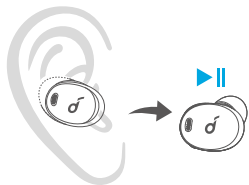
1. 单击 Soundcore 应用中的“声音模式”。
2. 选择” 首选音频质量 “切换到 LDAC 编解码器”。
3. 切换音频代码大约需要 10 秒钟。如果有固件更新可用，可能会要求您升级耳机的固件。
4. 成功切换后，您将在“声音模式”旁边看到 LDAC 图标。



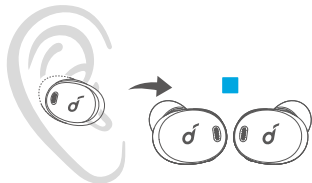
佩戴检测

- 取下一耳机时将自动暂停播放，重新戴上后将继续播放。
- 戴上一耳机即可自动接听来电。

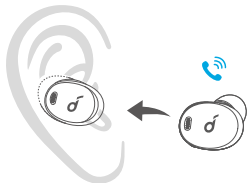
L/R



L/R



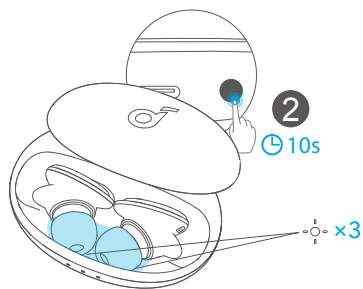
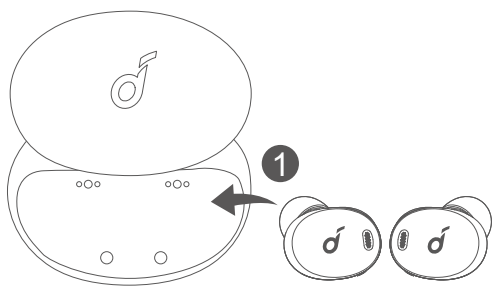
L/R



重置

如果耳机无法相互正确配对或无法与其他设备正确配对，请重置耳机。

1. 首先从您的蓝牙设备中删除配对历史记录。将耳机放入充电盒且保持开盒状态。
2. 按住充电盒上的按钮 10 秒钟，直至充电盒内的 2 个 LED 指示灯快速闪烁白光 3 次。这表明重置成功，这时便可以正常连接您的耳机。



规格

☰规格如有变更，恕不另行通知。

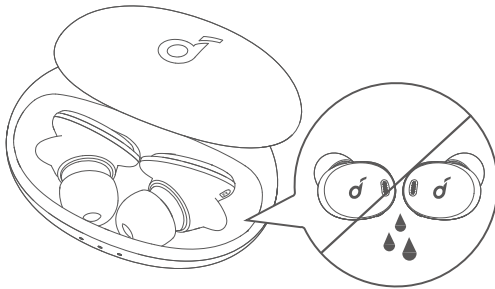
输入	5 V $\overline{\text{---}}$ 0.5 A
额定输出功率	8 mW
电池容量	68 mAh x 2 (耳机) ; 500 mAh (充电盒)
充电时长	3.5 小时
播放时间 (因音量和内容而异)	最长可达 8 小时 (连带充电盒可达 32 小时)
续航时间 (打开主动降噪模式)	最长可达 6 小时 (连带充电盒可达 24 小时)
驱动单元	10.6 毫米动态驱动器, 平衡电枢驱动器
频率范围	20 Hz - 40 kHz
阻抗	16 Ω
防水等级 (耳机)	IPX4
蓝牙版本	5.2
蓝牙范围	10 m

充電

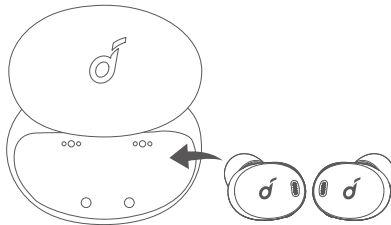


- 充電之前，請先將耳機和 USB 連接埠完全擦乾。
- 使用認證的 USB-C 充電線和充電器以防止任何損害。
- 初次使用之前，請先對耳機和充電盒充飽電力。

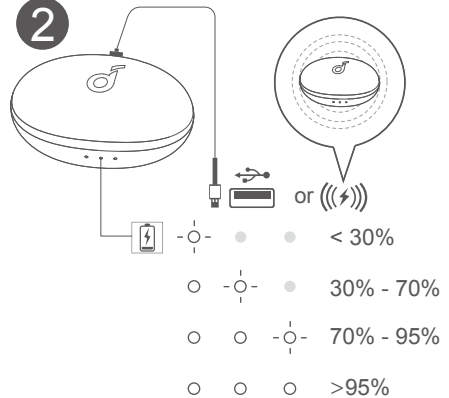
1. 將耳機裝入充電盒，並關上充電盒。
 2. 使用隨附的 USB-C 充電線將充電盒連接至電源。或者，將充電盒置於無線充電器的中央，以進行無線充電。
- 充電盒上的 LED 指示燈會指出充電狀態。



1



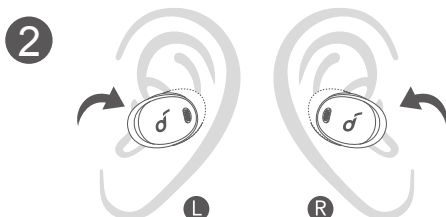
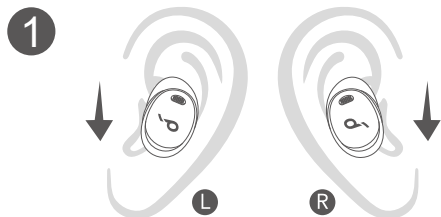
2



穿戴

佩戴耳機

1. 將耳機塞入耳中。
2. 旋轉耳機，使耳翼塞入頂住耳脊。

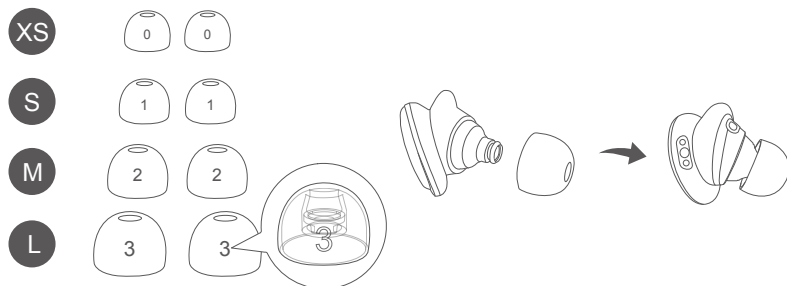


- 使用鏡子檢查耳機是否佩戴正確。

<p>Two diagrams of an ear showing a dark earbud correctly seated in the ear canal. The earbud is fully inserted and its wings are tucked against the ear canal walls.</p>	<p>耳機正確貼合。</p> <ul style="list-style-type: none">• 耳翼已塞入頂住耳脊，您可以感受到背面的支撐。• 耳塞在耳道中感覺穩固貼合，如此才能夠隔絕環境音。• 耳塞戴起來舒適，沒有伸出耳道。
<p>Two diagrams of an ear showing a dark earbud with large wings. The wings are protruding outwards from the ear canal, not fitting snugly against the ear canal walls.</p>	<p>耳翼過大。</p> <ul style="list-style-type: none">• 耳翼伸出，讓您覺得耳機鬆脫不穩固。(或者耳翼在耳脊下擠扁)。• 耳塞可能塞進耳道不夠深，因此無法形成舒適的密封。
<p>Two diagrams of an ear showing a dark earbud with small wings. The wings are not protruding enough to provide support against the ear canal walls.</p>	<p>耳翼過小。</p> <ul style="list-style-type: none">• 耳翼未與耳脊靠在一起，得不到支撐。移動頭部時，耳機可能會鬆掉。• 耳塞可能過於深入耳道，以致造成太大壓迫，無法長時間配戴。

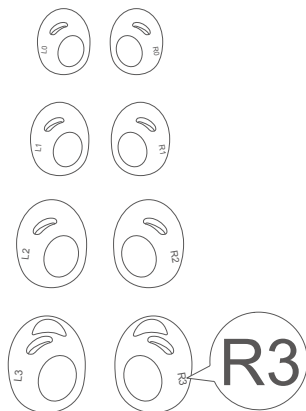
更換耳塞

1. 選擇最適合您耳朵的耳塞尺寸。
2. 將耳塞安裝到耳機。確定耳塞安裝牢固。

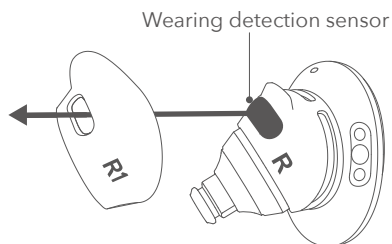


更換耳翼

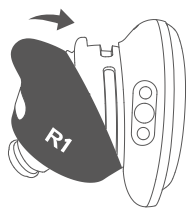
1. 取下目前的耳翼。請注意，L2 和 R2 耳翼已預先裝上。
2. 選擇最適合您耳朵的耳翼尺寸。



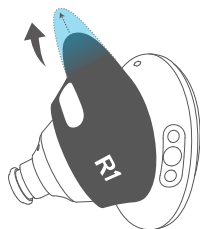
3. 將耳翼的橢圓孔對準耳機的穿戴偵測傳感器。



4. 將耳機插入耳翼，穿過較窄一端。



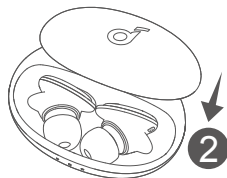
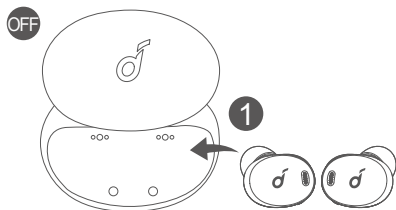
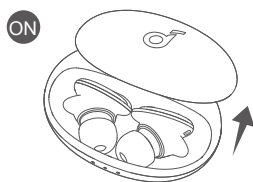
5. 握住窄端，將耳翼拉伸到定位。確定耳翼沒有折起來。



開啟 / 關閉電源

打開充電盒將可自動啟動耳機。

將耳機放入充電盒並關上充電盒，即可關閉電源。

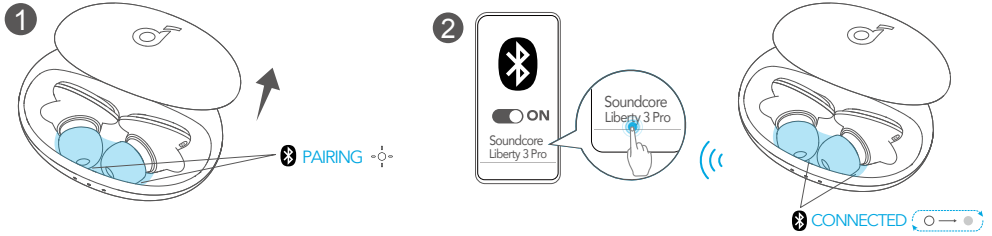


- 若要手動開啟電源，請將兩側耳機戴上，並按住兩側耳機的觸控板約 3 秒。
- 如果未佩戴且未連接耳機，耳機會在 30 分鐘後自動關機。

藍牙配對

自動配對 *

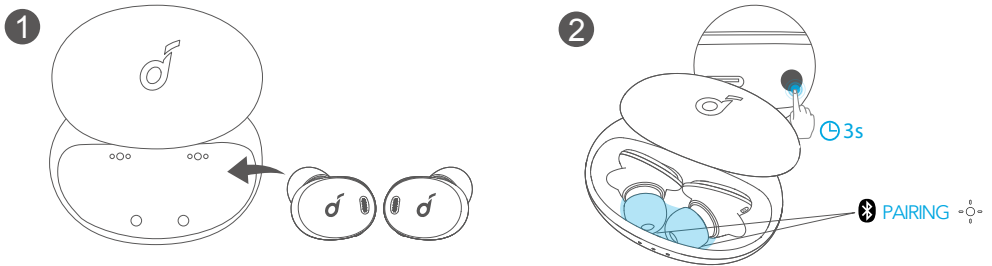
1. 打開充電盒，耳機就會自動進入藍牙配對模式。
 - 充電盒內的 2 個 LED 指示燈將閃爍白燈。
2. 在裝置的藍牙清單中，選擇「Soundcore Liberty 3 Pro」以進行連線。
 - 連線成功後，2 個 LED 指示燈會閃爍白燈。



* 自動配對僅適用於出廠模式下的耳機。

手動配對

1. 將耳機放入充電盒，並讓充電盒保持開啟。
2. 按住充電盒的按鈕約 3 秒，使盒內的 2 個 LED 指示燈閃爍白燈。

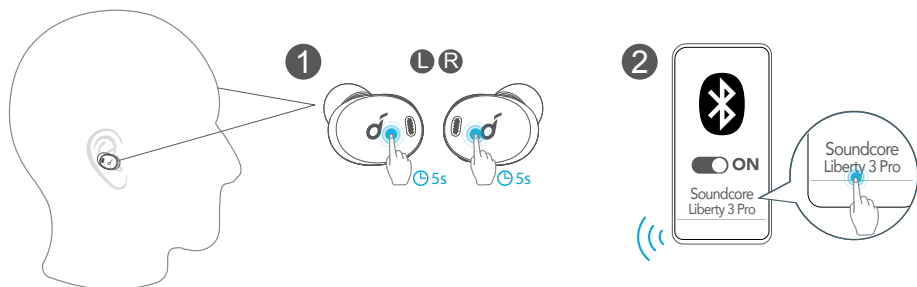


多點連線

耳機可以同時連接兩個藍牙裝置。有兩種方法可以與另一台裝置配對。
方法 1: 啟用「雙裝置連接」，並在 Soundcore 應用程式中連接至第二台裝置。



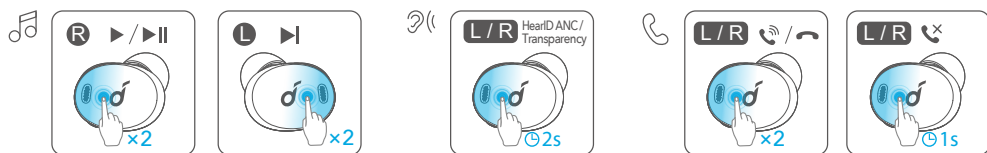
方法 2: 戴上耳機, 並同時按住兩側耳機的觸控板約 5 秒。在第二台裝置的藍牙清單中, 選擇「Soundcore Liberty 3 Pro」以進行連線。



- Soundcore 耳機每次開機時, 都會自動連接至您上次成功連線的裝置 (如果在藍牙範圍內)。
- Mono 模式: 藍牙連線時, 您可將任一側耳機放入充電盒後關上盒蓋, 單獨使用另一側耳機。
- 當開機且已連線時, 如果任一側耳機電力不足並關機, 您仍可繼續使用另一側耳機。
- 正在通話時, 將任一側耳機放入充電盒中, 另一側耳機的麥克風就會啟動。

控制項

立體聲模式

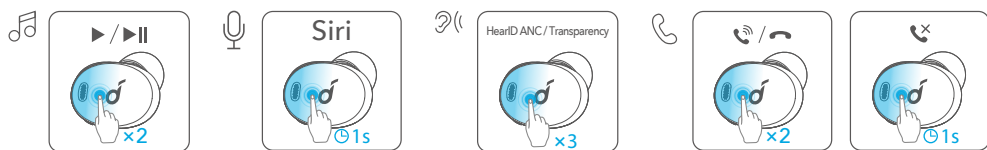


🎵	
播放 / 暫停	輕點兩下 (R)
下一首曲目	輕點兩下 (L)
🔊	
切換環境音模式 (HearID ANC / Transparency / Normal*)	按住約 2 秒 (左側或右側)

* 您可以在 Soundcore 應用程式中加入「Normal」。

☎️	
接聽 / 結束通話	輕點兩下 (L/R)
拒絕來電	按住約 1 秒 (左側 / 右側)

Mono 模式



播放 / 暫停	輕點兩下
啟動 Siri 或其他語音助理軟體	按住 1 秒
接聽 / 結束通話	輕點兩下
拒絕來電	按住 1 秒
切換環境音模式 * (HearID ANC / Transparency / Normal)	輕點三下

* 您可以在 Soundcore 應用程式中啟用此功能。

- 可在 Soundcore 應用程式中，在立體聲和 Mono 模式下自訂所有控制項。
- 透過連接的裝置或是在 Soundcore 應用程式中調整音量。
- 在立體聲模式下，預設為降噪模式。每次開啟電源並連線，或是從 Mono 模式切換至立體聲模式時，您的耳機都會回復為上次的設定。

Soundcore 應用程式

下載 Soundcore 應用程式，享受更佳的體驗。

使用者介面自訂：在立體聲模式中，所有的控制項（例如調整音量、控制播放、啟動 Siri）都可在應用程式中自訂。

EQ 設定：應用程式提供超過 20 個 EQ 設定，讓您最佳化聆聽體驗，享受不同類別的音樂。

HearID 音效：HearID 會在多個頻率上對應您的個人聽力靈敏度，並分析結果。探尋 EQ 設定，為您建立個人化音效設定檔。

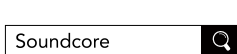
HearID ANC：進行耳道測試，量身定制您的降噪體驗。

- 自適應模式：根據周遭的噪音量自動調整降噪強度，使聲壓降低，以提供更舒適的降噪體驗。

通透模式：允許傳入環境音，以隨時留意您週遭的狀況。

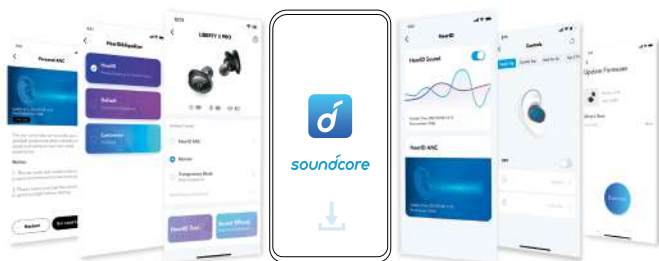
- 完全通透：聽到所有環境音。
- 人聲模式：語音顯得突出，與其他環境聲相比更加清晰。

耳機韌體升級：使用此應用程式與耳機連線時，只要偵測到新的韌體版本，就會通知您。此時務必將耳機放入充電盒中，但在韌體升級完成前，不要關上充電盒。進行升級時，請確定耳機正在充電中，並避免任何操作。



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

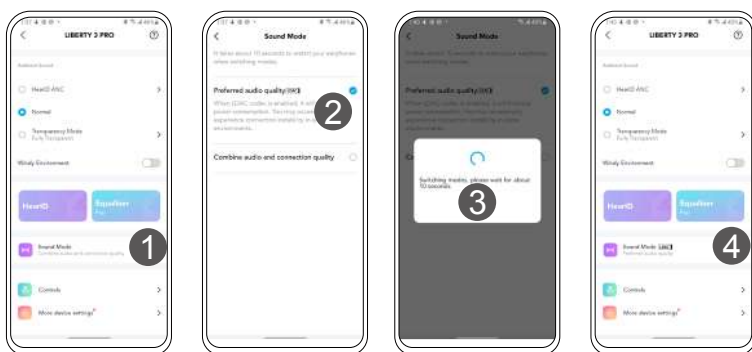
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- 使用搭載 Android 8.0 或更新版本的裝置來體驗 LDAC 優質音效。
- 預先從 Android App 商店下載 Soundcore 應用程式。
- 您可以使用 Soundcore 應用程式啟用或停用 LDAC。
- LDAC 提供更高品質的音效，但會增加功耗，讓播放時間變短。
- 在低干擾環境下啟用 LDAC，可確保藍牙穩定連線。
- 耳機同時與兩台裝置連接時，不支援 LDAC。

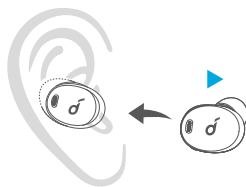
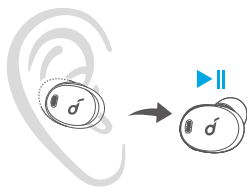
1. 點擊 Soundcore 應用程式中的「**音效模式**」。
2. 選擇「**Preferred audio quality**」以切換至 LDAC 轉碼器。
3. 切換音訊轉碼器大約需要 10 秒。系統可能會要求您升級耳機的韌體 (如果有的話)。
4. 成功切換後，就會在「**音效模式**」旁邊看到 **LDAC** 圖示。



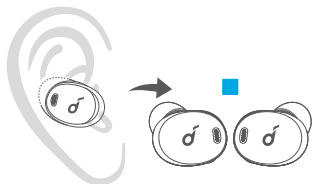
穿戴偵測

- 取下任一側耳機時，播放會自動暫停，重新戴上則繼續播放。
- 佩戴任一側耳機即可自動接聽來電。

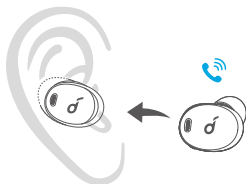
L/R



L/R



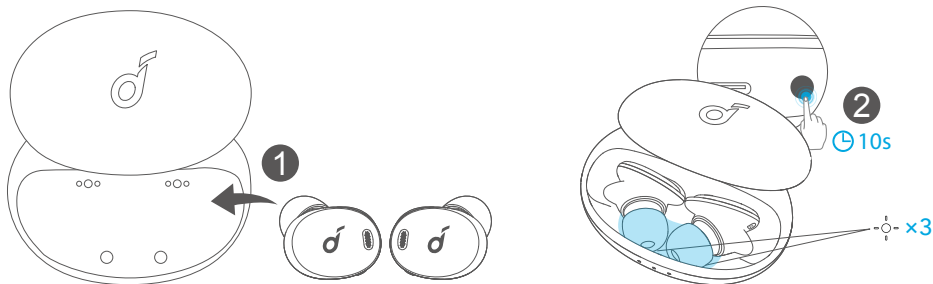
L/R



重設

如果耳機彼此或耳機與其他裝置無法正確配對，請重設。

1. 首先刪除藍牙裝置中的配對歷程記錄。將耳機放入充電盒中，並讓充電盒保持開啟。
2. 按住充電盒的按鈕約 10 秒，使盒內的 2 個 LED 指示燈快速閃爍 3 次。這確認重設已成功，可正常連接您的耳機。



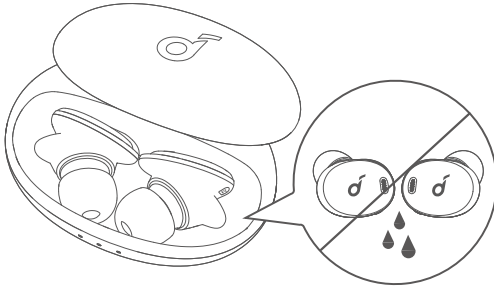
規格

☰規格可能隨時變更，恕不另行通知。

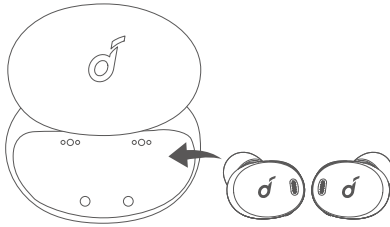
輸入	5 V $\overline{\text{---}}$ 0.5 A
額定輸出功率	8 mW
電池容量	68 mAh x 2 (耳機) ; 500 mAh (充電盒)
充電時間	3.5 小時
播放時間 (視音量大小與播放內容而有所不同)	最多 8 小時 (使用充電盒時總計 32 小時)
播放時間 (ANC 模式已開啟)	最多 6 小時 (使用充電盒時總計 24 小時)
單體	10.6 mm 動圈單體、平衡電樞單體
頻率響應	20 Hz - 40 kHz
阻抗	16 Ω
防水等級 (耳機)	IPX4
藍牙版本	5.2
藍牙範圍	10 m



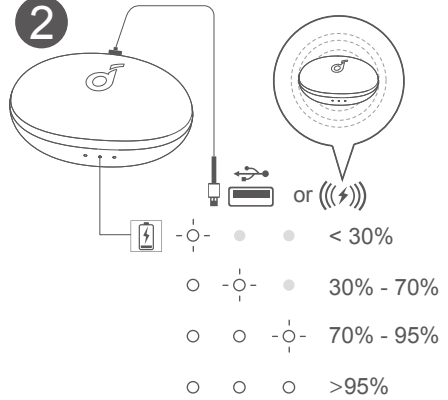
- قم بتجفيف سماعات الأذن ومنفذ USB تمامًا قبل الشحن.
 - استخدم كابل وشاحن يو.إس.بي-سي (USB-C) معتمدين لمنع أي تلف.
 - قم بشحن سماعات الأذن وحافظة الشحن بالكامل قبل الاستخدام لأول مرة.
1. ضع سماعات إيربذ في علبة الشحن وأغلقها.
 2. وصل علبة الشحن بمصدر الإمداد بالطاقة عبر كابل الشحن من نوع USB-C. أو يمكنك وضع علبة الشحن في منتصف الشاحن اللاسلكي لعملية الشحن اللاسلكي.
- تشير مؤشرات LED على علبة الشحن إلى حالة الشحن.



1



2



طريقة وضع سماعتَي الأذن

ارتداء سماعات الإيربذ

1. أدخل سماعات الإيربذ في أذنيك.
2. قم بتدوير سماعات الإيربذ حتى يتم تثبيت أجنحة الأذن على حافة أذنيك.



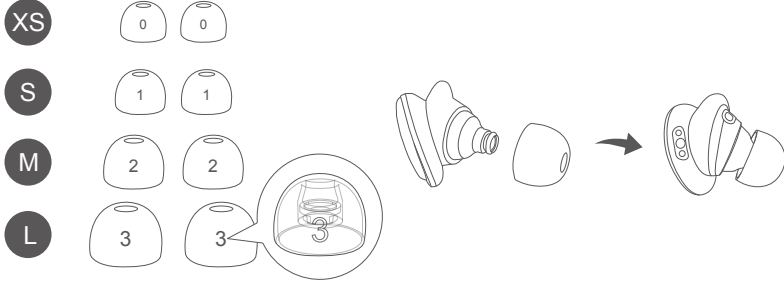
- استخدم مرةً للتحقق مما إذا كنت ترتدي سماعات الإيربذ بشكل صحيح.

<p>سماعات الإيربذ تلائم أذنيك بشكل صحيح.</p> <ul style="list-style-type: none"> • أجنحة الأذن مثبتة على حافة أذنيك ويمكنك الشعور بالدعم من الخلف. • تشعر أطراف الأذن بالثبات في قناة أذنيك بحيث يمكنها عزل الأصوات المحيطة. • تشعر براحة سماعات الإيربذ دون أن تخرج. 	
<p>أجنحة أذنك كبيرة جدًا.</p> <ul style="list-style-type: none"> • تبرز أجنحة الأذن بحيث تشعر بأن سماعات الإيربذ غير مستقرة ومخلوعة. (أو تتحسر أجنحة أذنك تحت حافة أذنك.) • قد لا تكون أطراف الأذن عميقة بدرجة كافية بحيث لا توفر إحكامًا مريحًا. 	
<p>أجنحة أذنك صغيرة جدًا.</p> <ul style="list-style-type: none"> • أجنحة الأذن لا تلمس حافة أذنك ولا تطال أي دعم. قد تسقط سماعات الإيربذ عند تحريك رأسك. • قد تكون أطراف الأذن عميقة جدًا في قناة الأذن بحيث تسبب ضغطًا شديدًا ولا يمكن ارتداؤها لفترة طويلة. 	

تغيير أطراف الأذن

1. اختر أفضل حجم لأطراف الأذن يناسب أذنيك.

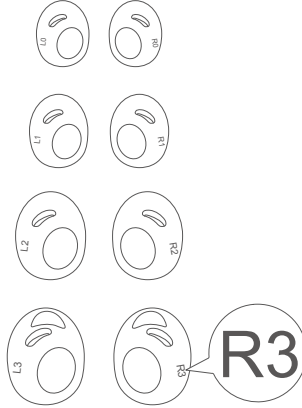
2. صل أطراف الأذن بسماعات الإيربذز. تأكد من تثبيت أطراف الأذن بإحكام.



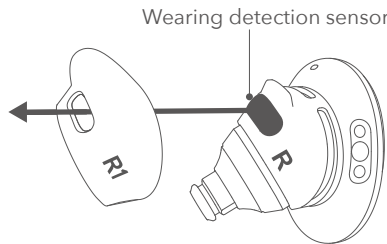
تغيير أجنحة الأذن

1. أزل أجنحة الأذن الحالية. لاحظ أن أجنحة الأذن L2 و R2 مثبتة مسبقًا.

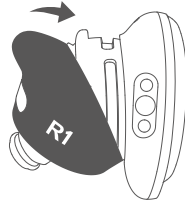
2. اختر أفضل حجم لجنح الأذن يلائم أذنيك.



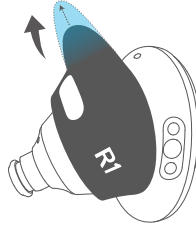
3. حاذ الفتحة البيضاوية على أجنحة الأذن مع مستشعر كشف الارتداء على سماعات الإيربذز.



4. أدخل سماعات الإيربذ في أجنحة الأذن من خلال الجانب الضيق.



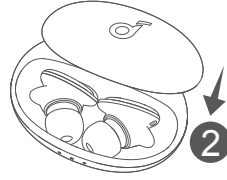
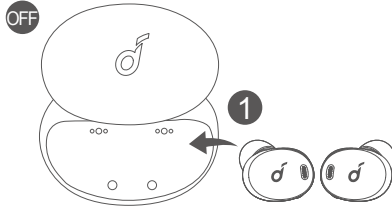
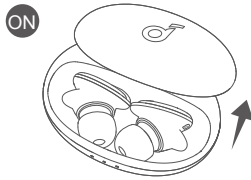
5. شد أجنحة الأذن إلى مكانهما عن طريق الإمساك بالإمساك بالجانب الضيق. تأكد من أن أجنحة الأذن غير مطوية.



تشغيل/إيقاف التشغيل

افتح حاوية الشحن وستعمل سماعات الأذن تلقائيًا.

لإيقاف التشغيل، ضع السماعات في حقيبة الشحن وأغلق الحقيبة.

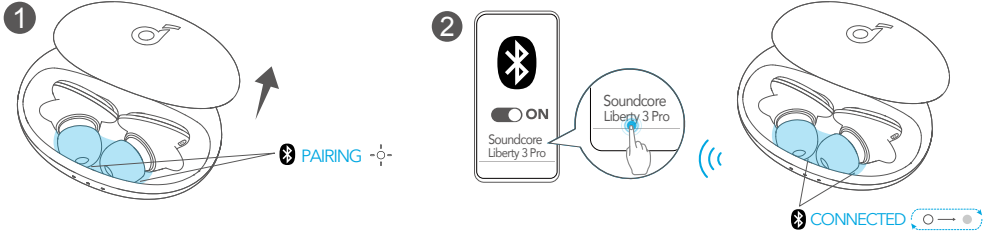


- للتشغيل يدويًا، ارتد سماعات الإيربذ، ثم اضغط ضغطة طويلة على لوحة اللمس في سماعات الإيربذ لمدة 3 ثوانٍ.
- سيتوقف تشغيل سماعات الإيربذ تلقائيًا بعد 30 دقيقة في حال عدم ارتدائها وعدم توصيلها.

الاقتران عبر اتصال Bluetooth

الاقتران التلقائي*

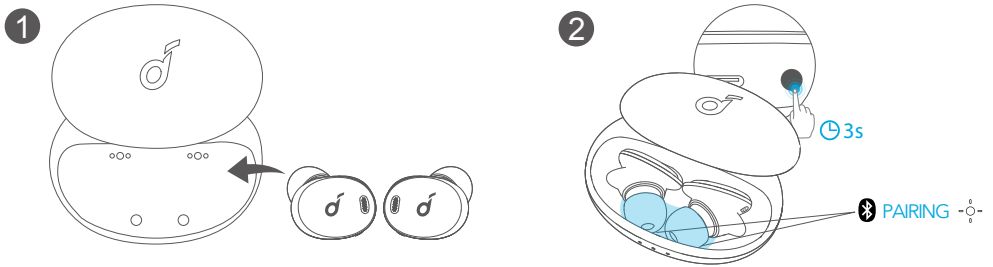
1. افتح علبة الشحن، وستندخل سماعات الإيربudz في وضع الاقتران عبر اتصال Bluetooth تلقائيًا.
 - سيومض مؤشر LED الموجودان في علبة الشحن باللون الأبيض.
2. حدد "Soundcore Liberty 3 Pro" في قائمة Bluetooth على جهازك للتوصيل.
 - عند الاتصال بنجاح، سيومض مؤشر LED باللون الأبيض.



* الاقتران التلقائي متاح فقط لسماعات الإيربudz في وضع المصنع.

الاقتران اليدوي

1. ضع سماعات الإيربudz في علبة الشحن واركب العلبة مفتوحة.
2. اضغط ضغطة طويلة على الزر في علبة الشحن لمدة 3 ثوان حتى يومض مؤشر LED في علبة الشحن باللون الأبيض.

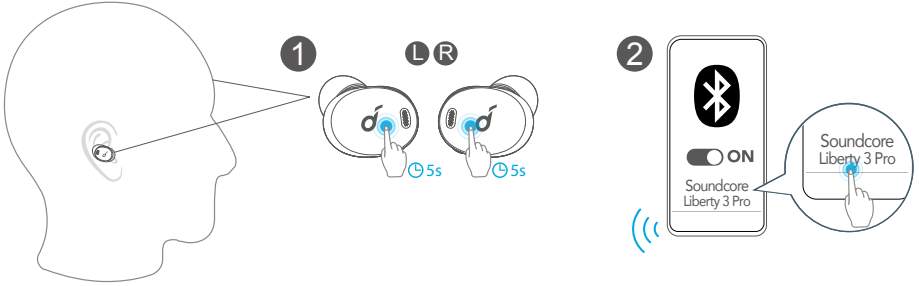


تعدد النقاط

يمكن توصيل سماعات الإيربudz بجهازي Bluetooth في الوقت نفسه. هناك طريقتان للاقتران بجهاز آخر.
الخيار 1: قم بتمكين "اتصال جهاز مزدوج" واتصل بالجهاز الثاني في تطبيق Soundcore.



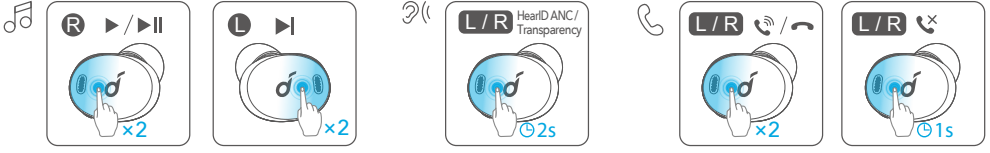
الخيار 2: ارتد سماعات الإيربذز، ثم اضغط ضغطة طويلة على لوحة اللمس في سماعات الإيربذز في وقت واحد لمدة 5 ثوانٍ. حدد "Soundcore Liberty 3 Pro" في قائمة Bluetooth على الجهاز الثاني للتوصيل.



- في كل مرة تقوم بتشغيل سماعات الإيربذز Soundcore، فإنها ستصل تلقائيًا مع الجهاز الأخير الذي اتصلنا به بنجاح إذا كان متاحًا داخل نطاق اتصال Bluetooth.
- الوضع الأحادي: بعد اتصال Bluetooth، يمكنك استخدام أي من سمعتي الإيربذز حسبما تختار بوضع السماعة الأخرى في علبة الشحن وإغلاقها.
- عند التشغيل والتوصيل، إذا نفذت بطارية إحدى سمعتي الإيربذز وتوقف تشغيلها، يمكنك الاستمرار في استخدام الأخرى.
- عندما تكون في مكالمة جارية، ضع أيًا من سمعتي الإيربذز في علبة الشحن، وسيتم تنشيط الميكروفون في السماعة الأخرى.

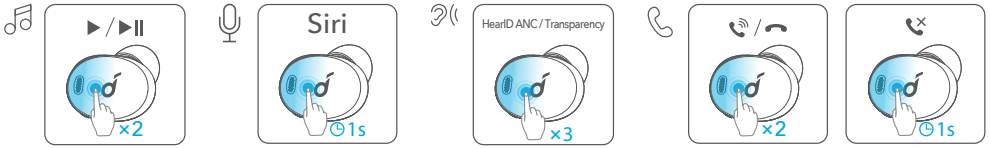
عناصر التحكم

وضع الاستريو



🎵	
تشغيل/إيقاف	اضغط مرتين (يمينًا)
المقطع الصوتي التالي	اضغط مرتين (يسارًا)
🔊	
التبديل بين أوضاع الأصوات المحيطة (إلغاء الضوضاء النشط (ANC) من HearID / اضعط مع الاستمرار لمدة ثانيتين (يمين/يسار)	
* يمكنك إضافة "Normal" في تطبيق Soundcore.	
📞	
الرد على مكالمة/إنهاؤها	اضغط مرتين (يمينًا/يسارًا)
رفض مكالمة	اضغط مطولاً لمدة ثانية واحدة (L/R)

الوضع الأحادي



تشغيل/إيقاف	اضغط مرتين
تنشيط Siri أو برامج المساعدة الصوتية الأخرى	اضغط باستمرار لمدة 1 ثانية
الرد على مكالمة/إنهاؤها	اضغط مرتين
رفض مكالمة	اضغط باستمرار لمدة 1 ثانية
التبديل بين أوضاع الأصوات المحيطة* (إلغاء الضوضاء النشط (ANC) من HearID / اضعط ثلاث مرات (Normal / Transparency)	

* يمكنك تمكين هذه الوظيفة في تطبيق Soundcore.

- يمكن تخصيص جميع عناصر التحكم في وضعي الاستريو والأحادي في تطبيق Soundcore.
- ضبط مستوى الصوت باستخدام الجهاز المتصل بالسماعات أو في تطبيق Soundcore.
- في وضع الاستريو، يتم تعيين إلغاء الضوضاء افتراضياً. في كل مرة تقوم فيها بتشغيل السماعات وتوصيلها بالجهاز، أو تبدل إلى وضع الاستريو من الوضع الأحادي، ستستعيد السماعات الإعدادات الأخيرة.

تطبيق Soundcore

يُنصح بتنزيل تطبيق ساوندكور لتحسين تجربة الاستخدام.

تخصيص واجهة المستخدم: في وضع الاستريو، يمكن تخصيص جميع عناصر التحكم في التطبيق (مثل: ضبط مستوى الصوت، التحكم في التشغيل، تنشيط Siri).
إعدادات معادل الصوت (EQ): يوجد أكثر من 20 إعداداً لمعادل الصوت يمكنك الاختيار من بينها في التطبيق لتحسين تجربتك أثناء استماعك بمختلف أنواع الموسيقى.

صوت HearID: يقوم بتعيين حساسية السمع لديك على ترددات متعددة، وتحليل النتائج. فالتطبيق يتتبع إعدادات معادل الصوت (EQ) ويُنشئ ملفاً صوتياً مخصصاً يناسبك.

إلغاء الضوضاء النشط (ANC) من HearID: أجر اختبار قناة الأذن وصمم تجربة إلغاء الضوضاء الخاصة بك.

• الوضع التكيفي: اضبط مستوى إلغاء الضوضاء تلقائياً اعتماداً على مستويات الضوضاء في محيطك لتقليل الضغط للحصول على تجربة إلغاء ضوضاء أكثر راحة.

• **وضع الشفافية:** للبقاء على دراية بما يحيط بك من خلال السماح للأصوات المحيطة بالمرور إلى أذنك.

• شفافية تامة: اسمع كل الأصوات المحيطة.

• الوضع الصوتي: تبرز الأصوات بشكل أكثر وضوحاً من الأصوات المحيطة الأخرى.

ترقية البرنامج الثابت لسماعات الإيربذ: سيتم إخطارك بمجرد اكتشاف الإصدار الجديد من البرنامج الثابت عند توصيل سماعات إيربذ بالتطبيق. تأكد من وضع سماعات الإيربذ في علبة الشحن مع ترك علبة الشحن مفتوحة حتى الانتهاء من ترقية البرامج الثابتة لسماعات الإيربذ. تأكد من أن سماعات الإيربذ قيد الشحن أثناء التحديث وتجنب أي عمليات تشغيل.

Soundcore

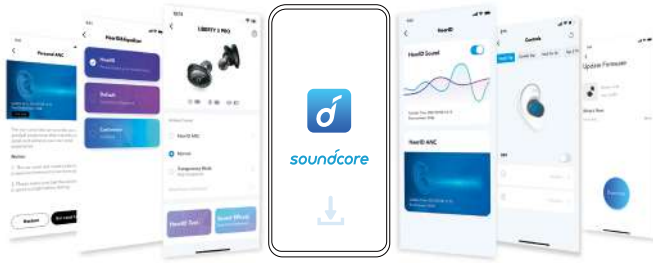


GET IT ON
Google Play

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Download on the
App Store

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



وضع LDAC

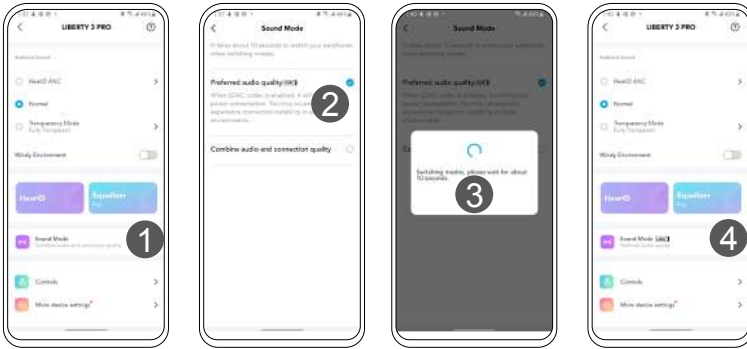
- استخدم الأجهزة التي تعمل بنظام Android 8.0 أو أحدث منه للاستمتاع بتجربة صوت بجودة LDAC.
- قم بتنزيل تطبيق Soundcore من متجر تطبيقات Android مسبقًا.
- يمكنك تمكين وضع LDAC أو تعطيله باستخدام تطبيق Soundcore.
- يوفر وضع LDAC صوتًا أعلى جودة ويزيد من استهلاك الطاقة ويقلل وقت التشغيل.
- قم بتمكين وضع LDAC في بيئة منخفضة التداخل لضمان اتصال Bluetooth مستقر.
- لا تدعم سماعات الإيربذ وضع LDAC عند توصيلها بجهازين.

1. انقر فوق "وضع الصوت" في تطبيق Soundcore.

2. حدد "Preferred audio quality" للتبديل إلى تكويد LDAC.

3. يستغرق تبديل الأكواد الصوتية حوالي 10 ثوانٍ. قد يُطلب منك ترقية البرنامج الثابت لسماعات إيربذز إذا كان متاحًا.

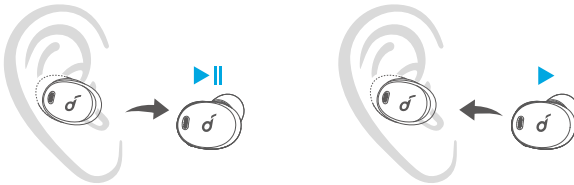
4. بمجرد التبديل بنجاح، سترى رمز LDAC بجوار "وضع الصوت".



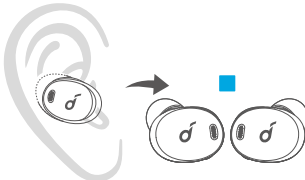
اكتشاف الارتداء

- سيتوقف التشغيل مؤقتًا تلقائيًا عند إزالة أي من سمعتي الإيربذز وسيستأنف عند ارتدائها مرة أخرى.
- ارتد أيًا من سمعتي الإيربذز للرد تلقائيًا على مكالمة واردة.

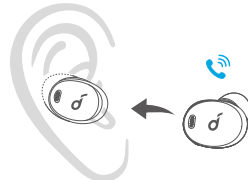
L/R



L/R



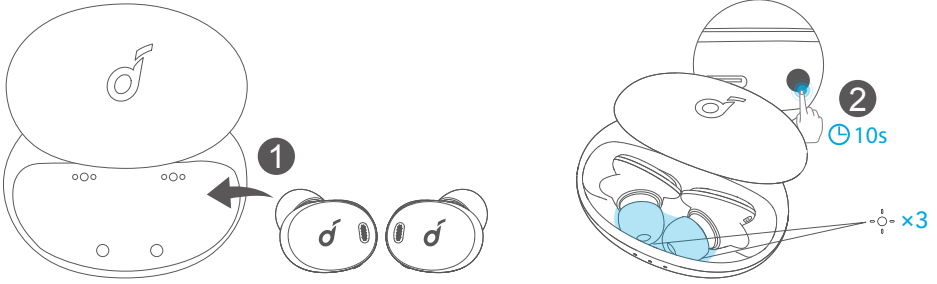
L/R



إعادة التعيين

أعد الضبط إذا كان يتعذر إقران سماعات الإيربذ ببعضها أو مع الأجهزة الأخرى.

1. احذف سجل الإقران من جهاز Bluetooth الخاص بك أولاً. ضع سماعات الإيربذ في علبة الشحن واتركها مفتوحة.
2. اضغط ضغطة طويلة على الزر في العلبة لمدة 10 ثوان حتى يومض مؤشر LED في علبة الشحن باللون الأبيض 3 مرات بسرعة. هذا يؤكد إتمام إعادة الضبط بنجاح ويمكن توصيل سماعات الإيربذ كالمعتاد.



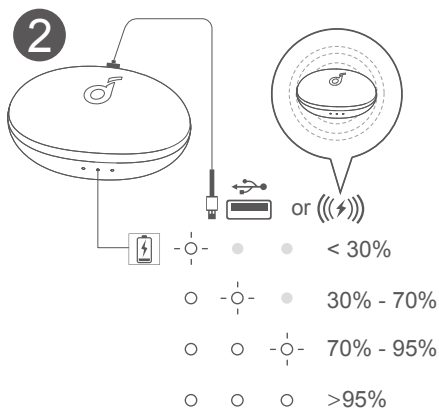
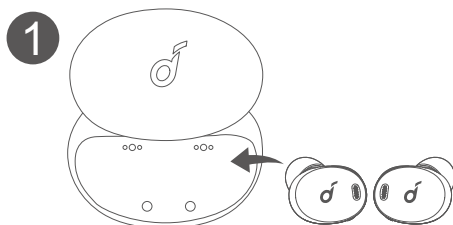
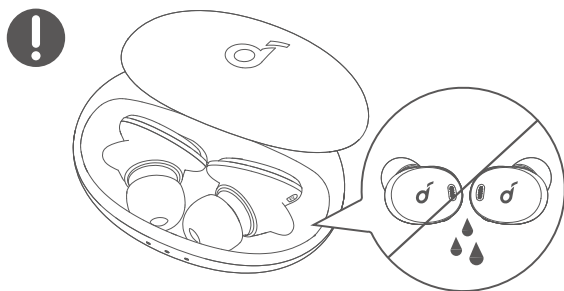
المواصفات

المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

الدخل	5 فولت --- 0.5 أمبير
طاقة الإخراج المُصنفة	8 مللي واط
سعة البطارية	68 مللي أمبير في الساعة × 2 (سماعات الإيربذ)؛ 500 مللي أمبير في الساعة (علبة الشحن)
مدة الشحن	3.5 ساعة
وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى الصوت والمحتوى)	ما يصل إلى 8 ساعات (إجمالي 32 ساعة مع علبة الشحن)
وقت التشغيل (مع تشغيل وضع إلغاء الضوضاء النشط)	ما يصل إلى 6 ساعات (إجمالي 24 ساعة مع علبة الشحن)
وحدة مشغل	مشغل ديناميكي 10.6 مم، مشغل عضو إنتاج متوازن
استجابة التردد	20 هرتز - 40 كيلو هرتز
المقاومة	16 Ω
مستوى مقاوم للماء (إيربذ)	IPX4
إصدار Bluetooth	5.2
نطاق Bluetooth	10 متر / 33 قدم



- ייבש לגמרי את האוזניות ואת יציאת ה-USB לפני הטעינה.
- למניעת נזק, יש להשתמש בכבל USB-C ובמטען תקינים.
- טען טעינה מלאה את שתי האוזניות ואת נרתיק הטעינה לפני השימוש בפעם הראשונה.
- 1. יש להכניס את האוזניות למארז הטעינה ולסגור אותו.
- 2. יש לחבר את מארז הטעינה לחשמל באמצעות כבל טעינה מסוג USB-C. לחלופין, ניתן להניח את מארז הטעינה במרכז המטען האלחוטי לטעינה אלחוטית.
- נוריות החיווי של מארז הטעינה מציגות את מצב הטעינה.



הרכבת האוזניות

1. יש להכניס את אוזניות הכפתור לאוזניים.

2. יש לסובב את האוזניות עד שכיסויי הסיליקון (Ear Wings) נצמדים לאפרכסת האוזן.



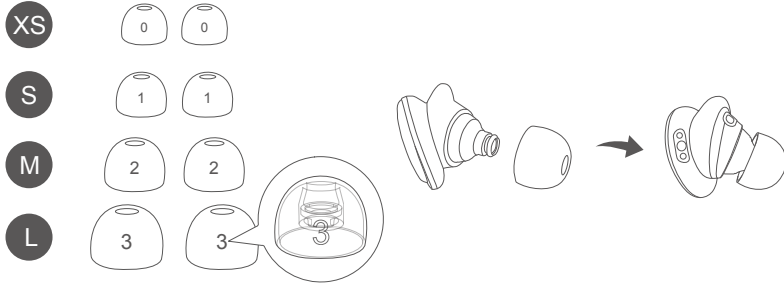
• אפשר להשתמש במראה כדי לראות אם האוזניות מורכבות כהלכה.

<p>אוזניות הכפתור מתאימות היטב.</p> <ul style="list-style-type: none"> • כיסויי הסיליקון (Ear Wings) צמודים לאפרכסת האוזן ואפשר לחוש בתמיכה מהצד האחורי. • כיסויי ה-Ear Tip מונחים ביציבות בתעלת האוזן ויכולים לבודד רעשים סובבים. • אוזניות הכפתור מונחות בנוחות ולא בולטות החוצה. 	
<p>כיסויי הסיליקון גדולים מדי.</p> <ul style="list-style-type: none"> • כיסויי הסיליקון בולטים החוצה, כך שהאוזניות רופפות וגורמות אי-נוחות. (לחלופין, כיסויי הסיליקון מעוכים מתחת לאפרכסת האוזן). • ייתכן שכיסויי ה-Ear Tip אינם עמוקים מספיק ולכן לא מספקים אטימה נוחה. 	
<p>כיסויי הסיליקון קטנים מדי.</p> <ul style="list-style-type: none"> • כיסויי הסיליקון לא נוגעים באפרכסת האוזן ולא מקבלים תמיכה. האוזניות עשויות ליפול מהאוזניים כשמזיזים את הראש. • ייתכן שכיסויי ה-Ear Tip נמצאים כל כך עמוק בתעלת האוזן, שהם גורמים יותר מדי לחץ ואי אפשר להרכיב את האוזניות לפרקי זמן ממושכים. 	

החלפה של כיסויי ה-Ear Tip

1. יש לבחור בכיסויי Ear Tip בגודל שהכי מתאים לאוזניים.

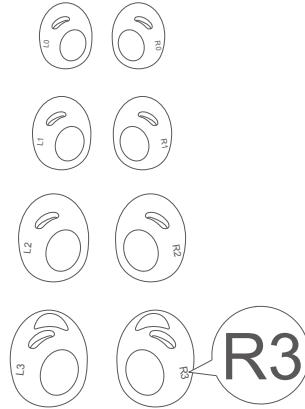
2. יש לחבר את כיסויי ה-Ear Tip לאוזניות הכפתור. יש לוודא שכיסויי ה-Ear Tip מהודקים היטב.



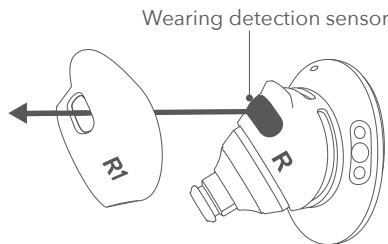
החלפה של כיסויי הסיליקון (Ear Wings)

1. יש להסיר את כיסויי הסיליקון הקיימים. חשוב לדעת שכיסויי הסיליקון L2 ו-R2 מותקנים מראש.

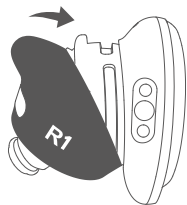
2. יש לבחור בכיסויי הסיליקון בגודל שהכי מתאים לאוזניים.



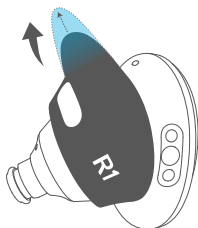
3. יש ליישר את החור האובלי בכיסויי הסיליקון לחיישן זיהוי ההרכבה באוזניות הכפתור.



4. יש להכניס את האוזניות הכפתור לכיסויי הסיליקון דרך הצד הצר.

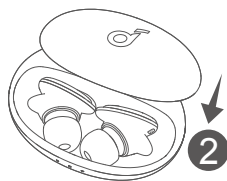
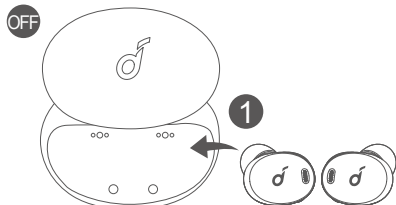
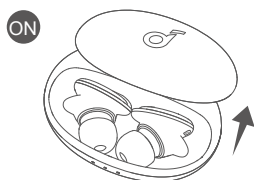


5. יש למתוח את כיסויי הסיליקון למקומם על ידי החזקה בצד הצר. יש לוודא שכיסויי הסיליקון אינם מקופלים.



הפעלה/כיבוי

פתח את נרתיק הטעינה, והאוזניות יופעלו אוטומטית. כדי לכבות את האוזניות, יש להכניסן למארז הטעינה ולסגור אותו.

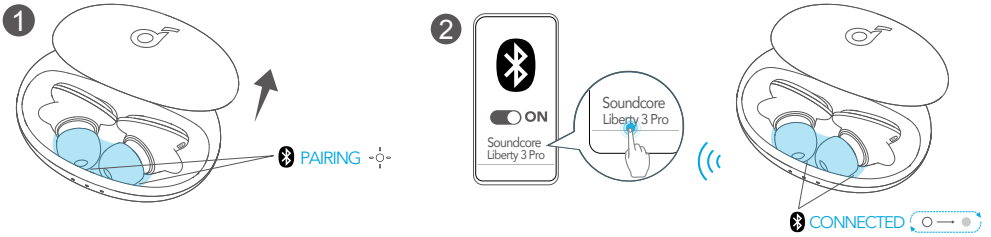


- להפעלת האוזניות ידנית, יש להרכיב את שתי האוזניות ואז ללחוץ במשך 3 שניות על משטח המגע של שתי האוזניות.
- האוזניות ייכבו אוטומטית אחרי 30 דקות אם הן לא מורכבות ולא מחוברות לאף מכשיר.

צימוד עם Bluetooth

צימוד אוטומטי*

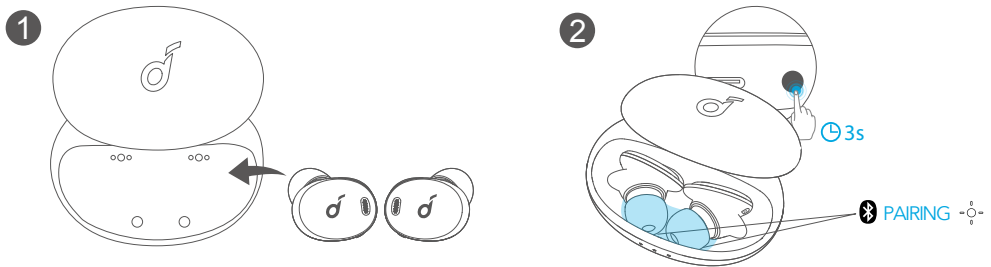
1. עם פתיחת מארז הטעינה, האוזניות ייכנסו באופן אוטומטי למצב צימוד Bluetooth.
 2. שתי נוריות החיווי שבתוך מארז הטעינה יבהבו בלבן. כדי להתחבר, יש לבחור באפשרות "Soundcore Liberty 3 Pro" מרשימת חיבורי ה-Bluetooth במכשיר.
- לאחר חיבור בהצלחה, שתי נוריות החיווי יבהבו בלבן.



*צימוד אוטומטי זמין רק עבור אוזניות כפתור במצב הגדרות יצרן.

צימוד ידני

1. יש להכניס את האוזניות למארז הטעינה ולהשאירו פתוח.
2. יש לחוץ במשך 3 שניות על הלחצן במארז הטעינה עד ששתי נוריות החיווי שבתוך מארז הטעינה יבהבו בלבן.



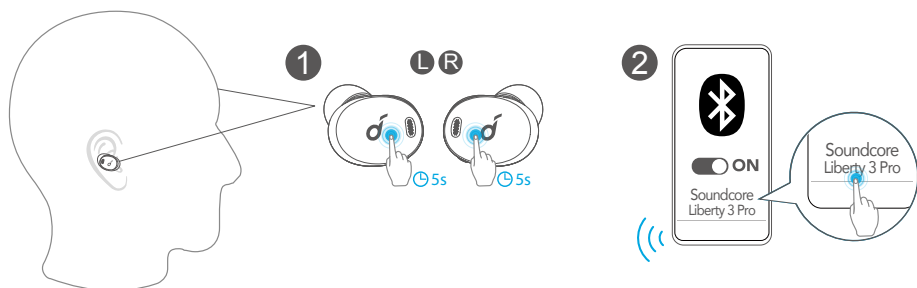
ריבוי נקודות

האוזניות יכולות להתחבר לשני להתקני Bluetooth בו-זמנית. יש שתי דרכים לבצע צימוד למכשיר נוסף.

אפשרות 1: להפעיל את האפשרות "Dual device connection" (חיבור לשני מכשירים) ולהתחבר למכשיר הנוסף באפליקציה Soundcore.



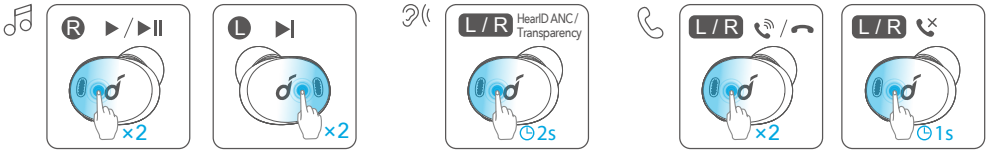
אפשרות 2: להרכיב את האוזניות ואז ללחוץ במשך 5 שניות על משטח המגע של שתי האוזניות בו-זמנית. יש לבחור באפשרות "Soundcore Liberty 3 Pro" מרשימת חיבורי ה-Bluetooth במכשיר השני כדי להתחבר.



- בכל פעם שמפעילים את אוזניות Soundcore, הן יתחברו באופן אוטומטי למכשיר האחרון שאליו היו מחוברות בהצלחה, אם המכשיר זמין בטווח ה-Bluetooth.
- מצב מונו: לאחר החיבור ל-Bluetooth, ניתן להשתמש רק באחת מהאוזניות באמצעות החדרת האוזנייה השנייה למארז הטעינה וסגירתו.
- כאשר האוזניות מופעלות ומחוברות, אם באחת מהן הסוללה התרוקנה והאוזנייה כבויה, אפשר להמשיך להשתמש באוזנייה השנייה.
- במהלך שיחה, יש להניח אוזנייה אחת במארז הטעינה כדי שהמיקרופון באוזנייה השנייה יופעל.

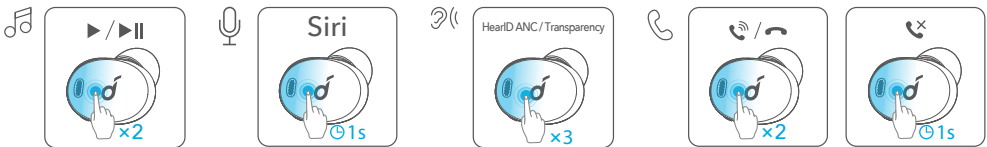
פקדי המכשיר

מצב סטריאו



🎵	
הפעלה/השהיה	הקשה פעמיים (ימין)
הרצועה הבאה	הקשה פעמיים (שמאל)
🔊	
החלפת מצב רעש רקע HearID ANC / Transparency / (*Normal)	לחיצה ארוכה במשך 2 שניות (ימין/שמאל)
*ניתן להוסיף את האפשרות "Normal" (רגיל) באפליקציה Soundcore.	
☎️	
ענה/סיים שיחה	הקשה פעמיים (שמאל/ימין)
דחיית שיחה	לחצו במשך שנייה אחת (L/R)

מצב מונו



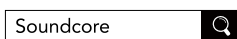
הפעלה/השהיה	לחיצה כפולה
להפעלת Siri או תוכנת סיוע אחרת	לחץ והחזק למשך שנייה אחת
ענה/סיים שיחה	לחיצה כפולה
דחיית שיחה	לחץ והחזק למשך שנייה אחת
החלפת מצב רעש רקע* (HearID ANC / Transparency / Normal)	לחצו שלוש פעמים

* ניתן להפעיל פונקציה זו באפליקציה Soundcore.

- ניתן להתאים אישית את כל הפקדים במצבי סטריאו ומונו באפליקציית Soundcore.
- ניתן לכוון את עוצמת השמע באמצעות המכשיר המחובר או האפליקציה Soundcore.
- במצב סטריאו, מצב ביטול רעשים מוגדר כברירת מחדל. בכל פעם שמפעילים ומחברים את האוזניות, או שעוברים ממצב מונו לסטריאו, האוזניות חוזרות להגדרה האחרונה.

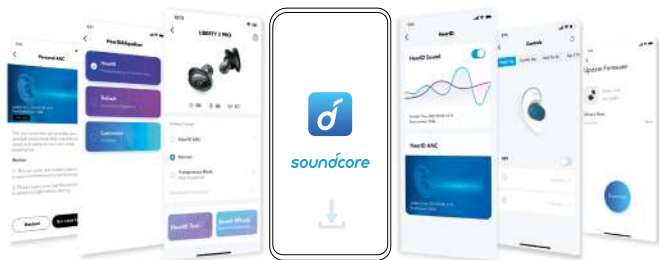
יישומון Soundcore

- הורידו את אפליקציית Soundcore כדי ליהנות מחוויית שימוש משופרת.
- התאמה אישית של ממשק המשתמש:** במצב סטריאו, כל הפקדים (למשל כוונן עוצמת הקול, פקדי שליטה במדיה המושמעת, הפעלת Siri) ניתנים להתאמה אישית באפליקציה.
- הגדרות EQ:** האפליקציה מכילה יותר מ-20 הגדרות EQ לבחירה להתאמה של חוויית השימוש בעת האזנה לסגנונות מוזיקה שונים.
- HearID Sound:** התכונה HearID ממפה את רגישות השמיעה האישית שלך בתדרים מרובים ומנתחת את התוצאות. התכונה עוקבת אחר הגדרות ה-EQ ויוצרת פרופיל צליל אישי בשבילך.
- HearID ANC:** לביצוע בדיקה של תעלת האוזן והתאמה אישית של חוויית ביטול הרעשים.
- מצב אדפטיבי: לכוונן אוטומטי של רמת ביטול הרעשים בהתאם לרמות הרעש בסביבה, להפחתת הלחץ ולשיפור הנוחות בחוויית ביטול הרעשים.
 - מצב שקיפות: מאפשר חדירת רעשי רקע כדי לאפשר לך לשמוע מה קורה סביבך.
 - שקיפות מלאה: לשמיעת כל הצלילים בסביבה.
 - מצב ווקלי: קולות נשמעים באופן ברור יותר מאשר צלילי רקע אחרים.
- שדרוג של קושחת האוזניות:** כשתזוהה גרסת קושחה חדשה לאחר חיבור האוזניות לאפליקציה, תוצג הודעה. יש לוודא שהאוזניות ממוקמות היטב במארז הטעינה ושהמארז נשאר פתוח עד להשלמת עדכון הקושחה. במהלך העדכון, יש לוודא שהאוזניות נטענות ולהימנע מהפעלתן.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

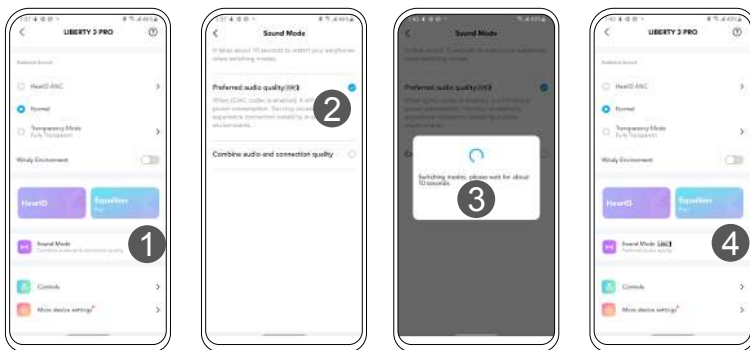
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



LDAC

- מומלץ להשתמש במכשירי Android 8.0 ואילך כדי ליהנות מצליל באיכות LDAC.
- יש להוריד מראש את האפליקציה Soundcore מחנות האפליקציות של Android.
- ניתן להפעיל או להשבית את LDAC באמצעות אפליקציית Soundcore.

- טכנולוגיית LDAC מספקת צליל באיכות גבוהה, מגדילה את צריכת החשמל ומקצרת את זמן ההפעלה.
 - ניתן להפעיל את LDAC בסביבה שיש בה מעט הפרעות כדי להבטיח חיבור Bluetooth יציב.
 - האוזניות לא תומכות ב-LDAC כשהן מחוברות לשני מכשירים.
1. יש ללחוץ על "Sound Mode" (מצב שמע) באפליקציה Soundcore.
 2. יש לבחור באפשרות "Preferred audio quality" (איכות שמע מועדפת) כדי לעבור ל-codec של LDAC.
 3. לוקח בערך 10 שניות לעבור בין מצבי השמע השונים. אם יש עדכון זמין, ייתכן שתופיע הודעה שיש לשדרג את קושחת האוזניות.
 4. לאחר שינוי המצב, הסמל של LDAC יופיע לצד "Sound Mode" (מצב שמע).



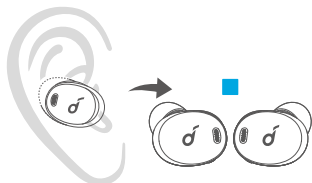
זיהוי הרכבה

- הפעלת התוכן תושהה אוטומטית עם הסרת אחת האוזניות, ותחודש עם הרכבתה מחדש. כדי לענות לשיחה נכנסת באופן אוטומטי, יש להרכיב את אחת האוזניות.

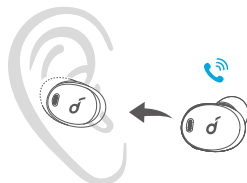
L/R



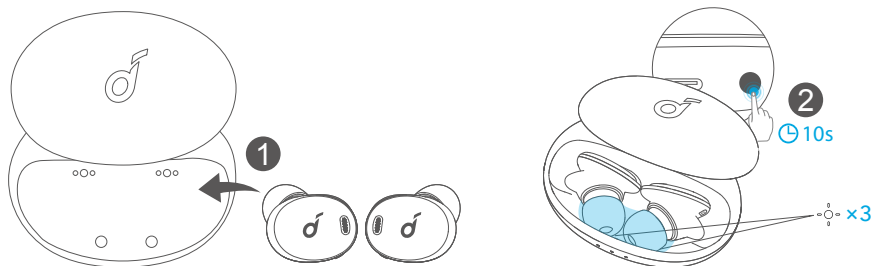
L/R



L/R



אם לא ניתן לצמד את האוזניות כהלכה אחת לשנייה או למכשירים אחרים, יש לבצע איפוס.
 1. תחילה יש למחוק את היסטוריית הצימודים במכשיר ה-Bluetooth. יש להכניס את האוזניות למארז הטעינה ולהשאירו פתוח.
 2. יש ללחוץ במשך 10 שניות על הלחצן במארז הטעינה עד ששתי נוריות החיווי שבתוך מארז הטעינה יבהבו במהירות בלבן 3 פעמים. זהו אישור לכך שהאיפוס הושלם בהצלחה ושניתן לחבר את האוזניות כרגיל.



מפרט טכני

המפרטים כפופים לשינויים ללא הודעה מראש.

5V $\overline{\text{---}}$ 0.5 A	הזנת מתח
8 mW	הספק מתח נקוב
500 mAh (מארז) 68 mAh x 2 (אוזניות); טעינה	קיבולת סוללה
3.5 שעות	זמן טעינה
עד 8 שעות (סה"כ 32 שעות עם מארז הטעינה)	זמן השמעה (משתנה לפי עוצמת הקול והתוכן)
עד 6 שעות (סה"כ 24 שעות עם מארז הטעינה)	זמן השמעה (כאשר מצב ANC פועל)
מנהל התקן דינמי בגודל 10.6 מ"מ, מנהל התקן קבוע מאוזן	יחידת מנהל ההתקן
20 Hz - 40 kHz	היענות תדרים
16 Ω	עכבה
IPX4	רמת אטימות למים
5.2	גרסת Bluetooth
10 מטר / 33 רגל	טווח Bluetooth